



LIBRARY

Brigham Young University

FROM

Call
No.

830.8

D489

v.22

Acc.
No.

216039

Büchersammlung

Professor

Viktor von Renner

Wien

V. V. Penney.

Deutsche
National - Litteratur

Deutsche National-Litteratur Historisch kritische Ausgabe

Unter Mitwirkung

von

Dr. Arnold, Dr. G. Balke, Prof. Dr. H. Bartsch, Prof. Dr. O. Behaghel,
Prof. Dr. Börlinger, Prof. Dr. H. Blümner, Dr. F. Bobertag, Dr. H. Boringk, Dr. H.
Borberger, Dr. W. Breitzenbach, Dr. Joh. Crüger, Prof. Dr. H. Dünzter, Prof. Dr. A. Frey,
Dr. H. Froning, L. Fuida, Dr. G. Hamel, Dr. Ad. Hauffen, Dr. E. Henrici, Dr. M. Hoch,
Dr. E. Kühnemann, Prof. Dr. H. Lambel, Dr. H. Frhr. v. Liliencron, Dr. M. Mendheim,
Dr. Ulfr. Meyer, Dr. Heinr. Meyer, Prof. Dr. J. Minor, Dr. F. Müncher, Dr. P. Herrlich,
Dr. H. Oesterley, Prof. Dr. H. Palm, Prof. Dr. P. Piper, Dr. H. Pröhle, Dr. A. Sauer,
Prof. Dr. H. Schröer, H. Steiner, Prof. Dr. A. Stern, Prof. Dr. F. Vetter,
Dr. G. Witkowski, Dr. Eug. Wolff, Dr. Th. Zolling

herausgegeben

von

Joseph Kürschner

22. Band

Das Drama der Reformationszeit

Stuttgart

Union Deutsche Verlagsgesellschaft

Das Drama der Reformationszeit

Die Totenfresser des Pamphilus Gengenbach. — Der Abläffkrämer des Nikolaus Manuel. — Der Verlorne Sohn des Burkard Waldis. — Die Susanna des Paul Rebhun. — Der Pammachius des Naogeorg. — Der Vincentius Ladislaus des Herzogs Heinrich Julius von Braunschweig

Herausgegeben

von

Dr. R. Froning

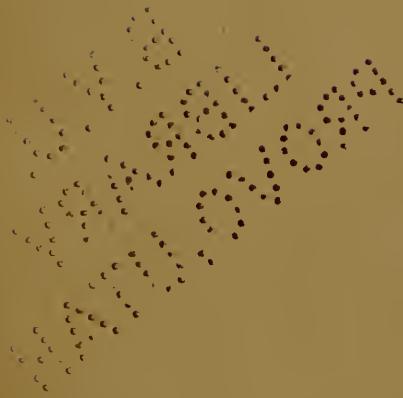


216039

Stuttgart

Union Deutsche Verlagsgesellschaft

Alle Rechte vorbehalten



Druck von B. G. Teubner in Leipzig

Vorwort.

In einem einzigen Bande von dem Drama der Reformationszeit, selbst mit Ausschluß des Hans Sachs, ein auch nur einigermaßen richtiges Bild zu geben, ist bei der Reichhaltigkeit des Materials und der darin hervorquellenden Lebensfülle schier unmöglich. Es waren auch schon auf Grund von Verhandlungen mit Herrn Professor Kürschner zwei Bände in Aussicht genommen, und die Texte für den zweiten Band waren sogar schon zum Teil fertig gestellt. Aber in dem Plane, zu dessen Durchführung sich der Verlag seinen Abonenten gegenüber verpflichtet hatte, war für diesen Stoff nur ein Band vorgesehen, und so mußte ich mich damit begnügen, einige wenige charakteristische Stücke vorzuführen, für deren Verständnis eine kurze Einleitung das Allernötigste giebt. Zwei Abbildungen von Titelblättern, die bereits für den zweiten Band nachgebildet waren, sind in die Einleitung eingefügt.

Frankfurt a. M., Juli 1894.

Dr. Richard Froning.

Einleitung.

Als das geistliche Schauspiel des Mittelalters den Höhepunkt seiner Entwicklung erreicht hatte — das war in den letzten beiden Jahrzehnten des fünfzehnten und zu Anfang des sechzehnten Jahrhunderts —, als es endlich durchaus volkstümlich geworden, da war schon eine, ihm fremde dramatische Unterströmung vorhanden, die freilich erst ganz enge Kreise zog, später aber für das deutsche Drama von großer Bedeutung werden sollte: sie stellt sich dar in den dramatischen Bestrebungen der Humanisten. Diese Männer beschränkten sich nicht darauf, die Dramen des Altertums ihren Schülern zu erklären und durch dieselben zur Erzielung besseren Verständnisses aufführen zu lassen, sie wagten auch selbst dramatische Versuche. Als Vorbild diente ihnen vorwiegend Terenz, der überhaupt an praktischer Bedeutung für das Drama der Folgezeit alle andern antiken Dramatiker überragt.

Der 8. März des Jahres 1480 ist für das deutsche Drama ein bedeutungsvoller Tag: damals las der Heidelberger Humanist Jakob Wimpfeling im großen Saale der Artistenfakultät bei Gelegenheit einer akademischen Festfeier sein lateinisches Drama *Stylpho**) vor: es ist zwar ein

*) Herausg. von H. Holstein, in lat. Litteraturdenkm. d. XV. u. XVI. Jahrh., Heft 6..

kurzes, ungeschicktes, für die Aufführung kaum berechnetes Stück, in dem die Unwissenheit der römischen Kurtisanen gegeißelt wird; aber es hat doch Schule gemacht. Denn bald folgten ihm eine ganze Reihe lateinischer Dramen, die auch wirklich aufgeführt wurden. Das bekannteste dieser vorreformatorischen humanistischen Dramen ist der Henno des Neuchlin, eine Bauernkomödie nach einem französischen Muster, in terenzianischer Manier. Er wurde oft aufgeführt, galt sogar als dem Terenz ebenbürtig und wurde auf den Universitäten in Kollegien erklärt.*)

Es ist klar, daß diese Art Dramen schon aus dem Grunde nicht volkstümlich werden konnten, weil sie in lateinischer Sprache abgefaßt waren; da mußten sie schon übersetzt werden, was tatsächlich schon früh geschehen ist. Die Verfasser hatten übrigens eine Volkstümlichkeit gar nicht im Auge: ihre Stücke sollten vor allem den Schülern zur Übung im Lateinsprechen und zur Sicherheit im äußern Auftreten verhelfen, auch wohl rigorosen Leuten den ihnen zu laxen Terenz erzeigen.

Ein Einfluß dieser Dramatik auf das religiöse Schauspiel, wie es sich vor dem Auftreten Luthers gestaltet hatte, läßt sich nicht nachweisen: dazu war das Neue noch zu jung, und das Alte bewegte sich in zu festen Bahnen.

Die Reformation bereitete dem alten volkstümlichen geistlichen Drama fast überall ein schnelles Ende. Nicht bloß bei den Protestantenten, weil es diesen ja als eine päpstliche Einrichtung gelten mußte: man fand in jenen sturmbelebten Jahren zunächst überhaupt keine Zeit und keine Ruhe zu so weitausgreifenden, in behaglicher Breite dahinfließenden Schaustellungen. Wenn jetzt etwas zur Sprache kam, das mit der Religion zu thun hatte, so wurde das nur im Kampfston verhandelt: in grimmig-wuchtigen Streitschriften, die nicht selten in dialogischer Form gehalten sind.

Aber tot war das Drama darum doch nicht; schon bald erstand es wieder, freilich in veränderter Gestalt: es wurde dann, und das vorwiegend auf protestantischer Seite, als eine Verteidigungs- und Angriffs- waffe gegen die religiösen Gegner benutzt.

Nur an einer Stelle, die freilich von dem Centrum des Kampfes weit ablag, wo aber doch die Geister nicht minder heftig aufeinander plätzten, in der Schweiz, macht das vorreformatorische Drama, man kann sagen, fast sofort nach dem Beginn der religiösen Spaltung eine Schwenkung in das Lager der neuen Lehre. Der Buchdrucker Pamphilus Gengenbach gehört beiden Seiten an. Fast alle seine Dramen — wenn man seine Stücke so nennen darf — sind vor dem Eindringen der Lehre Luthers geschrieben. Seine „Zehn Alter dieser Welt“, die 1515 auf Herrenfastnacht in Basel aufgeführt wurden, fanden weite Verbreitung. Freilich ist dies Stück ganz ohne dramatische Handlung, aber es ist durchtränkt von Lehren der alten Kirche. Er schrieb aber auch „Die Totenfresser“,

*) Hans Sachs hat ihn übersetzt, s. Deutsche Nat.-Litt. XXI, 11 ff.

ein durchaus protestantisch gedachtes Werk, in dem er gegen die Seelenmessen durch ihre Anhänger und Gegner eine scharfe Kritik üben läßt. Das Stück ist freilich auch ganz ohne Handlung, ja ohne eigentlichen Dialog, aber es kann ebenso gut aufgeführt sein wie die „Zehn Alter dieser Welt“.*)

Neben und auch noch einige Zeit nach ihm dichtete in Bern der ungleich bedeutendere Nikolaus Manuel. In ihm erstand ein Dramatiker, der im protestantischen Tendenzdrama sofort Bedeutendes geleistet hat.

Manuel ist wegen seiner vielseitigen Begabung mit den großen italienischen Geistesheroen der Renaissance verglichen worden. Er war zugleich Maler, Architekt, Staatsmann und Dichter und hat auf allen seinen Gebieten mindestens Respektables geleistet. Eng zusammen hängen für uns seine staatsmännische und seine dichterische Tätigkeit: diese ist gleichsam der geistige Niederschlag jener; denn Manuel war eifriger Anhänger der neuen Lehre und wirkte in seinem Berufe für dieselbe mit ganzer Kraft.

Die Kunstsverständigen haben an den von Manuel gemalten Bildern Mangel an Schulung zu rügen. Aber was bei seinen Gemälden stören mag, ist für seine Dramen entschieden ein Vorzug. Denn er tritt uns darin gleichsam als dramatisches Naturkind entgegen, aber als ein künstlerisch und staatsmännisch veranlagtes. Die mir zu Gesicht gekommenen Porträts Manuels zeigen einen klaren, energischen Gesichtsausdruck, und die Haltung des Mannes verrät Eleganz. Klar, energisch und für die Zeit elegant sind auch seine Dramen geschrieben. Jedes Stück ist aus einem Gufse, und alle machen den Eindruck zwar intensiver, aber doch leichter Arbeit. Ein kluger, für die Sache der neuen Lehre begeisterter und zugleich künstlerisch gebildeter, mit reger Phantasie ausgestatteter Kopf hat es unternommen, in den wichtigsten Tagesfragen seiner Meinung gleichsam körperliche Gestalt zu verleihen. Er steckt, was die Form anlangt, noch fast ganz im Mittelalterlich-Epischen; seine Stücke sind noch gänzlich unbeeinflußt von den dramatischen Bestrebungen der Humanisten; doch sind seine, zwar in einem der Sprache, aber nicht mehr der Politik nach deutschen Winkel entstandenen Dramen die deutschesten der Reformationszeit, eben weil sie der ungetrübteste Ausdruck der reformatorischen Gesinnung in dramatischer Form sind. Wer sich übrigens auf leichte und zugleich genügsame Art über die Tagesfragen des ersten Jahrzehnts der Reformationszeit unterrichten will, der lese die Dramen des Nikolaus Manuel; sie sind abgesehen von einigen Dramen des Hans Sachs fast die einzigen, die man ohne ein gewisses Gefühl der Langeweile hinter einander lesen kann.**)

Während Nikolaus Manuel in der Schweiz seine Tendenzdramen dichtete, entstand 1527 in dem entgegengesetzten äußersten Winkel des Deutschstums, im Nordosten, in Riga, ein anderes protestantisches Drama,

*) Vgl. unten S. XVII.

**) Vgl. unten S. XVII u. XVIII.

das niederdeutsche des Burkard Waldis „vom Verlorenen Sohn“. Es ist das älteste protestantische Drama, das auf biblischer Grundlage aufgebaut ist, und es behandelt einen Stoff, der bald zu den Lieblingen der Dramatiker zählen sollte; doch hat dies Werk mit den späteren, denselben Stoff behandelnden Dramen keinen direkten Zusammenhang, steht vielmehr für sich ganz allein. Es ist durchtränkt von dem Fundamentalsatz der neuen Lehre:

.... wo godt de vader ynn ewicheit
tho allen tyden ys bereydt,
Salich tho maken uns all gemeyn
Jungf, olt, arm, ryke, groit und cleyn
uth rechter gnad und ydel gunst
on all unse thodont werck und kunst.

Es ist zugleich das erste deutsche Drama, das nach ausdrücklichem Zeugnis des Autors unter dem Einflusse des antiken Schauspiels entstanden ist; das zeigt schon die äußere Einteilung in zwei Akte. Der erste behandelt den Auszug des verlorenen Sohnes und sein Verderben, der zweite die Rehabilitierung. Doch auch manches sonst; vor allem die Prässer-scenen mit ihren Meretrices und dem betrügerischen Writte.*)

So tritt der dramatische Geist, der durch das mittelalterliche Drama großgezogen war, im ersten Jahrzehnt des Reformationszeitalters nur ganz vereinzelt, wenn auch wichtig, im Dienst der neuen Lehre auf. Doch das wurde bald anders. Es ist hauptsächlich zweierlei, das diesen Umschwung hervorbrachte; das eifrige Wirken der Humanisten und der mächtige Einfluß Luthers.

Bekanntlich lief neben der kirchlichen Reformation auch eine pädagogische, selbstverständlich durch sie beeinflußt, aber nicht durch sie allein. Ihre Grundlage ist durchaus humanistisch. Die lateinische Sprache nimmt überall den breitesten Raum ein, und von den Dramatikern ist Terenz auch jetzt noch der bevorzugte. Seine Dramen sind in den Schulen unendlich oft aufgeführt worden; nicht überall ohne Widerspruch. Für ängstliche Gemüter wurde sogar eine gereinigte Ausgabe hergerichtet, in der alle anstößigen Stellen fehlten. Gerade Terenz hat dann, wie einst Reuchlin und andre Humanisten vor der Reformation, so auch die klassisch gebildeten Anhänger der neuen Lehre fortwährend zum Selbstschaffen angeregt, und unter diesen Erzeugnissen der reformatorischen Muse sind manche nicht bloß durch die große Anregung, die sie ausgeübt haben, von Bedeutung gewesen; wenigstens einige sind darunter, die man als wirklich respektable dramatische Leistungen bezeichnen muß. Es versteht sich von selbst, daß Männer, die mit den Dramen der Alten wenigstens teilweise so genau bekannt waren, daß sie sich an Nachbildungen in lateinischer

*) Vgl. unten S. XVIII.

Sprache wagten, immerhin den Geist jener Dramen wenigstens in gewissem Umfange in sich aufgenommen hatten und, wenn sie auch vom Wesen der antiken Dramatik noch keine klare Vorstellung erworben, gewissermaßen instinktiv nachschufen. Sehr fördernd wirkte bei der Entstehung ihrer Dramen die gewaltige geistige Spannung mit, die die große religiöse Bewegung in den Gemütern hervorbrachte. Der Acolastus des Gnapheus*) eröffnete mit der Geschichte vom verlorenen Sohn im Jahre 1529 die Reihe dieser Dramen und wurde in 50 Jahren gegen 40 Mal gedruckt; der Pammachius**) und der Mercator des Naogeorg sind die hervorragendsten lateinisch geschriebenen polemischen Dramen der ganzen Zeit. Im allgemeinen kann man sagen, daß die jüngeren Stücke gegen die älteren abfallen, und wenn der bekannte händelsüchtige schwäbische Humanist Nikodemus Frischlin bei seinen Zeitgenossen als Dramatiker in großem Ansehen stand, so halten seine Arbeiten trotz aller Gewandtheit im Einzelnen einen Vergleich mit den älteren doch wohl kaum aus.

Solche lateinische Dramen sind unendlich oft in den gelehrten Schulen aufgeführt worden und haben, da man mit der Zeit rigoroser wurde, den vorbildlichen Terenz immer mehr verdrängt. Volkstümlich aber konnten sie schon wegen ihrer Sprache nicht werden. Die Fürsorge der Obrigkeiten für die gelehrten Schulen wurde zwar oft dadurch belohnt, daß solche Spiele vor manchem hohen Rate wiederholt und behutsam besseren Verständnisses mit deutschen Vorreden versehen wurden; wollte man sie aber weiteren Kreisen zugänglich machen, so mußten sie schon übersetzt werden. Das ist auch bei sehr vielen geschehen.

Es ist übrigens natürlich, daß sich die Reformatoren eine so gute Hilfe, wie sie das Drama abgeben konnte, besonders wenn es in der VolksSprache aufgeführt wurde, für die Verbreitung und Festigung ihrer Lehren nicht entgehen ließen. Bald wirkten lateinisches und deutsches Drama einträchtiglich nebeneinander, wobei das deutsche von jenem nicht wenig profitierte. Maßgebend war dabei die Stellungnahme Luthers. Er hat verschiedentlich zum Dramatisieren biblischer Stoffe ermuntert: nannte er doch die Bücher Judith und Tobias geradezu dramatische Stoffe, von denen er vermutete, daß sie die Juden oft aufgeführt haben könnten, und zwar gäbe jenes eine gute, ernste, tapfere Tragödie, dieses eine feine, liebliche, gottselige Komödie; und um seine Entscheidung befragt, erklärte er es für sehr nützlich, Dramen mit biblischer Unterlage aufzuführen. So wurde er auch für die Wahl vieler Stoffe maßgebend. Wenn er, man muß sagen, mit Feingefühl, daß Leiden Christi als für die Aufführung ungeeignet bezeichnete, so hatte das zur Folge, daß dieser Hauptgegenstand des alten Dramas fast ganz aus dem Stoffschatz für das reformatorische Drama ausgeschieden wurde. Aber sonst wurden die meisten Stoffe des

*) Neu herausg. von Joh. Bolte in lat. Litteraturdenkm. d. XV. u. XVI. Jahrh. 1.

**) Ebend. 3, herausg. von Joh. Bolte u. Erich Schmidt.

neuen Testamente, die vorher in Gebrauch gewesen waren, wieder hervorgeholt, nicht wenige neue gewonnen. Es ist wohl kaum eine wichtige Begebenheit aus dem Erdenwallen Christi undramatisiert geblieben. Man ging an die Apostelgeschichte: Stephanus, Petrus und Paulus wurden behandelt. Auch Gleichnisse, die für die neue Lehre große Bedeutung hatten, zog man heran: verschiedentlich wurde die Geschichte vom reichen Mann und armen Lazarus, sehr oft die vom verlorenen Sohn dramatisiert*); ja sogar das verlorene Schaf fand seinen Bearbeiter.

Doch die Vorliebe der Dramatiker gehört dem alten Testamente. Seitdem Luther dieses verdeutscht hatte, stürzte man sich mit außerordentlichem Eifer gerade auf diese Stoffe. Es ist unglaublich, was da alles dramatisiert worden ist! Selbstverständlich der Sündenfall, die That Kains; die Geschichte der Erzväter gab viele Stoffe, ebenso die des Moses, die der Richter; ergiebig war die Königsgeschichte; ferner die Propheten, besonders Daniel; namentlich beliebt war die Geschichte von der Susanna; auch die Apokryphen lieferten Stoffe, vor allem die von Luther empfohlenen, Judith und Tobias. Die drei Männer im feurigen Ofen sind ebenso gut dramatisiert worden wie das goldene Kalb. Man muß nur einmal die Titel nachlesen**) und wird sich dann bei vielen unwillkürlich sagen: entweder müssen die Dramatiker von damals eine außerordentliche dramatische Gestaltungskraft besessen haben, oder sie haben gar keine Ahnung davon gehabt, was eigentlich dramatisch zu gebrauchen ist. Das letztere ist dann immer richtig. Aber es hat doch wohl keines von ihnen damals seinen Zweck verfehlt.

Gleich den mittelalterlichen Dramen sollten auch sie zunächst die biblischen Geschichten durch körperliche Darstellung den Zuschauern menschlich näher bringen. Zu diesem Zwecke wurden sie des historischen Gewandes ganz entkleidet und erschienen durchaus modern, gerade so wie ihre Vorfahren in der alten Zeit.

Sodann wurden sie dazu benutzt, die religiösen, besonders die specifisch protestantischen Lehren zu veranschaulichen. Fast alle diese Stücke sind durchdränkt von protestantischen Glaubenslehren, denen natürlich die katholischen gegenübergestellt sind, und es werden sogar alttestamentliche Männer nicht selten ohne weiteres zu Vertretern protestantischer Dogmen gestempelt, während ihre Gegner natürlich papistische vorbringen. Schon die Schlange der Versuchung wird gelegentlich auf die papistischen Irrlehren gedeutet; Kain giebt ein Bild der wüsten und greulichen Leute des päpstlichen Anhangs, ebenso Holofernes. Die Wechsler, die Christus aus dem Tempel treibt, sind selbstverständlich Papisten. Und zur Verstärkung des Eindrucks wurde nicht selten in den Vorreden zu den Drucken noch ge-

*) Vgl. H. Holstein, das Drama vom verlorenen Sohn.

**) Vgl. Goedele, Grundriss §§ 115, 116, 143 ff.; und Holstein, die Reformation im Spiegelbilde der dramatischen Litteratur, der seine Ausführungen nach den Stoffen ordnet.

hörig gegen die Papisten gedonnert, ja auch wohl gelegentlich die Befürchtung eines Verfassers ausgesprochen, daß seine Kraft zu schwach gewesen sei, die Greuel des Papstiums ins gehörige Licht zu setzen.

Zugleich aber sollten sie auch erziehend wirken. Ihre Hauptpersonen sind meistens die Vertreter einer sittlichen Idee, oder des Gegenteils, sollen also als Vorbilder oder als abschreckende Beispiele wirken. So erscheint Abraham als das Vorbild christlicher Frömmigkeit und christlichen Gehorsams; Isaak und Rebekka geben den typischen Stoff für christliche Brautwerbung und Hochzeit, Tobias für den christlichen Ehemann, Susanna für die christliche Ehefrau. Eli und seine Söhne erscheinen als warnendes Beispiel falscher Kinderzucht und sträflichen Ungehorsams, Joseph als Muster jugendlicher Reinheit und Keuschheit, während Potiphars Frau die sträfliche sinnliche Begehrlichkeit mancher Frauen vor Augen führen soll. Samuel und Saul repräsentieren die von Gott eingesetzte Obrigkeit, Salomo den Richter, wie er sein soll — es ist gewiß nicht zu viel gesagt, daß für alle wichtigen Beziehungen des privaten und des öffentlichen Lebens verkörperte Vorbilder in diesen Dramen gegeben wurden.

Aber man begnügte sich nicht mit den biblischen Stoffen. Man griff auch zur Allegorie. Die Frömmigkeit und ihre Schwertertugenden treten auf, die Laster wirken ihnen entgegen. Ein fremder allegorischer Stoff fand weite Verbreitung. Das englische Drama Everyman behandelte die uralte Fabel von den Freunden in der Not, im katholischen Sinne: denn der von den Freunden Verlassene rechtfertigt sich durch gute Werke. Dieser Stoff machte seinen Weg über die Niederlande nach Deutschland und wurde oft bearbeitet. Im Hecastus des Makropedius*) fand er weite Verbreitung, und diente vielen als Grundlage: natürlich trat unter protestantischen Händen an die Stelle der guten Werke die Rechtfertigung durch den Glauben. Dieser Stoff erscheint dann sogar verschiedentlich mit dem vom verlorenen Sohn ineinander gearbeitet.

Nicht wenige geistliche Dramen beruhen auf selbst erfundenen Handlungen. Sie sind dann durchaus Tendenzdramen. In dieser Dichtungsart versuchten sich die besten Köpfe und gaben so lebende Kommentare zu Luthers Streitschriften. Unter ihnen ragt besonders Naogeorg hervor, dessen beide lateinische Tendenzdramen Pammachius und Mercator unbedingt an der Spitze aller humanistisch-religiösen Tendenzdramen stehen. Keiner seiner Zeitgenossen, abgesehen von Nikolaus Manuel, hat es verstanden, die religiösen Gegensätze in so wichtiger, freilich nicht selten sehr unästhetisch wirkender Weise dramatisch zu verkörpern. Er führte einen Pinsel, der dem streitbaren Menius endlich kräftig genug schien, den Papst und seine Notte so richtig zu malen, daß er sich daran mache, den Pammachius ins Deutsche zu übertragen.**)

*) Die Übersetzung von Hans Sachs in D. Nat-Vitt. XXI, 97 ff.

**) Diese Übersetzung ist an fünfter Stelle in diesem Bande abgedruckt.

Durch nichts kann man den gewaltigen geistigen Aufschwung, den der religiöse Kampf hervorrief, deutlicher erkennen, als wenn man das wackere Alsfelder Spiel neben den Pammachius hält, dessen Teufels-scenen sich übrigens unleugbar an die Tradition jenes anlehnen.*)

Aber dieser gewiß recht umfangreiche Stoffschatz genügte den Dramatikern für die Betätigung ihrer erziehlichen Thätigkeit noch lange nicht. Sie griffen auch zu weltlichen Texten. Daß altgriechische und römische Stoffe herangezogen wurden, kann, wo die Dramendichter vielfach Humanisten waren, nicht wunder nehmen: Stoffe wie Lucretia und Virginia lockten schon damals die Dramatiker. Man griff ferner zu den Volksbüchern; die heimischen Sagen wurden herangezogen: in der Schweiz wurde die Tellsgage, von Hans Sachs die Siegfriedsage bearbeitet. Auch ausländische Erzählungen sind vielfach benutzt: es ist bekannt, wie manche Anregung Hans Sachs dem Boccaccio verdankt. Und schließlich griff man auch in das Leben, wie man es um sich sah. Hier kannte man sich am besten aus: das lehren die Fastnachtsspiele und Schwänke des Nürnberger Schusters und die in späterer Zeit unter englischem Einfluß entstandenen Stücke des Herzogs Heinrich Julius von Braunschweig und des Jakob Ayrer.

Welch eine Mannigfaltigkeit des Stoffes! Will man sich davon einen ungefähren Begriff machen, so lese man nur das Titelverzeichnis der 208 Dramen des Hans Sachs durch: dieser hat sich wenigstens der wichtigsten Stoffe bemächtigt.

Man kann das Drama der eigentlichen Reformationszeit landschaftlich in drei Hauptgruppen teilen: in das schweizer, das sächsische und das mitteldeutsche Drama. Das schweizer wandelte zuerst ganz eigene Bahnen, wandte sich dann, der allgemeinen Richtung folgend, überwiegend dem biblischen Drama zu, ist jedoch in ihm ziemlich selbständig geblieben, denn es hat die andern mehr beeinflußt als sich von ihnen beeinflussen lassen. Den Rhein hinab hat es mächtig angeregt: Straßburg war berühmt durch rege Betätigung dramatischen Geistes. Um Luther bildete sich der Kreis der sächsischen Dramatiker, der dann ganz Norddeutschland beeinflußte. Paul Rebhun, Hans Tyrolf, Johannes Chryseus, Joachim Greff**) sind seine Hauptvertreter. Zwischen beiden steht die süddeutsche Gruppe, von beiden nehmend, doch auch in vielen selbständig: ihr Hauptvertreter ist Hans Sachs. Daß das deutsche Drama auch den Niederländern manche Anregung verdankte, ist schon gesagt worden.

Die Verfasser dieser Dramen waren meistens Geistliche und Schulmänner, aber auch Bürger, und zwar der verschiedensten Berufsklassen, beteiligten sich. Die meisten verfuhrten bei ihrer Arbeit mit derselben Naivität wie die mittelalterlichen Dramatiker: sie nahmen keinen Anstand,

*) S. unten S. XX.

**) Von Joachim Greffs Drama *Mundus*, das die alte Geschichte vom Vater und Sohn mit dem Esel, die es seinem Menschen recht machen können, behandelt, ist der Titel unten S. XI in Nachbildung beigegeben.

von andern zu entlehnern, was sie brauchen konnten; nicht selten legten sie anderer Arbeit einfach der ihren zu Grunde. So haben denn viele Stücke zahlreiche Züge gemeinschaftlich, ja manche sehen einander sehr ähnlich: ihre Lektüre wirkt schon deshalb vielfach ermüdend. Und wer meint, daß die Kenntnis des antiken Dramas diese Dramatik durchaus innerlich reformiert habe, der ist sehr im Irrtum. Die Dramatiker sind zu zählen, die wirklich von den Alten etwas Ordentliches gelernt haben. Die meisten stecken noch sehr tief in der mittelalterlichen dramatischen Praxis, namentlich die Verfasser zahlreicher deutscher biblischer Dramen. Wenn auch gelegentlich schon über das Drama geschrieben wurde, so hatte doch wohl kaum jemand vom Wesen desselben eine klare Vorstellung: gelang einem etwas, so geschah das mehr unbewußt. Sie kleben vor allem noch sehr an ihrer biblischen Grundlage, und man muß recht bibelfest sein, sonst belächelt man, die Braven verkennend, manche Bemerkung mit Unrecht: wie es einem Forscher erging, als er sich über Anweisungen, die sich auf den Namenswechsel Abrahams beziehen, höchst verwunderte.

Das Drama ist meist noch episch, die Begründung, wenn nicht selten versucht, vielfach sehr mangelhaft; gegen Ort und Zeit werden die größten Verstöße begangen. Die Moralpredigten und Glaubensbelehrungen wollen kein Ende nehmen: gegen theologisch-moralische Ergüsse, wie sie sich in solchen Dramen finden, sind die des Alsfelder Spiels fast dürftig zu nennen. Selbstverständlich fehlt historisches Verständnis gänzlich: alles wird in modernes Gewand gekleidet. Die Übersetzungen der antiken Dramen sind vielfach freiere Überarbeitungen: sie müssen sich das Einschieben ganz moderner Scenen gefallen lassen, die das Verständnis erleichtern sollten, und die Krieger der sophistischen Dramen treten ebenso gut mit Hakenbüchsen auf wie die Landsknechte der eigenen.

Was haben denn die meisten Dramatiker dieser Art vom antiken Drama gelernt?

Es sind bei vielen bloß Äußerlichkeiten. Die Bezeichnungen „Tragödie“ und „Komödie“ finden sich sehr oft, aber ohne daß mehr als rein äußerliche Vorstellungen damit verbunden sind; viele begnügen sich übrigens mit der Bezeichnung „ein schön Spiel“ oder ähnlichen. Ferner die Einteilung in Akte und Scenen, die aber auch meistens ohne inneres Verständnis gemacht wurde. Ein ergötzliches Beispiel bietet dafür Hans Sachs in den „ungleichen Kindern Evä“, wo ein Aktschluß mitten in die Prüfung der Buben hineingelegt wird. Auch brachte man nicht mehr alles, was eigentlich zur Handlung gehört, auf die Bühne; aber es mangelte im allgemeinen an Verständnis für das, was sich wirklich zur dramatischen Bewertung eignete. Es werden wohl nicht gar zu viele Scenen vorhanden sein, die ein moderner Dramatiker als wirklich dramatisch brauchbar bezeichnen würde, wohingegen in dem Ausgelassenen mancher gut verwertbare Kern zu finden sein dürfte. Dabei ist es ergötzlich, zu sehen, wie die epische

MVNDVS

Ein schöns newes

Kurtzes spiel von der

Welt

art vnd natur / durch

Joachimum Greff

zusamen gebracht / nützlich

vnd fast kurtzweilich

zulesen.

Wiltu wissen der WELT art vnd sin
Das magstu genglich lernen hierin /
Inn diesem buch/wiewol nicht gros
Doch wird dirs gefallen über die mas/
Kauffs nur vnd lies darnach mit vleis
Söldich nicht rewen vorwar ich weis.

Wittenberg. 1537
Johannes Gress

François Gress

Vorstellungswweise, wenn sie bei klassisch gebildeten Dichtern einigermaßen eingedämmt erscheint, bei ihren Übersetzern, Überarbeitern und Nachahmern immer wieder hervorbricht: die Braven können es nicht übers Herz bringen, irgend einen unwichtigen Auftrag, dessen Ausführung ihr Vorbild nicht auf der Bühne geschehen lässt, ihren Zuschauern vorzuenthalten. Sie und da verlegte sich auch wohl einer auf metrische Nachahmungen.*.) Chöre nach antikem Muster sind öfters eingeschoben, wobei aber auch die Erinnerung an das vorreformatorische Drama bestimmend mitgewirkt haben kann.

Das Wichtigste, was man vom antiken Drama gelernt hat, ist ohne Frage das: eine einzelne wichtige Handlung, eine einzelne hervorragende Begebenheit dramatisch zu behandeln. Das ist auch schon im Mittelalter geschehen, aber dann doch bloß, weil es der Stoff so mit sich brachte. Die Dramatiker der Reformationszeit aber griffen eine solche Einzelhandlung auf, um daran eine religiöse oder moralische Lehre zu veranschaulichen. Doch sind sie meist weit davon entfernt, die Zuschauer diese aus einer sorgfältig motivierten Handlung selbst ziehen zu lassen: die begnügten sich, die Handlung vorzuführen und daran religiöse und moralische Betrachtungen zu knüpfen. Nicht als ob übrigens ein solches Herausgreifen ausschließlich geschehen wäre: es finden sich noch immer Dramen, die eine Kette ganz lose zusammenhängender Handlungen umfassen, wie die alten Passionspiele; aber die meisten arbeiten doch in der angegebenen Weise.

Die Dramatiker mussten dazu natürlich Nebenhandlungen erfinden, und darin sind sie ihren Vorfahren bedeutend überlegen, übrigens bei sonst ängstlichem Festhalten an der meist sehr kurz gefassten biblischen Grundlage. Wir hatten bei mittelalterlichen Dramen die Entwicklung der Auferweckung des Lazarus verfolgt**) und gesehen, wie sich daraus schließlich eine Handlung von ganz ansehnlichem Umfange entwickelt hatte. Aber wie wird der Leser staunen, wenn er hört, daß Joachim Greff denselben Gegenstand in zwei Tagesaufführungen mit vielen tausend Versen behandelt!

Bei allem Schematismus herrscht doch eine unendlich größere Beweglichkeit als in den mittelalterlichen Dramen. Das ist gewiß vormiegend die Folge der Einwirkung der antiken Dramatiker, vor allem des Terenz. An ihm wird stets hervorgehoben, daß er das Leben fein abmale. Und so griff man denn auch in das Leben: alle Stände, alle Beruflsarten, alle Tugenden und alle Laster wurden hineingezogen und oft nicht fein, aber immer deutlich abgemalt. Doch wohl nicht alles dies hat man der Einwirkung des Humanismus zuzuschreiben. Die Entwicklung des mittelalterlichen Dramas, dessen Tradition trotz der Feindschaft der protestantischen Theologen nicht auszurotten war, hatte den Weg dafür geebnet.

*) S. unten S. XX.

**) Deutsche Nat.-Litt. XIV, 261.

Überhaupt trifft man, wenn auch oft unter anderm Namen, viele gute alte Bekannte wieder. Vor allem die Teufel. Sie sind ihrem Wesen nach ganz dieselben geblieben, lachen gelegentlich auch noch genau so wie die Alsfelder und halten ähnliche Versammlungen; nur hat ihr Wirken, ich möchte sagen, an Intensität gewonnen. Die Schärfung des Gegenseitzes zwischen neuer und alter Lehre brachte das mit sich: der Gegner war einfach vom Teufel besessen, und desto mehr, je hartnäckiger er in seinen Anfeindungen war. Auch ist die Thätigkeit der Teufel entsprechend der wachsenden Ausführlichkeit immer mehr specialisiert worden. Drum ist es nicht verwunderlich, wenn wir bei ihnen eine genauere Arbeitsteilung eingeführt sehen, so daß schließlich jede böse Leidenschaft, jede schwere Sünde, auch ein wohl bei einem einzelnen Stande besonders hervortretendes Laster ihren teuflischen Erzeuger erhielt. In dem 1575 zu Frankfurt am Main erschienenen *Theatrum diabolorum* sind vierundzwanzig solcher Specialteufel charakterisiert.

Eine viel größere Rolle als im Mittelalter spielt der Narr. „Kein Spill one Narren“ lautet eine Bemerkung in einem schweizer Spiele. Dieser Wahrheitsager und Spähmacher, der im ernsten mittelalterlichen Drama nur ganz vereinzelt aufgetreten, macht sich, wie ja im höfischen Leben, so auch im Drama recht breit, und wo ihn die Humanisten mit Rücksicht auf ihre lateinischen Vorbilder weglassen, da schieben ihn die Überseizer ein.

Andere sind unter dem Einfluß des antiken Dramas umgestaltet worden. Man hatte im alten Drama auch schon Diener, doch begnügten sich diese fast stets, ihre Aufträge einfach auszurichten; eigentlich nur in den Fastnachtsspielen und in den freieren Einlagen für das ernste Drama spielen sie eine größere Rolle; jetzt sind sie, ganz wie bei Terenz, listig und schlau, ja handeln nicht selten selbständig. An die Stelle der Maria Magdalena treten die Meretrices im verlorenen Sohn.

Antike Namen sind zahlreich vertreten. Vielfach kramen die Personen auch die Gelehrsamkeit ihrer Verfasser aus; es mutet einen sonderbar an, wenn in einem Ableger vom Verlorenen Sohn, den oft gedruckten und viel gespielten Studenten des Christoph Thymmel, eine Liebesscene mit mythologischen und allegorischen Anspielungen reichlich geschmückt ist.*)

Aufgeführt wurden diese Dramen in den Kirchen, in den Schulen, auf den Rathäusern und auf öffentlichen Plätzen. Und wie sie in ihrer Dramatik noch tief im Mittelalter stecken, so auch in bühnentechnischen Dingen. Manche freilich brauchten sogar wie gar keine scenische Unterlage: so wohl die meisten Fastnachtsspiele und Schwänke des Hans Sachs. Die 1522 aufgeführten Fastnachtsspiele Manuels wurden einfach auf der Straße aufgeführt. Aber für die umfangreicheren Dramen konnte man des scenischen Hintergrundes doch nicht wohl entbehren. Es fehlt zwar

*) Vgl. E. Schmidt, Komödien vom Studentenleben.

nicht an antiken Bühnenausdrücken, doch war der scenische Apparat im wesentlichen noch der des mittelalterlichen Dramas. Wo mehrere Örtlichkeiten nötig waren, wurden sie einfach nebeneinander gelegt. Mit derselben Naivität wie früher setzte man sich hier über die Schwierigkeiten hinweg. Vor nichts schreckte man zurück. Sogar die Darstellung des Unterganges von Sodom und Gomorra wurde unternommen: ein kleines Feuerwerk versinnlichte sie. Gelegentlich fand es der Regens angebracht, sich wegen der scenischen Unvollkommenheit zu entschuldigen. In einem Susannendrama wird gesagt: „der Garten, in dem Susanna badet, soll fein mit Gras und Bäumen bepflanzt sein. Aber wenn ihr die sehen wollt, so müßt ihr scharfe Brillen haben.“ Auch die Unglücksfälle der mittelalterlichen Aufführungen fehlten nicht. Viel größeres Gewicht legt man auf das Außere der Darsteller. Hier mußte und konnte ja auch alles den Vorstellungen der Zuschauer recht gemacht werden, wenn manchmal auch mit großen Kosten, die übrigens schon vielfach von den Zuschauern durch Eintrittsgeld getragen wurden. Diese Darsteller waren im Schuldrama Schüler, sonst Bürger und meistens Handwerker. Wir haben uns die Organisation der bürgerlichen Schauspieler ganz ebenso zu denken, wie die der alten geistlichen Bruderschaften: es bestanden Vereinigungen, die eigens dramatische Aufführungen zum Zwecke hatten, sogar gelegentlich an andern Orten Gastspiele gaben.

Die deutschen Dramatiker der Reformationszeit haben bis gegen Ende des 16. Jahrhunderts zwar viele Stoffe von den Nachbarvölkern entnommen, in der Form aber sich fast nur vom antiken Drama beeinflussen lassen. Die religiösen Gegensätze verhinderten ja nach mehreren Seiten hin einen so ungetrübten Austausch wie im Mittelalter. Erst in den neunziger Jahren wird das anders. Vorwiegend durch Vermittelung einiger Fürsten wurde man mit dem englischen Drama bekannt. Auf ihre Anregung hin erschienen in Deutschland englische Komödianten, und bald waren auch schon an mindestens zwei Fürstenhöfen ständige Theater, in denen englische Berufsschauspieler die wichtigsten Rollen in deutscher Sprache gaben: in Wolfenbüttel am Hofe des Herzogs Heinrich Julius von Braunschweig, und in Kassel an dem des Landgrafen Moritz. Ja diese beiden versuchten sich sogar im Dichten von Dramen: die des Braunschweigers sind erhalten, die des andern verloren gegangen. Ungefähr zu gleicher Zeit wie Heinrich Julius verfaßte Jakob Ayrer in Nürnberg, gleichfalls schon unter englischem Einflußse, seine zahlreichen Dramen. Doch wandelt er in seinen meisten Stücken noch in Hans Sachsschen Bahnen, und seine Kunst ist fast nur äußerlich von den Fremden beeinflußt. Weit mehr hat der Herzog von den Engländern gelernt. Beide haben nur je einen geistlichen Stoff behandelt. Heinrich Julius begann seine dramatische Laufbahn mit einer Susanna, die im wesentlichen auf der Frischlins beruht, in geradezu ungeheurer Breite den Stoff behandelt und von religiös-moralischen Betrachtungen triest. Allein fünfzig Seiten

TRAGÆDIA
HIE HADBEL.

Von einem
Gingeratenen
Sohn / welcher vnmensch-
liche vnd unerhörte Mord-
thaten begangen / auch end-
lich neben seinen mit Con-
sorten ein erbärmlich schre-
cklich vnd gewölich ende
genommen hat.

Mit 18. Personen.

Gedruckt zu Wolffenbüttel
Anno 1594.

nimmt die Gerichtsverhandlung ein, die der Herzog als genauer Kenner des römischen Rechtes mit unverkennbarer Vorliebe behandelt. Er unterzog das Drama bald einer Umarbeitung, die sich vorzugsweise in Kürzungen äußert; wohl in der richtigen Erkenntnis, daß solche Weitschweifigkeit ermüdend wirken müste. Nachher hat er nur weltliche Stoffe behandelt, und gerade an ihnen zeigt sich, was er von den Engländern gelernt hat. Es liegt dies vor allem in dem Bemühen, die Handlung aus den Charakteren hervorwachsen zu lassen und auf diese Weise, nicht durch aufdringliches Moralisieren auf die Zuschauer sittlich einzuwirken. Denn er will keineswegs durch seine oft an Komik reichen Stücke ausschließlich belustigen: die böse That muß bestraft, die gute belohnt werden; das Weib, das seinen Mann mit einem andern hintergeht, holt ebenso der Teufel, wie den ungeratenen Königssohn, der alle seine Verwandten aus Habsucht umbringt.*.) Im Aufbau und in der Belebung der Handlung leistet er oft wirklich Respektables. Der Narr, der gewöhnlich als John Boujet auftritt, spielt bei ihm schon die variable Rolle wie in den englischen Dramen und übertrifft seine deutschen Kollegen bedeutend an Wandlungsfähigkeit und Findigkeit. Der Herzog verwendet auch mit Vorliebe in origineller Weise die Dialekte.

Ein eigenümliches, zwar noch unfertiges, uns fremdes, aber doch entschieden anziehendes Leben tritt uns in seinen Dramen und in manchen des Jakob Ayrer entgegen. Es ist schade, daß gerade diesen beiden nicht ein besonderer Band dieser Sammlung eingeräumt werden konnte: sie verdienen ihn schon.**)

Aus der großen Zahl der Dramen der Reformationszeit sind folgende sechs unten abgedruckt:

1. Die Totenfresser des Pamphilus Gengenbach, als das Werk des einzigen Dramatikers, der zugleich dem Mittelalter und der Reformationszeit angehört.
2. Der Ablafzrämer des Nikolaus Manuel, weil er die Dramatik dieses eigenartigen Mannes am besten charakterisiert.
3. Der Verlorne Sohn des Burkard Waldis, als das älteste Reformationsdrama auf biblischer Grundlage.
4. Die Susanna des Paul Rebuhn, als das Muster eines Dramas der sächsischen Schule.
5. Der Pammachius des Naogeorg in der Übersetzung des Menius als eines der hervorragendsten Tendenzdramen.
6. Der Vincentius Ladislau des Herzogs Heinrich Julius

*) Von dem Drama „vom Ungeratenen Sohn“ ist S. XV das Titelblatt in Nachbildung beigegeben.

**) Vgl. übrigens, was Creizenach in der Einleitung zu den Schauspielen der englischen Komödianten (Band 23 dieser Sammlung) über die englischen Komödianten in Deutschland sagt.

von Braunschweig als Muster für die vom englischen Drama beeinflussten Stücke.

Zur Orientierung für den Leser folgen noch kurze Bemerkungen über die Lebensschicksale der Verfasser und die abgedruckten Werke.

Pamphilus Gengenbach war Buchdrucker. Er wanderte von Nürnberg nach Basel aus, kommt dort urkundlich zuerst 1499 vor, wurde 1511 Bürger, hatte verschiedentlich mit den Gerichten zu thun, mußte 1522 mit zwei Genossen ins Gefängnis wandern, weil er bei einer Abendzeit auf der Kürschnertube leichtfertige Reden über den Kaiser, den Papst und den König von Frankreich geführt hat; erscheint 1524 noch flagend in einer Prozeßsache, 1525 wird er bereits als verstorben erwähnt.*)

Seine Dramen**) sind durchweg kurz und ohne eigentlich dramatisches Leben: man kann sie eher kleine Schausstellungen mit erklärenden Worten nennen; denn sie sind ohne dramatische Handlung. So auch das unten mitgeteilte: Die Totenfresser. Es hat die von der Reformation als Mißbrauch bezeichneten Seelenmessen zum Gegenstand: die Personen, die von denselben Nutzen haben, sind eben die „Totenfresser“. Das Stück hat überhaupt keinen Dialog. Der Papst fordert an einer Leiche die Seinen auf, sich recht an ihr zu ergötzen. Es sprechen nach ihm alle, die von den Seelenmessen profitieren, ihre Freude und ihre Ansichten über diese Institution aus. Hierauf giebt der Teufel seine Genugthuung über das Treiben dieser Leute kund, und dann kommen die Gegner mit ihrer Entrüstung.

Übrigens liegt kein Grund vor anzunehmen, daß dieses Stück nicht aufgeführt ist: es ist in der Anlage ähnlich wie die „Zehn Alter dieser Welt“, von denen feststeht, daß sie aufgeführt wurden. Auch scheint der Zusatz „der Teufel mit der Gigen“ direkt darauf hinzudeuten.

Der nachstehende Abdruck giebt die Lesung des Druckes der Kgl. Bibliothek zu Berlin, Pg 7641, wieder. Dieser scheint nach Bächtolds Wahrnehmung nicht der älteste zu sein.***)

Niklaus Manuel†) stammt aus dem Geschlechte Aleman, d. h. „Deutsch“. Sein Vater ist höchst wahrscheinlich aus der Gegend von Turin nach Bern eingewandert. Nach urkundlichen Andeutungen war Niklaus unehelicher Sohn dieses Aleman und der Margarethe Frickart, der illegitimen Tochter des Berner Stadtschreibers und Chronisten Thüring Frickart. Er hieß eigentlich Nikolaus Emmanuel Alemann und nannte sich auch noch bis zu seiner 1509 erfolgten Verheiratung „Deutsch“, später einfach „Niklaus Manuel“. Hier noch soviel, daß er 1522 als Feldschreiber mit nach Italien ging und an den Schlachten von Novara und Bicocca teilnahm. Seit 1523 Landvogt zu Erlach, wirkte er eifrig für die Reformation.

*) Vgl. Bächtold, Litteraturgesch. der Schweiz. 2. Aufl. 274 ff.

**) Herausg. v. Goedeke, P. Pamphilus Gengenbach.

***) Bächtold, Niklaus Manuel. Frauenfeld 1878. S. CXXXV.

†) a. a. O. in der Einleitung zu Nikl. Manuel und Litt.-Gesch. d. Schweiz 282 ff.

mation; und ihm ist es hauptsächlich zu danken, daß Bern der neuen Lehre zugeführt wurde. 1528 wurde er Mitglied des kleinen Rates zu Bern, bekleidete auch noch andere Ämter, widmete sich seitdem ganz der Staatskunst. Wie eifrig er damals im Dienste seiner Vaterstadt und der Reformation thätig war, geht daraus hervor, daß er von 1528—30 an mehr als dreißig Tagsatzungen und Konferenzen teilnahm. Ende April 1530 starb er plötzlich.

Seine Dramen sind in der Zeit von 1522—28 entstanden. Zu Fastnacht 1522 wurden an zwei aufeinander folgenden Sonntagen die beiden Stücke „Vom Papst und seiner Priesterschaft“ und „Von Papsts und Christi Gegensatz“ aufgeführt. Das erstere behandelt denselben Gegenstand wie Gengenbachs „Totenfresser“; die ganze Handlung spielt sich auch hier an der Leiche eines eben Gestorbenen ab. Petrus und Paulus schauen verwundert dem Treiben des Papstes und seiner Rotte zu und geben ihrer Entrüstung darüber Ausdruck. Zm andern, zu dem ihn wahrscheinlich ein beliebter Holzschnitt angeregt hat, erscheint auf der einen Seite Christus mit der Dornenkrone, auf einem Esel reitend, gefolgt von seinen Jüngern, von Armen und Kranken; auf der andern der Papst im Harnisch, hoch zu Ross, mit kriegerischem Gefolge. Beide Stücke sind vorwiegend Schausstellungen, mit dem Auge des Malers entworfen, und verdanken ihren großen Erfolg nicht zum wenigsten den sinnfälligen, auf das Auge wirkenden Gegenjäzen. Doch sind die Texte keineswegs zu unterschätzen. Wie Manuel die Sprache zu handhaben weiß, kann der Leser am besten an dem unten abgedruckten, 1525 geschriebenen „Ablaufrämer“ erkennen. Ein Ablaufrämer, dem es in der Stadt nicht mehr glücken will, geht aufs Dorf und preist seine Ware an. Aber hier geht es ihm erst recht schlecht: er wird von den grimmen Bauern und Bäuerinnen, die er früher betrogen hat, gebunden und gefoltert. Stück für Stück muß er seine Schandthaten bekennen; dann plündern sie seinen Geldkasten und jagen ihn davon.

Unser Text ist ein Abdruck aus Bächtold, Niklaus Manuel S. 112 ff., dessen Wortregister auch die meisten Erklärungen entnommen sind. Von den übrigen Stücken Manuels giebt Bächtold in seiner Litteraturgeschichte der Schweiz, 2 Auflage S 282 ff ausführliche Analysen.

Burkard Waldis*), in Allendorf an der Werra in Hessen vermutlich 1495 geboren, erscheint 1523 als einer der drei Mönche, die von Riga als Gesandte des Erzbischofs von Kaiser und Papst Hilfe gegen die Ausbreitung der neuen Lehre erbitten sollen. Auf dieser Reise kam er auch nach Rom, wurde bei seiner Rückkehr von den protestantisch gesinnten Bürgern Rigas gefangen genommen, doch bald freigelassen, da er das Luthertum annahm. Er betrieb jetzt mit Erfolg das Kammegießer-

*) Vgl. Milchsaß, Burkhard Waldis, das Drama vom Verlorenen Sohn, Halle 1881, in der Einleitung und im Ergänzungsheft.

handwerk. Doch als er sich in eine Verschwörung behufs Säkularisierung des Erzstiftes einließ, wurde er 1536 gefangen gesetzt, gefoltert und $3\frac{1}{2}$ Jahre in schwerer Kerkerhaft gehalten, doch endlich 1540 freigelassen. Er studierte dann 1541 in Wittenberg Theologie, erhielt 1544 vom Landgrafen Philipp von Hessen, der sich für seine Befreiung verwendet hatte, die Propstei Abterode und starb dasselbst 1557.

Sein Drama vom Verlorenen Sohn wurde 1527 auf dem Markte von Riga aufgeführt. Es hat zu den übrigen, nach ihm erschienenen Dramatisierungen desselben Stoffes keine direkt nachweislichen Beziehungen, gilt aber als das beste von allen. Besonders charakteristisch ist die Durchtränkung mit der lutherischen Rechtfertigungslehre, und die Handlung wird durch drastische Schilderung des Luderlebens, auch durch die Bekehrung des Hurenwirtes, sowie durch das Auftreten des älteren Bruders des verlorenen Sohnes, der als Klausner vergeblich versucht, nach katholischer Art durch gute Werke zur Seligkeit zu gelangen, recht wirksam gestaltet.

Der Text der nachfolgenden Ausgabe ist ein Abdruck derjenigen von G. Milchack (in „Neudrucke deutscher Litteraturwerke des 16. und 17. Jahrhunderts“ Nr. 30), die nach dem einzigen vorhandenen, in der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel aufbewahrten Exemplare gearbeitet ist. Doch wurde zur Erleichterung des Lesers da, wo u als v gelesen wird, v gesetzt, und umgekehrt. Die von Milchack vorgenommenen Verbesserungen sind sämtlich herübergenommen.

Paul Rebhun gehörte zum engeren Kreise Luthers, wirkte als Lehrer und als Geistlicher nach einander in Kahla, Zwickau, Plauen und Ölsnitz, wo er als Pfarrer und Superintendent des Amtsbezirkes Voigtsberg wahrscheinlich im Jahre 1546 starb.

Von den zahlreichen dramatischen Bearbeitungen des Susannestoffes*) ist die Rebhuns (von Bürgern 1535 zu Kahla unter Leitung des Verfassers aufgeführt, 1536 bei Wolfgang Meyerack in Wittenberg gedruckt, vom Dichter selbst noch einmal sehr unwortehaft umgearbeitet und 1544 neu herausgegeben) ohne Frage die beste, und war wohl deshalb die wirksamste, weil sie die einfachste ist. In schlichter, nicht allzusehr von aufdringlichen moralischen Betrachtungen durchsetzter Sprache führt er aus, wie ein glückliches, für Christen vorbildliches Familienleben durch das rohfinnliche Attentat zweier alter Lüstlinge auf die Hausfrau grausam gestört und durch das Zeugnis des Knaben Daniel wieder hergestellt wird. Die Schilderung des glücklichen Familienlebens, in dem Susanna natürlich in den Vordergrund tritt, der Ergebung der unschuldig Verurteilten in ihr Schicksal ist rührend, wenn auch für unsern Geschmack zu sentimental, die Schlechtigkeit der Lüstlinge wird durch Erfinden einer Nebenhandlung särfer beleuchtet. Überhaupt ist der Aufbau des Ganzen in

*) R. Pilger, die Dramatisierungen der Susanne im 16. Jahrhundert. Zeitschrift für deutsche Philologie XI, 129 ff.

gewissem Sinne künstgerecht. Dieser sowie die mit Unrecht getadelten, im Drucke mit Musiknoten versehenen Chöre an den Aktschlüssen verraten, daß Rebhun bemüht war, vom antiken Drama zu lernen.

Unsere Ausgabe ist ein Abdruck der ersten Ausgabe nach dem Exemplar der Kgl. Bibliothek zu Berlin, das, wie eine Notiz auf dem letzten Blatte (Collegii Societatis Jesu Heribpoli) zeigt, aus der Jesuitenbibliothek zu Würzburg stammt. Das Stück ist schon zweimal herausgegeben: 1859 mit dem andern, aber viel unbedeutenderen Drama Rebhuns „Die Hochzeit zu Cana“ von Hermann Palm in der Bibliothek des Stuttgarter litt. Vereins Bd. 49 und von J. Tittmann in seinen Schauspielen aus dem 16. Jahrhundert I, 21 ff., von ihm leider mit sehr willkürlich veränderter Orthographie.

Thomas Naogeorg*) wurde 1511 zu Hubelschmeiß bei Straubing geboren, geriet, durch Luthers Persönlichkeit angezogen, nach Mitteldeutschland, wo er in Sulza und nachher in Kahla Pfarrer war. Doch da er mit den Wittenberger Dogmatikern in Streit geriet, mußte er 1546 abziehen, führte dann in Süddeutschland ein unruhiges Wanderleben und starb wahrscheinlich 1578 zu Esslingen. Er war eine streitbare Natur, die in lateinischer Prosa und Poesie mit unerbittlicher Schärfe und grimmigem Hohn die Gegner niederschlug und zaufste.

Von seinen Schauspielen haben die Tendenzdramen den meisten Wert, und von diesen die beiden Mercator und Pammachius. Im ersteren behandelt er die Gnadenmittel der katholischen Kirche in ähnlicher Weise wie Willibald Pirckheimer in seinem Eccius dedolatus, indem er einen sterbenden Kaufmann dieselben alle auf dem Wege der Purganz von sich geben läßt. Im Pammachius geißelt er besonders die „römische Praktik“, d. h. die Praxis, die die römische Kirche zur Erlangung der weltlichen Macht anwendet.

Der Gedankengang ist kurz folgender: Der römische Kaiser Julian bekehrt sich zum Christentum, nicht zum wenigsten angeregt durch das Martyrium des Bischofs Pammachius, den er sehr hoch schätzt. Dieser kommt ihm aber mit solchen Forderungen, daß er ihm abschlägigen Bescheid geben muß. Pammachius, unterstützt von Porphyrius, geht aber einen Bund mit dem Teufel ein, nachdem dieser ihm eine dreifache Krone gewährt hat zur Belohnung dafür, daß er ihm die Menschen überliefern will. Durch die päpstliche Praktik wird dann alles Volk zum Absfall vom Kaiser gebracht; der Papst schafft alle kirchlichen Institutionen durch Schöpferwort, und so muß denn der Kaiser sich schließlich ihm demütig unterwerfen und trotz der Warnung seines Kanzlers die schmähesten Bedingungen eingehen. Aber für die böse Gesellschaft naht das Verhängnis: Gerade als die Teufel mit den kirchlichen Obern ein greuliches Mahl gehalten

*) Vgl. den Artikel über Naogeorg von C. Schmidt in der allg. deutschen Biographie. Der Pammachius ist neu herausg. von J. Volte u. C. Schmidt in lat. Litteraturdenkm. des XV. u. XVI. Jahrh., Heft 3.

und alte betrunken unter den Tisch gesunken sind, kommt die Botschaft, daß von dem Wittenberger Doktor eine große Gefahr droht: Ein Concilium Papale schließt das Drama, in dem die einzelnen Teufel auseinandersezten, was sie zur Bekämpfung der neuen Gefahr thun wollen.

Wenig Handlung, aber viele Worte weist dieses Stück auf: doch man empfindet das nicht so, wenn man die Übersetzung des Justus Menius liest. Dieser Justus Menius gehörte dem engeren Kreise Luthers an und starb 1558 als Pfarrer an der Thomasschule zu Leipzig. Außer seiner Übersetzung des Pammachius entstanden noch drei andere, die aber an Volksstümlichkeit der seinen bedeutend nachstehen. Seine Übertragung ist durchaus keine wörtliche: sie ist vielmehr eine freie Umschreibung des Gebotenen. Der Würdige hat lange darnach gesucht, wie man einen fände, der es verstände, den Papst und seine Rotten richtig abzumalen. Naogeorg mit dem Pammachius war ihm der richtige Mann. Er sendet eine lange Einleitung voraus, die ich gern als Prototyp für die Einleitungen zu Schauspielerdrucken abgedruckt hätte, wenn sie nicht so sehr lang wäre.

Der nachfolgende Text beruht auf dem Exemplare der Zwickerer Natzbibliothek: Nach diesem Exemplar zu urteilen ist das Stück dort öfter aufgeführt worden, doch wahrscheinlich nicht immer vollständig: von einer Hand sind viele Stücke des Druckes durch Zeichen an der Seite ausgeschieden worden.

Herzog Heinrich Julius von Braunschweig*) wurde als Sohn des Herzogs Julius am 15. Oktober 1564 geboren. Schon mit zwei Jahren wurde er zum Bischof von Halberstadt gewählt. Der Knabe erhielt eine sehr sorgfältige Erziehung und muß eine Art Wunderkind gewesen sein: schon mit zehn Jahren opponierte er bei einer theologischen Disputation mit Geschick. Besonders eifrig widmete er sich dem Studium des römischen Rechts. Bald nach seinem 1589 erfolgten Regierungsantritt versuchte er in seinem Lande das Verhältnis zwischen Herrscher und Untertanen gemäß dem römischen Recht zu gestalten. Er geriet dadurch in heftige Streitigkeiten mit seinen Ständen, die fast seine ganze Regierungszeit ausfüllten; doch ist ihm sein Plan nicht völlig gelungen: die Stadt Braunschweig blieb unbesieglt. Er starb 1613 zu Prag, wohin er gegangen war, um sich beim Kaiser Matthias Unterstützung in seinen Angelegenheiten zu sichern.

Die Dramen des Heinrich Julius erschienen mit einer Ausnahme im Druck und zwar in den Jahren 1593 und 1594. Sein Name und sein Titel sind auf den Drucken in Abkürzung angegeben. So heißen sie auf dem Vincentius Ladislaus HIDBELEPIHAL, das ist: Henricus Julius Dux Brunswicensis et Luneburgensis, Episcopus Halberstadensis.

*) Holland, die Schauspiele des Herzogs Heinrich Julius von Braunschweig, Bibl. des litt. Vereins Bd. 36; Titzmann unter gleichem Titel.

Auf fast allen andern lautet die Buchstabenzusammenstellung anders, ist aber auch bei ihnen durchaus nicht gleich; doch der Sinn ist immer derselbe.

Der Held des unten abgedruckten Stücks, Vincentius Ladislaus, ist eine internationale Bühnenfigur, der Bramarbas. Der Herzog faßt ihn als einen von einer fixen Idee behafteten Menschen auf, der in allen Künsten unübertrefflich zu sein glaubt, aber gar nichts leistet, ohne dies je zu empfinden. Er ist in seinem Auftreten durchweg gespreizt: er geht „wie ein Aff“, trägt auffallende Kleider, macht die größten Ansprüche und drückt die einfachsten Gedanken in unglaublich gezielter Sprache aus. Zu seiner Charakterisierung läßt ihn der Herzog dem Fürsten, an dessen Hof der Abenteurer gerät, eine Reihe von Geschichten erzählen, die jeder Leser sofort als Münchhausenaden erkennen wird, und die der Herzog, ganz nach der Praxis der andren Dramatiker seiner Zeit, einfach bekannten Büchern entlehnt hat. Durch diese Erzählungen wird der Gang der Handlung zeitweise sehr beeinträchtigt. Man hat an ihnen gerügt, daß sie ohne Witz seien. Ich meine, daß mußte gerade die Absicht des Herzogs sein: dieser unwissende und einfältige Mensch konnte doch nicht auf einmal witzig werden; die Wirkung war bei ihm im gespreizten Vortrage zu suchen.

Die nachfolgende Ausgabe beruht auf dem Exemplar der Herzoglichen Bibliothek zu Wolfenbüttel. Im alten Drucke läuft der Text in den Worten der einzelnen Personen nicht ununterbrochen fort, sondern ist in meist kleine Abschnitte geteilt, die jeder in Alinea mit großen Buchstaben beginnen. In unserem Abdrucke sind diese großen Anfangsbuchstaben beibehalten, auf das Alinea aber wurde verzichtet. Daß diese Trennung überall regellos ist, glaube ich nicht. Wenn z. B. die Gerichte, die Vincentius vom Wirte verlangt, je eine Zeile für sich haben, so ist das entschieden nicht unbeabsichtigt.

Diß ist ein teurerliche dag über die Todten freßer :



Nachbildung des Titelblattes von Pamphilus Gengenbachs „Totensreffer“ nach dem Exemplar der Kgl. Bibl. zu Berlin.

[A 1^b]

¶ Der Bapt:

DEn todten greyffen dapffer an!
Wann ich den gwalt von Christo han,
Die sünd zvergeben hie und dort,
 Auf der pyn erlösen mit eim wort!
All zytlich gütter sind mir ergeben:
 Darumb so prassen und wolleben!
Keren euch nit an Luthers tandt:
 Er hat got imm himmel und mich gschant!
Got hat gnüg thon für unser sünd,
 Als ich in Paulo gschriben find!
 Darumb so ist der Luther blind,
Der unß anzeigen büßförtigs leben,
 Die weyl wir neüt verdienien mögen,
Und got all unser sünd hinnimpt,
 Als iohan baptist gar wol bestimpt.
Got hat gefast, wißen ir wol,
 Umb das wir all tag seyen vol!
Hat gläbt in großer armüt,
 Das wir besitzen schätz und güt!
In demüt hat er gefürt sein leben,
 Hat unß darbey ein beispiel geben,
Das wir sollen tyranneieren,
 Ein grossen bracht auff erdtrich führen!
Seinen sind hat er ix sind vergeben,
 Das wir in alzeit widerstreben

9. thon, gethan. — 13. neüt, nichts. — 16. gefast, gefastet. — 23. bracht, Pracht.

Und machen krieg in aller wält!

Umb all gütigkeit nam er kain gält,
Die wir verkauffen umb groß güt!

Das hat er uns als gton zu güt,
Das crüx auch für uns all getragen,

Das wir sollen güt leben haben!

Um crüx gehangen nackt bloß,

Desgleich er auch sein blüt vergoß,
Das wir tragen vil sydner gwandt

Und nit werden als er geschandt!

[A 2^a] Auch darnach für uns wellen sterben,

Das wir all mögen fälig werden!

So nun got durch sin marter hat

Abgleit all unser missethat,

— Was wollen wir dann wieter frägen? —

Und darzu mir den gwalt geben,

Zu binden und endbinden,

Auch die einfeltigen christen schinden,

So nit gwissers, das wir haben:

Dann wan wir von den todten sagen,

Wie wirs erlösen auß der pin,

Das bewegt die alten müterlin,

Und auch darzu die alten man,

Das sy das ir als hencken dran,

Stifftten groß iorzyt und vil mässen:

Domit hand wir von todten zfressen,

Die weyl wir leben hie auff erden,

Obschon dem teüfel dsel solt werden.

¶ Der Byßchoff:

Wer nit todten unds fägfür,

So weren ieß die byßchoff thür:

Hetten nit so vil land und leüt,

Als sy dann hand zu diser zeyt,

Und müßt ir hoffgsind übel essen,

Die sunst all gnüg von todten fressen!

36. Auch hat er — 44. Ob nicht das in dann zu verbessern ist?
— 49. als, alles. — 50. iorzyt, Fahrzeiten, Jahresgedächtnisse. — 55. thür, teuer,
d. i. selten.

¶ Der Wältlich Priester:

60 **D**omit ihs Luthers nit vergäß!
 So hab ich doch selten kain mäß,
 Ich engilt synr tüfelschen leer:
 Kein paur will ießund opffren meer!
 Hät ich ieß nit drey güter pfründ,
 65 In meinem hauß ich übel bstünd
 Und wurd nit wol von todten fressen!
 Der tüfel hat pauren bseßsen:
 Sie lond in von dem fägfür sagen,
 Wend aber kein glauben dran haben,
 70 [A 2^b] Sprechen, es sy itel taudtmär:
 Das kumpt in als vom Luther här!

¶ Der Bernhardiner:

75 **D**er Lüter thüt ein new leer geben:
 Wir sollen wie die apostlen leben,
 Haben weder söckel noch gelt!
 Der tüfel dann ein münch sin welt!
 Wir müsten dic⁷⁶ groß hunger liden!
 80 Ich wil bey miner regel bliben,
 Die mir hat gen sant Bernhardin:
 Do sind vil grosser faß mit win
 Und darzū auch volle fasten,
 Sein brüder dörffen wenig fasten:
 Das wir als haben von den todten!
 Darumb so lond uns dapffer schroten,
 Bis⁷⁷ das wir kommen auff das mark:
 85 Der irdisch got ist also stark,
 Das ers unß kan alles vergeben!
 Darumb lond unß mit fröiden leben
 Und die bauren im träck umbschweben,
 Bis⁷⁸ sy kommen innß ewigs leben!

62. Drud: syr; ich leide unter seiner teuflischen Lehre. — 68. lond in, lassen sich. —
 69. wend, wollen. — 76. dic^f, oft. — 83. schroten, schneiden. — 87. lond, läßt. —
 88. im träck umbschweben, sich im Dreiecke aufhalten.

¶ Der Battelmünch:

Wer den die selen im fägfür,
 Thät man uns weder hilff noch stür:
Wir müsten unß mit arbait nerien,
 Auch offt und dick den schweiß verreren,
 Mit wasserbrot uns lassen lügen!
 Ob wir schon auff der kanzel liegen,
 Damit wir betriegen manchen man,
 So kumpt es unß so saur nit an!
 Got geb, ob dselen inn der hell
 Sizzen und liden groß gequell!

90

95

100

Die todtenbain schmecken unß wol,
 Dobey wir tag und nacht sind vol
 Und mögen unser faulkayt triben!
[A 3^a] Beym irdischen gott wellen wir blichen!

¶ Die Pfaffenmägt:

Das todtengschray kumpt unß fast wol:
 Dann wir darby sind allzyt vol
 Und begond ir iarzyt allen tag!
 Schafft unser keine, dienen mag,
 Darzü auch kaine nem ein man,
 Bey dem sie müst groß arbayt han
 Und hunger liden tag und nacht:
 Sunst todtenfräßen unß faist macht!
 Es ist nit grosse sorg darby:
 Gott gäb die seel: sy, wo sie sy,
 So begond wir sie mit thanzen, singen,
 On alle sorg imm hauß umbspringen,
 Das Requiem singen wir im käller:
 So felt unß opffer auff dem täller,
 Können Placebo domino machen:
 Deß darff die güt seel nit fast lachen!

105

110

115

93. verreren, vergießen. — 95. liegen, lügen. — 107. Keine von schafft und mag dienen — 108. Druck: kainen. — 111. sunst, wohingegen.

¶ Der teüffel mit der gigen:

Das sind mein außerwelten kind!
Auff erd hab ich nit besser fründ:
Darumb ich in mach auff der gigen,
Auff das sie können kurzvil triben,
Es sey mit tanzen, pfyffen, singen,
Und mit mir ad infernum springen!

120

125

¶ Der Selen klag wider die todtenfrässer:

Erbarmen euch, ir lieben fründ
Über unz, die gar verlassen sind
Von euch in diser schweren peyn!
Warumb gend ir das unser hyn,
Das ir von unz haben ererbt,
An ort, do mans schandtlich verzert
Und hoffart treibt mit fru und spot?
Wissen ir nit, das gschriven stot:
„Allmüssen tilcket ab die sünd“?
[A 3^b] **O** got, wir waren auch so blind,
Und stiftsten iarzyt mit vil mässen,
Thetten der armien ganz vergessen,
Des nächsten lieb achten wir nytt:
Des wir schwerlich in diser zyt
Vomm höchsten got gepinget werden!
Das lond euch zu herzen gon auff erden!

130

135

140

¶ Der Bätsler klag wider die todtenfrässer:

Dot, der sitzt im höchsten thron
Und kanst all glicheit wol verston,
Laß dich unser ellend erbarmen:
Du bist ein züflucht aller armen,
In aller trübsal hie in zyt,
On dich so schaffen wir nytt,
Du erkennst allein all arbait, schmärzen:
Wir bitten dich von ganzem härzen,

145

129 gend, gebt. — 132. mit, damit. — 143. glicheit, Gleichnisse.

Trost uns armen hie auff erd,
Die do verschmächt sind und unwärd!
Allain wir dir verlassen sind
Und hand auff erd sunst keinen fründ,
Desz wir uns solten hie erneren:
Tünd münch pfaffen iez als verzeren!
Du sprachst: wer bñzen wolt dein rich,
Der solt sin allmüsen miltiglich
Mittailen armen hie auff erden!
Wie wenig iez dan fälig werden!

150

¶ Des Pfarrers klag:

D Höchster gott, ich schrey zü dir!
Dein schäfflin haft besolhen mir
Zü weiden in ainr faisten weid:
So clag ich dir mein grosses leid
Von den, die abezend den somen
Und lond mich armen, dürren, gramen
Dein schäfflin weiden nacht und tag
Auff dürrer haid, dz ich kaum mag

160

[A 4^a] Mich hungers mit den schäfflin erweren!
Wie kan ichs dann fast weyßen, leren,

165

Die weyl mich zwingt des hungers not,
Das ich muß gdenden fru und spot,
Wie ich mich täglich auch erner

170

Und auch die schäfflin haß bescher
Und in abziech erst gar die woll,

175

So der recht pfarer ist stäts voll
Und hat sein tag nit anders glert,

Dann wie man armen schäfflin bñchirt?
Den gwalt hat im der bapst dann gen:

180

Der teufel muß sy all weidnen,
Und fürt ain blind den andern blinden!

Thünd nit, dann die armen schinden,
Die einfeltig gond den rechten wäg,
So sie dic fallen ab dem stäg,

152. dir verlassen, dir überlassen, auf dich angewiesen. — 165. gramen, aufgebrachten, zornigen. — 178. gen, gegeben. — 179. weidnen, weiden; jagen. — 181. Druck: mit. — 183. sie, die Geistlichen.

185

Als man das spürt auff disen tag!
D, ewigs wort, ich dir das flag!

¶ Der Edelman flagt:

190

BArmmährziger got, in dinem rich
Den grossen mißbruch iez̄ ansiech,
Den die geistlichen iezund triben:
Der adel mag schier nüme bliben,
Der bſchützen ſolt witwen und waifen
Mit wachen, hütten und auch raiſen!
Des wir iezund folten geleben,
Hand unſer elteren als hyn geben
Und an Kloſter, ſtyſſt gemacht:
Gar wenig haben ſy betracht,
Wann ſie unſ ſollichs hetten glon,
Das es vil beſſer wär gethon,
Dardurch wir unſ baſz möchten nerent
Und unſere armen nit beſchweren,
Domit ſie deſt baſz möchten bliben:
Ich hoff, got werd es nit lang liden!

195

200

¶ Der Bawr clagt:

205

210

215

[A 4^b] **V**On minen elteren hab ich ghört:
Wär ſich ſiner hand arbayt nert,
Der ſey ſätig und werd im wol.
So ſind münch, pfaffen täglich vol,
Fräffen mir mein ſchweiß frū und ſpot
Und wirt mir kaum darvon dz brot!
Kan auch ſo vil kaum überkummen,
Das ich es bring münch, pfaffen, munnen,
Die mir wenig dank darumb ſagen.
Got in dem himmel ich das flagen,
Der ſollichs wol ergelten kan,
Well ain mitlidien mit unſ han
Und erkennen unſer not,
In der wir ſigen frū ūnd ſpot

191. raiſen, Heereszügen. — 192. deſ, wovon. — 196. glon, gelassen. —
208. überkummen, gewinnen.

Mit bannen, briessen, interdicieren:
Sich an, wie sy ain wesen füren,
Die unß billicher solten geben,
Wolten sie bſitzen ewigs leben!

P * G



Nikolaus Manuel.

Nach einer Photographie des im Berner Kunstmuseum befindlichen Ölgemäldes.

Der Ablaßkrämer.

Richardus Hinderlist:

Lösend den ablaß und die genad, lieben fründ,
Für alle üwere begangene sünd,
Die ir im segfür müesten büessen,
Oder in die hell drum müessen,
Do kein erlösing ist zu hoffen!
Der genaden schaß stat ieß offen:
Trinkend, diewil der brunnen flüßt,
Eb man die kisten wider bschlüßt!
Dan hie ist rechte römische gnad,
Die finstu hie ieß eben und grad,
Als eb du zu Rom in siben filchen wärest.
Wenn du des ablaß von grund's herzen begereßt,
So gibt man dir brief und sigel drum,
Daz du vor gott bist ganz rein und frummi,
Und magst auch erlösen us segfürs pin
All dine fordren, so verscheiden sin.
So schnell das gelt im becke klingt,
Das die seel in den himmel springt!
Dugenblicklich fart sie darvon,
Wie möcht sie baß in himmel kon?
Drum lassend üch das gelt nit turen!
Nun tragend zuher, lieben puren!
Das gelt, das ir hie werdend geben,
Wirt nit gebrucht, mütwillig z'leben,
Sunder den Türken zu vertriben!
Und so etwas wurd überbliven,
Wirt gebrucht zu sant Peters gepüwen.
Lieben fründ, land üch das gelt nit rüwen!

8. eb, ehe, bevor. — 10. eben und grad, genau ebenjo. — 11. filchen, Kirchen.
— 16. fordren, Vorfahren. — 20. kon, kommen. — 21. turen, dauern, reuen.

Man git eim ieden, nachdem er vermag,
Hundertusend jar oder drissg, fierzg tag, 50
Karenen, kwaderienen, oder wie er wil;
Wücher, roub, gestolen güt oder von fälschem spil,
Wie du das mit mürdnen, verraten gewunnen hast,
Wenn du mir ieß min teil auch darvon erschiessen last,
So bedarffst du das ander nüt wider z'geben! 35
Bis du güt meinli mit! du magst wol mit leben!
Hettestu vater, müter, all fründ und tier angangen,
Cristum verraten, sin reinste müter gefangen:
Vicht's und riuw und gib ein pezen oder zechen!
Ißt's denn schon minder, ich laß es auch beschechen 40
Und vergib dir sünd, schuld und pin!
Ißt das nit holdselig und fin?
So wil ich dri oder fier guldin nen
Und dir güt brief und blyin sigel gen.
Hettist du alle die sünd getan, 45
Die menschliches hirn erfinnen kan:
So du lißt an dem letsten end,
Sol man dich absolvieren p'hend
Für pin und schuld qwitt, ledig und los
In kraft dis brieffs! Lüg, ist das nit groß? 50
Wie erzeigt sich der papst so miltiglichen!
(Da — da — das hieß dem rappen müß ingstrichen!)

Die pürin Zilia Nasentutter mit der rostigen
Hällenbarten:

Sä hin den brief, gib mir min gelt!
Man weist doch ieß in aller welt,
Daz büebery und schelmenwerk ist, 55
Itel betrug und tufelslist,
Darmit ir ablaßkremer verfüeren
Und daß ir all noch so tür drum schwüeren.
Du bist vor auch einmal har kummen
Und hast mir vier guldin abgnumen 60

31. farene, vierzehntägliches, kwaderiene, vierzigstätigiges Fasten. — 34. erschiessen, von Nutzen sein, zukommen. — 37. angangen, angehen, anfallen, Böses thun. — peze, kleine Münze der Stadt Bern mit deren Wappen, dem Pez (gab ein Stück oder zehn Pezen). — 43. uen = nehmen. — 47. lißt = liegst. — 58. und nenn ihr

Um diesen fulen falschen brief:
 Des ich darnach nit rüewig schließ,
 Do ich vernam, es wär ein falscher tuck,
 Ein ganz wiederchristlich schelmenstuck.
 65 Drum gib mir min gelt flug und gschwind,
 Oder es kostet dich din grind!
 Da richt dich nach, denn es müß sin!
 Nimm du den brief und schiß drin!
 70 Friß den buchstaben, sigel und alls
 Und geb dir gott das hellsch für in hals!

Anni Suwrüssel:

O wolf, ich kenn dich an der stimm,
 Wiewol du erzeigst dich nit grimm!
 Aber du bist wol sunst zu verstan
 Und hettestu zechen schafshüt an.
 75 Sag an, wo hastu das gelert,
 Daß du mich in der bicht so hert
 Hast gestraft um drü bare pfund,
 Um daß ich's nit verhalten kund,
 Do mich der buchblast so hert anstieß,
 80 Das hastu mir so schwer und groß geacht,
 Ein sünd in den helgen geift drus gemacht
 Und mir drü pfund darum abgenommen,
 Dardurch ich zu absoluz möcht kummen.
 85 Ist doch nit sünd und wenns schon wär
 Ein sünd in gott, vast hert und schwer,
 So kouft man doch nit gotts gnad um gelt,
 Und wär sin als vil, als gras im veld;
 Wie Petrus sprach zum Simeon,
 90 Tröwt im das hellisch für zu lon.
 Darum gib nun har geschwind und schnell drü pfund,
 Du tückischer wolf, du plütiger hund!
 Ich wil dir sunst die term von rippen rousen,
 Oder du müßt mir unders ertrich entloufen!

66. grind, Hautausschlag auf dem Kopf, hier: Kopf (dann porrigo). — 74. zechen = zehn. — 79. buchblast, crepitus ventris. — 93. term, Gedärme.

Bertschi Schüchdenbrunnen:

Schow, schow, Schabdenseckel, bist aber kon!
 Du heft uns doch erst fern das gelt abgnon
 Und mir ein guldin in sunderheit
 Drum, daß ich mich zu nim wib hat gleit,
 Do sie in der kindbettie fierzig tag was gelegen
 Und eb mirs der filchherr erloubt mit sim usseggen.
 Das hastu mir so groß ingeredt
 Als eb ich joch gott verraten hett.

Mir nit des segnens! ich begeren sin nüt!
 Dr Pfaffen sind sorgflich und mütvillig lüt,
 Unser filchherr gesegnet vern eine frue vor tag us,
 Di macht im ein jungen sun, den bracht man im zu hus.
 Des segens darf min wib nüt, mir nit der fäzen!
 Los, pfaff, rat ich, du wirst uns numen me fäzen!
 Ich wil min gelt wider von dir han
 Oder dir die platten und kopf zerschlan!
 Ja und darnach so richt dich, ob du wellest!
 Lüg, daß du mir kein bösen haller zellest!

Derbettler Steffen Eigenstern:

Du falscher provet, o topeldieb, bist du aber im land?
 So ist man wol sicher, daß es arm lüt nit güt hand!
 Du überredst aber die lüt mit dinem liegen,
 Sie müessind grad richtig alle in himmel fliegen.
 Ja grad schnell, wie ein kū in ein müsenloch!
 Du gibst in's glatt in mund und spottest, ja lügst doch
 Und machst, daß man dir zücher treit,
 Groß hufen gelts in's becke leit.
 Man vergisst unser armen elenden lüt
 Vor dinem grossen gebrech und gibt uns nüt.
 Wir essen selten oder niemer warme kost
 Und lidend grossen hunger, turst und grimmen frost:
 So bist du voll tag und nacht, ja alle zit.
 Noch ist der tüfel in dem verfluchten git,
 Daß man üch nit erfüllen kan,

96. fern, vergangenes Jahr. — 100. usseggen = der Segen, den die Wöchnerin bei ihrem Ausgang aus dem Wochenbettie in der Kirche empfängt. V. — 102. joch, sogar. — 108. fäzen, höhnen, verspotten. — 122. gebrech, Aufwand, Pracht. — 126. git, Geiz.

Henkend's den glatten huren an.
 Zu Rom bi den grossen prelaten
 Da sicht man vil loblicher taten!
 Die mulesel sind mit samet bekleit,
 Ein esel etwan so vil gold antreit,
 Siden zoten, gefrens und zierd,
 Das man us tütschen landen fierst:
 Man ernerte hundert mönschen mit,
 Denen man doch nit ein haller git,
 Und aber üch buben um ein falschen brief.
 Zy daß üch der speck in das hellisch für trief!
 Wie beschissend ir die armen lüt
 140 Wider alles das, das gott verbütt!
 Gott wirt nit am jungsten tag erfragen,
 Wer hab zu sant Peters münster tragen:
 Aber nach den werken der barmherzikeit,
 Darvon hat uns Cristus selber gesetz,
 145 Da wirt er fragen, ob man sie hab getan,
 Den armen nit turst noch mangel gelan,
 Die nackenden bekleit, die gefangnen tröst,
 In summa brüederlich liebe ist das gröst.
 Wolan, wir armen müessend uns tucken,
 150 Unser krüz nemen uf unsern rücken
 Und gott lan mit uns sin willen füeren.
 Ob ir schon hie kein crüz nit anrüeren,
 So findend ir doch dört über straf,
 Die ir verdienend an gottes schaf.
 155 Du hast von einem Türkēn gesetz
 Und wie das gelt werde angeleit,
 Wider den selben Türgen zu striten.
 Ich sach in hüt in din herberg riten,
 Er hat vorhin eine grosse wunden,
 160 Er hat dins stritens dick empfunden;
 Du magst in noch krützlich aber zwingen,
 Hinacht ambett under dich bringen!
 Sin brüst gend milch, sin har ist lang.
 O wolf, daß dich der tod angang!

133. zote, was zottig herabhängt, Zotte, Flausch. — gefrens, Fransenwerk. —

159. vorhin, vorne. — 161. krützlich, kreuzweiss.

Bertschi Schüchdenbrunnen:

Pfaff, pfaff, fürher mit dem gelt, gib us,
Eb daß ich dir den grindskopf erlus!

165

Richardus Hinderlist:

O schwig, min pur, red gemach, ich bin nider!
Das gelt das wirt dir numen me wider!
Gedenk sin nüt! was nimmst in sinn?
Weist nit, daß ich ein priester bin?
Wie tarfstu so frefen mit mir bochen?
Fürwar, gott lat's nit ungerochen.
Wir priester sind gesalbet, das weist du wol,
Und daß man uns nit mit gwalt angrisen sol!

170

Pur Bertschi Schüchdenbrunnen:

Bist du gesalbet, so brünnstu dest lieber in der hell!
Den vorteil hast du dennoch vor mir, min lieber gesell!
Doch so bin ich baß gesalbet denn du, deshalb:
In zwei jaren zum sechsten mal im platersalb!
Und säche ich dich schon von öl recht glissen,
Ich schlüeg dich, daß du dich möchtest beschissen!
Wenn du mir min gelt nit wettest gen,
Da wurdstu hüpschen schimpf vernen!

175

180

Anne Suwrüssel (mit einer grossen fellen):

Nun schwig, du schantlicher valscher pfaff!
Trischenmul! du schwinner rozaff!
Du müsst uns das gelt wider geben
Oder es kostet dich din leben!
Richt dich darnach, ergib dich drin,
Wittu noch hienacht lebend sün!

185

Zilia Nasentutter:

Och hoch das müsst uns wol erfröwen,
Wöttest's du uns erst ab ertröwen!
Ja, wenn du bald ab der welt witt kon,
So hilfen ich dir frig darvon,

190

171. bochen, pochen, prahsen, trogen. — 178. platersalb, Blattensalbe. —
182. vernen, vernehmen.

Ich zeigen dir ein meisterstück.
 Nun schwig grad, daß dich's ertrich schluck!
 195 Ich trifft dich, daß du die ougen verkerft
 Und kein falschen ablaß niemerme lerst!

Trine Filzbengel:

Schland in nit, schland in nit, land mich im bürsten!
 O wäre im das mul voller winfelwürsten!
 Ich müß üch wunder von im sagen:
 200 Er het mir zwo kronen enttragen
 Allein darum, daß ich im gebichtet han,
 Daß ich mit minem fromen elichen man
 An einem vasitag tet, daß man enent'em bach tüt.
 Do tröwt er mir des hellischen fürs flammen und glüt
 205 Und macht mich verzwißlet und so gar erschreckt,
 Bis daß er mir sin römschen ablaß entdeckt,
 Daß ich im zwo goldkronen gab;
 Und nam mir denn ein fart auch ab,
 Di hat ich verheissen zün Siben eichen,
 210 Da tet der tüfel desmals auch vil zeichen.
 Nun wil min gelt auch wider han
 Und sot der heiße tonner drin schlan!
 Nun säg flur ja oder nein, weders du wit,
 Ja und richt auch darnach, ich schenk dir's nit!

Richardus Hinderlist, ablaßkremer:

215 Ich büt üch recht, da lassend mich bi blichen!
 Was wend ix so vil böser worten z'triben?
 Zu Rom sitz ich in guten gerichten,
 Ir wüssend, daß ich von hant nit fichten.
 Ich büt üch recht zu Rom, da kummend hin,
 220 Do ich mit für und liecht gessen bin!

Trine Filzbengel:

Daß dich der tonner schieß als atenlosen pfaffen!
 Was hant wir armen lüt mit dir zü Rom zü schaffen?

197. bürsten, striegeln, züchtigen. — 198. winfelwurst, Eßremonte. —
 203. enent, jenseits; bei B. dazu folgende Stellen: „eins spiles si dà begunden |
 also man jensit Rines tuot; er kan dir doch mit geben muth | wie man jensit
 des wassers thut.“ — 208. fart, eine gelobte Wallfahrt. — 210. Vgl. Val. Ansh.
 VI, 109 ff. (z. S. 1522). B. — 215. recht bieten = sich zum Nehmen von Recht erbieten.

Das wurd in alle wiß und weg ein spil,
Wir gewunnend auch eben und grad als vil,
Als die gans, die mit dem fuchs kam für recht
Vor dem wolf, dem hund und irem geschlecht.

225

Pilatus urteil und Orias brief
Wurd dem, der mit dir gan Rom lief.
Ich sitzen nit so tür in die ürten.

Wir wend dich wol eins lochs näher gürten!
Ja ja, pfaff, sichstu's, gott geb, du flüchtest oder bettest,

230

Du müsst uns b'zalen, und wett gott, daß du es nit hettest!

Anne Suwrüssel:

Land mich an in und stand ir darneben!

Ich wil im das übrig ushın geben,

235

Und lügend ir zu, wie ich im strelen!

Wer wil wetten, ich wil im nit felén?

Ich wil im frig mit der kellen winken:

Es lust mich baß, denn essen und trinken!

Steffen Gigenstern,bettler:

Da — da — da — da herr, bis gelobt, gott wil mich rechen!

240

Ich pitt üch aber, daß ir in nit bald erstechen.

Schland in sunst, daß er dennoch kum leb

Und daß er alle kwatter von im geb!

Ich wil üch wunder von im sagen.

Man sot in langest z' tot han gschlagen!

245

Ir wüssend nit, was die böswicht schelmenstück tünd,

Ich sach, daß er zu Nussach fern am kanzel stünd,

Da treib er wunder abentür mit liegen,

Ich dacht ein wil, der filchturn sott sich biegen.

Doch wenn man in fragte witer denn him eid,

250

So seite er vilicht den rechten bescheid.

Streckend den böswicht an einem seil,

So hörend ir finer tück ein teil!

Richardus Hinderlist:

Ich tün üch allesamen in des papsts ban,

Und würt üch niemand usher und ledig lan

Denn der papst oder ich allein in eigner person.

255

229. siȝen, sege mich; ürten, Wirtschaftsrechnung, Beche. — 235. strelen, kämmen.

— 242. daß er alle Biere von sich strecke.

Da — da — nun werdend ir uf ein hüpsche filbe kon!
Wie ir hie fint, bede man und wib,
So gib ich dem tüsel seel und lib!

Zilia Nasentutter:

Ich schiß dir uf ein ietlichen bagkenzan
260 Und uf din falschen nüdigen bápstlerban!
Ich geb dir nit ein böse krumme guſen,
Ja mit ein lus us einer grinden rufen
Um die falschen ablaß und ban!
Behalt in selb, wüſch die ſchü dran!
Was wänstu, daß man drum werd geben?
265 Man fürcht dich nit, du ſtichſt darneben.
Har, har, wir wend dich lerem gigen:
Du müſſt kein büebery verschwigen!
Har, har, wir wend den feiben ſtrecken
270 Und mit dem ſeil ſin gwerb erſecken!

Anne Sunrüssel:

Frisch dran, ich wil den bösmicht binden!
Da wirt man ſin ſchelmery finden;
Er iſt in büebery wol gelert und durchtriben.
Du müſſt dran, du ſchelm, du heſt's lang gnüg getriben!

Richardus Hinderlift:

Erbarm ſin gott vater, bapſt und all kardinäl!
275 Ich han leider wit, wit geſchaffen fel.
Mir felend ieh bede, der ablaß und ban,
Daruf ich mich diſk freſenlichen hab verlan.
Nur gond dennen, ir wiber, und lond mich an not,
280 Ich weren mich ſunſt und ſchlan etwan eine z' tod!

Trine Filzbengel:

Nüt denn! Dran, wir wend im zwachen!
Wer dich, der tod der wil dir nachen!

Sie namend in gemeinlich und ſchlügend in zu der erden mit fellen, kunklen,
ſchitren; und ein alt böſ wib lüß darzü mit einer roſtigen alten hallenbarten,
und bündend im hend und füeß, zugend in an einem ſeil hoch uf in aller wiſ,
form und geſtalt, wie man ein mörder ſtreckt, bis er ſprach, er wett vergechen.

256. filbe, Kirchweih. — 261. guſe, Stecknadel. — 262. ruſe, Schorf, Aussatz. —
269. feib, Laß (Schimpfwort). — 270. erſecken, erproben. — 279. dennen, von
dannen, wie 281 denn. — 281. zwachen, zwacken. — Nach 282. vergechen, geſiehen.

Silia Nasentutter:

Nun sing, sing, vögele sing, pfif uf ein lied!
 Wie gfallend dir nun die wiber, wenn bist mied?
 Hettest du mich und ander unbeschissen gelan,
 So möchtest du wol iez hieniden sin rüewig stan! 285
 Du löstest us einem furz drü pfund,
 Des hang mir iezund och da ein stund!
 Hätt ich erst das ander och darzu getan,
 Was müest ich dir um den dreck geben han!

290—

Richardus Hinderlist (schrei lut):

Land mich abhin, ich wil alles das sagen,
 Das ich tan hab in allen minen tagen!

Sie ließend in herab und saßend ringswiz um in her, fragtend in, was sie ansacht und er antwurt, verjach eins nach dem andern.

Anne Sunrüssel:

Pfif uf, pürli, seg an, wie ist es gangen?
 Und sag die warheit, denn du bist gefangen!
 Oder man wirt dich wider ushin henken,
 So tribstu noch ein wil vil güter schwenken. 295

300

Richardus Hinderlist:

Wolan, so wil ich's üch frig grad usher sagen!
 Ich han den lüten hie gar vil güts enttragen,
 Desgleich in tütschen und welschen landen
 Bin ich am kanzel menchmal gestanden
 Und hab vahlen und märli gedicht,
 Die alle dahin waren gericht,
 Daß man ablaß kouste, den ban schüchte,
 Der seel nach opfret mit kerzenlüchte.
 Da sprach ich, wie ich wüßte ein heligen man,
 Dem Christus selb hett kund getan,
 Wie grusamlich das fegfür brönt,
 Und wie der tüfel durch sie rönt
 Mit glüegenden fesslen und gefrornen gäbten;
 Wie die seelen schrigen, loufen, grinen, zäbten,

305

310

Wie man sie uf rösten pratet und glüegt
 Und wie man sie in grossen fesslen verbrüegt,
 Wie sie der tüfel redret, fiereteilt und henkt,
 Demnach spiesset, köpft, redret, brönt, extrenkt.
 315 Und macht das alls so grusam und groß,
 Das inen der schweiß vor angst ussfloß,
 Die sölliche fablen von mir horten.
 Ich tet es dar mit gar ernsthafsten worten.
 Demnach so kond ich aber erdenken
 320 Mit sunderbaren listen und renken,
 Wie etlich seelen während erschinen:
 Da siengend die lüt erst an zu' ginen
 Und losen flissig, was ich seit.
 Sie wandent, es wär ein warheit:
 325 So was es alls erdacht und erlogen
 Und alls us toctor passengit zogen.
 Denn seit ich, wie die feel hett geredt;
 Wenn man iren vast bald helfen wett,
 So fot man dri drißgist lesen lan
 330 Und alle tag zu dem opfer gan,
 Ein brot, maß win, zwen schilling bringen
 Und darmit zu' dem altar springen;
 Dri kerzen solt man all tag brennen
 Zu sant Jacob, Jost ach auch rennen.
 335 Von disem allem hatt ich teil und gemein.
 Doch so bin ich auch der sebig nit allein:
 Unser sind vil allenthalben im land,
 Die söllich pratick mit den pfaffen hand:
 Wir tribend den filchherren das gwild in das seil,
 340 Denn habend wir von allen dingen den halben teil:
 Messen, jarxit, vigilg und söllich gespenst,
 Das füllt und macht uns gar grosse feisse wänst;
 Und wenn ich von seelen sölchs seit,
 So wurdend puren willig bereit,
 345 Den seelen zu' helfen us der pin,
 Dafz inen Kein gelt zu' lieb mocht sin.

322. ginen = das Maul aufspieren. — 329. drißgist, der dreißigste Tag nach der Beerdigung, an welchem die dritte Seelenmesse für den Verstorbenen stattfindet. B.

Denn ich fond s' fin salben und inmassen paffen,
 Daß den puren die ougen recht überluffen.
 Und wenn ich's denn wol in das folk hat triben,
 Han ich min ougen mit zibelen g'riben
 Und weinet selb auch vor inen allen,
 Ließ trän über die bagken ab fallen.
 Wenn ich inen so grusam vom tüfel seit,
 Wie er die armen seelen selb reit,
 Sie hechlet, hacket, fraß und heiß,
 Verschlucht und darnach wider scheiß,
 Wie er sie voll hülziner glogkenspis güsst
 Und sie denn erst mit fürinen belzen erschüssst:
 Wenn sie das hortent, so was wib und man
 Erschrocken, sie müchtend sich b'truslet han.
 Das gab speck in die rüeben, so vil ich wott. —
 Nun han ich's alssamen gseit, saner gott!

350

355

360

365

Bertschi Schüchtenbrunnen:

Du müßt baß dran, wir sind noch nienen am end!
 Sag an, wie ir mit üsren wibren hus hend!
 Das müßtu segen, oder dran erworgen,
 Oder wir streckend dich bis morn am morgen!

Richardus Hinderlist:

Ich han den wibren nüt übels tan.
 Ich forcht allweg, sie seiten's dem man,
 Ich bin ganz from und unschuldig am selben end.
 Streckend mich und tötend mich, tünd mir, wie ir wend! 370

Agnes Ribdenpfesser:

Ziend den wolf uf am seil!
 Das ist nit der halb teil
 Der schelmery, die er hett tan,
 Und henkend im groß stein auch an!
 Da werdend ir werflich possen vernen,
 Was er uns dorfwibren zu büß hatt gen.

375

Sie zugend in wider uf und hankeend im stein an, bis er schreig, man
 sött in abher lan, er wött witer vergechen. Sie sajted in wider uf
 ein stül und losten im alle.

Richardus Hinderlist:

Ach gott, ach gott, wär ich tot, daß gott wett!

Ich han die pürinen dic̄ überredt

In der bicht mit glatten worten,

380 Das werlich ir man nit horten,

Ich gäb ablaß und hette des güte brief:

Welche frow ein nacht frünlich bi mir schließ,

Die hette ablaß für schuld und pin;

Doch sött es treffenlich heimlich sin.

385 Ich han auch wol ein hüpsche pürin überredt,

Daß sie die buß von stund an in der filchen tet.

Wenn mir eine wol gefiel darzü,

Die hieß ich bichten am morgen vast frū:

Ich hette nit der wil im tag.

390 Was wend ir, daß ich üch me sag?

Tüchtle Kröftüchle:

Du schelm, seg an, daß dich gott müß plagen,

Was hestu für helium umher tragen?

Richardus Hinderlist:

Ich bin einmal zü einem galgen kummen,

Do han ich ein hand von eim dieben gnummen

395 Und von eim rad ein mörderfuß gebrochen

Und hab denn fin zü den lüten gesprochen,

Es si sant Jörgen oder sant Helenen,

Jetz von sant Cristinen, denn von sant Frenen

Und ie darnach es mich lustet und ankam,

400 Dardurch ich denn groß gelt und vil güts innam.

Ich dorft wol us eim roßbein lösen,

Ich mocht's eins manets nit vertösen

Mit miner huren, rossen und knecht.

Es gloubt's kein mönsch uf ertrich recht,

405 Was heimlich in der bicht wirt gewunnen:

Mir ist kein wib gar selten entrinnen,

Sie gab mir gelt, das mocht nit felen,

Ich hieß sie dem man redlich stelen.

392. helium, Sakrament, Heiligtum, Reliquie. — 398. Frenen, Veronika. —

402. vertösen, verprassen.

Wo wir im land schlachend das leger,
Do wär der gmein zechen mal weger,
Man leite ein tell und stür uf die lüt.
Noch blybt der landschad heimlich, man spürt es nüt:
Denn iederman schwigt, daß er nit seit,
Was man im da in der bicht ufleit.
Das ist alles, das ich hab getan:
Ich bitt, ir wellend ein knüegen han!

410

415

Hiltgart Kuttelpfesser:
Es müß baß bissen, min ablaßgiesser!
Junker lügeschnider, brieflischiesser!
Du haft noch nüt von stelen gseit:
Das ist ein gwerb, der och vil ustreit.
Ir hand groß ermiel und wit münchsflappen,
Ir diebsböswicht stelend wie die rappen!

420

Richardus Hinderlist:
Was dorft ich stelens, mir ward sunst gnüg,
Das man mir gern gab und zuher trüg,
Daß ich keins stelens bedörfen han;
Aber das han ich wol etwan tan,
Wenn ich eim richen — si wib oder man —
Am morgen etwan bicht gehöret han,
Der mir nit nach mim willen gab,
So schneid ich im den seckel ab.
Sie dachtend niemerme daran,
Daß ich den diebstal hette tan.

425

430

Adelheid Stifelhirne:
Seg an, was hat aber das mögen ertragen,
Daß du für alle strafen, siechtagen und plagen
Hast die lüt gebet und sundere segen gelert?
Da möchte sich ein ritter mit han ernert.

435

Richardus Hinderlist:
Wer wott den plunder allen erzellen,
Bon wort zu wort in ein ordnung stellen?

410. weger, Komp. zu wäge, vorteilhaft: Da wäre es für die Gemeinde zehnmal besser. — 411. tell, Zoll.

Es ist kein presten so seltsam nit,
 Wenn man eins numen etwas gelts drum git,
 Wir könnend im sagen, was helgen büß es ist:
 Darzü findend wir wol hundertmal tusent list.
 Wir gesegnend wasser, pier, milch, win,
 Die sönd güt für alle presten sin,
 440 Rüden, eissen, brüch, fel ougen, lüs und grind,
 Do lerend wir segen, die güt darfür sind;
 Denn bannend wir die würm us dem ertrich geschwind,
 Die fliegen us den expsen und worinn sie sind,
 Die grünen stichling, so die reben zerstechend.
 445 Das gelt us den secklen, daß sie nit zerbrechend!
 Das selb ist zwar die bewertest kunst
 Und denn vil anders gögelwerk sunst,
 Bringt eben als vil, min lieben lüt,
 Als wenn einer kem und brecht uns nüt,
 450 Denn daß es gelt bringt und vil ertreit.
 Nun han ich üch's werlich alls geseit.
 Doch noch eins falt mir auch in sin:
 Do ich zu Wänstetten gewesen bin,
 Da han ich höw von eim schiħhus genummen
 455 Und sprach, es wär von Jerusaleni kummen
 Und wär Cristus drinnen gelegen.
 Darmit gab ich den puren den segen,
 Und gab's den puren auch zu koufen;
 Sie wottend einandren drum rouseu.

Bertschi Schüchdenbrunnen:

460 Seg an, was haltestu aber uf ablaß, ban und daß?
 Des gib uns ein lütring, du weist's darum, bericht uns bas,
 Darmit wir us dem wunder kummen!
 Ir hend uns groß gelt drum abgnummen.

Richardus Hinderlist:

470 Ich han üch's vast vorhin geseit:
 Es ist ein gwerb, der gelt ertreit,
 Sunst ist es nüt, das sicht man wol,
 Daß es im boden gar nüt sol.

445. rüden, Räude; eisse, eiterndes Geschwür. — 449. stichling, sonst ein Fisch, hier ein Insekt. B. — 472. im boden, gründlich, durchaus, in Wirklichkeit.

Doch ist es us, es lit am tag,
Daz gott sgnad niemand koufen mag
Anders, denn durch rüw und leid.

475

Des gibt alle schrift bescheid.
Gott laßt üch die sünd nach us genaden,
Allein us finer güete, an allen schaden;
Durch das sterben Ihesus Crist.

480

Unser ding ist tüfels list,
Wir beschissend leider alle welt
Um das verfluchte amechtig gelt:
Mich hat dick gewundret, daß ir's nit schmacktend
Und uns all zu kleinen setzen zerhacktend.

Bilia Nasentutter:

Wolan, er het der erbſen gnüg!
Begert er aber me, so lüg
Noch um ein par fröwli, die in erftöiben:
Er wirt uns fürhin nit vast me hie töiben!
Wir wend ietz über ſin teſchen gan
Und unſer geltli widerum han,
Das er uns fäſchlich ab hat genommen!
Des wend wir ietz alles wieder kommen!
Richt dich darnach, wo du ein haller verschleigt,
Samer poz hür, ich ſtich dich, daß du öl feigſt!

485

490

Anna Suwrüssel:

Das wend wir tün, warum des nit?
Fröw dich, böswicht, daß man dich nit
Noch witer ſtraft an lib und leben!
Doch wirt dir noch der lon drum geben:
Ein oberkeit wirt dir drum ſonen.
Man fol din och nun gar nüt ſchonen.

495

500

Agnes Ribdenpfeffer:

Ich muß ietz ſeckelmeiſter ſin,
Darum, du pfaff, ergib dich drin!
Ich wil üch all erlich vernüegen
Und wol bezalen, kan ich's füegen.

505 Doch nem iederman selb das sin darvon,
Alles das, sv er im denn ab hat gnon
Um büß und brief, ablaß und ban!
Fr sünd ganz nüt dahinden lan!

Sie namend sin gelt und bezal tend sich selb ie eins nach dem andren,
angesicht siner ougen. Hiez wü schen redt er sin spruch hieniden.

Richardus Hinderlist:

Der tüfel het mich under di wiber tragen!
Sie hend mich gerouft, gstoßen, treten, geschlagen,
Gestreckt, ich möchte zerbrochen sin.
Ist in der hellen fölich pin,
Sind die tüfel als bös, als diße wiber gegen mir,
So ist es pin und grusem gnüg, das bedunkt mich schier!
Ich glaub, kemend di wiber an,
Si törfend den tüfel selber schlän.
Ich bin nun greh, ich han min teil:
Kein aplaß trag ich niemer feil!

Agnes Ribdenpfeffer:

520 Alde, lieben nachpuren und zürnend nüt!
Wir hend von gott's genaden ein güt püt.
Fr sind noch me der ablaßfremer,
Ich weiß noch ein münch, wett gott, kem er,
Wir wettend im grad mit dem strel nissen!
Schow, der bös wücht het in d'hosen gschissen!
525 Er stinkt wie der tüfel, ich mag nümen bleiben.
Gang, ler ein ander hantwerk, denn ablaß schriben!

Trine Filzbengel:

Far hin, far hin und heb vergüt von mir:
Zuckt dich die hut, so kumm nun aber schier!

Anne Suwrüssel:

Begnügt dich nit, so kumm morn wider,
530 So zünden wir dir aber nider!

Hiltgart Kuttelpfeffer:

Far hin in aller tüfelen namen,
Du müesfest erblinden und erlamen!

517. greh, fertig. — 523. strel, Kamm; nissen, laufen.

Zilia Nasentutter:
 Heiß die andren din gesellen auch kon,
 Die uns das unser hend abgnon!

Bettler:

Bin ich nit wol gerochen, so ist gerst müß!
 Ich mein, er trag nun auch bede, pin und büß.

535

Bertsche Schüchdenbrunnen:
 Wenn es mich ie gelustet hett,
 Daß ich auch ablaß feil han wett,
 So wär es mir doch iez erleidet,
 So der so jämerlich hie abscheidet.

540

Zilia Nasentutter:
 Nun losend, es schickt sich eben fin!
 Wir hend nun iederman grad das fin,
 So ist der ablaßböswicht vertrieben
 Und ist noch ein gelt hie über bliben:
 Ich rat, daß man's recht dem pettler geb,
 Daß er sich mit bekleid und wol leb.

545

Bertschi Schüchdenbrunnen:
 Billich wem söt man's sunst gen?
 Ich fürcht numen, er werd's nit nen.

Bettler:

Ich nim's an, wie der belli die knecht.
 Herr gott, bis gelopt, das kumpt mir recht!
 Sach ie ein man uf erd desgliche?
 Erst was ich arm, iez bin ich rich.
 Wie wunderbarlich ist gott der herr,
 Dem sige ewig groß lob und eer!
 Wie hat er mich an minem figend gerochen!
 Bil tufend mal baß, denn hett ich in erstothen,
 Daß er vor mir wäre gelegen,
 Mit einem breiten schwyzzerdegen!

550

555

1 5 2 5.

549. belli, der Bailli von Dijon, in dessen Dienste die schweizerischen Söldnere knechte fleißig ließen. V. in Zeitschr. f. deutsches Altertum 26, 104.

De parabell vam vorlorn Szohn

Lnce am xv. gespelet vnnd Christlick gehandelt
nha ynholt des Texts / ordentlick na dem
geystlichen vorstande sambt aller vñ=
stendicheit vthgelachet / Tho
Ryga ynn Lyfflandt / Am
xviij. dage des Monts
Febrinarij.
M. D. xviij.



Nachbildung des Titelblattes nach dem einzigen bis jetzt bekannten Exemplar der Herzoglichen Bibliothek in Wolfenbüttel.

Tho dem Veser.

B egerſtu tho wetten gudt bericht,
 D rafe uth ſchrifft und nicht erdicht,
 R echtschapen dorh GODS wordt bewerdt,
 C hriſtlich exholden, wol vorclerd;
 H erlichen grundt, wo ydt thogeyth,
 A ls unke ſalicheit by GODS ſtendt, 5
 R ycklick makt ſalich uth GNAD und gunſt
 D orch CHRIſTUS hulpe, arbeydt, kunſt,
 V th geloven alleyn, und nicht dorh werck,
 S ūß worde gefrenket GODES ſterck, 10
 W ert ock vorworpen mynſchen leer,
 A ll Sophisten, wo ſe komen her;
 L aeth aff darumm van paueſtliuem wahn
 D u machſt dar mit vor GODT nicht beſtaen:
 T nn dūſſem boke werstu underwyſſt! 15
 S üh an GODS wordt, dat ſy gepryſſt!

[Aij^a]

Borchardt waldis kantester

tho Ryga ynn Lyfflandt, wünschet heyl allen
und yedern, den dith böchlin vorkompt!

D^E Königlike propheta David amm ende des psalters psal. 150.
5. settet mannigerley Instrument des Seydenspels, dardorch
men Godt laven, benedyenn unde groitmaken mach, up dat he
dardorch uthdrücke, als ynn eyner Summa, de grotheit des geystes,
so ynn ohm was, Unde dorch þodane reytzinge de andern yoden,
so up Godt helden, ock alle tokünftige Christen Godt tho loven
10 erwecken und thoherden möchte. Der glyken ock Paulus uns vormandt,
þeggende: „Redet under malck ander van psalmen und Ephe. 5.
loßfingen, und geystlic ledien, singet unde spelet demm hernn ynn
ywen herten, unde segget dank all tydt vor yderman Gade demm
vader, ynn dem namen unses hernn Jesu Christi.“ Und wyder:
15 „Gy ethen efft drincken, efft wat gy dohn, dohit ydt alles ymm
namen unses hernn Jesu Christi.“ Als wolde he seggen: „De
wyle gy nach ymm vleysche und ynn der sündigen werldt ummedryven,
mothen gy ethen, drincken unnd ander uthwendige handtgeber hebben,
Szo holdet doch also, dat gy mit dem herten, ock mith den uth-
20 wendigen lidtmathen, so vele ydt möglich yß, yuw bewyßen als
Christen unnd dener Gades.“ Darumm were ydt gutt unnd
Christlick, dat alle mynschen, de sic^t Christlike namens rhomen,
mit der schrifft ummegingen, dat alle handtwerckslüde by ohrem
arbeide, de Buer hynder der ploch, de Dresscher ynn der schünen,
25 de olden wyver by dem Spynwocken, de kynder up der straten
van Gade und synem worde sungem, þeden, und trachteden, De

1. kantester, Kammegießer. — 8. ohm, ihm; þodane, so beschaffene, solche. —
10. thoherden, antreiben. — 11. malck ander, einander. — 14. wyder, weiter
(sagt er). — 15. efft, oder. — 17. ummedryvden, umbertreiben. — 18. handtgeber,
Beschäftigung mit der Hand. — 20. lidtmathen, Gliedmaßen. — 26. þeden, sagten;
und darnach trachteden, daß die ...

schrifft up allerley wyſe gehandelt unnd [Alij^b] tractert mochte werden, Efft ock alzo dorch ſodane uthwendige teken des glovens de gotloſen ſich bedencken wolden, der honſprake und gades leſteringhe weyniger mafeden. De wyle nu de affgöderye des fastelavendes van den heyden angefangen, ock dorch de larvendregers tho Rome 5 yerliken celebret werdt, unde by macht beholden und nach nicht genzlich uth unzerm vleyschliken herten gerethen mach werden, de ſülfſtigen tom geringſten yo mith eynem geystliken vastelavendt vorwandelen mochten: Derhalven bewogen hebbe ic̄ de parabell vamm vorloren ſzone vorgenamen unde up ydt Christličte, wo 10 my möglick was, gespeelt, unde vor der Christliken gemeynte allhir tho Ryga uthgelecht. Darumne bidde ic̄ dy, leve leſer, umme Christliker leve willen, de alle dingk ynth beſte upnymbt, will dy nicht bewegen lathen, eft ic̄ gedachte parabell nicht nha der vedere wyſe gedüdet, ſonder etwas beſonders (dat ynn der hüchler ohren 15 ſelzam klynghet) ynngethagen hebbe, dath doch ungetwyfelt gnochſam mit ſchrifft bewerdt, wenthe ydt by umſzen dagen eyn gar vele annder werldt ys, dann by den tyden Origenis, Augustini, Ambroſij, Chrysostomi, Unde nu de Antichristiſche laſter (welcke uth der glyſnersche boſheit yn de werldt geſlathen unde geſwemmet findet) 20 heſtiger unde ernſtlic̄ tho ſtraffen findet, de by der veder tyden nicht ſo grūlic̄ ynngereten waren und ſo unvorſhamet apenbaer gienghen, wol hadde de prophecie Davidis, Eſaie, Iheremie, Danielis, Item Christi, Petri, Pauli, und Apocalipſis vorſtaen, Szo nicht de överswenclike unküſeſcheit der Babylonischen horen tho Romm 25 und de Antichristiſche tyranney des vorſtockeden Pharaonis, ſo [Alij^a] merclik overhant genamen, unde de begripliken düſterniſſe van Egypten alzo dicke vor unſe ogen gekamen waren. De wyle nu gades wordt bliſſt yn ewicheit und eyn gemeyne heylſame Eſa. 40. arzedie wedder alle laſter und ſünde van gade uns gegeven ys, 30 Moeth men de ſülfſtige bruken tegen alle krankſeyde, und aldermenſt tegen de, ſo uns amm meyſten anſichtet und beddereſich helth, Namlic̄ de troſt der werke, dardorch de werldt to honſprake und leſteringhe des blodes Christi vorhapet ſalich tho werden, Dardorch dat larvenangesichte to Romm ſic̄ yn den tempel 2. Tess. 2 35

2. eft ock alzo, ob vielleicht dadurch. — 7. gerethen mach werden, geriffen werden kann. — 7f. de ſülfſtigen, dieſelben. — 11. uthgelecht, ausgelegt. — 13. leve, Liebe. — 14f. der vedere wyſe, der Väter Weise. — 16. ynngethagen, hineingezogen. — 17. wenthe, da ja. — 30. arzedie, Arznei. — 32. beddereſich, bettlägerig. — 34. vorhapet, hofft.

gades (dat ys ynn dat herte der mynschen, so mit dem blode
Jhesu gekosst sindt) gesettet hefft, De ganze werldt mit geystlozen
geystlichen overschüddet und vorfüllet! Drum fuh ynn de schrift
und merke, esst sich de dynge nicht also by unszen dagen vorlopen.
5 De Sonne der gerechticheit ys unz wedder upgegan, und dat wort
gades ys ethlike har wedderumme geprediget: Sze wellen sich avers
nicht wyzen lathen, Moth men ethlicher mathen (dennacht mit der
schrift) durch Scompen an se tasten, Esst de vegatio eyn vorstandt
ohrem gehör geven wolde, und yn ohr herte grypen, sich Esa. 28
10 van ohren bözen wegen bekerenn. Got, de mechtich ys, uth den
steynen kynder Abrahe tho erwecken, geve ohn, als he math. 3.
yn Jheremias gelavet hefft, eyn herte, ohn tho erkennen, Jere. 24
unde schaffe, dat dat bloed synes leven sohns Jesu

Christi unzers heylands an ohn nicht
möge vorlaren werden! Amen.

Tho Ryga ynn Lyfflandt.

M. D. xxvij.

De Vorrhede.

Actor:

- D** Vader, GODT van hemmelryck,
Men fintt yo nergen dyn gelyck
Inn hemmel, hell, noch up der erdt! psal. 86.
- 5 Du bist alleyn der ehren werdt,
De dy, o GODT, geborth alleynn
Und ynn drevoldicheit gemeynn
Mit dynem þone JESU CHRIST, Esa. 42.
10 De vor unsz mynsh geborn ist:
De drüdde person, de HÖLLENGE GEEST,
De unsz thom troßter aldermeyst psal. 114.
15 Van dy, o vader, ys bestymbt
Und unsz alle tydt tho hülpe kümpt
Inn allen nöden, so wy ydt begerenn,
Als wy uth dynem worde lerenn — Luc. 2.
- 20 Wo du de werldt van anbegynn
Geschapen hefft, und wat darynn
Levet und ys, all Creatuer,
Eyn yßlich dingl ynn syner figuer, Genn. 1.
Als men amm hemmel dechlich siedt,
- 25 Wo dat syn ummfreyß groit und wydt
Gezyret ys mit Sonn und Maenn,
Dartüffschchen vele der Sternen staenn,
Darvan kumbt regen, sneh und wyndt: Apoc. 10.
Allen de hir up erden fintt,
De Sonn des dages gyfft den schynn, psal. 146.
26 De Maen des nachts deynt och dat synn: Acta. 14.

2. dyn gelyck, deinesgleichen. — 14. lerenn, lernen. — 15. wo, wie. — 18. yßlich, jegliches. — 20. wo dat, wie daß, nämlich wie. — 22. dartüffschchen, dazwischen. — 26. deynt och dat synn, thut auch das seine.

Allen deren, de hir up erden leven,
 Heßtu so vele tho erkennen geweni,
 Dat ſe dy loven ynn ohren wercken
 Und durch ohr ſpyſe dat levent ſtercken;
 [4^a] Eyn yßlich ſocht de ſpyſe ſynn, psal. 103.
 Als du ohm heft gegeven ynn:
 De viſſche ymm wather lopen vry,
 Ohr höpen ys alleyn tho dy,
 Da ſe dyn hülpe redden deyth,
 Dat ohn-dat wather do feyn leydt;
 De vögell ynn der lucht don ſinghenn,
 Ohr ſtymm henup tho dy erklinghenn,
 Tho ohn dyn handt ys uthgeſtreckt, . psal. 145.
 Szo werden ſe mit ſpyſe erquecket.
 O GÖDT, wo groit ys dyn geschefft, psal. 146.
 Dat all dyn handt gemaket hefft:
 Wo wunderlich findet dyne vell
 Inn hemmel, erden und ynn der hell:
 All Creatur, de darynn findet,
 Cleyn und groet, wo men ſe findet,
 Mothen all vor dy ohr knee bogenn Phili. 2.
 Und dy alleyn de ere erthogenn
 Und dy bekennen vor den GÖDT,
 De ſodanth all gemaket haet!
 De mynſche dyn loff, O GÖDT, ock pryßt,
 Demm du hefft groter GNAD bewyßt,
 Dann andern Creaturn all:
 Den du nha demm dötliken vall,
 Darynn unſ Adam hefft gestoet, Genn. 2.
 Vorloſet hefft, o ewige GÖDT,
 Durch JESUM CHRİSTM dynen ſohn,
 Van eyner magt geboren ſchonn
 Und komen her tho unſ up erdenn, Luc. 2.
 Dat he mocht unſe broder werdenn,

34. höpen, hoffen. — 35. redden, retten. — 36. do, thue. — 37. lucht, Luft. —
 39. tho ohn, zu ihnen. — 43. vell, Gefälle, Einkünfte, hier Macht. — 48. erthogenn,
 erzeigen, bezeugen. — 49. und dich als den Gott anerkennen. — 50. ſodanth, ſothanes,
 ſolches. — 51. loff, Lob. — 52. groter, größere. — 54. nha, nach. — 55. geſtoet,
 beſtoßen. — 56. vorloſet, erlöst.

Hefft he gepredigt dyn hillige wordt
 Imm yodischen landt an manigem orth
 Szo langhe dat syne stunde was kamenn,
 Hefft he syn Crüze up sick genomenn
 [4^b] Und dat gedregeñ mith gedult,
 Darup gelecht all unßer schuldt,
 Hefft he daran genegeñ gar,
 — Als Paulus unß bewyßet clar —
 Daran he fulffs ys ocf gestorvenn
 Und unß den hemmel ALES erworvenn.
 Teyn dußent pundt hefft he betaelt,
 De wy wernn schuldbich mannichaelt.
 Darna de fulfste JESUS CHRIST
 Vamm dode wedderummm erstanden ist,
 Gen hemmel up tho dy gefarnn,
 Mith sick gefuerdt der gesangen scharnn,
 Sittet nu tho dyner rechtern handt,
 Hefft syn Aposteln uthgesandt
 Dat EVANGELION tho lerenn,
 Wo wy uns scholden tho dy kerenn,
 Mit rechten GLOBEN an dy clevenn,
 Szo woldestu unß den hemmel geven
 Und alles, wat dar binnen ys,
 Inn dynen şone JESU CHRIST
 Uth rechter gnad und ydel gunst
 On all unſe todont werck und kunst.
 ¶ Dat hefft den duwell peer vorßmadt,
 Hefft bolde erdacht eynen andern radt,
 Durch synen haedt und böße list
 Unß her gesant den Antichrist.
 De brack heruth mit worden groet,
 Eyns solcken GLOBENS wer nicht noeth,
 Eynn betern wech wolde he unß wyßenn:
 Wy mosten unß an wercke pryzenn

Collo. 2.

matt. 18.

mar. ult

Ioan. 3.

62. yodischen, jüdischen. — 67. şe, sie, die Schuld. — 73. de fulfste, dieselbe. —
 80. wo, wie. — 81. clevenn, kleben, festhalten. — 83. dar binnen, darin. — 85. ydel,
 lediglich aus Gunst. — 86. todont, zuthuenden, mithelfenden. — 87. vorßmadt,
 verdroffen. — 89. haedt, Haß. — 94. unß pryzzen an, uns groß dünen mit.

95 Und stormen so den hemmell hoech —
Wo wohl he sondant alles loech.
[Ba] Vorvarch uns so den rechten stech.
Eyn yßlich socht eyn sondern wech:
Wath em erst kam ynn synen mudt,
100 Dat duchte oñ tho der salicheit gudt.
De eyne tho den hylgen rep,
De ander hen tho Closter lep,
De eyne leth sic de hande smeren,
De ander leth eynn platten scherrn,
105 De nymbt keyn geldt und geyt bargffoit,
De annder drecht eyn spizen hoet,
De eth keyn vleysch und drindt keyn wyn:
Ißlichen behaget de wille syn,
Beduncet, syn sake sy ganz flicht.
110 Doch ys ydt alles mynschen gdicht.
Dar kam de Pauwes mit syner rot
Dy, HERR, tho laster und tho spot,
Mit Cardinaln und Römischen deven
Inn' Dütſche lanndt mit afflats breven;
115 Hefft uns van dy, O godt, getrent,
Mis syner Sophistry vorblent,
Hefft uns ynn schand und laster gebracht
Unſe wyff und kynder tho huren gemacht,
Hefft uns gebracht van gudt und ehr
120 Unnd an der ſeill vorwundet her,
Hefft uns mit synem bann getwungen
Und mit macht ynn de helle gedrungen,
Hefft unns gebracht thom dode vam leben,
Mit lyff unnd ſel den diuel gevenn.
125 ¶ Darumm dy, HERR, O könnyngk groit,
Solk unns elende hart vordrot:
Du hefft dyn hylge wordt erweckt,
Dat langhe tydt her was bedeckt.
Nu breckt hervor der Sonnen glanz,
130 Wyßt uns den wech der warheit ganz.

96. wo wol, wiwohl, obgleich. — 97. stech, Steg. — 103. smeren, schmieren; vgl. 105. — 105. geyt bargffoit, geht barfuß. — 109. flicht, richtig. — 111. Pauwes, Paßst. — 113. deven, Dieben. — 114. afflats breven, Ablaßbriefen. — 120. ſeill, Seele. — 126. verdroß folch unfer Glend fehr.

- [B^b] Du hefft, o Herr, dyn volck erhort,
Dat dorck den Antichrist was vorfort.
Du hefft dyn volck vorworpen nicht:
Sevenfolt schyndt der sonnen licht. Esai. 30.
- 135 Unzen groten schaden, depe wunden
Hefftu, herr, dorck dyn wordt vorbunden
Und unze frankheit zo geheylt,
Als de prophet Esaias meldt.
- 140 De gesengknus van Babylon
Hefftu unz allen upgedan
Und wedder ynn dyn ryck gefordt,
Ock Babylonen gans thostordt;
Sze ys gefallen, de grote Stat, Jere. 51.
Darynn de rode hore fatt:
Mit ernn felck der grûlichkeit
- 145 Hefft ze gestichtet mordt und leydt
Mit ohrer ganzen beschornen rott,
Leth sick anbeden, als wer ze godt. 2. Tess. 2.
De hefft Christus geslagen nedder.
- 150 Ohr ist also vorgulden wedder
Dubbelt, wat ze hefft angericht
Mith ohr loghen und gedicht. Apoc. 18.
- 155 Inn Jeremias ohr drauwet godt:
Babylon schal werden der lûde spot;
Den Beel und affgode wil he sian,
Ohr gebw schal vallen, ohr land vorgann;
- 160 Vele draken schollen wonen dar,
Strußen und grimmiger louwen schar;
De sonde, de wy wedder godt hebbent than,
Will he laten over Babylonen gan.
- 165 Mith Israhel hefft godt gedult,
Babel moth dregen syne schult.
Van synem tranc will ohn godt schenken,
Mith ewigen slaep thor helle senden.
- [Bij^a] ¶ Gy Christen all, ik segge darumm:
Laeth unz godt loven mit luder stemm;

134. sevenfolt, siebenfältig. — 146. gestichtet, gestiftet. — 153. drauwet, droht. — 155. affgode, Abgötter. — 156. gebw, Gebäude.

- | | | |
|-----|---|---------------------|
| | Laeth unz ohn singhen mith dem munde
Und ohn bekennen uth herten grunde,
Dat he vorhort hefft unze clagen
Und nu ynn dussen latesten dagen
Seck unzer sake hefft angenomen,
Mith syner gnade tho hulpe komen!
Christus de heylandt, unze here,
Hefft lange geslapen up dusssem mere:
Nu ys he wedder upgewaket,
Unze stormige herte still gemaket! | No. 10.
Psal. 9. |
| 170 | | |
| 175 | | marc. 4.
Luc. 8. |
| | ¶ Wolden gy nu swygen und stille syn,
Szo wollen wy ynw beweren fyn,
Wo godt de vader ynn ewicheit
Tho allen tyden ys bereydt,
Salich tho maken uns all gemeyn,
Jungf, olt, arm, rycke, groit und cleyne
Uth rechter gnad und ydel gunst
On all unze thodont werck und kunst,
Dorch Jesum Christon synen son,
Den he vor unz hefft doden son.
De wyle nu godts wordt ewich blifft,
Welln wy ydt bewysen mit der schrifft,
Dat den gestoppet werde de mundt,
De godts wordt lestern tho aller stundt,
Und dat mit der parabell doen,
De ynn Luca finden beschreven stan
An dem vyffteynden utgedruckt:
De mogen gy hören unvorruckt,
Dat gy ydt destebeth mögen vorstan,
Worup dith spill hir sy gedan! | |
| 180 | | Ephe. 2. |
| 185 | | Esa. 40. |
| 190 | | Lucc. 15. |
| 195 | | |

[Bij^b] Darna stund up eyn fyndt, vorfündigede dat Evangelion,
also spreckende:

Hort dat Evangelion Jesu Christi. Luce am vyffteynden
Capittel.

169. vorhort, erhört. — 170. latesten, spätesten. — 178. bewerben, beweisen. — 186. döben lon, töten lassen. — 195. destebeth, desto bester. — 196. sy gedan, abzielt.

En mynsche hadde twe þone, und der yngeste under oñ sprack thom vader: „Giff my, vader, dat deyl der güder dat my gebört,” und he delede oñ dat gudt, und nicht lange darna Sammelde de yngeste þohn alles thosamende, und toch ferne over landt; darsulvest brachte he syn gudt umme mit brassen. Do he nu alles dat syne vortert hadde, wardt eyn grote dure tydt over dat sulffige ganze landt, und he huff an tho vorderven. Und he ginc hen und dede sick tho eynem Borger ynn dem fulven lande, de schickede oñ up syn dörpp, de Swyne tho hoden. Und he begerde synen buck to füllen mit drave, dat de swyne 10 vreten, und numandt gaff dat oñm. Do dachte he ynn sick und sedet: „Wo vele dachlonre hefft myn vader, de dar brodes genoch hebben, und ic vorerwe ynn den hungher. Ich wil my upmaken und tho mynem vader gan, und tho oñm seggen: »Vader, Ich hebbe gesündiget yn den hemmel und vor dy, und bin nu nicht 15 mehr werdt, dat ic dyn þone heyte, make my als eynen van dynen dachlonern.«“ Und he makede sick up und kam tho synem vader. Do he over nach fere van dar was, sach oñ syn vader, und dat hamerde oñ, und lep und vell oñm umme synen halß, und küssede oñ. De þohn over sedet tho oñm: „Vader, ic hebbe 20 gesündiget yn den hemmel und vor dy, Ich bin vort nicht mehr werdt, dat ic dyn þone hete.“ Aver de vader sedet to synen [Bijj^a] knechten: „Brenget dat beste fleydt her, unnd teydt oñm an, und gevet oñm eyn fingerlyn an syne hand und scho an syne vothe, und brenget eyn gemestet kalff her, und slachtet dat, Latet 25 uns ethen unnd vrölick syn, Wente düsse myn þone was doet und ys wedder levendich worden, He was vorloren und ys gefunden worden.“ Und hoven an wedder frohlich tho syn. Aver de olste þon was up dem velde, und als he kam und na by deme hueze was, horde he dat gesenge, und den reygen, und 30 reip tho sick der Knechte ein, und fragede wat dat wer, De aver sedet oñm: „Dyn broder ys gekamen, und dyn vader hefft eyn gemestet kalff geslachtet, dat he oñ wedder gefunt hefft.“ Do wardt he tornich und wolde nicht hemynn gan. Do gynck syn vader henuth und bat oñ; He antworde aver, und sedet to synem 35 vader: „Sühe, so vele hare dene ic dy, und hebbe dyn gebot noch keyn mal overtreden, und du hefft my noch keyn mal eynen bock

gegeven, dat ic mit mynen fründen frölick were. Nu over komen
 ys düssse dyn þohn, de syn gydt vorßlungen hefft mit den horen,
 heftu ohm eyn gemestet falff geslachtet." He aver sede tho ohm:
 „Myn þone, du bist alle tydt by my, und alles, wat myn ys,
 dat ys dyn, du scholdest aver frölick und guds muds syn: wenthe
 düssse dyn broder was doet, und ys wedder levendich geworden,
 he was vorloren unnd ys wedder gefunden."

Actor:

¶ Duth ys nu dat EVANGELION,
 Dat wy dencken tractern schon:
 Nicht reyffen tho lichtverdicheit,
 Wo de Bauwest tho Rome deynt,
 [Bijj^{b)}] An fastelavendes spell grot kostten lecht,
 Do eyne larve de ander drecht:
 Senior pultron de ridt vor,
 Madonna putana steyt ynn der doer,
 Ribaldus up þe beyde wardt,
 Dar werdt keyn laster noch schande gespart,
 Darmit bewysen, dat þe findet
 Des Jany und der affgode kyndt.
 Wy willen avers anders leren:
 Inn Christlichen saken Christlick beren.
 Und kerdt ydt unþ tho argem nicht,
 Dat unnißer Stilus ys so slicht,
 Mit Terentio gar wenich stymbt,
 Nach mit Plauto overeyn kumbt,
 De wyle ydt ys keyn fabel gedicht,
 Sonder up de rechte wahrheit gericht.
 Darumm swyget still und blivet bestan:
 Wy willen de sake heven an!
 Hyr wordt gesungen de Lavesang:

Nu bidden wy den hilgen geyst —

mit vyff stemmen.

Darna huff der vorloren þon an den ersten Actum tho dem volde.

199. reyffen, anreizen; lichtverdicheit, Leichtfertigkeit. — 201. fastelavend, eigentlich der Abend vor den großen Fasten, doch kommt der Name allen Tagen von Donnerstag vor bis Dienstag nach Christi Himmelfahrt zu. — 210. beren, sich benehmen.

De erste Actus.

De vorlorn Szon:

220 ¶ Ach leben frunde, de gy hir stan,
 Ick bidde, nembt ynt beste an!
[8^a] Ick moth yw clagen myn gebreck,
 Darynn yck hebbe lange gesteck:
Mynen vader moth gehorßam syn,
 — Vorwar ydt dunkt my nicht syn! —
Moeth all geschen, wat he begert,
 Is vaken nicht eyns pennigs werdt.
Szo ohm wes kumbt ynn synen synn,
 Efft ik allreyde tho bedde bin,
230 Na synen beger moeth ik upstan,
 War he my sendt, mit ylen gan.
Nu will he duth, nu gebüt he dat,
 Dann begehrt he gonth, ik weth nicht wat.
All knechte, dat ganße hueßgesynde
 Moth sick tho rechten tyden finden.
235 Offt he wes gebüth, ydt hast geschüt.
 Gar selden men en lachen süedt:
Mith kurren, murren gent he hen;
 Nemandt kan don na synem synn.
240 Süedt he eynen, de vrölick ys,
 Den straffet he tohant, dat ys gewyß;
Mith ernste moet men vor ohm stan
 Und darff nicht eyns dat muel updoen.
Syn ogen ohm all duncker werden,
 Dat hovet henget ohm na der erden.
245 He kan nicht gan dan by dem stave,
 Darmit he stocket na dem grave
Und trachtet, wo he liggen will.
 Syn hovet helt he nummer still:

221. nembt ynt beste an, nehmt (das, was ich sagen will) zum besten auf. —
226. moeth all geschen, es muß alles geschehen. — 227. vaken, oft, obgleich es oft.
— 229. wenn ich auch bereits ... — 231. war, wohin. — 232. duth, dies. —
233. gonth, jenes. — 236. hast, schnell. — 238. kurren, Brummen. —
241. tohant, jogleich. — 243. nicht eyns, nicht einmal. — 244. dunfer, dunfel. —
246. by dem stave, an dem Stabe. — 247. stocket, sich am Stocke fortbewegt.

250 De ogen syppen, syn neße drüpt.
 Löpt mol so seer, als eyner krüpt
 Idt ys vorwar, nach als men. secht:
 „Eyn oltman kyndessche synne drecht.“
 255 Vele selzamer saken he begyndt,
 De vor my all dorheit findet,
 [8^b] Und deyt vele anders, als my behagt:
 Vorwar, ydt my gar seer bewagt.
 He mend, ydt schal so gaen her dor,
 260 Als he sick hefft genommen vor.
 Ich hebbe wol fulffs so vele gelerdt,
 Bederff nicht, dat he my regert,
 Und bin eyn yungher stolter man,
 De sick wol fulves straffen kan.
 265 So hebbe ick my eyn list erdacht,
 Darup myn vader gar wenich tracht.
 Myn olsten broder wil ick fragen:
 270 Ich weth, ohm werth de sake behagen.

Tho dem olsten broder:

¶ Godt grote dy, broder, war kumpstu her?
 Segghe my, wath weßtu nyger mehr?
 Laeth hörn, wath hefftu korts erfaren?

Olste sohn:

Godt dancke dy, broder, und moth dy sparen
 Tho synem denste mit allen vlyth
 Van nu an went tho langher tydt!
 Van des vaders hueß kumm ick gegan,
 275 Dar du my segest vor der doren stan:
 Dar hebbe ick gearbeydt und uthgericht,
 Wes ick dem vader was vorplicht,
 Unnd all dat yenne vollenbracht,
 Wat he my tho hethen hadde gedacht,
 280 Up dat ick hebbe syn wiln und gunst.

250. syppen, triefen. — 257. bewagt, bewegt. — 258. dor, da, dort. — 260. gelerdt, gelernt. — 263. fulves, selbst. — 266. olsten, ältesten. — 269. weßtu nyger mehr? weiß du Neues? — 270. korts, kurzlich. — 272. vlyth, Fleiß. — 273. went, bis. — 278. dat yenne, dasjenige. — 279. tho hethen hadde gedacht, was er gedacht hatte mich zu heißen; ich that es, ehe er es mir sagte.

Borloren sohn:

Kanstu dat doen? dat ys my kunst!

Olste sohn:

Ja broder, dat do ic all darumm,
Dat ic nicht yn syn ungunst kumm
[C^a] Und wedder ohn nicht wes bedryve,
285 Darumm he my mocht erffloß schryven:
Hirumm holde ic all syn gebot.

Borlorn son:

Dat ys ynn mynen ohrn eyn spoet!
Scholde ic ohm dat vordenen aff,
Dat he my van anbegynne gaff?
290 He ys myn vader und hefft my geteelt
Und tho emm erven uthewelt,
Do ic noch ynn der wegen lach
Und was nicht olt eyn halffen dach.
Ach broder, du bist unrecht drann:
295 Du wult de sake nicht recht vorstann
Und feylsst wol up duesent mylenn.

Olste son:

Holt stille, broder, und will nicht ylenn!
Menstu, dat ydt also ga tho,
Dat he ydt als vorgeves do?
300 Neyn, leve broder, vorsta my recht:
Szo eyn herr ys, de hefft eynen knecht
Und deyt nicht alles, wat he will,
Menstu, dat he dartho swyge still?
He secht: „wol uth, du bößewicht!
305 Ga hen und kumm herwedder nicht!
Woldestu my alle tydt wedderstrevenn,
Worvor scholde ic dy dat loen denn gevenn
Und hefft ydt nicht umim my vorschuldt?“

281. dat ys my kunst, das nenne ich mir Kunst. — 285. erffloß schryven, enterben. — 290. geteelt, gezeugt. — 296. feylsst, fehlst. — 302. deyt, thut, nämlich der Knecht. — 304. wol uth, pac dich!

Vorlorn ſon:

310 Da, ys dat, als du ſeggen wult?
 Du ſeſt all war und hefft oſt recht:
 He was keyn erve, he was eyn knecht.
 [C^b] Heſtu nicht geleſen ynn der ſchrift:
 „De knecht ynum hueß nicht ewich bliſſt; Joan 8.
 De ſoen, de des eynn erve ys,
 De bliſſt darynn tho aller frift“?
 Amm andern orde ſteydt oſt dat: 2. cor. 12.
 „De vader ſammelt den kyndern ſchat,
 Und wes de vader mach erwervenn,
 Dat leth he synen kyndern ervenn.“
 320 Ey, ſo mach ic doch nichts bodrivenn,
 Darumm he my mocht erſſloęß ſchrivenn.
 Drum will ic nu nicht lenger ſparenn
 Und hen tho mynem vader farenn
 Und ſeggen ohm, dat he recht vornymbt:
 Geve my dat erve, dat my thokumbt,
 325 Dar do ic mit, wath my gevelth!

Olſte ſzoen:

Nu, broder, ic hebbe dy genoch vortelt:
 Du heſſt myn warnung wol vorſtann,
 Du wult dy avers nicht ſeggen lann.
 330 ſzo do, wat du heſſt vorgesett!

Vorlorn ſon:

Rumm du her, broder, und ga oſt mitt!

Vorlorn ſon thom vader:

Godt grote yw, leveste vader myn!

De Vader:

Dank hebbe, ſoen, wath ys dat begerte dynn?

311. he was ..., aber du ſprichſt von keinem Erben, ſondern von einem Knecht; das paßt also nicht. — 317. ſchat, Schat. — 320 f. demnach kann ic also gar nichts betreiben, wonach er das Recht hätte, mich zu unterben. — 330. heſſt vorgesett, was du dir vorgenommen haſſt.

Vorlorn þon:

Dat will ic̄ yw vortellen synn:
 Gy findet des boricht und wetent wol,
 Wo sick eyn vader hebbēn schal
 [Cij^a] Tegen synen þoen und rechten ervenn;
 Idt ga tho dygen offte vordervenn,
 Szo bin ic̄ yo yw echte þoenn:
 Dat schole gy my geneten lann
 Und geven my dat erve nu,
 Wath my van rechte kummet tho.
 Dat will ic̄ hebbēn tho düsser stundt,
 Idt sy dann hundert offt dusend pundt:
 Darmith do ic̄, wath my gefelt.
 Nu sumet nicht langhe und gevet her geldt,
 Szo will ic̄ tho handes van yw theenn,
 Dat ic̄ mach frömbde lande beseenn.
 Dat ys de sake, de ic̄ beger!

De Vader:

Ach þoen, war kumpstu damith her?
 My behaget nicht solc̄ dyn vornemenn!
 Du machst dy wol der reede schemenn!
 Cynn dorhaft dingl hefft ymm synn:
 Dyn vyndt hefft dy dat geven ynn.
 Heftu solchs nu van lüden gehoert,
 Efft fulves dorh vorfarnheit gelerth:
 De nicht synns vaders straff kan dragenn,
 De geyth van all synen guden dagenn!
 Nu dy myn brodt nicht lenger smekt,
 Szo hefft leydt over dy erweckt:
 Vorwar, de beyne findet stark und gesunt,
 De gude dage dregen kundt!
 De Esell hefft sick saeth gefretenn
 Und deyt sick groter ding vormetenn,
 Dann geyt he danzen up dat yss
 Und breckt eyn beyn, þo werth he wyss.

334. vortellen, erzählen. — 336. hebbēn schal, verhalten soll. — 337. tegen, gegen. — 338. mag es zum Gedeihen, Segen (dygen) oder zum Verderben auszschlagen. — 340. geneten, genießen. — 347. tho handes, vgl. oben B. 241; theen, ziehen. — 353. dorhaft, thöricht. — 356. vorfarnheit, Erfahrung. — 360. over, über. — 366. þo werth he wyss, so wird er klug.

Dat anbeginn hefft eynn gut behagenn,
 Dat ende moeth de last dragen.
 [Cij^b] Du hefft der dinge keyn vorstandt:
 370 Kumpstu hen ynn eyn ander landt,
 Und heddestu Solomonis schadt,
 Vorwar, du wordst vorspilden dat!
 Wann du dyn gudt dann hefft vorbracht,
 Szo werstu oek dartho belacht.
 375 Tho groter armodt werstu dyghenn:
 Darvon kanstu dy nu wol frygenn.
 Den stall moet men betteren thovorenn,
 Ehr wenn de oßen werden vorlornn.
 Szo du ydt vor bedencken kundest:
 380 Offt du up eynem berge stundest,
 Du mochtst dyn droßnuß nicht overschnu,
 De dy hyr negst all wert geschenn.
 Darumm, leve þon, bliff du by my:
 Vor myn kyndt will ic holden dy;
 385 Wat du bogerst, dat will ic doen,
 Up dat ic hebbe tho hueß mynen þoen,
 Und sla solc danken uth dem herzenn!

Vorlorn þon:

Laten gy yw düncken, ydt sy my scherzenn?
 Ick hebbe ydt bedacht all thovor!
 390 Meynen gy, ic sy loeß als eyn roer,
 Dat van dem wynde werdt gedrevenn?
 Neyn, vader, ic bin wath fast geblevenn.
 Ick weth myn dynk wol recht tho fogenn:
 Ick late my nicht so gerne bedregenn
 395 Und late my nicht so haftich vorserenn.
 Ick bidde, willt my hirynn vorhörnn
 Und düsse sake also dryvenn,
 Dat men nicht denk, offt wy hir kyvenn:

371. schadt, Schätz. — 375. dyghen, gebeihen, geraten. — 376. frygen, frei machen. — 377. betteren thovoren, zuvor ausbessern. — 380. offt, wenn auch. — 387. danken, Gedanken. — 392. wath, einigermaßen, ziemlich. — 395. vorserenn, einschüchtern. — 398. kyvenn, streiten.

400 Vele worde füllen nicht den sac.

Gevet geldt und hebbet yw gemaek:
Wann ic̄ dat fryge, so hebbe gy vrede!

[Eij̄a]

Vader:

Myne warnyng, de ys dy nicht mede!
Myn reede gelt vor dy wenich zwar:
Dat werdt dy rouwen, ic̄ weth vorwar!
De yōget ys so gar vorbolgenn,
Dem older will ſe nummer volgenn.
Eyn yūnglinck woll entlopen kann,
Avers nicht entraden eymm olden mann.
De Heydensſche Poet Horatius Hora. in arte poetica.
Van yungen gesellen ſchrifft alſus:
„Reyn ſtraffe willen ſe nemen ann,
Den oldern nicht weſen underdann;
Pferde, hunde, eyn luſtich grone veldt
By ohn vele mehr dann wyßheit geldt.“
Wann ydt dy nu werdt övell gann,
Ic̄ hebbe ydt dy geſecht, dencke darann!

Vader tho dem knechte:

Seh hen, knecht, ym de ſlotel nu,
Sluth up de kyſten, ſe ys tho!
Du weſſt ydt wol, wor dat geldt liſt:
Brenge my dat her, ydt ys nu tydt!
Ic̄ hebbe ydt so manich har vorwaert
Und vor myne beyden ſons beſpaert!
Nu ys de tydt, ic̄ moth ydt deylen!

Knecht:

Ja, herr, ydt ſchal an my nicht feylenn!
Hir ys de büdell mit den Cronenn,
Daruth gy plegen den arbeydernn lonenn.
Inn dem andernn findet ydel Ducatenn,
Inn düſsem Nobelen, ynn yennem Carsatenn,

402. de ys dy nicht mede, die iſt dir nicht lieb. — 403. zwar, wahrlich. —
405. yōget, Jugend; vorbolgenn, aufgeblasen. — 417. ſlotel, Schlüssel. — 418. ſe
ys tho, ſie iſt zu. — 428. Carsatenn, entſteht aus Cruciaten, Dukaten mit einem Kreuz.

430

Dar findet de Rynschen gulden all,
Vijf hundert düssent ys de tael:
[Eij^b] Dat ys yw egen und hörth yw tho!

435

Vader tho dem vorlorn son:
Kumm nu her, son, und thret hertho:
Ich willt yw deylen ynn tve deyll,
Daran schalstu nicht finden feyll.
Dynn's broders deyl will ich vorwarnn:
He blifft by my, he kandt wol sparen.
Dynn parth geve ich dy ganz und voll:
Sü tho, dat du ydt brukest woll
Und dat an solke ware lechst,
Dat du daran leyn schaden drechst.
Sehen, dar heftüdt ganz und all,
By eynen penning den vollen tael:
Dar machstu dy mith vrölich makenn!

440

Szoen:

445

Ich dancke yw, vader, ynn düffen safenn,
Dat gy my des nu nicht vorferenn
Und my ynn düffer bede vorhörenn
Und des van yw getweden binn.
Ade, ade, ich far darhynn!

450

Spižbove tom horenwerdt:
¶ Guden morgen, her werdt! wat sitte gy hir
Und ich yw alzo trurich seh
Holden dat hovet ynn der handt:
Des bin ich nicht an yw gewandt!
Gy plegen tho syn vrölich und vrisch,
Dobbelen, spelen by ywen disch.
Ich hebbe so vaken mit yw gewest,
Dat gy hadden vele guder geest
Und druncken den alderbesten wynn,
Men plach tho danzen, vrölich tho synn:

441. sehen, sieh her; heftüdt, hast du es. — 445. vorferenn, hindern. —
447. des .. getweden, darin erhört. — Nach 448. horenwerdt, Horenwirt. —
452. gewandt, gewohnt. — 454. dobbelen, würfeln; ywen, eurem. — 456. geest,
Gäste. — 458. plach, pflegte.

460

[12^a] Dar hebbe ic̄ mannigen flueck gehaelt,
 Myn dage nu keyn scherff bethalt.
 Dat ys nu alle komen umm!

Hurenwerdt:

465

Ic̄ hör, du weyſt vorwar nichts drumm,
 Dat ic̄ hir sitte und sy bedrovet,
 Hebb up myn handt gelecht myn hovet.
 Dar dwinghet my grote möughē tho,
 Hebbe wedder dach edder nacht keyn rouw!

470

Ich segge ydt, so du hören wult:
 Der Lutther hefft alleyn de schuldt!
 Sindt he geschrevenn und gelert,
 Hefft sic̄ de ganze werldt vorkerdt!
 Hedde de mönnick handt und mundt gespaert,

475

De wyle syne metten und vesper gewaert,
 Bele quades wer bleven underwegenn,
 Dat sic̄ ynn aller werldt deyth regenn.
 De möneke he uth deme Cloester driftt,

480

Keyn meyersche by ernn kerchernn blifft,
 Dat grote quaet ys, dat ic̄ went:
 Vorbüdt, vordomet de unküesscheit!
 Den echten standt he sere pryst
 Und dat sülſſte mit schrifft bewyſt;

485

Mit sunt Pawel will syn ding flicht makenn:
 Sze findet beyde gelyke gudt ynn der sake.
 All horhūſer denkt he tho vorſtörem:
 Wat ſchal ſic̄ mannich arme derne ernernn,
 De spynnen, neyen nicht hefft gelerth?
 Mannich gudt gefelle dorh de lande ferth:
 Wann ohm de ſüke boſteydt ſo holde,
 Kan he ſic̄ nicht amm hemmel holdenn.
 Ic̄ und eyn ander ſek̄ darvan neidt:
 Wy hebbē anders keyn arbeydt gelert.

460. und nie das geringste bezahlt. — 465. möughē, Mühe, Widerwärtigkeit. — 469. ſindt, seit. — 472. gewaert, wahrgenommen, beſorgt. — 473. quades, Übles. — 475. driftt, treift. — 476. meyersche, Haushälterin. — 477. quaet, Übel. — 479. den echten standt, den Ehestand. — 484. wat, wie; derne, Dirne, Mädchen. — 485. neyen, nähren. — 487. ſüke, Seuche; boſteydt, ankommt, befüllt. — 489. ſek̄, ſich.

[12^b] Dartho ys ydt all so kostlich nicht,
 Dat he vamm echten standt erdicht.
 Du hefft ydt yo wol ehr gehordt:
 Als Aldam erst geschapen wordt,
 495 Imm paradyß nam eyn echte wyff,
 Darvan kam alle möge und kyff.
 Beter, dat he wer bleven alleyn,
 Hedde sic beholpen ynth gemeynn.
 Welke sake unß bringt den grôtesten schadenn,
 500 De ys dem Lutther ock geradenn!
 All Cleriken, Papen ynn düsser sake
 Plegen unß den foel recht veth tho makenn:
 De hefft de Lutther all bedrogenn,
 Dat brodt unß uth dem munde getogenn!
 505 Wat meynstu nu van düssem weßenn?
 Wol kan daruth wath gudes leßenn?
 De schanz de ys nu so geradenn,
 Ydt bringt my nicht eyn cleynen schadenn:
 Weth nicht, wath werdt tho leſt druth surenn!

Spizbove:

510 Ach lever werdt, nu latet yw trurenn:
 Icf hebbe eyn vogelin hören singenn,
 Dat schal unß gute dage bringenn!
 Icf gyngk spazyren umm den orth,
 Dar hebbe icf gute tydinghe gehort:
 515 Eyn ryker man de hefft eynn ssonn,
 De will ohm nicht mehr gudes donn.
 He straffet ohn fast, he achtes nicht,
 Tho brassien ys syn herze gericht.
 Icf hebbe wol so vele van ohm vornomenn,
 520 He werdt ohm uth den ogen komenn.
 Wann nu de düvel tho worde flann,
 Dat he wolde mit my hirher gann,
 [D^a] Szo wolden wy ynn proquellis levenn!

496. möge, s. B. 465; kyff, s. B. 398. — 497. beter, besser. — 498. ynth gemeyn, mit andern gemeinsam. — 506. wol, wer. — 507. schanz, Chance. — 521. tho worde flan, zuschlagen würde, es so fügen würde.

Hurenwerdt:

525 Szo worde ic̄ teyn yar lenger leven!
 Ic̄ bidde dy umm all fründtschap, truwenn,
 Willst nicht ynn düsser sake ruwen!
 Laeth dy der möge nicht vordreten:
 Du schalst des werlich mede genetenn,
 Szo du dy beplytest ynn der sake!

Spitzbove:

530 Laeth my bethemen, ic̄ willth wol makenn:
 Ic̄ weth wol so man nich schelmenstücke,
 Vele bößer list und quader tücke.
 De yeger weth ydt sere wol,
 Wor dat wilbret lydt ynn dem holl;
 535 Dar stelt he ohm dat nette vor:
 Ydt moth darynn, kan nicht dardor.
 He schal van dage komen her:
 Und efft he ock de düvel wer,
 Laeth sehn, hebbe ic̄ de kunst nicht fast!

Hurenwerdt:

540 He ys my eyn willkommen gast!
 Ic̄ will de wyle richten tho,
 Dat ic̄ yw wes tho gute do,
 Und brengen spyse tho dem fürre!

Spitzbove:

545 Bestürdt gy dat, ic̄ will nicht fyrrn:
 Breng ic̄ ohn nicht van dage her,
 Gelövet my yw dage nummermehr!

Vorlorn son:

Nu forsch, ic̄ hebbe geldes genoch!
 Ic̄ will my schaffen gudt gefoch
 [D^b] Und teyn hen ynn eynn ander landt
 550 Und maken my ock dar bekandt

526. ruwen, ruhen. — 527. möge, Mühe; vordreten, verbriezen. — 530. laeth my bethemen, lasst mich gewähren. — 532. quad, böse. — 534. holl, Holz. — 535. nette, Neß. — 536. dardor, dadurch. — 539. fast, fest; ob ich meiner Sache nicht sicher bin. — 544. bestürdt, richtet ein, besorgt; fyrrn, feiern. — 548. gudt gefoch, ganz wie es mir paßt.

Und hebbent dar eyn fryghenn mudt:
 Idt werdt noch all tho male wol gudt!
 Bin yngf van yarn und nicht alt,
 Gesunt van lyve und wolgestalt.
 555 Ick wil my aller ehr vorwegenn
 Und will my guder dage plegenn.
 Und scholde dat geldt myn here syn,
 Idt lege my lever ynn dem Ryhn!
 Ick will ydt manck de lude bringen,
 560 Will slommen, singen und springenn!
 Hedde ick des Cresi geldt und schadt,
 Wat hulpe my dann alle dat,
 Szo ick ydt vor my spaert alleynn
 Und ydermann nicht makede gemeynn?
 565 Wüste ick, wor gude gefellen wernn,
 Do wolde ick my hen tho ohn kerenn,
 Wol tho den alderbesten wynn
 Und laten roven beren synn
 Und slommen dar wenth an den morgenn
 570 Und lathen eynen hundt sorgenn.
 Wemm, schal ick ydt de lenge vorsparnn?

Spizbove:

Ey yunker, gy mothen wol farenn!
 Ick höre an yw, gy findet de mann,
 Darna ick langhe getovet hann.
 575 In wyze my all recht gefelth:
 Gy vragen nicht vele, wath de rogge geldt:
 Gy findet dat rechte Venusfyndt,
 De gerne by hoveßchen vrouwen findet!
 Gy vragen nicht nha strenghem levenn:
 580 Eyne volle fanne de kumpt yuw evenn,
 [Dij^a] Cynn vette mölly des morgens vro,
 Cynn gude kann wyns offste beers dartho!
 Gy findet ymm forve de beste haenn,
 Under Epicuro tho scholen gaenn,

555. my vorwegen, mich entschlagen, verzichten. — 559. manck, unter. — 561. des Cresi, des Kröss. — schadt, Schatz. — 568. und lassen Nüben Birnen sein, d. h. lassen uns alles egal sein. — 569. wenth, bis. — 574. getovet, gewartet. — 576. rogge, Roggen. — 580. evenn, recht. — 581. mölly, Brotuppe.

585 By guden gesellen gerne blyvenn,
 Mith spelen und dobbelen de tydt vordriwenn.
 Wath schal ic^f seggen, gy komen recht,
 Gy findet myn here, ic^f bin yw knecht:
 Wes gy gebeden dach und nacht,
 590 Dartho sy ic^f alle tydt vordacht,
 Dat ydt werdt alles uthgericht
 Und sy daran keyn sument nicht.
 Szo komet her, ic^f will yw bringhenn
 Tho eynem werdt, dar schal yw linghenn:
 595 De hefft den alderbesten wynn
 Und hovessche frowlin, de findet fynn.
 Szo gadt nu hen und sumet nicht langf!

Borlorn þon:

600 Nu gute geselle, ic^f weth dy danc^f:
 Myn rechte Compan du ock bist;
 Ic^f seh an dy keyn argelist!
 Du schalst my all tydt bystandt donn,
 Dat will ic^f dy geneten lonn:
 Den besten wynn den lath unþ halenn,
 Ic^f will vor dy dat glach betalenn.
 605 Kumm, lath unþ gaen! wat stan wy hir?

Hurenwerdt tho dem vorlorenn Szone:
 Gy yunker, wehet willkommen my!

Spitzbove:

(Her werdt, bewyset ohm willn und gunst:
 Ydt ys de rechte gast vor unþ!)

[Dij^b]

Hurenwerdt:
 Dat ys my gar eyn selzam gast!

Borlorn þon:

610 Ja lever werdt, und dat ys fast,
 Ic^f hebbe myn dage hir nu gewest!
 Gy mogen dencken, wat syndt dyt vor geste,

589. gebeden, gebieten. — 594. linghenn, gelingen, glücken. — 604. glach, Gelage, die Bege. — 611. Ic^f hebbe gewest, als sei ic^f gewesen.

De also tho yw lopen ynn?

615 Ick hbre, gy hebbēn eyn guden wynn:
Wann gy unß wolden wol plegenn

Und mit der vulle de spysse updregenn,
Mogen wy hir leven na unßem symenn,
Willn yw dat geldt vor eynim andern gūnnenn.
Brent unß erft her eyn fann offt twey!

Hurenwerdt:

620 Ey yunder, ick hebbe ohn mangerley:

Wyn amabile van Cursica,

Eynn Malmasy van Candia,

Eynn Muscatell van monte Flascon

Und van Florenz eynn Trebiann.

625 Nach eynn edlen wynn van Rhodyß,

Exoticum hefft ock den prys.

Wynn Leßbium nicht thorügge blißt,

Darvan unß Aulus Gellius schriff.

630 Elßesser, Stynckauer van dem Ryhn, lib. 18. c. 5

Eynn Franken- und eyn Österwynn:

Szo drincket, welcker yw behagt!

Und hebbēn gy nicht genoach an der magt,

Szo geve ick yw de frow dartho!

Wat will gy, dat ick mehr schal doen?

635 Darumm gadt nu sitten by den disch:

Dar sette ick yw vor willbrett, vißch,

Genß, honer: wes yw herte begerdt,

[Dijj^a] Dat werden gy all van my gewerdt.

ICK kome tho yw und brasse mede!

Borlorn þon:

640 Darmit þo geve ick my thovredenn:

Scheppet up mit deme groten sleve,

Szo willen wy ynn fröuden leven!

Den rechten werdt weth ick tho rakenn:

Mit demm will ick my frölick makenn

645 Und flaen all sorg uth demm synn!

616. mit der vulle, reichlich. — 619. offt, oder. — 627. thorügge, zurück. — 637. yw herte, euer Herz. — 639. brasse mede, prasse mit. — 641. scheppet, schöpfet. — sleve, große Kochlöffel. — 643. rakenn, treffen, finden.

werdt thou Spelman:

Kumm her, spelman, yndt huß herynn,
 Sla up de trummeynn frisschen rey,
 Mack dem yundfern eynn veldtgeschrey,
 Dat ohm syn herte vorfrisschen mach,
 650 Szo betalt he ock vor dy dat glach!
 Heff up und sla mit frouden drynn:
 Edt brengt beyde dy und my gewynn!
 Darna sloch men up de trummen eynn cleyn veldtgeschrey.

Elße hure:

Kamet her, yunder, an myne sydenn,
 — Ick mach yw verlick ganz wol lydenn! —
 655 Und rücket an myn stolte lyff:
 Gy findt myn rechte tydtvordryff.
 Ick sach nu so eyn stolten man,
 Ock keynen levern nu gewan,
 On den icc hebbe an myner brust:
 660 Inn ohm ys all myns herten lust,
 By den icc will ock slapen gann!

Vorlorn þon:

Gy laeth darmitt de reede bestann
 [Diijb] Und laeth dat also vaste blyven,
 Dat nemandt weth, wat wy bodryven!
 Mith dy leve icc in frölicheit,
 665 Und wer ydt ock den düvell leydt!
 Darup hefftu eynn Engelodt,
 Dat du nicht denkest, ydt sy my spot,
 Und holt dat hemelick by dy!

Grethe hore:

670 Gy yunder, ruckt dach her tho my!
 Ick hebbe yw wes hemelicks tho seggenn:
 Wolde gy yw by my slapen leggenn
 An mynen witten blancken arm,
 Myn beddeken dat ys weck und warm?
 675 Dar hebbent gy all ywes herten lust!

656. tydtvordryff, Zeitvertreib. — 657. nu, nie. — 659. on den, außer den, als den. — 667. Engelodt, Goldmünze mit dem Bilde eines Engels. — 674. weck, weich.

Vorlorn Son:

Swich stille, Grethe, ydt ys ummſüſt!
 Du findest wol eynen andern mann:
 Dat ys eyn ding, des ic̄ dy gamm!
 Ic̄ hebbe my ykündt all vorlofft,
 De brade ys all reyde vorlofft:
 Ic̄ hebbe hyr eyne, dar blyve ic̄ by,
 Ic̄ achte nicht gar vele up dy!
 Rum̄ her, Elze, du biſt, de ic̄ meynn!

Elze:

Sa yunder, ic̄ weyt, ich sy ydt alleynn!
 Gy ſindt de my recht vrouwede giſſt
 Und de tho lengeſt by my bliſſt!
 Ma dūſſer fyden my vorlanghet,
 Ic̄ meyn de, dar de taffſche hanget:
 Dat ys de ſake, de my hir heldt!

[16^a]

Vorlorn Son:

Nu ſwic̄ doch ſtille: dar heffſtu geldt!
 Ic̄ will dy ſetten des eyn panth:
 Seh hen, du heſſt darup myn handt,
 Dat unſe ſake sy ſo dicht!
 Ic̄ meyn vorwar, du glovest my nicht?
 Ic̄ will dy des eyn edt wol ſwerenn:
 Myn geldt will ic̄ mit dy vorterenn!
 Ydt gelt dy drup eyn beker wygn!

Hurenwerdt:

Ach yunder, gy moſt vrölic̄ ſynn!

Vorlorn Son:

Sa, lever werdt, ic̄ do alzo!
 Ic̄ bin mit yuwen geſten vro,
 Dat ic̄ van vrouden mach upſpringhenn:
 Darumm heve ic̄ an eyn ledt tho ſinghenn!

676. ummſüſt, umſonſt. — 679. vorlofft, verlobt, verſprochen. — 680. der Braten ist bereits verfaſſt. — 684. weyt, weiß. — 686. tho lengeſt, am längſten. — 693. dicht, stark, fest, wahrhaftig. — 697. idt gelt dy drup, es gilt dir darauf hin.

Darna þangk de vorlorn Szohn sambt den horen und
Spißboven, als volgeth:

¶ Wo fall ich mich ernerenn,
Ich armes brüderlin?

705 Wo fall ich mich hen kerren?
Meyn gut ist vil czu kleynn!

Als ich eyn weßen hann,
Szo muß ich bald darvon:

Was ich fall hewr vorczeren,
Das hab ich ferdt vorthan!

¶ Ich bind meyn swerdt uff dy seyten,
Und mach mich bald darvan:

Hab ich dann nit zu reyten,
Czu fusse muß ich gan!

715 [16^b] Es ist nicht allzydt gelich,
Ich bin nit alle wege rych:

Der czeint muß ich erwartenn,
Das mich das glück erschleich!

¶ Ich bin czu frw geboren,
Und wo ich ne hyn kumm,
Meyn glück das kumpt erst morgenn!

Hett ich das keyßerthumm,
Darczu den czoll amm Reyn,

Und wer Benedig meyn,
Szo wer es doch vorlorn:

Es most vorslemmet seyn!

¶ Drey würffel und eynn karten
Das ist meyn wapen frey,
Sechs hübscher frewlin czarte,
Uff ytlicher seyten drey!

730 Ruck her, du schônes weyb:
Du frewst myrs herz ym leyb,

Und mocht ich bey dir slaffenn
Das wer meyn czeintvortreyb!

¶ Ich will meyn gudt vorbrassenn
Mit slemmen fru und spadt,
Will eynen sorgen lassen,
Demm es czu herzen gadt.

Was hilfft mich, das ichs spar?

740 Villeycht verloer ichs gar!

Solt mirs eynn dyp entragenn,

Das rewet mich eyn yar!

¶ Steck an die sweynen bratenn,

Darczu de hōner yungf,

745 Darauff ſo mocht geratenn

Eynn frifſcher kūler trunk!

Nu ſchenk unz tapffer eynn

Und laſ ūnſ frölich feyn:

[Ea] Unz iſt eynn heith geratenn,

750 Dy mueß vorslemmet feynn!

Vorlorn ſon:

Her werdt, brengt wörffel und kartten her!

Wy willen spelē ane alls geſer,

Welcker dith gelach betalen ſchall,

Darynn wy ſitten all tho maell:

755 Szo dorven wy nicht vele büdel teyn!

Hurenwerdt:

Junder, dat achte ic̄ werlich kleynn!

Seyt, dar ys eyne karte frisch,

Dartho twen wörppel up dem diſch:

Nu werpet hen, ydt gelt, my nha!

Vorlorn ſon:

760 Sedt tho, dar ſchollen twelffe ſtaenn!

Hurenwerdt:

Neyn, hir ſtaen twelffe! ic̄ weyth vorwar,

Dat gelach hebbe ic̄ gewunnen twar:

Dat ſcholle gy alleyn bethalenn!

Szohn to dem Spitzboven:

Seh hen, und laeth uns wynns genoch halenn!

Tho dem werde:

765 Ydt gelt noch hundert gulden dar:

Gewynſtu, ic̄ ſette dy noch par!

Dat gelt vor my: ic̄ hebbe teynn!

741. entragenn, forttragen. — 755. So dürfen, brauchen nicht viele den Beutel zu ziehen. — 756. darauf kommt es mir nicht an. — 766. ic̄ ſette dy noch par, ich ſege noch einmal so viel. — 767. dat gelt, dieser Wurf gilt; teynn, zehn.

Hurenwerdt:

(Darmit werdt dy de būdell reyn!)
 Elffen oghenwerp icf dar:
 Darumm neme icf nu des geldes war
 [E^b] Inn ganzem ernst, on alles spottenn!

Vorlorn Szon:

Dar staen noch dusent Engelotten:
 Kannſtu de wynnen, du werft ydt seynn!

Hurenwerdt:

(Gcf will ydt stillich nha my theyn!)
 Sette du up, dat de tassel bücht,
 Und ſu tho, wol den andern drücht!
 Gcf will gudt knechtisch mit dy spelenn:
 Du ſcholſt ſo vele geldes nicht tellenn,
 Gcf wynne ydt all tho düsser ſtundt,
 Und wer ydt ock teyn dusent pundt!
 Szowerp icf hen, ydt geldt my vor,
 Myn glück ys ykundt vor der dör
 Und dringet vaſt tho my herynn!
 Suh, offt icf nicht eyn spelner bin:
 Loep hen, terlind, brenge Seß alle!

Vorlorn Szon:

Dat spill dat ſcholde demm düvel gefallen!
 Du brukeſt ſchaldheit unvorholenn!
 Meynſtu, icf hebbe dat geldt gestolenn?
 Du handelſt mit my mit rechte nicht!

Hurenwerdt:

Dat lüchſtu als eyn bößewicht!
 De wyle dy nu brecht dat geldt
 Und ydt dy an demm naßlap feyſt,
 Szo hevestu mit unß an tho kyfenn!

Spikbove:

De düvell var dy ynn thomm lyve!
 Meynſtu, ſchelm, dat ydt ſo ga tho,
 Dat dy de werdt hir unrecht do?

768. damit (mit den zehn) wird dein Beutel rein, leer! — 774. stillich, heimlich, unbemerkt. — 775. ſette, ſege, bücht, ſich biegt. — 776. wol, wer. — 785. terlind, Würfel. — 791. brecht, gebricht. — 792. naßlap, Nachſchuß. — 794. thomm, zum.

[Eij^a] Dat geldt hefft he gewunnen mit rechtenn:

Dar þarffstu hir nicht tegen fechenn!

Swich still und laet all hir dyn pralenn,

Efft dy schal de böddell halen!

Men werdt dy hir leyner reede gestaenn!

Darumm so giff dyn pochend aenn:

Du schalst demm werde dat syne gevenn,

Efft schalst den avendl nicht afflevenn!

Loëß aff den degen und giff en my:

Eyn thunstake ys eyne gewer vor dy!

Ick weyth, du bist eyn varlick mann!

Sü, offt icc dy nicht gudes gann:

Wann du slögest ynn folcken zornn,

Men sette dy werlick ynn den thornn!

Wultu mit heler huedt gan flapenn,

Szo machstu wol dyn dolveren lathenn!

Ick will dy hir wol mores lerenn!

Hurenwerdt tho dem þone:

Meynstu, wy laten uns so vorferenn?

Du meynst, dy schal also gelingenn?

Ick will beth mit dy ummspringenn,

Als de diwoll mit der buckshuedt plecht!

Vormar, icc hebbe tho dy gudt recht:

Mynen wynn hestu gesopen uth,

Myn spyße gevretten ynn dyn huedt!

Du kanst groet spreken und pralenn

Und hefft nicht eyne schantz tho betalenn!

Du scholdest dyn geldt erft hebbien getellt,

Ehr wenn du haddeft mit my gespellst:

Du pochtest so groit ynn dynem moedt,

Ick mende, du heddest eynns forsten quedt!

Du braskest heer und bist doch dull,

Hefft vele wordt und weynich wull!

[Eij^b] Dyn vornemen geyth dy nu entwey:

Du bist men vedern und geschrey

800

805

810

815

820

825

830

800. böddell, Blüttel. — 802. giff dyn pochend aenn, laß dein Mustrumpfen sein. — 806. thunstake, Baustießen; gewer, Waffe. — 807. varlick, gefährlich. — 811. heler huedt, heiler Haut. — 812. dolveren, Plappern, Schwagen, Schreien. — 814. vorferenn, erschreden. — 822. schantz, Chance, Aussicht. — 830. men, bloß.

Und hörst ynth nachtegals geslecht!

Du schalst my betalen, ydt sy dy gesecht!
Kanſtu mit gelde nicht vornögenn

Szo will ic̄ my by de cleyder vogenn:
Thu uth den rock und mact nicht langk,

Gyff ohn my her und hebbe leyndancē:
Dennach bliſſtu ynn myner ſchuldt!

835

Spižbove:

Her werdt, hebbet nicht mit ohm geduldt,
He hefft noch wambs und hoſenn:

840

Ick wils ohm wol thohant uploſzem!
Thū uth, du unflaet, und dencke darann

Und lehr, wo du thom horen ſchalſt gaenn:
Ga morgen hen und hale wath mehr!

Vorlorn ſon tho dem Spižboven:

845

Heſſtu my darumm bracht hirher?
Ick hebbe dy mit gelde begavet:

Du haddeſt my gar vele anders gelavet,
Als du mit my kemſt hirynn

850

Und ſprekeſt, wy wolden vrölick ſynn!
Deystu dat nu? du machſt ydt wetten:

Du heſſt aller trw und ehr vorgettenn!
Nu ſeh ic̄, wu ic̄ sy gefarenn!

Spižbove:

Du machſt wol düſſe worde ſparenn:
Ick will dy up de vlabbe flann,

855

Dat du ſchalſt hinder der dor upſtann!
Schal ic̄ hir antwort geven dy?

De werdt de weth wol, we ic̄ sy:
[Eij̄a] De frommen vrouwen kennem my woll,

860

De hir by ſitten all tho moel!
Meynstu, wy hebbent nicht anders tho doenn,
Dat wy folcke narren tho reede ſtaenn?
Wat heſſtu bove hir tho pleppenn?

833. vornögenn, genügen, bezahlen. — 834. so will ic̄ mich an deine Kleider halten. — 842. und lerne, wie (d. h. mit mehr Geld) du zum H. gehen muſt. — 853. vlabbe, verächtliche Bezeichnung eines schwäghaften Mundes.

Vorlorn Son:

Ja, ic̄ darff myn gebreck nicht reppenn!

Else hore:

Her werdt, doeth ummer, wu gy kündt,

Slaedt düffen plepper up den mundt!

He trocket und wil mit uns̄ hir balgenn,

Szwatzet mehr dann seven an der galgenn!

He vorsteyd̄t vorwar der dinghe nicht:

Meyndt, ydt sy mit delfferen uthgericht.

Gy fallen ohm genedich tho düffen stundenn,

He hedde ydt vorwar mit my nicht funden:

Hedde ic̄ dat radenth over ohn gehadt,

Ic̄ wolde ohn hebbēn beth beschath:

He hadde ydt wol van my geledenn,

Dat ic̄ ohm de negell hadde affgesnedenn!

Mochte he eyn ander mael denken darann,

Dat he wer blodt van hir gegann

Und hadde dat syne zo gar vorterth,

Dat he nicht clouppen mocht den sterth:

Zo wer he eynn holuncken gelic̄!

Vorlorn Son:

Ach herre godt van hemmelryck!

Idt ys yo alle dinḡ nicht recht!

Vor was ic̄ herr, nu bin ic̄ knecht,

Nu sta ic̄ vor den lüden naſet:

Alle myne frunde hebbēn my vorsaket!

Vorlorn Son to Greten hore:

From Grethe, sehet myn kummer ann

Und willet my nu bystaenn:

Becleydet doch myn lyff dor̄ godt,

Dat ic̄ nicht werde der lüde spoitt!

Ic̄ hadde my up myn geldt gefrowt,

Idt scholde my hebbēn anders getowt!

Nu seh ic̄ wol, ic̄ bin der quidt!

[Eij^b]

885

890

862. reppen, berühren, mit Worten berühren. — 868. delfferen, vgl. B. 812. — 869. ihr behandelt ihn . . . — 871. dat radenth, die Verfügung. — 872. beschath, in Steuer genommen. — 878. clouppen, krazen, krauen; sterth, Schwanz. — 884. vorsaket, verleugnet. — 887. dor̄ godt, um Gottes willen. — 890. getowt, von statthen gegangen, gegückt.

Grethe hore:

Du kumst by my tho rechter tydt!
 Süß langhe hebbe icf na dy geharrt:
 Icf hebbe dy wat warmes vorwart!
 895 Süh tho, dat nicht eyn ander kumbt
 Und dat ydt nicht de þöge mymbt!
 Wat leßtu bove dy bedünden?
 Vorwar, du bist van schalckheit drunden!
 Gha hen, du kumbst hir ummsüß,
 900 Du machst woll hebbien eyn sterffdroeß!
 Vor was icf dy nicht gudt genoch,
 Ikündt bistu nicht myn gefoch!
 Vor, als du werst eyn groter herr,
 Wardt icf van dy vorachtet þeer;
 905 Du haddest ydt nicht gedacht thovör,
 Dat du scholdest komen tho myner dör!
 De hir nicht brengt, ys unangenamen:
 Du machst wol morgen wedder kamen!
 910 Gha hen tho Elßen, laeth dy bespottenn,
 Der gevestu de Engelotten:
 Krichstu dar wat, dat werstu sehnn!

Vorlorn Szon to Elßen:

Seht doch, Elße, wo ys my geschehnn!
 [20^a] Bewijst my doch barmherticheit
 Und gevet my eyn oldes cleydt:
 915 Icf hebbe ydt an yw wol vorschuelst!

Elße hore:

Schal icf dy geben, wat du wilst?
 Du kumbst vorwar. all recht tho my!
 Meynstu, ydt lydt my groet an dy?
 Du bist ein rechter góze vorwar:
 920 Du scholdest ydt hebbien bedacht thovör
 Und stecken eyn penningk up eyn orth!
 Hestu den rymen nü gehört:

893. süß, also. — 896. þöge, Sau. — 900. sterffdroeß, Pestbeule. — 902. nicht myn gefoch, paßest du mir nicht. — 915. vorschuelst, verdient. — 918. lydt, liegt. — 919. góze, Einfaltspinsel. — 921. orth, Ecke, Stelle. — 922. rymen, Reim, Vers.

925

„De wat gudes weeth, de swyge,
 Und demm woll ys, de blyve,
 Und de wat hefft, de mach beholdenn,
 Wente ungelück mach komen bolde“?
 Darummi drey dy uth: du frichst hir nicht,
 Idt ys vor dy nicht angericht:
 Szo machstu nu der dor wol raken!

930

Hurenwerdt:
 Gha, offt ic will dy vothe makenn!
 Henuth der dor ynß düvels namenn,
 Und most her wedder nummer kamenn!
 Wat hebben wy mit narren tho doen?

935

Vorlorn son:
 Ick seh wol, ic moeth buten stann!
 Wu gy nu handelen, dat wete gy woll!
 Und do icc hadde den büdell vull,
 Do wardt icc leve yンcker gehetenn:
 Des late gy my gar wenich geneten!
 Do icc geldt hadde, do was icc werdt:
 Nu wyße gy my achter ynn den sterdt!
 [20^b] Do icc noch hadde geldt und guedt,
 Do tōghe gy vor my aff den hoedt,
 Do was icc yンcker geck alleynn:
 Nu my de büdell ys worden reynn,
 Szo ys nemandt, de myner acht!
 Ach godt, hebbe icc ydt dartho bracht!

940

Hir gingk de vorlorn Szohn vamm hueße:
 Ick bin mynes geldes und gudes quydt
 Und ys nu ynn der düren tydt:
 Ick weeth up erden nicht tho werffenn,
 Befrucht my, ic moet hungers stervenn!
 O we, o we, myner groten noidt!
 Ick wolde, dat ic gereyt wer doedt!

950

927. drey dy uth, winde dich heraus. — 929. raken, treffen; mache dich zur Thür hinaus. — 930. vothe, Füße, Beine. — 934. buten, draußen. — 940. achter ynn, hinterher. — 942. tōghe, zoget. — 949. werffenn, erwerben. — 950. befrucht my, fürchte. — 952. gereyt, bereits.

Wüste ic̄ doch wor eynn frommen mann,
 Demm wolde ic̄ gerne hangen ann:
 955 Ic̄ wolde ohm denen, wo ic̄ scholde,
 Dat he my men brodt geven wolde;
 Ic̄ seh up erden sūß leynn radt.
 Tdt ys ynn allen landen quadt:
 Alle mynschen lyden ykund noedt,
 960 Tdt feyllth ohn allen ann dem brodt.
 Bath men schal up de taffel leggenn,
 Dat moet men all mit gelde upwegen,
 Und des hebbe ic̄ nicht eynen scherff.
 O we, ic̄ lyde groet vorderff!
 965 Codrus, Grus, wernn nū ſo armim,
 Als ic̄ nu bin: dat godt vorbarmim!
 Vorlorn ſon to dem Borger:
 Got grote yw, herr, und geve yw heyll!
 Gy mercken wol, wat ys myn feyll:
 Ic̄ hebbe getogen over all,
 970 Dat eyne landt up, dat ander daell,
 [F^a] Ic̄ hebbe vast myn geldt vorterdt
 Und ocf darby nicht vele gelerdt.
 Nu ic̄ kome ynn de lande wyth,
 Besleyt my hir eynn dure tydt
 975 Und weeth up erden nicht tho wervenn:
 Ic̄ moet van grotem hunger stervenn!
 Darumm bidde ic̄, here, ſeeht up my armenn
 Und willt yur mynes yamers erbarmenn:
 Nemet my ynn yuwer dener tall,
 980 Ic̄ will doen allent, wat ic̄ ſchall,
 By dach und nacht, tho aller tydt
 Will ic̄ ankeren ganzen vlyt,
 Up dat ic̄ my des hungers erwer!
 Borger:
 Wor kumpstu, nakede bove, her?
 985 Dar du dy heſſt heruth gedreyth,
 Dar heſſt eynn ſcharper wyndt geweydt!

953. wor, irgendwo. — 957. sūß, ſonſt. — 965. nū, nie. — 968. feyl, Fehler, Gebrechen. — 970. dael, herab. — 971. vaſt, fehr, ganz. — 974. besleyt, von beſlān, trifft. — 982. vlyt ankeren, Fleiß anwenden.

Du hefft vorwar nicht grot gewunnen:

Du bist tho male dünn besponnen.

Du hefft dynes denstes peer geschont,

990 Esst dyn here hefft dy övel gelondt:

Dyn dogent wyßen de kleyder uth!

Borlorn ſon:

Ta, here, ydt ys vor my nicht gudt!

[F^b] Ick bidde, willt my der bede getwydenn,

Ick will my werlich gerne lydenn.

995 Ach here, laeth my doch mit yw gaenn,

Ick sterue füß hungers, dar ic̄ sta!

De wegge ys gotten up den tympenn.

Borger:

Ick feh woll, ydt ys dy keyn schympenn!

[F^b] Wat ſcholde ic̄ mit ſolcken knechte doenn?

Du hefft doch weder hoſen noch ſchoen:

Idt wer eyn ſchande, wo men ydt ſede,

Dat ic̄ dy ynn mymm hueſe leede!

Dartho ſo hebbe ic̄ dynen genoch!

Ick weynt dy werlich keyn gefoch.

1000 Doch, ſo ic̄ my bedende recht,

Myn Meyer bederft wol eynen knecht,

De de ſwyne wol kan hödenn

Und de fulſften mit drave födenn.

Wiltu den denſt nu nemen ann,

1005 Szo machſtu henuth up dat dörpp gaenn

Und giff tho vreten genoch den ſögenn!

Borlorn ſon:

Ta, here, ic̄ will ohn wol plegenn!

Borlorn ſzon to dem meyer:

Meyer, dyn here ſendt my tho dy

Und fecht, du ſchalſt annemen my

988. tho male, ganz und gar. — 993. getwydenn, willfahren. — 995. my lyden, mich gebulben, zufrieden fein. — 996. dar ic̄ sta, da wo ich ſiehe. — 997. das Weſt iſt bis auf die Spīze (tympenn) aufgegessen. — 998. ſchympeñn, Scherz. — 1000. ſchoen, Schuhe. — 1001. ſede, ſagte. — 1003. außerdem habe ich genug Diener. — 1004. teyn gefoch, keine Beſchäftigung. — 1008. drave, Trebern. — födenn, flütttern.

1015 Tho eynen knechte, de by dy blifft
 Und dy de swyne tho velde drifft
 Und deyt all, wat du ohn werft hentenn!

Meyer:

Is demm alzo, du machst genentenn!
 Wultu dat lohn darmede winnenn,
 1020 Szo machstu ocf dat arbeydt beginnenn
 Und dat sulfste heven ann:
 Nym hen dat draff dar ynn demm spann
 Und güeth den högen ynn den troch:
 Laeth ze vreten, ze vasten noch.
 1025 Süh, dat ze krygen glyke veell!

Vorlorn son:

Nu hebb ic̄ eyn gewunnen spill!
 [Fij^a] Nu will ic̄ mynen buecf ocf vüllenn,
 Up dat ic̄ mach den hunger stillem,
 De my zo langhe hefft gedwungenn.

Meyer:

1030 Meynstu, dat dy hir ys gelungenn?
 Laeth blyven und berür des nicht:
 Sd̄t ys vor dy nicht angericht!
 Und werstu des nicht lathen staenn,
 Sd̄t will dy up de smuten flaenn!
 1035 Hestu dyn vreten went nu gespaert,
 Szo hefftu all tho langhe geharrt!
 Sd̄t will dy hir den balch nicht spyßenn:
 Du machst dy an eyn andern pryßenn!
 Men wert dy hir den disch nicht deckenn!

Vorlorn son:

1040 O we, nu mach ic̄ wol erschreckenn!
 Sd̄t ys vorwar eyne grote schande,
 Dat my ynn düßsem ganßen lande
 Keynige spyße mochte blyvenn,
 Darmit ic̄ mocht den hunger vordryvenn:

1018. machst genentenn, magst es genießen. — 1022. draff, f. B. 1008; spann, hölzernes gehenfelles Gefäß. — 1027. buecf, Bauch. — 1035. went nu, bis jetzt. — 1038. pryßen, vgl. B. 94.

1045 Dat ys vormar eyn yamer groeth!
 Nu bin ic̄ ynn der uteſten noeth!
 Inn grōter noeth was nū keyn mann,
 De ſo gar groten hunger gewann,
 Als ic̄ nu hebbe tho düsser ſtundt:
 1050 Tōt geyt my durch myns herzen grundt!

Actor tho dem volke:

Cynn deyl der parabell ys vortheilt,
 Darynn gar klerlich werdt vormeldt,
 Wo godt hefft twyerley kynder zwar
 Inn synten ryck ganz apenbar,
 1055 [Fij^b] Olt und yungk, wū fe dar ſindt:
 He nomt ſe alle syne kyndt!
 Paulus fecht tho Timotheon wyß:
 „Vor yderman tho bidden yß,
 Dat godt van allen werdt geehrt,
 1060 Wend he eyns ydernn falicheit bogert;
 Up dat eyn yder recht vornemm
 Und tho erkennmuß der warheit ſemm.“
 De olſte Sohn de togeth unß ann
 Cynen ydernn geystlichen fromen mann,
 1065 De ſick an ydele werke pryst
 Und will darmitt hebbien bewyſt,
 Wu dat he ſy eyn gades kyndt:
 Der men vele ynn den Cloſtern ſindt,
 Wo woll er meynung nicht gudt ys
 1070 Und oħres dinges ſindt unwyß.
 Szo ſe nu wedder tho gode ferenn
 Und lathen ſick de warheit lerenn,
 Szo will godt nicht des funders ſtervenn,
 Men ſick bokehre und huld erwerbe. Gzech. 33.
 1075 ¶ De yüngeſte Szohn bedüdet unß de,
 De gudt hebbien gewercket ny,
 Und wat ohn godt ye hefft gegevenn,
 Vorteren ſe ynn böžen levenn.

1046. uteſten, äuferſten. — 1051. vortheilt, erzählt. — 1053. twyerley, zweierlei. — 1060. bogert, begehrt, anſtrebt. — 1063. togeth, zeigt. — 1069. er, ihre. — 1074. fondben bloß, daß er ſich bekehre.

- | | | |
|------|--|------------|
| | Szo de tho lateſt wedder kamenn
Und ſick bewyſen, als de framenn,
Dann ys de godt der gūdicheit
Nu und tho aller tydt bereydt,
Sze genedichlikenn anthonemenn: | Jere. 15. |
| 1080 | Szo ſe ſick willen der ſunde ſchemenn
Und godt tho deynnen utherwelenn,
Will he ſe manc ſyne kynder tellenn | |
| 1085 | [Fijj ^a] Und dat uth gnad und ydel gunſt
Aen all ohr todoent werck und kunſt.
¶ Nu höre gy, wu de yungeste Szohnn | Sapi. 5. |
| 1090 | Van synem vader ys gegan,
Synn deyl des erves hefft bogert,
Des he vamm vader ys gewert. | |
| 1095 | De ſonder fert ſick aff van gode,
Ohm myßgefallen ſyne gebode,
Vorleth ſick up ſick fulvest þeer, | Amos. 2 |
| 1100 | Vortruwt ock up got nicht mehr,
Inß vaders ſtraff will he nicht levenn,
Darumm moet he ohm dat erve gevenn:
All wat he fulven hefft und yß,
Giffst ohm thohant de vader wyß. | |
| 1105 | Nicht langhe darna he ſick bedacht,
Do he hadde alls thosamende bracht,
He volgede ſynes herten begher
Und toch hen ynn eyn landt, was ferr.
Szo he des vaders noch werpt aff, | |
| 1110 | Will nicht mehr leven ynn ſyner ſtraff,
Szo ſcheydet he ſick van godes gemeynn
Und bliſſt ynn ſyner ſund alleynn.
Nicht mit den vothen geyth he henn,
Avers wandert fehr ynn ſyner ſynn. | Prov'. 18. |
| | Proverbiorum amm achteynden ſteht:
„De godtloefe ynn vorachtinge geyt,
Wann he ynn dupe der ſunde kumpt,
Wat van gode ys, he nicht vornymbt.“ | |

1079. *tho* Late^t, zulest. — 1097. *straff*, Bucht. — 1104. *ferr*, fern. — 1109. *vothen*, Füßen. — 1113. *düpē*, Tiefe.

- 1115 ¶ Szo hordt nu tho, wat wyder schüdt:
Dat fehre landt, dar he hen tüdt,
Es van gade vörder dann de hell,
Want dar geschüt yo godes will
[Fijj^b] Und syn gerichte wird volbracht.
1120 Men duth landt hefft de dūvell erdacht;
Inn düssem lande schüdt keyn gudt,
Eyn yßlic volget synem mudt:
Men kan dar anders nicht ynn findenn,
Dann godes lesterung, schand und sunde.
1125 David ropet ynn demm psalter:
„Dat heyl ys van den gödtloßen ferr,
Sze achten gods gerichte nicht,
Ehr herz ys men tho sunden gericht.“
Drumm ys dith landt de fulsse stadt,
1130 Dar godt nicht ynn tho schaffen hadt.
Up düssem erdtryck ys dat landt,
Als mannigen glyßner ys bekanth:
Söcht groten staedt und tydtlick ehr
Und fricht darna van gode nicht mehr:
1135 Darynn de mynsch ynn sunden lefft,
Vorterth mit schand all, wat he hefft,
Inn unküessheit und overvloed,
Vorterth synes vaders erff und quedt,
Vornufft, vorstandt und wat dar ys,
1140 Vorlust ynn düssem lande gewyß.
Luce am eylften CHRISTUS secht: Luce. 11.
„De nicht mit my thoßamen drecht,
Inn mynen namen nicht sammelt schat,
De fulffe vorlust und spildet dat.“
1145 Da he nu alles was worden qwidt,
Thohandt kam an eyn dure tydt.
Do ohm gebrack dat hemmelbrodt,
Do hoff he ann tho lyden noeth.
Godt de entoch ohm synen segenn,
1150 Leyth ynn synn herz keyn gnade regenn.

1115. schüdt, geschieht. — 1117. vörder, entfernter. — 1118. dar, dort, d. h. in der Höhle. — 1133. staedt, Ansehen. — 1137. overvloedt, Überfluß, Schwellerei. — 1144. spildet, verschwendet. — 1150. regenn, regnen.

- Wann ynn dat herz nicht velt dat wort,
 Szo blifft ydt hunger hir und dort. matt. 13.
- [24^a] War godt de vader nicht gloven seynt,
 Dar ys nūmands, de dōgede meyth:
 De tydtlike wollust gent vordann.
- 1155 Thohant so kumpt de gruwel ann
 Und schüt, das Jeremias meldt; Jere. 2.
 Amm andern Capittel he vortellt,
 „Den gotloßen werdt synn sonde scheldenn
 Und synn affleringhe wirdt ohn melden,
 Up dat he wete und mach lerenn,
 Wo bōße ydt sy van gode affkerenn.
 Went, de sic godes deyt vormydenn,
 De moth den ewigen kummer lydenn.“
- 1160 1165 Amos am achten sprecket godt also: Amos. 8.
 „De tydt de kumbt, sedt even tho;
 Als gy yw nicht willt tho my wendenn,
 Will ic yw dorst und hunger sendenn:
 Nicht waters dorst, offt brodes hunger,
 Aver des wordt gots groten kummer.“
 Inn proverbijs secht Solomon:
 „Szo eyn vader straffet synen sohn
 Und he de straff nicht will upnemen,
 Szo moeth he sic ynn sunden schemenn
 Und so mit aller schand bestaenn,
 Hunger und kummer werdt syn lohn.“
- 1170 1175 Nu he sic sulffs nicht helfen kann,
 Szo ferdt he ynn der fund vortann.
 Götlicher hülpe he nicht vortruwt,
 Darum syn hueß up mynschen burwt matt. 7.
 Und socht hülpe by der mynschen kyndt,
 Dar he doch nichts dann möughe findet.
 Kumbt tho eynem bürger ynn düßem lande,
 De fuerdt ohn hen ynn groter schande.
- 1180 1185 De up sic nemen der mynschen moeg,
 [24^b] Sic understaen der Conscienz,

1154. dōgede meyth, Tugend mäht, erntete. — 1187. sic understaen, sich widersehen.

- De sick befrucht eyn swar sentenz,
Willen de mit wercken thofreden stellen
Und se doch wyder ynn funde vellenn.
Sze werden borger up erden genömpft,
Went ohr nicht eyn thom hemmel kumbt:
Als Pauweß, Bisshop, Cardinal,
Mönck und papen de grote taell;
Sze hebbten funden de schatz der erdenn.
De mochten alleyn dem Entichrist werdenn,
Darover de dūwell alleyne redt,
Den CHRISTUS eyn forsten der erden het,
Des Bisshop, Papen und alle Ordenn [Joan. 12.
Sindt underdanige borger wordenn.
De sick der sunde tho denen vorplicht,
De ys ohr knecht und anders nicht.
Wy wetten, dat Szathan hefft eyn ryck,
Darynn leven alle goilozen glyck,
Mit ernst ohrem forsten findet underdaen,
Vorwachten van ohm eyn tydtlick lohnn.
CHRISTUS vamm vader eyn koningryck heft,
Dar he mit allen hylligen lefft,
Darynn alle glovigen borger findet,
Als Paulus den Ephesernn vorkündt, Ephe. 2.
Tho den Philippernn des sulfften glyck: Phil. 3.
„Unze borgerschap ys ymm hemmelryck,
Darher wy vorwachten den heylandt,
GESUM Christum, von den vader gesandt.“
Szo nu de sonder ynn kummer stent,
Inn düffem lande ummher geyst,
De hyllige geyst deyt ohn nicht rörend,
Dat he mochte wedder thom vader ferenn,
Szo nymbt ohn düsse borger aenn.
Hen ynn syn dörp dar moeth he gaen:
[G] By sick will he en nicht beholdenn,
De leve ys all ynn ohm vorfoldet.

1188. sick befrucht c. acc., in Furcht sein vor. — 1189. de, d. i. die Consciensz. — 1190. vellenn, fallen machen, und bringen sie doch wieder in Sünde. — 1198. het, heißt. — 1206. vorwachten, erwarten. — 1211. des sulfften glyck, desselbigen gleichen. — 1222. leve, Liebe; vorfoldet, fast geworden.

- He wyßet den sonder up syne wercke,
 Dat he darmit de geweten stercke,
 Durch geystlich leven sick make vrame,
 Mit fasten, beden tho gode fame.
 Avers ydt findet alle unreyn swynn,
 De fulfften findet darho nicht synn,
 Demm borger he se mesten moedt:
 Ohm fulven schüdt darvan keyn quedt,
 Moeth bullen lößen, afflaedt lopenn,
 Nha sant Jacob, nha Rome lopenn.
 Wann he also den gek reyen thret,
 Szo werden demm Pauwest de swyne veth.
 Ohm fulffs werden bueck und büdell smael,
 Ydt helpet ohm duth nicht alltho maell,
 Inn hunger, kummer stedes blifft,
 Dar ohn syn eygen fund hen drifft.
 Szyn bueck tho vullen he bogerdt
 Mit drave der swyne: ydt werdt ohm gewerdt!
 All, wat de Pauwest ye hefft erfundenn
 Und all mynschen erdenken kundenn,
 All geystloës recht und Decretael,
 Schotus, Thomas, Alexander, aell,
 All Cappen, platten, geystlich leben
 Mochten ny keynem sonder rouwe gevenn.
 De Conscientz und mynschen gewetenn
 Iß alzo wyth ynn funde geretenn,
 Dat ße mit all düßem drave up erdenn
 Nummer mehr kann gesadigt werden.
 All werldt ynn sonden lach vorwar
 Bel lenger, dann vyffdußent yar:
 Noch Enoch, Noe, Abraham,
 Noch Moses, David, noch keyn mann
 [G^b] Förde nu so eyn hillich levenn,
 Dat he mochte eyne funde vorgevenn.
 Paulus tho den Lijstranernn zede:
 „Godt leth van anbeginn all heydenn
 Ißlichen wandernn ynn synen wegenn,

Acta. 14.

1228. dieselben gehören außerdem nicht ihm. — 1238. drifft, treibt. — 1244. Schotus, der bekannte Kirchenlehrer Duns Scotus.

- 1260 Szo langhe he uthgoedt synen þegenn
 Und þe tho syner gnade entfingſ,
 Do CHRJSTUS vor þe thomm dode gingſ."
 Joannis amm vyſſten de frande vorwar Joan. 5.
 Hadde gelegen acht und dertich yar.
 1265 Lucas amm achten unſ bowerdt: Luce. 8.
 „Eyn wyff hadde all ohr guedt vorthert
 Mit den arſten, dat se worde gesundt:
 Jdt was keyner de ohr helpen kundt.
 Do CHRJSTUS kam, do wort vorlost
 1270 Und alle bedroveden getroſt."
 Unþe hunger, kummer, dorſt und leydt
 Dat namert godt ynn ewicheit.
 Unþe elendt war groet ane mathen:
 He dachte, he wolde unþ helpen lathenn
 1275 Und sande unþ CHRJSTUM hir up erdenn,
 Als gy vortan wol hören werdenn.
 Darnha wardt gesungen de xiiij Psalm:
 Jdt ſpreckt der unwyſer mundt wol —
 mit vyſſ stemmen. Darup huff de vorlorn Szohn den anndern actum an.

De ander actus.

Vorlorn þon:

- 1280 Iſſeſt up erden hir keyn troſt,
 Darmit icſ werden mocht erlöst:
 Wor icſ my kere edder wende,
 Dar yſ kummer an allen endenn!
 [Gij^a] Vele dagelöner myn vader heſſt,
 Der keyn ynn ſolcken kummer leſſt: Luce. 15.
 Sze hebbent all tho male guedt
 Und hebbent brodes overſloedt.
 1285 Avers icſ mach hir keyn troſt erwervenn,
 Iſſeſt moeth von grotem hunger ſtervenn!

1267. arſten, Arzten. — 1273. a ne mathen, ohne Maß. — 1280. wor, wohin. —
 1283. der keyn, von denen keiner. — 1285. overſloedt, vgl. B. 1137.

1290 Icf will my schicken ynn de sakenn
 Und will my allthohant upmakenn,
 Inn düsser moyge nicht lengher staenn:
 Will hen tho mynen vader gaenn
 Und spreken: „vader, icf sy de mann,
 De dar hefft also övel gedaenn,
 Gesundiget ynn hemmel und vor dy,
 Dat laeith du nicht entgelden my.
 Dat icf geheten was dyn Szohn,
 Des will icf my nu ganz entslaen;
 Icf bin des namens yo nicht werdt,
 Dat icf dyn sohn gehenten werde:
 Sundernym my ynn dyne gemeyn,
 Maſke my als dyner dachlöner eynn!“
 Darumm blyve icf nicht lenger hir!

Luce. 15.

1300 Vader:
 Dat ys myn Szohn, den icf dar seh!
 Icf meynde, he hadde doet geweſenn:
 Nu seh icf woll, he ys geneſenn
 Und levet noch tho düsser stundt!
 Idt bewegt ſich myns herten grundt:
 My namert syn elende groet,
 Icf seh, he ys ynn groter noeth;
 Icf kanß my werlich nicht entſlaenn,
 Icf moeth ohm vorwar entegen gaenn!
 Hir gengt de vader entegen demm vorlornn Szohn
 [Gij^b] Myn leve soen, wes my willkomenn!
 Icf hebbe dyne grote noedt vornomenn:
 Vorwar, icf moet my dyner vorbarmenn!
 Kumm her, myn sohn, yn myne armenn,
 Lech dynen mundt ann myne wanghenn,
 Du ſchalt van my alle gnade erlangenn:
 Vortruwe my dat uth herzen grunde!

Luce. 15.

1315 Vorlorn sohn veel nedder vor den Vader sprekende:
 Icf seh wol, icf hebbe gnade fundenn!
 Ach vader myn, und icf bin dey,
 De dy hefft willen volgen nū,

All tydt dyn geboden wedderstrevet
 Und nū nha dynen willen gelevet!
 Ick hebbe gesundiget ynn overmoedt,
 Inn hemmel und vor dy, vader guedt!
 De nahm my nicht mehr even kumpt,
 Dat icke mach werden dyn sohn genümbt!
 Du haddest ydt my thovoren gesecht,
 Ehr wenn icke van dy noch henwech,
 Und hessst my gewarndt vor mynen schaden:
 Ick wolde my overs nicht laten raden!
 Solcken kummer hefft keyn mynsch gesehn,
 De my alleynne ys geschehn.
 Darummin, dat icke nicht, wo icke denn scholde,
 Dyns guden rades volgen wolde,
 Inn dynen straff nicht wolde levens,
 Darumm hefft my leydt und müg ummgeven:
 Vor myne sunde und myssethat
 Is over my gegan alle quaedt!
 Myn sunde bekenne icke all vor dy,
 Bidde dy, vader, wes gnedich my:
 Ick hebbe gesundiget, ydt rouwet my sehr!

[27^a]

Vader:

Ey sohn, will des nicht dencden mehr!
 Wat geschehn ys, dat ys vorby!
 Frow dy, dat du bist wedder by my!
 Ick hebbe noch mehr, wenn icke vorgaff.
 Getrum up my und laet nicht aff:
 All wat dyn herze bogeren mach,
 Dat krichstu hüden up düffen dach!
 Ick will dy nicht mehr laten vordervenn:
 All myner güder bistu eyn erve!

Vader tho den knechten:

Szümet nicht, gy knechte, weiset boreydt,
 Brengt ohm bolde her dat beste kleydt
 Und theydt ohm dat an allthohandt,
 Eyn gulden rynck an syne handt,

1355

1326. der Name kommt mir von Rechts wegen nicht mehr zu.

An syne vothe eyn reyn par schoe!
 Gaht bolde hen und haelt darthoe
 Dat gemeste falff und doet ydt slachtenn:
 Laeth unß ethen und vrouden wachtenn,
 Wenthe duisse myn sohn, de was doit,
 Nu ys he komen uth der noeth!
 He ys thom leven wedder gebornn
 Und was dartho ock ganz vorlornn:
 Nu ys tho gnaden wedder fundenn
 An düssem hüdigen dage und stundenn!
 Darumm frouwet yw, he ys geneßenn,
 Und laeth unß tho hope frölich weßenn!
 Nu deckt de taffel und bringt spyße:
 Wy willen unß an frowde pryzenn!
 Nu sitth hertho, myn leve sohn,
 Und laeth all leydt und droffnyß staen:
 Vorgeth dyne moyghe und laeth se blyvenn,
 Wy willen mit fromden de tydt vordryven!

[27^b] Darnha wardt gesungen:

Te deum laudamus

up diutsch mit veer stemmen. mydler tydt boreyden de knechte den disch
 mit allerley thobehör.

Darna geschach de malthydt up dat alderehrlicke mit Trummeten, Schal-
 men, Czyncken, Floyten und mancherley Seydenspill.

Na dusssem all wardt gesungen:

1375 Jesus Christos unßer heylandt

mit vyff stemmen.

Na all dem kam de olste sohn van dem velde sprekenende:

Wat ys dat geschrey, dat ic hir hör?
 Szo ic kumm vor myns vaders dör,
 Dar ys grote frowde und frölicheit:
 Ic meyn, dar sy eyn gescheboeth boreydt;
 Ic hör gesangk und seydenspill,
 Dar ys groit lust und frowde vill!
 Wat mach dat weßen yummer mehr?

1367. tho hope, zusammen. — 1369. an frowde pryzenn, in Freude leben. — 1371. droffnyß, Betrübnis. — Nach 1374. mydler tydt, unterbeissen. — 1379. gescheboeth, Gastgebot, Gastmahl. — 1382. Was in aller Welt mag das sein?

Tho dem knechte:

Hörstu, knecht, kumm doch eyn wenich her!
 Segge my doch und sume nicht langk:
 Wat bedüdet dat pypen und gesangk,
 Dat ic̄ ynz vaders hueze höre?
 Weeth nicht, wat ic̄ darby schall spörenn:
 De ding findet my gar unbekandt!

1385

Knecht:

Ic̄ willt dy seggen allthohandt!
 [28^a] Und heßtu des noch nicht vornomenn?
 Dyn yngeste broder ys wedder komenn,
 De so langhe hefft uthgeweßt.
 Nu hefft dyn vader gebeden gefßt,
 Dartho mit allen vlyth betracht
 Und hefft dat gemeßte kalff geslacht
 Und eyn groit gestebodt gemaket,
 Dat he ys wedder tho hueß gerafet
 Und ohn gesundt hefft wedder kregenn:
 Darum deyt he ohm nu frowde plegenn
 Und ys mit ohm so wol thovredenn!

1390

1395

1400

1405

Olste Szohn:

Dat weßen ys my yo nicht mede:
 Ic̄ hebbe dat arbeydt und de moyghe,
 Gyn ander hefft geneyth und konghe!
 Ic̄ wolde schir mit der fust drynn flaenn!
 Nu will ic̄ ock ynt hueß nicht gaenn:
 Myn vader do darumm, wat he will!

Hir kam de vader heruth tho demm olsten Szohn:

Myn leve Szohn, nu swich doch still!
 Ic̄ bidde dy, giff dy thovredenn
 Und kumm herynn, wes frölich mede
 Und wes nicht qwaedt, myn leve Szohn!

1385. pypen, pfeifen. — 1387. spören, spüren, denken. — 1397. gerafet, eingetroffen. — 1401. das Wesen ist mir durchaus nicht angenehm. — 1403. geneyth, Genüß.

Olste Szohn:

Wat hebbe ic̄ mit den boven tho doen?
 Ic̄ seh wol, wat des dinges ys:
 Ic̄ hebbe dy gedeent und, dat ys wyß,
 Szoo manich yaer dyn arbeydt gedaenn
 1415 Und hefft my nu geneten laenn!
 Hebbe dyn geboth nu overtredenn,
 Noch hebbe ic̄ dy so vaken gebedenn,
 [28^b] Hesst my noch nu eyn bock gegeven,
 Dat ic̄ mit mynen fründen mocht wol leven!
 1420 Nu overs dūſſe dyn sohn ys gekomenn,
 De alle syn erve hadde upgenomenn
 Und hefft dat sūlſſte mit horen vorthert,
 Den heſſtu nu ſo hoghe geehrt
 Und werdt van dy ſo grot geacht,
 1425 Hesst ohm dat gemeſte falff geſlacht!
 Meynſtu, ydt ſy my wol tho willenn?

Vader:

Myn leve ſohn, nu ſwic̄ doch ſtille!
 Du biſt doch alle tydt by my,
 All, math ic̄ hebbe, dat hört ocf̄ dy:
 1430 Du redſt yo over all myn guedt.
 Darumm ſcholdest du hebbēn eynen guden muedt
 Und ſcholdest mit unſ ſrölīch synn:
 Wente dūſſe de broder dynn
 De was des bößen dodes gestorvenn,
 1435 Nu ys he wedder levendich wordenn:
 He was vorlornn und ganz vorlomenn,
 Nu hebbe wi en wedder vornomenn
 Und ys nu wedder tho lande geſlagenn!
 Darumm ſcholdestu weſzen gudes hagenn,
 1440 By ohm gaen ſitten, drincken, ethenn,
 Up dat he möge ſynes leydes vorgetenn,
 Darynn he ſüß langhe ys gelegenn!

1413. w yß, gewiß. — 1430. redſt, verſtügt. — 1439. h agenn, Behagens.

Olste Szohn:

Vader, ydt helpet nicht dyn segenn:

Du werst my dat nicht predeken ynn,

1445 Dat icf darmitt thovreden binn!

Icf blyve eyn knecht, he werdt eyn herr:

Idt vordruth my uth der mathen zebr!

[H^a] Alle dingf ys vorwar nicht recht,

Idt geyth als men tho seggen plecht:

„So krummer holt, yo beter frieke,

„So arger schalk, yo groter glücke“!

Vorwar, wann ydt scholde recht gaen tho,

Szo mustu gar vell anders dohn:

Szo worden wy beyde blyven tho hopenn

Und lathen den nackden boven lopenn,

De all synn dage ny guedt hefft gewerkt,

Nu werdt ynn syner bozheit gesterd!

Tholezt gyfft he dy böze lohn!

Vader:

Ach Szohn, swich, laet de reden staenn!

Icf hebbe ohm dat beste fleydt angethagenn,

Schal mit my weßen gudes hagenn,

Mit hemmelbroedt will icf ohn spyzenn,

Myn ewige gnade ohm bewyßenn,

Myn hilgen geyst will icf ohm gevenn,

Dat he nicht valle ynn düssem levenn,

Mit vasten geloven an my hanghen,

Szo werdt ohn nummermehr vorlanghenn

Nha der vorlahten Egyptschē spyzē:

Szyppollen, knofflock werdt he nicht pryzzen; Numm. 11.

1465 Inn myner yegenwördicheit

Werdt he vorgeten moyge und leydt.

De wyle my des kan tho getruwen,

Schal he tho ewigen tyden rouwenn.

Szo laeth nu aff van dynen synn

1470 Und gah doch mit ynt hueß henynn:

Des torns und unmodes nu vorgeth,

Mit dynen broder dringf und eth,

1447. es verdriest mich über alle Maßen. — 1466. geloven, Glauben. — 1468. vorlahten, verlaßnen. — 1469. Szyppollen, Zwiebeln.

1478. Imm gloven und leve komet overeyn
Und hebbet tho hope de frowde gemeyn
[H^b] Und will nicht lengher buten staen!

Olste Szohn:

Nu hörstu woll, ic^c willt nicht doen!
Wann my dūth weſen were tho matenn,
Ic^c wolde my nicht langhe bidden latenn.
My ys van dage groit unrecht gescheynn,
Dat all dūſſe lüde hebbet angeſeynn:
Dar ic^c her kumm, ic^c wedder faer,

Hir gingk de olste Sohn van demm vader:
Mynd wercks wedder nemen war,
Und willt darby nicht blyven laen
— Ic^c seh, ic^c hebbe nicht genoch gedaenn —:

Fort will ic^c hebbet keyn vorwytten,
Ic^c will my up dat högeste bevolyten;
Mynd schade rouwet my mechtich ſeer:
Ic^c weth, ic^c werde erlangen ehr!
De nū keyn gudt werck hefft gedaen,
Scholde de vor my ymm hemmel gaen?

Scholde ic^c ohm dat alſo thogevenn?
Iadt werdt my rouwen, de wyle ic^c leven:
Ic^c bin yo noch dat olste kyndt!
Inß vaders hueß vele woning findt,

Joan. 14.

Ic^c weyht, ic^c will dat beste erlangenn:
Szo ic^c eyn beter leven anfang,
Dann kryge ic^c eyn der negen foer:
De bove ſidt wol hynder der doer.

Imm dem boke Deutronomio deutr. 28.

1505 Schrifft de hillige Moſes alſo:
„GODDES benedyunge he demm gifft,
De ymm all synen gebaden bliſſt,
Und de vele guder wercke doen
De krygen van GODDE dat meſte lohn.“

1510 [H ija] Mathei amm vyff und twyntigeften ſteyt:
„Godt belondt de wercke der barmherticheit.“ [matt. 25.]

1478. overeyn, überein. — 1480. will, wollte; buten, braußen. — 1483. were tho matenn, paſte. — 1490. vorwytten, Vorwurf. — 1506. benedyunge, Benedeitung.

- De Nynevitē hadden thovornn Zone. 3.
 Dorch sunde GODES gunſt vorlornn,
 Dorch strenge leben ſe wedder kregenn,
 Do ſe mit ſecken ynn der aſſchen legenn.
 1515 Helias ſick ynn de wüſten gaff, 3. reg. 19.
 Darmit he GODE vordenet aff,
 Dat he ynn synen lateſten dagenn
 Imm hemmel fuer up fürigen wagenn.
- Joannes ynn der wüſten wolt synn, Mar. 3.
 He aeth keyn brodt und dranck keyn wynn: Luce. 3.
 Camelshuedt syn strenge leben wylſt, Marc. 1.
 Der CHRISTOS boven alle mynſchen pryst. matt. 11.
 Paulus mit groten praell herkumbt, 2. cor. 11.
 1520 Sins strengen levens he ſick rümbt.
 Antonius, Franciscus, Dominicus,
 De hebbens nicht all gedaen umbuſt:
 Hadden ſe nicht gades willn gewüſt,
 Des ungelückes hedde ſe nicht gelüst.
- 1525 Tho erlangen dat ewige levenn,
 Hebben ſick ynn ſolke moyge gevenn:
 Umm godes willen findet ſe gestorvenn,
 Darmit hebbent ſe den hemmel erworvenn.
 Ohr harde leben und strenge ordenn
- 1530 Is my tho eynen Exempel worden:
 Ich will myn vader dartho bringhenn,
 Mit geystlick leben ohn doen dwinghenn,
 Will he my anders nicht unrecht doen,
 Moet he my geven den hemmel tho lohn.
- 1535 Den hardeſten orden ic weet up erdenn:
 Darynn will ic eyn broder werdenn!
 [S ij^b] Darnha besloth de Actor de uthlegginghe des
 anndern Actus.
- Actor:
- Inn düſſer parabell ersten deyß
 Hebbe gy gehört gebreck und feyl,
 Inn wu groten laſternn, fundenn
 1540 Düſſe vorlorn Sohn ys fundenn,

1522. wylſt, zeigt an. — 1523. boven, über. — 1524. praell, Lärm, Schall.

- Drumm dat he nicht, wo he doen scholde,
Inß vaders hufze blyven wolde.
 ¶ Szo swiget still und hört groit wunder,
Wo sich godt holt tegen den sünden,
 1550 Demm he alle tydt sittet boreydt,
Tho thögen syn barmherticheit,
De he ohm willich deynt bewyßenn,
De ys boven alle syne werck tho pryzzen
Und ys ock groter, dann all syn geschefft,
 1555 De he allen sündern boreydet hefft.
Den gesunden mach de arkt nicht vramenn:
He ys men tho den franken komenn.
Wann he den sünden will salich makenn,
Szo schicket he sich also thor satenn,
 1560 Wo de History all hir lüdt:
De gnad he ohm ynt herte güdt;
Nicht uth den werden, de he hefft gedaenn,
Darmit mach nicht vor gode bestaen,
Sonder uth ydel gnad und gunst,
 1565 Aen all syn thodoent werck und kunst.
Nemandt ynß vaders gnade lefft,
Den CHRISTUS nicht getogen hefft; Joan. 14.
He thüet den sünden uth den feren landen,
Dat he ohn brengt thos vaders handen.
 1570 [§ iii^a] Durch groten kummer he ohn trwingt Acta. 14
Und wedder tho demm vader dringt.
He findet keyn row, wor he hen fert,
Szo lang dat ohn godt sulffes lert
Und tho solcher bekantnyß kumbt,
 1575 Dat he syn egen sünde vornymbt,
Deynt ynn syn egen herze flaenn,
He sprecket: „will hen thom vader gaenn
Und will my vor eyn sünden schryvenn,
Up dat icf mach eyn dachlōner blyvenn.“
 1580 Wo woll up rechten wege geyst,
Dennoch he alles nicht vorsteydt.

1551. thögen, zeigen. — 1572. he, er, der Sünder. — 1573. so lange bis ... —
1574. und er zu ... — 1580. wo, wer.

- Wo all de sünden hir up erdenn,
 Szo þe mögen godes kynder werdenn
 Und erven all gots güeder fynn,
 1585 Bogerni þe keyn knechte tho syn.
 Szo ohm vorwandelt ys syn fynn,
 Gifft ohm de hillige geyst dat ynn.
 Wo CHRISTUS tröstet alle blödenn,
 De sick erkennen ynn den nödenn,
 1590 Als he Matthei amm elften secht: matt. 11.
 „Weld mynsche up sick sware borde drecht
 Und voelt syn sele mit sünden beswert,
 De werdt van ohm da fulven gelert:
 He schal sick leren tho ohm alleynn,
 1595 Szo werdt he van den sünden reynn.“
 Nu he solcs hefft gesettet vor,
 Gent he hen na des vaders dör
 Imm vasten gloven und thovorsicht;
 He hoept, de vader vorwerpet en nicht.
 1600 Szo he ynn solcken gloven kumbt,
 Thohandt de vader ydt vornymbt:
 Szo bolde de sünden ymm gloven roept, Johel. 2.
 Van stundt ohm godt entegen loept; Acta. 2.
 [Hijb] De GLOVE ys þo eyn mechtich dingk,
 1605 Dat he ohn uth demm hemmel dwingt.
 Paulus tho den Hebrewern zwar Hebr. 11.
 Vortellt der veder eyn grote schar,
 De godt mit GLOVEN hefft geczyrt,
 Mit groten wunderwerken geehrt.
 Alleyn ymm GLOVEN, he vormeldt,
 1610 Hebbien þe overwunnen de ganze weldt.
 Szo nu GOTT solcken GLOVEN gifft,
 De sünden darynn bestendich blifft,
 Godt sick dann als eyn vader stellt,
 1615 Umm synen halß he ohm dar vellt,
 Rüsstet ohn bolde ann synen mundt,
 Szo werdt van sünden de þel gefundt

1596. gesettet vor, sich vorgenommen hat. — 1607. vortellt, zählt auf.

- | | | |
|------|--|-------------|
| | De GODES GNADE geyt ohm vor,
Ehr he kumpt tho des vaders doer. | psal. 58. |
| 1620 | Wenn zo de boem thovor nicht docht,
Szo brengt he nummer gute frucht.
De Sophisten komen anders her,
Vorstaaen de sake over quer:
Des homes wortel feren ynn de lucht. | matt. 12. |
| 1625 | Sze spreken, den hom maket gudt de frucht,
Und de vele guder wercke doen,
De krygen van Gode dat meyste loenn.
Szo he des vaders woldaet merckt,
Thohant he sick ymm GODEN sterckt, | |
| 1630 | Bekennt den Vader vor den Godt,
De ohn tho gnaden genomen haet:
Sick fulves gift velheit der sündenn,
Up dat GODES gnade groit werde fundenn.
Mattheus sick eyn Tolner nennt, | |
| 1635 | By sick de GODES GNADE kennt: Math. 9. et. 10.
Gift sick de sunde, und GODE de ehr,
Als Zacheus und ander mehr.
[32 ^a] Paulus mit groter oetmodicheit
Secht, dat ohm findet syn sunde leydt: Luce. 17. | |
| 1640 | Godt ohn vor eyn apostell kennt;
Dannoch he sick eyn sünden nennt,
Szo he sick fulves bekennt recht,
Nömet sick den kleinsten GODE knecht.
Iadt leydt gar vele an düsser sakenn, | 1. Timm. 1. |
| 1645 | Dat wy unß fondt tho sündern makenn.
Joannis am negenden beschreven findet,
De yoden spreken: „wy findet nicht blyndt.“
Sze wolden sick nicht vor sünden schryvenn,
Do mustens ynn ewiger blindheit blyvenn. | Ephe. 3. |
| 1650 | Wann sick de sünden bekennt alzo,
Dann vert de gütige vader tho
Und nympbt ohn up mit fröuden groith:
He sündt, he ys an dögeden bloet. | Joan. 9. |

1618. geht ihm vor, geht ihm voraus. — 1623. over quer, entgegengesetzt. — 1624. wortel, Wurzel; lucht, Luft. — 1632. zeiht sich selbst... — 1638. oetmodicheit, Demut. — 1645. fondt makenn so, bekennen als. — 1653. an doageden bloet, an Tugenden bloß.

- | | | |
|------|--|-----------|
| 1655 | Szo findet düssē nu des vaders knechte,
De Godes wordt vorkünden rechte,
Nha synen geyste ydt leggen uth,
Bedecken darmit de blote huedt
Des armen sünders, wann he kumbt,
De Godes GNADÉ by sick vornymbt. | |
| 1660 | De sulfften knechte möthen syn boreydt
Und theyn ohm an dat beste fleydt:
Dat fleydt der unschuldt he thovornn
Dorch sünde und ungeloven vorlornn.
Nu kan de vader nicht lengher beydenn, | |
| 1665 | Mit GÖDGEN und leve moet he ohn fleyden:
JESUM Christum thüet he ohm aenn, Romm. 13 | |
| | Dat he mach frölich vor GÖDE staenn,
Den olden Adam uthgetogenn, | Ephe. 4 |
| 1670 | De ohn hadde mit der sünde bedragenn.
Van Jacob men beschreven findet,
Belevede Joseph vor all syne kyndt:
[32 ^b] Cyn bunte rock dat was syn fleydt,
Bedüdt ynn GÖDE de ewicheit, | |
| | Darynn de hilge geyst unß lerth,
Mit mancherley gave de gnade czyrth. | |
| 1675 | David ymm psalter secht ock darvann:
„De dochter des köninges ys ganz schon,
Ohr fleydt ganz herlich ys van goldt,
Darumm ys ohr de königk holdt.“ | psal. 45 |
| 1680 | De gulden ryngk bedüth dat vorbundt,
Dat GÖDE will syn eyn ewich frundt,
Nicht reppen mehr de sünde synn; | |
| | He will syn günstige vader synn.
Godt na der groten waterfluedt | Psal. 31. |
| 1685 | Borbarmet sick des Noe guedt:
Thom teken gaff den regenbogen,
Dat he nicht mehr ynn fünfftigenn dagenn | Genn. 9. |
| | De werldt ynn water laten vorgaenn:
Syn wordt wolde he bestedigt haenn. | Esa. 54. |

1664. *beydenn*, warten. — 1671. *belevebe*, hatte lieb. — 1680. *vorbundt*, Bündnis. — 1682. *reppen*, berühren, aufrühren.

- 1690 De vote de bogerte vindt,
Darumm ohm GÖDT de scho thobindt,
Dat ohm de nicht besmittet werden,
De wyle he hir noch levet up erdenn,
Up dat syne vothe nicht werden beroert
Und ynn des dūvels strick gefoert,
Dat he geschoit by dach und nacht
Dat EVANGELION predeken mach.
Mit geystlichen wapen he sick werth, Eph. 6.
Als Paulus de Epheser Ierth.
1700 Dat gemeste kalff nu CHRISTUS ys,
De wert geslacht und geten gewyß,
Szo wy mit GÖDEN an ohm hanghenn,
Syn flesch und bloedt ynn unß entfanghen,
Geystlich ohn ethen aldermeyst,
Dat wy mit ohm werden eyn geyst,
[S^a] Szo he unß syne GNADÉ dent schenkenn,
Mit Abraham, Isaac ethen, drindenn, math. 8.
Tho ewigen tyden ynn ohm rouwenn
Und he by unß eyn woninghe huwe. Joan. 14.
1710 Wann godt also den funder troest
Und ohn dorch gnad van funden loest,
Szo vert de olste Szon herynn,
Will keynerley wyß thovreden synn.
He kan nicht lyden, dat ohm GÖDT gündt
1715 Und dat de þohn ynt water schindt.
Dem eynen beddeler ys alltydt leydt,
Dat de ander vor der dören steyth:
He leth sick düncken, he sy de mann,
Dem GÖT alleyn de woldaet gann,
1720 Und dat ohm GÖT de salicheit gaff,
Dat hefft he ohm vordenet aff.
Ach GÖT, süh an der mynschen noith! psal. 142
Wo ys de dorheit also groith!
Düsse mynsche sick up syn werck vorleth,
1725 Mit GÖDE ynn dat gerichte thret

- Und flaget GÖdt syn schepper ann,
Dat he ohm hebbe tho fort gedaenn. Romm. 11.
Aver GÖdt als unrecht he do claget.
- He ys de man, dar Paulus nha vragt,
1730 De GÖdt gegeven hefft thovor,
Dat he wedder van ohm effchen dör,
Und will ynß vaders hueß nicht gaenn,
He moet ohm vor tho rechte staenn.
Wat mocht doch groter dorheit synn,
1735 Szo dat werk lert den mestter synn?
De leme thohant den potter strafft,
Spreckt: „warum hesttu my so geschafft?“ Esa. 45.
In folcker dorheit ohn nicht leth
De vader: tho ohm uthher tredt,
[S^b] Biddet, dat he henynn wolde gaenn.
He will sic aver nicht seggen laenn.
Inn syner hofferdyne he sterfft
Und nummer GÖDES güder erfft.
Up erden hefft keyn volk gelevet,
1740 Dat GÖDES gnade hefft wedderstrevet,
Dann phariseér, schriftgelerdenn,
De findet all tydt geweßt de vorkerdenn;
Sze hebbent den flötel des hemmels genamenn Luc. 11.
Und sülffs findet se darynn nicht kamenn,
1745 De menschen under grote borde gefort
Und sülffs nicht mit eym finger gerort.
Wat CHRISTus ohn hefft gedaen und gelert,
Hebben se ohm alle thomm ergeseten ferth.
Darumm dat he mit den sündern ath, Luc. 13.
1750 Darumm worpen se up ohn den hath,
Dat he de sünden gerne upnam,
Darumm he ynn ohr ungunst kam.
By unzen tyden schuet ock alzo.
De sünden werden der GNADEN vro:
- Hornn und boven ynn hemmel gaenn,
1760 Dar mönnyke und papen buten staenn; math. 21.

1728. aver, über. — 1731. effchen dör, heischen, fordern darf. — 1733. tho rechte staenn, zu Recht stehen, sich verantworten. — 1736. potter, Töpfer. — 1750. borde, Bürde. — 1760. Hornn und boven, Huren und Buben. — 1761. buten, draußen.

- De GÖDDES gnade achten þe nicht,
De vor de sündern ys angericht.
Wy wethen dat, und sindts gewiß:
1765 Eyn hofferlich werckhilge slimmer ys,
Dann de groteste sünden up düffer erden,
De GÖDDES gnad und hülpe bogeren:
De werdt eyn GÖDDES kyndt vel ehr.
De ander kumpt dar nummermehr,
1770 Szo he ynn troest der werke levet,
Darmit he Godt entegen strevet.
Sdt ys all hir tho Ryge geschen,
Dat wy hebben althomaell gesen,
[Sij^a] Wo eyner ynn der gemeinte erstundt
1775 Und dede up synen unreynen mundt,
De GÖDDES gnade he bēlacht
Und syne barmherticheit voracht:
Der lesterung wolde he sich nicht mathenn,
Men scholde sich nicht tho þer vorlatenn
Up GÖDDES gnad, barmherticheit,
1780 Up dat ydt unþ nicht worde leydt.
Inn folcke blyndtheit ohn GÖT sleyth,
De wyle he sich up werke vorleth,
De doch vor GÖT findet gruwelich genoch,
Als eyn besmittet, unreyn doec^h. Esa. 64.
1785 Wy werden overs anders gelert,
Als GÖT ynn Esaia bewerth Esa. 54.
Amm ver und vyftigesten underscheydt,
Allen sündern lavet barmherticheit,
1790 Will nicht mehr up unþ werden quaedt
Und nicht mehr straffen umm myssedaeth.
He secht: „alle berge werden sich regenn
Und alle höge sich bewegenn,
Avers myne GNADE will ic̄ nicht wenden
1795 Van dy, nu an went tho dem ende;
Myn verbundt, als ic̄ dy hebbe geswornn,
Dat schal nicht ewich syn vorlornn.“

1769. dar, dahin. — 1778. mathenn, mäßigen. — 1785. doec^h, Tug. —
1789. lavet, gelobt. — 1795. nu an, von nun an.

Alzo sprekt GÖT ynn ewicheit:
 He hefft geswornn, ys ohm nicht leydt
 Darumm willen wy unz solches mathenn,
 Up GÖDES gnad alleyn vorlatenn,
 De dorch den GÖDGEN werdt gemert
 Und unz dorch CHRÜSTUM werdt beschert.
 Vorachten so dat yngst gericht,
 De sünde will he unz vorwyten nicht.
 Mit syner handt will he unz deckenn,
 Dat unz de dūwels nicht erschreckenn,
 [Sij^b] Unz fören ynn de salicheit:
 De ys van ewigen tyden boreydt.
 Syn angeficht und ewig levenn,
 Dat will he unz tho lone gevenn.
 Dat wy dar alle mögen komenn,
 Dat help unz JESUS Christus. Amen.

mat. 25.

Huren werdt to dem Actor:
 GÖDT geve yw heyl, myn lever herr!
 Ick höre van yw gar selham leer.
 Ick hebbe gewandert wedder und vort
 Und zodane lere nu gehort!
 Hebbe gehort so mange predelyge,
 Avers düssse lere ys my ganz nyge:
 Als godes barmherticheit und GNADÉ,
 De pryße gy boven all syn gebode,
 Bowern wunderlick de sake,
 Wo uns keyn werck nicht salich make,
 Alleyn dorch gnade und blote gunst,
 Göt helpt keyn arbent werck offt kunst.
 Szo wy hebbien GÖDGEN und thovorsicht,
 Vorwerpet GÖDT keyn sünden nicht.
 Is demm alzo, dat segget my?

Actor:

Ta broder, vormar, ick segge idt dy!
 Bath ick hebbe openbaer gesecht,
 Dat ys van worde tho worden recht.

Ydt hefft gespraken GODES mundt,
De hefft nu werlde legen fundt.
Dar mach men frölich wol up buwen.

[Stja]

Huren werdt:

- 1835 Ydt ys wol billich, dat wy ohn truwenn!
Szo bidde ic^k, willt my nicht vorferenn,
Dat ic^k yw frage umm gute lerenn,
Und gevet my doch guden raidt:
Myn ganze leben dat ys quaidt.
- 1840 Inn wollust und mynes herzen behach
Hebb ic^k gelevet up düffen dach:
Eyn openbaer horenwerdt bin ic^k gewest,
Upgeholden vele böser gest,
Inn unküesscheit mit supen, vretenn
- 1845 Hebbe ic^k myn meyste tydt vorsleten,
Mit stelen, roven, bößen þedenn
Dar hebbe ic^k myn geldt gewunnen mede,
Mit spelen, dobbelen mangen bedrogenn,
Dat syne mit schalckheit affgelogenn.
- 1850 By düffen dagen ydt geschach,
Eyn yungf gesell mith my thor herberge lach:
Vele böter worde ic^k ohm vorlöch,
Szo lange ic^k ohn umme dat geldt bedröh.
Segget my nu de rechte warheit:
- 1855 So my de sünde weren leydt
Und ic^k my nu bekeren wolde,
Mocht ic^k by GODE erwerven hulde,
Dat he my mocht de sünde vorgevenn
Und my fristen thom ewigen levenn?
Segget my, wat moste ic^k dartho doenn?

Actor:

- Dat will ic^k dy seggen, myn leue sohn!
Du hefft yo gehört, wu ydt thogeyth,
Sodaen vordeenst by uns nicht steyth:
Ydt ys beslaten ynn götliken rade,
Dat de salicheit uth GNADE

1833. nu werlde, niemals; legen, lügen. — 1845. vorsleten, verschlossen, verbraucht. — 1846. þedenn, Sitten. — 1852. böter, Süßer. — 1863. sodaen, solches.

- [Sijj^b] On all vordenst uns werdt gegevenn,
Dorch JESUM Christ dat ewige levenn.
De GLOVE deyht s̄odant aldermeyst:
Darynn werdt gegeven de hylge GEEST
1870 Ioannes amm drūdden uns vormeldt: Joan. 3.
„GOT hefft so þer belevet de weldt,
Dat he vor þe gegeven haet
Syn eynigen sohn went ynn den doet.“
Vele sünden ynn uns worden fundenn,
Der wy nicht eyne betalen fundenn.
1875 Godt effchet ymm GESETZE gar vele van uns:
Scholden wy ydt doen, ydt wer uns kunst. [Acta. 15.
CHRISTUS hefft allthomael erfüelt, Gal. 4.
Dar mit syng vaders thornn gestillt. mat. 5.
Des schollen my ohm nu thogetruwen
Und festichlifen up ohn buwenn.
Inn welcher stundt de sünden roept,
Mit ernste vor GODES doren clopt,
Will ohm mit GNADEN wonen by,
1880 Wo groit ocf hummer de sünden sy.
Matthei amm sevenden he uns tröest: mat. 7.
Szo wy gern werm van sünden vorloest,
Wy schollen ohn bidden umm syne GNADE,
Bor syner doer ankloppen drade
1885 Und by ohm söken glück und heyl,
Szo werdt uns bolde syn GNADE tho deyl.
Went de ohn biddet, demm werdt gegevenn,
De ohn ocf socht, de findet dat levenn,
Und de ankloppet vor syner döhr,
1890 De blift nicht ewich staen darvoer.
Manasses, de koningk van Judan, 4. reg. 21
Wedder GOT hadde grote sünden gedan:
Do he sic wedder tho GODE ferde,
GOT ohn uth Babylone vörde. 2. paral. ul.
1900 [36^a] Nabuchodonosor up syne gewaldt vorleth, [2. paral. 33
Dat ohn GOT uth demm ryke steyt: Danie. 3

1871. belevet, geliebt. — 1875. der, von denen. — 1876. effchet, heischt. —
1889. drade, schnell, rasch.

- Do he tholaſt syn ſünde erkandt,
Forde ohn GÖT wedder ynn syn landt.
Imm nygen Testament men vele findet,
1905 De grote ſünder geweſen findet:
Szo bolde þe CHRISTUS leer annemen,
Thohant ynn GÖDGS gunſt þe kemen,
Als Petrus, Paulus und Zacheus, mat. 26.
De Schecker amm Crucifix, Magdalena, Mattheus.
[marc. 14]
- 1910 Vor allen dingen denck up den,
Als du heſſt mit den ogen geſehn:
Den vorlorn Sohn, de ſick bofert,
Kam tho demm vader und wardt vorhört,
Van syner noith van ſtundt vorloft. Acta. 9.
1915 Dat yß geſchehn allen ſündern tho troeft,
Darumm vorlaet dy up CHRISTUM alleyn,
De yß de rechte eggeſteyñn:
De up ohn buwet up düſſer erdenn, 1. Pet. 2.
Mach nummermehr tho ſchanden werden,
1920 Dann werdt de Conſcienz thovreden.
Heſſtu dann wat, dat dele mede
Mit dynem negeſten, wo he ydt bederfft,
Wo du ſüſt, dat he lidt vorderfft,
Und will mit ohm ynn vreden ſtaenn. Luc. 3.
- Huren werdt:
- 1925 De allmechtige GÖT ſy yw lohn!
Iw leer yß my gar wol tho willenn,
Ick will darmit myn herte ſtillenn,
Ock alle de dage, de iſt leve,
Will iſt myn herte thovreden gevenn
1930 Und danken dem ewigen gûdigen GÖde
Bor ſyne barmherticheit und Gnâde,
[36^b] De he my armen ſünder bewyßt!
De ſy tho ewigen tyden gepryßt!
- Darna wardt geſungen der Cxxix. psalm:
Uth deper noefh
etc. met v. ſtemmen.

Darnha kam de olste Szohn als eyn Cynhedell offte willige arme vor
dat Cruce, und hadde ynn der vordern handt eyn staff mit eynne Crucifix,
ynn der andeen eynn groidt lang Paternoster, und mit denckzedelen
umme den soem synes fleydes under hoven, mith uthgestreckeden armen,
ropende mit luder stemmen:

- | | | |
|------|---|----------------------|
| 1935 | O Herr ynn dynner drevoldicheit,
De du bist GÖDT van ewicheit!
Dyn stoel dat ys de hemmel wydt,
De erde under dynen voten lydt:
Du hefft geschapen de ganze werldt, | Esa. 66. |
| 1940 | Dyn mechtige handt all dingk erhebt:
Du bist eyn rechtverdiger strengher herr,
Dy sy in ewicheit loff und ehr!
Du richtest recht beyde, arm und ryck:
Den fromen giffstu dat hemmelryck, | Genn. 1.
Psal. 7. |
| 1945 | De sünders moten buten staenn,
Dat helsche für dat ys ohr lohn.
Darumm danke ic dy, o ewige GÖDT,
Dat du my gewijst hefft dyn GEBOT
Und dynen willn tho donde gelerth | |
| 1950 | Und van der sündigen werldt bokerth;
Hefft my vorstandt und wißheit gevenn
Und my gewijst eyn geystlick leven,
Darynn ic dy wol denen kann
Mit vele fasten, froupstaen. | |
| 1955 | Ic hebbe geholden van anbeginn
Myn geloffte, regell und wat darynn
[R ^a] Vorvatet ys, armoïdt, kuefheit,
Gehorßam, underdanicheit, | |
| 1960 | Myn dage nū feyn geldt beroert,
Alleweg eyn hart strenge leven gefoert,
Dat ambt der myßze alle dage volbracht,
Gebedet, gesüchtet ynn groter andacht,
Myn lyff fasthet mit disciplinenn, | |
| 1965 | Dat fleyßch gedwungen mit schmerz und pynen.
Ic danke dy, GÖDT, dat ic nicht bin
Eynn sündler, als alle mynschen synn, | |

Bor 1935. offte willige arme, oder freimülliger Armer. — 1954. frroupstaen
Fröhaußstehen. — 1957. vorvatet, verfaßt, festgesetzt. — 1962. gesucht, gejuszt.

Das Drama der Reformationszeit.

Reyn rover, eebreker ic̄ nicht sy.
 Van unrechtferdicheit bin ic̄ fry,
 Bin nicht beswerdt mit þond und boþheit,
 1970 Als de hörenwerdt, de darachter steyt.
 Den tegenden geve ic̄ tho rechter tydt
 Van all myner have mit ganzen vlieth.
 Ic̄ vaste twe maell ynn der wekenn,
 Dat ic̄ des fleyßches lust mach brekenn.
 1975 Darumm moſtu ewich syn gelovet,
 Dat du my heſſt hirmede begavet!

Hurenwerdt:

O here, hemmelscher vader mynn,
 1980 Ic̄ sta hir vor demm antlate dynn: Luc. 18.
 Ic̄ bin nicht werdt, dat ic̄ hir ſtha,
 Myn ogen doer ic̄ nicht upſlaen!
 Vor dy ic̄ my nicht romen kann
 Als dūſſe hillige frome mann.
 Ic̄ bidde dy, here, wes gnedich my armenn
 Und will dy over myn funde erbarmen:
 1985 Van allen dōgeden bin ic̄ bloidt.
 Help my, GÖDT, durch dyne GNADE groit!

[R^b]

Actor:

Hört tho, wat unþ de ſchrifft vormeldt,
 Wat vor eyn ordell CHRISTUS velt!
 Lucas amm achtaynden deyt uns kundt,
 1990 Wat CHRISTUS ſpreckt uth götſiken mundt:
 „De ſick vorhöget up dūſſer erdenn,
 De werdt van Godt ernederigt werdenn;
 We ſick up erden maket kleynn,
 De werdt by GÖDE vorhöget alleynn.“ Luc. 18.
 1995 Dūſſe hyllige man ynn tempel kumbt,
 Syner guden werke he ſick berumbt;
 Wo geystlick he van buten ys,
 De ſchalc ſteckt drynn vorborgen gewyß.

1970. darachter, dahinten. — 1971. tegenden, Gehntien. — 1997. wie geiſlich er auch von außen ist.

- 2000 Wanner de wulff will roven gaen, matt. 7
 Szo thuet he schapes fleyder aenn.
 De slanghe ymm gronen graße schuelt.
 De appel schyendt rott und yß vorfuelt.
 Dodengraver findet buten wyt und reynn,
 Innwendich findet se vul dodenbeynn.
- 2005 Godt, de alleijn de herzen kennt, 1. reg. 14.
 Demm werdt syn oge nicht vorblendt:
 He weth all dingk und richtet rechte,
 Idt geldt vor ohm keyn spiegeltechtenn.
 Dusse hüchler eyn gotloefz bove blifft,
 De wyle he solk spill vor Gode drifft:
 De ander geyth frölich thomm tempel uth,
 Van allen sünden fry ynn syn hueß;
 Syn Conscientie de ys thovreden.
- 2010 Hebbet acht, und gaet gy ock so mede!
 Eyn nederman zeh even tho,
 Dat he ock als dusse sünden do,
 [Kij^a] Mit reynem herten tho hueß möge gaenn,
 Mit guden geweten vor GODDE staenn.
 Dat help unß CHRISTUS dorch syn lydenn,
- 2015 De sy benedyet tho ewigen tydenn,
 Mit vader und hilgen geyst eyn GODT:
 De behode unß vor dem ewigen doet
 Und maeck unß salich dorch syn namen,
 Geve unß dat ewige leven! Amen.
- 2020

De benedyunge und besluth.

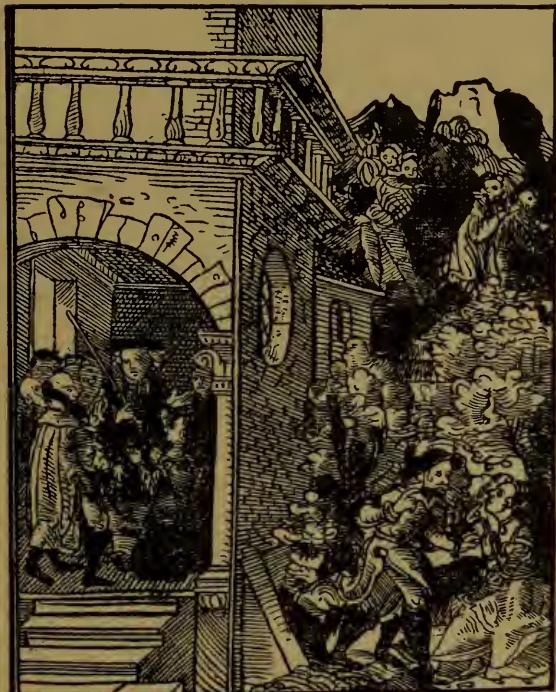
Darnha steich up dat kyndt, de dat Evangelium vorkündet hadde,
 Sprekende:

- 2025 Iw segen de vader van hemmelryck
 Und JESUS Christus, de zohn, ohm glick,
 De hyllige geyst will by yw staenn,
 Inn der GODEGIFT de drüdde person!

2030 Yw segen und behode de ewige GODDE,
 ADDONAS van SABADTH!
De herr erluchte syn angeſicht
Over yw und vorwerp yw nicht,
Syne GRÄDE will he yw delen mede
Und geven yw den ewigen vrede.
2035 Durch Christos bittern doeth und stervenn
Mothen gy dat ewige leven erven! Amen.

Ende dyſes böcklyns.

**Ein Geistlich Spiel / vō
der Gottfurchtigen vñ keusch-
en Frauwen Susannen / ganz lustig
vnd fruchbarlich zu lesen.:.**



Nachbildung des Titelblattes der ältesten Ausgabe von Nebhuns Susanna
(Agl. Bibl. zu Berlin).

[A 2^a]

Dem gelarten wölgeachten/ und

Erhaftigen Steffano Reich von Raal, meinem /
besondern guten gönner und freunde.

Göttes gnad und harmherzigkeit

durch Christum Ihesum unsren heylant / Sey mit euch Wöl-
gelarter freundlicher lieber Steffane / besonder gönner und freundt.
Ich hab zur zeit die geschicht oder wie es eßliche achten /
das geistlich geticht / von der gotfürchtigen und feuschen Frauwen
Susannen / jn ein geistlich spel verfasset / was ich damit ge-
sucht / ist aus dem beschluß und vorred zuvornehmen / So ist auch
one das solcher spel nuß vor mir / von andern / und sonderlich
von D. Martin Luther / jn der vorrede Judit und Tobie zum
mehrern theil angezeigt / und darumb von mir weiter one not /
nemlich under andern / das dadurch der jugent gottes wort und
werck mit lust werden eingebildet / Weil ich nu sollchs über das /
eurem vaterlandt zu ehren und freundlicher lez / mit eßlichen
Bürgern daselbst agirt und gespielt / hab ich mirs lassen ge-
fallen / euch das zu zuschreyben euch damit / wiewol one das da-
hin geneigtem / doch etlicher maß ursach zu geben / das / wie ich
mit diesem und anderm gern gewolt / jhr / der ihr mit mehrerm
und besserm wol künd / euch / wie ihr dann bißher ganz vleißig
gethan / auch forthin nit nachlasset zu beyleissen / das nach Gott /
eur vaterlandt müge eurer rhüm, ehr / und freud / und eure junge
mitbürger zur zeit meine liebe discipel / zu aller gotseligkeit /

tugent und erbarkeit an euch / ein fruchtbarlich exemplel haben /
dazu euch dann Gott der Vater aller Gnaden / durch Christum
gnediglich wöl helffen / welche ich auch hiemit euch / und daneben
diß geticht eurer lieb freundlich thue bevelen / des versehens / ihr
werds von mir wo nicht seiner wirdigkeit / doch eurer freundli- 5
keit halben jm besten erkennen. Datum zu Zwickaw rc. 1535.

Paulus Rebhun E. W.

[A 2^b]

Vorrede diß spils.

Yhr Herren hochs und niedrigs stands zugleiche,
Alt oder jung, gewaltig, arm und reyche!
So yemand sich vormundert und gedächte,
Was ich daher mit den personen brächte,
5 Dem wil ich des bericht von stund an geben:
Darumb schweigt still und merkt auf mein wort eben!

Sant Paulus gibt uns alln ein gmeine lehre,
Das jederman sein thun und vleiß hin kere,
Auff das er seinem nechsten müg gefallen,
10 Zum guten und zur besserung inn allem;
Demnach so seind auch wir ykund jm willen,
Zu gefallen euch was lieblichs hie zu spielen.
Weil aber solchs auch nuß mit sich soll bringen,
So woll wir yzt von leichtfertigen dingen
15 Nicht handeln, sonder habn für uns genumen
Ein sach, aus der wir hoffen, auch müg kummen
Viel nuß und besserung beyd frawn und mannern,
Als nemlich die geschicht der fraw Susannen,
Welch, wie euch wol eins theils ist offenbare,
20 Unschuldig zu dem todt verdammet ware,
Und doch sie Gott ließ wider ledig zelen
Mit wunder durch den knaben Danielem,
Wie ihr dann nach der leng yezt werd vermerden;
Daraus viel guter lehr, den glaubn zu stercken,
25 Das Creuz zu tragn, gedult zu habn und mehre,
Wie yede fraw soll halten werd ihr ehre,

8. hin kere, darauf richte.

Wie öberkeit sich halten soll jm rechten,
 Was zugeburt herrn, frawn, kind, meydn und knechten,
 Man nehmen mag; drumb last euch nicht beschweren,
 30 Das spel mit vleis und gneigtem willn zu hören.
 Das aber ihr die sach mügt baß erkennen,
 [A 3^b] Sol dieser knab euch all personen hernennen,
 Und auch den inhalt dieses spiels daneben
 Soll er auffs kürzt euch zu verstehen geben.

30

5

10

15

20

25

Susann, das from und leusche weib,
 Mit ihrer schön und zartem leib
 Die Richter beyd entzundet hat,
 Doch on ihr wissen, willn und that.
 Im garten sie ihr stellen nach,
 40 Ihr lust zu büßen ist ihn gach,
 Da sie ihr meyd von sich lest gehn:
 Yhrs willns sie ihn nicht wil gestehn.
 Das bringt ihr grosse angst und not,
 Mit grim sie drohen ihr den tod;
 Ein zetergeschrey sie machen schwindt,
 45 Deß sehr erschrickt das hausgesindt;
 für gricht mit gwalt sies lassen holn,
 Beyd ehr und lebn yhr nehmen wolln.
 Ihr herr Joachim und yhr kindt,
 50 Ihr vater, muter, schwester, gsindt
 Mit ihr mit weynen kummen dar.
 Die richter zeugen offenbar,
 Wie sie ein ehebruch hab verbracht.
 Die herrn verdammens on bedacht,
 55 Den sträfern wird bevelch gethan,
 Das sie versteint werd auff dem plan;
 Da kümpt ihr Got zu hülffe schnel,
 Erlöst sie durch den Daniel.

36. schön, Schönheit. — 40. ist in gach, eilen sie, streben sie begierig. — 42. ihren Willen will sie ihnen nicht zugestehen, nicht erfüllen. — 46. deß, worüber. — 51. dar, dahin. — 53. verbracht, vollbracht. — 56. versteint, gesteinigt.

- | | | |
|------------------------|---|----|
| 60 | Die Richter werden an yhrer stadt
Gefstrafft umb ihre missethat. | 25 |
| | Die widwen auch gerochen werden,
Der eyn gschach gwalt vom reichen hern, | |
| [A 3 ^b] 65 | Der andern ward der schutz versagt,
Das sie Gott yhrem Herrn geflagt; | 30 |
| | Die Richter müffens glag bezaln.
Joachim mit den seinen alln | |
| | Sich freud und jubilieret Gott,
Das er Sufann erredt vom todt | |

65. **gлаг** = Глаголъ, Зече.

Unterredner diff spils.

RESATHA
ICHABOTH } Die zwen Richter.

SIMEON
GAMALIEL
ZACHARIAS } Die vier Eltisten oder Radtsgenossen.
NAHOR

DANIEL Der prophetisch knab.

SUSANNA Die keusche Frau.

JOACHIM
HELCHIAS
ELISABET
REBECCA
BENIAMIN
JAHEL
SARA
DABIRA } Der Susannen } Man,
Vater,
Mutter,
Schwester,
Sohnlein,
Tochterlein,
Erste meyd,
Andere Meyd.

BALDAM Der reiche Bürger.

OLYMPA
RUTH } zwei Widwen.

[A 4^a] ABDI
GORGIAS } Des Joachims } Erster,
SAMRI } Anderer } Knecht.
Dritter

ABED
GIEZI } Die zwen Scherzen.

Actus primi scena prima.

Nesatha. Schabot.

Nesatha:

Ein guten tag euch Gott woll geben!

Schabot:

Und euch viel guter jar daneben!

Nesatha:

Wie sol ich das von euch verstehen,
Das yhr so traurig yzt thut sehen
Und euren. Kopff last nieder hangen,
Als het euch unglück ubergangen?

5

Ist euch was böses widerfahren,
So wolt mir auch das offenbaren!
Odr seind euch sonst so schwere sachen
Yzt kumen für, die euch so machen
Bekümet und so gar erschlagen,
Wolt mir die selben auch fürtragen:
Villeicht ich etwo rath möcht finden
Und euch des kummernus entbinden!

10

Schabot:

Die ding, so mich iezt traurig machen,
Seind nicht der gleichen richtersachen,
Wie für uns kumen von der gmeyne:
Dann diese sach mich trifft alleine
Und mich derhalb dest mehr thut plagen,
Das ich sie niemands wol darff klagan,

15

20

90

Noch mich zu iemands des vorsehen,
 Das er des orts mir bey werd stehen
 Und helffen mein betrübnus wenden,
 Das mir ist yßund under henden.

Resatha:

95

Wer weys, was euch möcht widerfaren,
 Wenn yhr mir das thet offenbaren!
 Ich trag auch selbs jnn meinem herzen
 Cynn heymlichen, verborgnen schmerzen.
 Wenn yhr mir nu eur noht thet sagen,
 Wolt ich auch euch von meiner flagen
 Und eures rahts darüber pflegen:

25

100

Dann stets ein ander mir kan geben
 Einn bessern raht und mehr ersehen,
 Denn ich hett selber möcht verstehen;
 Drumb last uns einr dem andern sagen,
 Was yeder thut ym herzen tragen.

30

105

Ists sach, dass dann ist solche note,
 Die keiner mit seim guten rhate
 Dem andern kan und weis zu wenden,
 So woll wir dann mit gleichen henden
 Die bürde unsers leydes tragen

35

110

Und mit einander mitleydn haben.

40

Schabot:

115

Weil das dann ja ist eur begehren,
 Euch mein anligen zu verkleren,
 Wil ich eurn raht auch nicht ausschlagen
 Und euch mein not on scheu auffsagen:
 Doch wist zuvor, ynn folcher massen,

45

Das yhrs bey euch wolt bleyben lassen!

Resatha:

120

Yhr dorfft desfalls kein sorg nicht tragen:
 Thut mir eur not nur künlich sagen!
 Ja, wenn yhr thet jm ehebruch ligen,
 Sols doch bey mir wol bleibn verschwigen!

50

89. vorsehen, versehen. — 100. dann, denn. — 105. dass, das es. — 112. verkleren, erklären. — 115. ynn folcher massen, in der Weise, unter der Bedingung.

Schaboth:

- Habt freundlich danck der lieb und trewe!
 Wil wider schawn, dass euch nicht rewe.
 Wolan, ich wils euch offenbaren:
 Ihr habt on zweyffel wol erfahren,
 Nachdem in Jochems haus wir haben
 Zuweylen flag und sach vertragen,
 Die uns daselbst für bringt die gmeyne,
 Wie wir habn gsehen offt alleine 55
- 125
 [B 1^a] Susann in yhrem schmuck und zieren
 Im garten hin und her spažieren;
 Die weil ich nu darauf geachtet
 Und yhren zarten leib betrachtet,
 So hat sie mir mein herz besessen,
 Das ich yhr schlechts nicht kan vergessen:
 Ich sitz odr steh, ich schlaff odr wache,
 Ich eß odr trinck, odr was ich mache,
 Ich sitz zu gricht, odr geh von dannen,
 So denck ich an die fraw Susannen! 60
- 130
 135
 Vor yhrer lieb kein rhu nicht habe,
 Zu tisch, zubett, bey nacht noch tage:
 Al meine synn seind mir verrucket
 Und in yhrn zarten leib verzucket;
 Mein herz das schmilkt mir iſt zusammen,
 Als leg es mitten in der flammen. 65
- 140
 145
 Von solcher flam und grosser brunste
 Mir steyget under augn die dunste,
 Das, wenn ich soll die warheit iehen,
 Ich schir kan weder hörn noch sehen.
 Das iſts, das mich so sehr thut nagen,
 Davon ich niemands hab dörfft klagen. 70
- 150
 155
 Die weil yhr aber habt begehret,
 Das ich euch meine not verklärret,
 Hab ich sie euch nicht wolln verhalten,
 Als meinem lieben herrn und alten.
 So yhr nu durch eur kluge finnen 75
- 80
 85

126. vertragen, beigelegt. — 133. besessen, in Besitz genommen. — 134. yhr, ihrer; schlechts nicht, durchaus nicht. — 139. yhrer lieb, Liebe zu ihr. — 146. dunste, fem., der Dunst. — 147. jehen, sagen, gestehen.

Mir hulf und rhat kundt gebn hierinnen,
 Wie ich mich fug nach meinem willen
 Der liebe brunst bey yhr mocht stillen,
 So helfft mir zu diser farte,
 160 Die weil ich werd gequelt so harte:
 Dann mir mein brunst nicht wird gestillet,
 Ich habe dann mein willn erfullet!
 Mein will abr der ist, und kein ander,

90

[B 1^b] Nur, das ich mit Susann selbander
 165 Der liebe spil mit lust soll pflegen!
 Wo das nicht gschickt, kan ich nicht leben!

95

Rejatha:

Wiewol ich auch in meinem herzen
 Skunder trag einn grossen schmerzen,
 Doch ists mir nicht ein kleine freude,
 Das ich nicht trag allein solch leide,
 Dazu meins leids hab solchen gesellen,
 Wie ich yhn selbs hett wunschen sollen.
 Drumb das euch auch nu werd enddeket,
 Was heimlichs in meim herzen stekhet,
 170 So wisset, das in dem spitale
 Auch ich lig frankh und leid groß quale,
 Davon yhr mir iz habt geflaget!

100

Das yhr darinn seyt hart geplaget:
 Dann auch Susann, das zarte weibe,
 Hat mir endzundt mein herz im leibe,
 Mit yhrer lieb so gar umgeben,
 Das mich ganz dunkt, ich kann nicht leben,
 Wo ich sie teglich nicht solt sehen
 Und etwo nahend umb sie gehen.
 Als oft wir da ein sach solln richten,
 So thut mein herz nichts anders tichten,
 Denn nur wie mir wird raum gegeben,
 Mit yhr der liebe spil zu pflegen.

105

110

115

120

Schaboth:

Ey, lieber herr, was hör ich sagen?
 190 Wo dem so wer, wolt ich nicht klagen!

159. zu diser farte, diesmal, jetzt. — 185. als oft, so oft als.

Dann ob man gmeinklich wol thut sagen:
 „Wenn an eim beyn zwey Hunde nagen,
 Das sie nicht frid beyshamen halten,
 Besonder druber sich zwey spalten;“

125

195 So hoff ich da doch nicht der massen,
 Das wir uns werdn zerteylen lassen,

[B 2^a] Zu voraus, weil in diser sache
 Ein yeder ist allein zu schwache,
 Die außzufurn nach seim begehrren.

130

200 So hoff ich, yhr werd euch nicht bschweren,
 Mit mir zugleich zu hebn am wagen,
 Das wir yhn aus der pfützen tragen
 Und diese sach zum ende furen!

135

Resatha:

Nicht anders yhr an mir solt spuren:
 So vil ich kan mit wort und thaten
 Zu diser sach uns helffen rhaten,
 Solt yhr mich unverdrossen finden!

140

Wenn wir nur etwas schaffen kunden!
 Denn yhr das selber wißt und sehet,

210 Wie es umb fraw Susannen stehet:

Sie ist ein frum, gotfurchtig weibe,
 Kein unzucht ist in yhrem leibe;

145

Yhrn man sie helt in allen ehren,
 Thut sich von seiner lieb nicht kerren;

215 Auff ehr und tugnt sie zeucht yhr kinde,

Dazu yhr ganzes hausgesynde;

Bol erbarkeit seind all yhr sitten:

Drumb hab ich sorg, wenn wirs gleich bitten

150

Unnd yhr anmutten unsfern willen,

220 Sie werd uns disen nicht erfüllen!

Ichaboth:

Die selbig sorg mich auch ansichtet,
 Es sey mit gut nichts außgerichtet:

155

Drumb müssen wir uns unterstehen

Einr andern hinderlist und sehen,

194. besonder, sondern. — 195. da, in diesem Falle. — 197. zu voraus, zumal.
 Das Drama der Reformationszeit.

225

Ob wir durch unser gwalt sie biegen
Und unsren willen möchten kriegen.
Wie rhatt yhr aber, wann das were,
Zu thun, das unß nicht brecht gefere?

160

Resatha:

230

[B 2^b] Da dörfft wir zu wol cluger synnen,
Das wir uns sehen fur hierinnen;
Dann so wir da die schanz versehen,
Wurd es mit uns sehr ubel stehn.
Vor allem aber wer am besten,
Das wir die zeit und stunde westen,
Wenn gar alein sie etwo were:
So hett es nicht so groß gefere.

165

285

Schaboth:

240

Da weis ich zwar einn rhat zu geben!
Ich hab darauff gemerkt eben:
Gemeinklich, wenn warm scheint die sunne,
So gehts inn garten zu dem brunne
Und badet sich alda alleine;
Der meid bey yhr sie lesset keine.
Drumb acht ich das nicht unbequeme,
Das wir der warmen tag geremen
Und uns zu weil verbergn inn garten
Und heimlich yhrer zukunft warten:
Vileicht uns yrngt ein mal wirt bscheret,
Was unsers herzens lust begehret.

170

175

245

Resatha:

250

Eur rhat der gfelt mir aus der massen!
Drumb ichs dabei auch bleibn wil lassen,
Und soll also darauf beruhen:
Wie yhr geredt, so wolln wir thuen!

180

Schaboth:

Got geb, das nur ein warmer tage
Bald kum, sonst ich kein rhue nicht habe!

185

228. gefere, Gefahr. — 229. Da dörfft wir zu, dazu bedürften wir. — 231. schanz = Chance; wenn wir nicht sehr vorsichtig sind. — 234. westen, wüsten. — 237. zwar, wäre, fürwahr. — 240. gehts, geht sie. — 244. der warmen tag geremen, die warmen Tage wahrnehmen. — 246. zukunft, Ankunft.

Resatha:

255 Das wetter zwar sich sein thut schiken!

Schaboth:

Wolt got, das unß soll heut gelükhen!

Resatha:

Wir wolln zu yhr ins haus ißt gehen,
[B 3^a] Das wirs doch nur die weil mugn sehen!
En secht, ich halt, yhr herr woll wandern:
O glukh, schikh dich auch mit dem andern!

190

260

Actus primi scena secunda.

Joachim. Abdi. Schabot. Resatha.

Susanna. Benjamin. Jael.

Joachim:

Knecht Abdi, mach dich auff mit mir,
Zu gehn ein meil drey oder vier!

Abdi:

Ja, herr, es soll kein saumnus han:
Ich wil mich rusten auff die ban
Von stundt und euch geleitten recht,
Wie zugezimt eim treuen knecht!

195

265

Schaboth:

Her Jochem, wo sol das hin sein?
Wolt yhr eur haußfrau lahn allein?

200

Joachim:

Ich hab ein gschefft zu richten aus!
Liebn herrn, secht auch mit auff mein haus,
Wenn yhr pflegt aus und ein zu gehn,
Das mir nicht unsal möcht zustehn!

270

259. secht, sieht; halt, halte dafür, glaube.

Nesathä:

Wir wolln euchs gern zu gefallen sein
Und schaun, daß niemöd nichts trag herein!
Werdt yhr nicht widerkumen bald?

205

275

Joachim:

Ich weiß nicht, wies noch hat ein gestalt.

Susanna:

Ach, herr, wo denkht yhr aber aus,
Das yhr wolt ziehen aus dem haus
Und mich in trauren sitzen lahn?
Dann ich kein freud im herzen han,
[B 3^b] Wo yhr nicht nahend seit umb mich,
Und ich euch teglich hör und sich!

210

280

Joachim:

Wie kem das, liebe frawe mein,
Das yhr darumb solt traurig sein,
Und habn kein freud, denn wo ich bin
Bei euch? trag ichs doch nicht mit hin!

215

285

Susanna:

Jo, herr, mein freud fast alle gar
Nemt yhr mit euch, sag ich furwahr,
Dann ia nach got dem herrn ist mir
Kein lieber ding auff erd, denn yhr,
So gar, das, wo yhr von mir seit,
So ißts mein größtes herzenleidt!
Dann eur ich sorg hab alle zeit,
Das euch nicht widerfahr ein leidt!
Drumb bitt ich, so es sache wer,
Das euch zu bleibn brecht kein gefehr,
Wollt dieses wandern lassen stehn,
Das ich solchs leids mug müßig gehn!

220

290

225

295

Joachim:

Nicht achts dasfur, o frawe mein,
Das mir mit wandern wol kan sein,

230

300

273. euchs = euch in Bezug auf dies. — 286. ichs, ich sie, die Freude. — hin, fort. — 295. so es sache wer, wenn es möglich wäre.

305

So, das ich mich on nötig sach
 Zu wandern auff den wege mach:
 Dann wo die sach nicht wer darnach,
 Wer mir zu wandern nicht so gach;
 Weil aber ichs nicht kan umbgehn,
 So wollet des zufriden stehn!

235

310

Susanna:
 Die weils dann ia nicht anders kan
 Gesein, und musset schlechts davon,
 So bith ich, trauter herre mein,
 Wolt ia zu lang nicht aussen sein!

240

Joachim:

[B 4^a] Umb das bitt nicht, o frawe mein:
 Ich wil des sonst gevliessen sein!

315

Susanna:
 Ihr kinder, kumt zum vater vor:
 Er wil itz wandern aus zum thor!
 Bitt yhn, das er bald widerker
 Und euch was schöns mit ihm bring her!

245

Beniamin:

Lieb vater, kumt herwider schir
 Und bringt auch etwas schönes mir!

250

320

Jahel:
 Wie auch, wie auch, lieb vate mein,
 Gingt was, das gulden ist und fein!

325

Joachim:
 Ja, lieben kinder, seit nur frum,
 So wil ich, wenn ich wider kum,
 Euch etwas schönes bringen mit!
 Secht, das yhr got auch fur mich bitt,
 Auff das ich gsundt herwider kum!

255

Beniamin:

Wir wollen alle sein sein frum!

Joachim:

Nu spar euch got gesundt und frisch!
Ich wil herwider kumen risch!
Wolt guter ding die weilen sein:
330 Ihr sollt nicht bleiben lang allein!
Und euch, yhr herrn, gesegn auch got!

260

Jehaboth:

Wolan, got bhut euch frue und spät!

Susanna:

Got helfß euch gsund herwider schir,
Das yhr mit freuden kumt zu mir!

265

Resatha:

Got geb, das er ein jahr außbleib,
Wenn uns nur wurd zu theil sein weib!

335

Chorus primus:*)

¶ Frau Venus, groß ist dein gewalt
Bey allen menschenkinden:
Vor dir bleibt weder iung noch alt,
340 Du bringst yhr vil zu þunden!
Mit scharffen pfeiln dein blindes kind
Durchdringt der menschen herzen schwindt
Und nimt sie gar gefangen!
Wer da ein mal die schanz versicht
345 Und erstlich yhm nicht widerficht
An dir muß er behangen, An dir re.

270

275

280

285

¶ Wie wol nu iunge leut gemein
Durch dich vil werdn betrogen,
So werdn doch offt an deinen reyn
350 Auch alte narrn gezogen,
Durch deine nez darnider gfelt,
Das sie kein erbarkeit aufhelt
Von þunden noch von schanden!

350

*) Auf B 4 b. sowie von C₁ noch zwei Zeilen Noten für den Chor, dann folgt dieser selbst

328. riſch, rasch, schnell, bald. — 345. erstlich, im anfang. — 349. rei, reie, Reigen, Tanz.

355

So bringst auch sonst die all zu spot
Vor aller welt und auch vor gott,
So stekhen in deinn banden, So stekhen rc.

Proportio:

- ¶ Dagegen aber iung und alt,
So deiner sich erwehren 290
Und widerstehn mit ernst und gwalt,
[C 1^b] Die kumen recht zu ehren,
Als die vermeiden deine bandt,
Und gebn sich inn ehlichen standt
Und thun daraus nicht schreiten, 295
An ander halten lieb und werdt,
Die werden auch von got geehrt
Und hie von allen leuten, Und hie von rc.
- ¶ Denn was kan edlers sein auf erd,
Denn so sich ehleut halten 300
Gegnander allzeit lieb und werdt
Und lassen sich nicht spalten
Durch unsfal oder frembde lieb,
Noch flafferey und bōss getrib
Das ehlich bandt zureissen! 305
Söldch lieb kumpft nicht von Venus her,
Sant Paul gepeuts in seiner lehr;
Darumb wirs billich preissen, Darumb rc.

Actus secundi scena prima.

Balda:—

- Haec scaena cum se- Hab itz abermal besehen,
quenti extra argu- Wie mein forn im feld thut stehen;
mentum admixta Wil mir noch nicht wol behagen:
est, ad depingen- Dann die andern affer tragen
dam iudicum ini- Neben meim vil schöner treide, 5
quitatem. Welchs mir ist ein grosses leide;

372. **flafferey**, Verleumdung; **getrib**, Verfolgung. — 373. **zureissen**, zerreißen.
— 375. **gepeuts**, gebietet sie. — 381. **treide**, Getreide.

Sonderlich so hat mein nachber
 Nechst bey mir den besten acher,
 Das ich zwar im ganzen felde
 Keinen lieber haben wölde; 10
 Drumb ichs auch offt furgenuhmen,
 Wie ich möcht darhinder kumen,
 Mannich practick auch ertichtet,
 Aber noch nichts außgerichtet,
 Noch den acker kund erheben, 15
 Weil mein nachber war im leben;
 Nu er aber ist verschiden,
 Wil ich noch nicht sein zufriden,
 Biß ich yhn zu mir müg bringen
 Und darab die widwe dringen; 20
 Das ichs aber enden müge,
 Wil ich brauchen dise lüge,
 Wie ich hab zur zeit meim nachber
 Geld gelihen auff den acker,
 Weiland er noch war im leben, 25
 Welchs er mir nicht widergeben.
 Drumb ich sie wil yß verklagen,
 Das sie muss die schuld abtragen:
 Wenn sies dann nu nicht am gelde
 Haben wirt, so wirts yhr felde 30
 Müssen an der schuld mir geben;
 So hoff ich, woll ichs erheben.
 Wann sie schon wirt vil wolln flagen
 Und zu diser schuld nein sagen,
 Wil ich wol so vil verschaffen 35
 Bey den richtern, das yhr klaffen
 Nicht soll werden angenumen;
 Dann ich yß zuvor wil kumen
 Und mit einem gschensch sie schmieren,
 Das sie mir mein sach außfüren, 40
 Dann sie mir auch sonst gewegen;
 Drumb ichs leichtlich wil erregen,

391. erheben, erhalten, erlangen. — 401. weiland, vor Zeiten als. — 417. wegen, gewogen sind.

420

Das sie es nicht lassen feilen
Und mir zu den achter teylen.
Zwar, wenn ich nur yßund wüste,
Wo ichs ettwo suchen müste,
Wolt ich bald zu yhn mich machen
Und verklären yhn mein sachen.

425

Sonst ich zwar hab offt vernühten,
Das in Jochems haus sie kumen
Und gericht zu halten pflegen,
Weils yhn ist daselbs gelegen:
Drumb ich yzt auch hin wil gehen
Und mich bald nach yhn umbsehen,

430

Ob ichs da antreffen kunde
Und sie beyd beynander funde.
Zwar, so ich yß recht thue sehen,
Duncth mich, wie die stadtnecht stehen
Beid beysamen vor der thure:

435

Dran ich nu wol hab zu spuren,
Das die richter nicht seind weyte.
Harr, ich kum zu rechter zeite;
Dann ich siechs beym tische stehen,
Hoff, mein sach soll yzt fortgehen!

440

45

50

55

60

65

70

Actus secundi scena secunda.

Schaboth, Baldam, Nesatha, Abed, Olympia.

Schaboth:

Ich wil yzt ein wenig sehen,
Wies daheim im haus thut stehen:
Dann ich halt nicht, das vil sachen
Heut uns werdn zu schickhen machen.

445

Aber secht, ich bin betrogen,
Dann her Baldam kumt gezogen!
Acht, er werd uns ettwas flagen:
Muß vor hörn, was er wirt sagen.

70

419. feilen, fehlen. — 438. harr, warte. — 439. siechs, sehe sie. — 444. zu schickhen, zu schaffen. — 448. vor, zuvor, vorher.

Baldam:

Geb euch got ein guten tage!

Resatha:

450 Herr, habt dandh! was ist eur klage,
Oder was thut yhr begehrn?
Sitzt herzu und lasts uns hören!

75

Baldam:

[C 3^a] Weisen hern, das ist die sache,
Das ich nicht vil umbschweif mache:
Eine widwe in der gassen,
Welche nechst yhr man verlassen,
Soll mir von yhrs mannes wegen
Zehn Gulden schuld ablegen,
Welch ich ihm an barem gelde
Auff ein achter daust im felde
Glihen hab bey seinem leben,
Die mir noch nicht widergeben,
Und so vil ich dran kan spuren,
Wirt auch sie mich wolln umbfuren
Und sehr klagt yhr unvermugen.
Aber mir gschicht nicht genugen,
Wenn ich drumk meins glihen gelde
Yhrenthalbn entberen solde;
Drumb die weils ia nicht vermage,
Das sie mir mit geld abtrage
Solche schuld, so bitt ich sehre
Euch, wolt mich des ykt geweren
Und durch eure Richters gwalten
Dise widwen darzu halten,
Das sie mir fur solches gelde
Volgen laß yhrn achter im felde;
Drauff ich yhr hinaus wil geben,
Was da billich ist und eben.
Wil von euch auch, lieben herren,
Solches nicht umbsonst begehrn,

80

85

90

95

100

452. jikt, sezt euch. — 456. nechst, neulich, kürzlich. — 458. ablegen, erlegen. —
460. daust, draufzen. — 464. umbfuren, hinhalten. — 478. billich und eben,
billig und recht.

Sonder mich erzeign der massen
Mit eim gschenckh, welch's ich wil lassen
Bringen euch! soll euch nicht rewen:
Steht mir yzt nur bey mit trewen!

105

Resatha:

485 Weil yhr solchs von uns begehret,
Solt yhr des wol sein gewehret:

110

[C 3^b] Dann zu thun nach eurm begehrn,
Soll uns keine sach nicht bschweren!
Bald wir sie wolln heischen lassen,
Weil sie wohnt in diser gassen.

490 Abed, heyz Olympa kumen:
Dann wir habn ein sach vernuhmen,
Drauff sie soll yhr antwort geben!

115

Abed:

Herr, ich wils aussrichten eben!
Frau Olymp, zu euch mich senden
Meine herrn, yhr sollt behende
Yzt bey yhn vor grichte stehn:
Was yhr sollt, werdt yhr wol sehen!

120

Olympa:

500 Ja, ich wil von stund an kumen,
Ob ich wol nicht hab vernuhmen,
Das mich yemand s hab verflaget.

125

Abed:

So veil habn sie mir gesaget.

Olympa:

Gruß euch got, yhr weyßen herren!
Warzu thut yhr mein begehrn?

Resatha:

505 Frau Olymp, fur uns ist kumen
Balda, den wir habn vernuhmen,
Wie eur man an barem gelde
Auff einn acher daust im felde

130

510 Hab von ihm auff borg genuhmen
Zehn gulden zu seim frumen,
Dran er noch nichts hab endpfangen:
Welches ihn ettwas thut verlangen,
Und darumb sich her gefunden,
Dass ihr ihm zu diser stunden
515 Sölche schuld bezalen wollet,
Wie ihr dann von recht thun sollet.

[C 4a]

Olympa:

Das wer mir, liebn herrn, zu schwere,
Das ich so viel schuldig were!
Hoff, yhr werds auch nicht begehren,
Das man mich on not soll bschweren:
Dann ich weys von keinen schulden,
Noch von acht, noch zehn gulden,
Noch von sechsen, noch von syben,
Die mein man wer schuldig bliben,
Noch das auff den achr im felde
Yhm wer glihen wordn ein gelde!
Drumb ich euch wil habn gepeten,
Wolt mein unschuld treulich retten!

Schabot:

Als ich hör, wolt yhr nichts gestehen!
Nein, es muß nicht so zugehen:
Dann her Baldam ist der ehren,
Das er solchs nicht würd begehren,
Wo ers nicht hett recht und fuge!
Dieses hab wir kundtschafft gnuge:
Drumb last ab von eurem klagen
Und thut schnell, was wir euch sagen.
Habt yhrs aber nicht an gelde,
So verlaßt yhm dran eur felde!
Was es theurer ist am kauffe,
Soll er euch bezaln mit hauffe.

510. frumen, Nutzen. — 522. noch ... noch, weder ... noch. — 533. ers, er dessen. — 538. überläßt ihm dafür euer Feld. — 540. mit hauffe, alles zusammen.

Olympe:

Herr got, sol ich dann endrichten,
Des ich gnoffen hab mit nichte?
Muß es got im himl erbarmen,
Das yhr so bezwingt mich armen!
All mein nahrung ist gestanden
Auf dem kleinen ackherlande:
So yhr mirs nu thut endwenden,
Weys ich mich mit meinen henden
[C 4^b] Und mein kinder nicht zu nehren,
Noch des hungers uns erweren!

165

170

Resatha:

Da hülfft fur kein weynn, noch klagen:
Baldam wil sein geld auch haben!
Drumb, her Baldam, thut der massen:
Ihren ackher sôls euch lassen,
Drauff so wollt yhr geld aufgeben,
Was da billich ist und eben.

175

180

Baldam:

Weyse, günstig liebe herren!
Curem urtheil volg ich geren,
Wil mich auch so lassen schlachten
Und das ubrig geld endrichten.

Olympe:

Aber mir geschicht gewalde,
Sag ich frey fur iung und alte!
Drumb, o herr, der du verheyßen,
Das der widwen und der weyßen
Du wilt vater sein und nehren,
Wollest dich zu mir her feren
Und das urtheyl selber rechen,
Das man über mir thut sprechen!

185

190

Schabot:

Haltt eur maul, und laßt solch klagen,
Sonst man euch würd anders sagen!

570

Hie discedit etiam
Ichaboth, Resatha
vero interim a lon-
ge colloquium Susan-
nae cum ancillis de
ingressu in hortum
auscultat.

Actus secundi scena tertia.

Beniamin. Susanna. Jael. Dabira. Sara.

Beniamin:

O liebe muter, was hab ich vernuhmen?
Ich war on gfer ykt in die kichen kumen,
Nicht weis ich, was ich drinnen hatt zu suchen,
Da hört ich unser meid, o, greulich fluchen!

575 [D 1^a] Sie wird nicht Got den herrn vor augen haben,
Wie ihr uns nechten thett ym bette sagen,
Das wir Got fürchten solln und allzeit ehren
Und htten uns vor fluchen und vor schweren.
Ey, wirt ihr dann auch Got die sünde schenken?

Susanna:

580 Neyn, liebes kind, er wirds ihr wol gedenken!
Secht nur, das ihr nicht auch der massen handelt,
Noch in des teuffels weg und sünden wandelt,
Dann Got gedrohet hat alln bosen kinden,
Das er sie straffen woll, als offt sie sünden:
585 So aber sie nach seinem willen leben,
So wil er endlich ihn den hymel geben.

Jael:

Lieb mute, wed ich auch jnn hymel thumen?

Susanna:

590 Ja, liebes kind, sey frum, so wirst drein kumen!
Yhr meyde, secht und raumt sein auff im hause
Und fert den unflat allen sein hinause,
Das, wenn der herre kmt, ers sauber finde
Und sech, das er nicht hab ein faul gefinde!

Dabira:

Ja liebe fraw, wir wollens nicht vergessen
Und reumen auff, als bald wir haben gessen!

572. on gfer, zufällig. — 576. nechten, vergangene Nacht.

Sara:

595 Wann meint ir, daß der herr werd wieder kumen?

Susanna:

Ich habß nicht eygentlich von yhm vernuhmen.
 Raunt ymmer auff und laſt an euch nicht feilen:
 Er wird wol kumen, wenns an seiner weylen!
 Nach essen dann, so anders scheint die sunne,
 So wil ichjn den garten gehn zum brunne
 Und mich jm kalten hadt ein weil erquicken;
 Da werd ihr dann mit mir auch habn zu ſchicken.
 Ich wil abr vor zu meiner muter ſehn:
 Drumb ſol eur eine auch mit mir hingehen!

220

His auditis Resa-
 tha currit obviam
 collegae ſuo illique
 haec repente com-
 municat

600

Actus secundi scena quarta.

Resatha. Ichaboth. Ruth.

Resatha:

605 Wolt yhr nicht gern hören gute mehre?

Ichabot:

Jo, wenn nur was guts verhanden were!
 Iſts nicht etwas von der fraw Susannen?

230

Resatha:

Jo, ißund, vor kleiner weil vergangen,
 Hört ich ſie zu yhren meiden ſagen,
 Wie ſie ißund bald nach mittem tage
 Sich wolt baden unden in dem garten;
 Drumb ſo muß wir vleißig nu drauff warten,
 Sölch gelegenheit mit nicht verfehen;
 Dann wer weiß? wens mer also möcht gſchehen,
 Weil gleich yzt yhr herr auch nicht verhanden,
 Sonder, wie yhr wiſt, iſt überlande,
 Drumb ſo kunn wir auch ſo vil dest feiner
 Warten yhr, und iſt die gſar auch kleiner!

235

610

615

240

598. an ſeiner weilen, an der Zeit. — 599. nach, hernach; ſo anders, für den Fall, daß.

Jhabot:

620 Ihr sagt recht! drumb wolln wirs glück versuchen
 Und im garten heymlich uns verkriechen,
 Ob uns unser sache möcht gelingen,
 Und das glück uns lust und freud möcht bringen.

245

Vidua haec in iti-
 nere illis occurrit Lieben herrn, hört an mein nötig klage!

Ruth:

625 Yßund nicht, sparts auff einn andern tage,
 Dann wir habn auff dißmal nicht der weilen!

Ruth:

Ja, mein sach wil aber haben eilen,
 Sonst man mich bringt yßund umb das meine!

250

Resatha:

[D 2^a] Immer fort und last sie stehn aleine!

Ruth:

630 Soll ich dan also das mein verlieren?
 Herr mein got, laß dirs dein aug anrhuren!
 Siech, wie ich yßunder werd verkürzet!
 Mein gerechte sach wird mir umbgsturzet,
 Weil ich keinen schutz von den kan haben,
 Die mich sollen yß vor gwaldt handhaben!

255

Chorus secundus:*

635 ¶ Diß ist der werlet lauff:
 Wer vleißig siecht darauff,
 Der findet, wie gewalt
 Allzeit das recht behalt!

260

640 ¶ Reichtumb wird fur gezüfft,
 Armut gar unterdrückt;
 Wer nicht hat gut und hab,
 Muß allzeit sein schabab.

265

*) Rest der Seite D 2a und zwei Zeilen von D 2b enthalten die Noten zum zweiten Chor.

634. handhaben, schützen. — 639. fur gezüfft, vorgezogen. — 642. schabab, nichts wert, verachtet.

645

¶ Gunst gilt bey yederman;
 Wer dijer viel kan han,
 Der hat ein gwunnen spel,
 Unrecht schadt yhm nicht viel.

270

650

¶ Freundschaft und groß geschlecht
 Macht vieln yhr sach gerecht;
 Ist einr ein schlechter man,
 Offt muß er unrecht han.

270

¶ Widwen und arme findet
 Allnthalbn verlassen findet,
 Für findet man das nicht richt,
 Wenn yhn gleich unrecht gschicht.

275

Proportio.

655

¶ Wie wol nu aber ist das glück
 Der armes hie auff erden,
 Das man sie bſchwer und underdrück,
 So wirdts doch anders werden:

280

660

[D 3^a] Denn got sich yhrer not nimt an,
 So sie zu yhm vertrawen han,
 Er hats yhn gwiß versprochen;
 So yemand s yhn ein leyd zufürt,
 Sein aug yhm wirdt damit berürt,
 Es bleibt nicht ungerochen.

285

665

¶ Darumb getrost und wacker seit,
 Die yhr hie werd geplaget!
 Eur leid sol kürzlich werdn zur freud,
 Wenn yhr das creuz nur traget
 Gedültig und mit sanftem mut,
 Nur got eur sach bevelen thut,
 Der wils zum besten wenden,
 Wenn er ersiecht die rechte zeit.
 Verzagt nur nicht, es ist nicht weit,
 Er wirdt sein hülff euch senden!

290

295

670

649. ſchlecht, ſchlicht, gering. — 655. glück, Geſchick. — 667. kürzlich, in Kürze, bald.
 Das Drama der Reformationszeit.

Actus tertii scena prima.

Susanna. Sara. Dabira.

Susanna:

675 Yßund scheind fein warm die sunn:
 Drumb ich gehen wil zum brunn
 Und daselbs mich badn ein weil;
 Drumb so macht euch auff mit eyl,
 Volgt mir in den garten nach,
 Dann richt auß auch eure sach!

5

680

Sara:

Liebe fraw, wir seind bereit,
 Euch zu geben hin das gleidt.
 Solln wir auch was tragen mit?

Susanna:

685 Neyn, yhr dorfft yßunder nit:
 Darnach will ich sagen wol,
 Was man mir als bringen sol.

10

[D 3^b] ¶ Das volgent redet sie im garten.
 Nu geht yßund wider hyn,
 Weil ich nu beim brunnen bin:
 Dann ich mich ein weil allein
 Baden wil, dorfft nicht da sein;
 Aber ubr ein kleine zeit
 Secht, das ir bey mir do seyt.
 Bringt mit euch die salbn und öl,
 Seyff und was ich haben sol.

15

690 Dann so solt yhr salben mich,
 Biß ich meine zeit ersiech;
 Yßund aber habt in acht,
 Das yhr wol die thür vermacht,
 Das nicht yemand's kom herzu
 Und mir leyd und ungmach thu!

20

700

682. gleidt, Geleit. — 686. als, alles.

25

Dabira:

Seit on sorge, liebe fraw:
 Dann wir wolln mit aller trav
 Euch die thür verwahren fest,
 Wie wihr mügn auffs aller best!

30

Sara:

705 Dörfft yhr unsrer sonst zu nicht?

Susanna:

Nein, secht, das yhr das außricht!

Actus tertii scena secunda.

Resalha. Susanna. Ichaboth.

Resalha:

Wolauff, es ist izunder zeyt,
 Das glück hat uns den weg bereit!
 Ich hoff, wir wolln yzt werdn gewert,
 Was unser herz hat lang begehrt!

35

Susanna:

Hülf got, was da? wo kumt yhr her?
 [D 4^a] Wie habt yhr mich erschreckt so sehr!

Ichaboth:

Endsezt euch nicht, fraw tugentreich,
 Das wir yzt kumen her zu euch!
 Die ursach, die uns einher treyb,
 Das ist eur edler, zarter leib,
 In welches lieb wir seind endzundt,
 Das unser herz on auffhörn brindt
 Und gar nicht kan geleschet werden,
 Ihr thut dann, was wyr yzt begehrn!
 Drumb ist das unser bith gemein:
 Dieweyl yhr ykund seit alein,
 Wolt euch ergeben zu unserm willn,
 Der liebe brunst durch euch zu stilln!

40

45

50

715

720

702. trav, Treue. — 709. wir werdn gewert, uns wird gewählt. — 715. treib, trieb. — 717. in Liebe zu dem wir ...

Susanna:

725 Behut uns got, was saget yhr!
Eur bitten das sey weyt von mir!
Wolt yhr mich heißen, lieben hern,
Was yhr eim andern selbs solt wehrn?

Resatha:

730 Ein mal geht hin, es schadet nicht,
Es kan so gleich nicht sein gericht!
735 Eur lieb die hat uns so entzundt,
Das wir keins synns nicht mechtig sind:
All unser gmut. sehnt sich nach euch!
Drumb bitten wir, fraw tugentreich,
Dieweil eur lieb das hat gethan,
740 Wolt uns derselben gniessen lahn!
Yhr solt es auch nicht thun umbsunst:
Stets solt yhr haben unser gunst,
Dieweil wir leben hie auff erdn,
Es soll auch wol verlohnnet werdn!
745 Ein edel gschendt wir euch wolln gebn,
Des gleichen yhr bey eurem lebn
Nie gsehen habt, das glaubet mir,
[D 4^b] So yhr yß thut nach unser gihr.

55

60

65

70

75

745 Söldch gunst von euch ich nicht begehr!
Ist gnug, das mich mein lieber herr
Mit sölcher gunst umfsahen thut!
Dazu begehr ich nicht eur gut,
Dann mir von euch kein gschendt kan werdn,
750 Das mir möcht lieber sein auff erdn,
Dann das ich halt meim lieben herrn
Den ehestandt reyn und bleib bey ehrn!

Ichaboth:

755 Eur ehr und auch eur gut gerücht
Wirdt euch damit genuhmen nicht,
So yhr yßt thut nach unserm wil:
Dann sölches bleibt wol in der still,
Dieweil es niemand hört noch siecht,
Und unser keiner saget nicht.

80

- 760 Dann wer wolt euch das sehen an, 85
 Das yhr hett unsern willn gethan?
 So yhr euch aber beschweren werdt,
 Zu thun, was unser herz begehrt,
 So sol euch recht das unglück bstehn,
 Welchs yhr yzunder wolt umbgehn:
 Dann erſtlich folt yhr eurer ehrn
 Durch uns erſt recht beraubet werden!
 Dann also wolln wir öffentlich
 Bezeigten, das wir sichtiglich
 Gesehen habn an diser stell, 95
 Das fey bey euch ein junger gſell
 Gelegen und der unzucht braucht,
 Biß das wir yhn habn weck geschaucht,
 Und das yhr drumb von euch habt gſandt
 Eur meid, das ſolchs blib unbekandt! 100
 Vors ander, weyl wir habn gewalt,
 Zu richten über jungſ und alt,
 [E 1^a] So folt ihrs auch nicht haben gut,
 Es muß euch kosten leyb und blut:
 Dann wir das urteyl fellen wolln, 105
 Das euch die ſtraffer handeln folln;
 Wie man mit andern hat gethan,
 Die yhre ehe zuriſſen han;
 So folt yhr dann zugleich der ehrn
 Und auch des lebns beraubet werden!
 Des werd yhr euch nicht mügn erwehrn: 110
 Dann, wie yhr wiſt, wir ſeind die herrn,
 Die yezund habn die größte macht,
 Und ſind vor yederman geacht!
 Alls was wir redn, das glaubet man,
 Und darff uns niemand wider ftahn.
 Drumb laſt euch euren syn nicht fein
 So lieb, das er euch bring in pein,
 Und volget unferm willen drat, 115
 Das yhr vermeydet ſolche not. 120

761. ſich beſchweren, ungern thun, ſich weigern. — 780. handeln, behandeln. —

793. drat, ſchnell, bald.

Resatha:

795 Besinnt euch bessers, liebe fraw,
Das rhat ich euch in guter traw!
Verschont eurs lebns und eurer ehni
Und thut, was wir von euch begehrn!

Susanna:

800 Die angst die hat mich beyder seit 125
Verstrickt mit kumer und mit leydt:
Ich greiff zu welchem ort ich woll,
So steckts mit gefährlichkeit ganz voll!
Dann so ich thue nach eurm gepot,

805 So werde ich zu theil dem tod!
So abr ich euch thue widerstandt,
So fall ich euch in eure handt
Und werd eur straff endpfleichen nicht:
Dann ungerecht seind eur gericht,

810 [E 1^b] Die unschuld hat bey euch kein stadt, 135

Wenn euch der grym besessen hat!
Vil besser aber ist mir das,
Das ich mein leben fahren laß
Und leid von euch den tod mit gwalt,
Dann das ich mich verkündign salt

815 Vor got meins herren angeſicht,
Der aller menschen werck ansicht,
Unnd die wirt all zu seiner zent
Auch richten mit gerechtigkeit.

Darümb, o got und herre mein, 140
Laß dir mein not bevolen sein,
Erette mich von dieser handt!
Yhr frevel ist dir wol bekandt!
Wo seit yhr ykt, yhr knecht und meid?

820 Kumt, kumt und helfst mir aus dem leid! 150

Jhaboth:

825 Ja, wolt yhr daran? hart ein weil:
Eur lohn der sol euch werden zu teil!
Laufft yhr behendt, die thür macht auff
Und rüfft dem gsynde allm zu hauff!

830

Ich wil die weil sie halten wol,
Das, sie mir nicht endwerden sol!

155

Resatha:

Wo seit yhr, knecht und meid ym haus?
Wo seit yhr? Laufft behend heraus!

Actus tertii scena tertia.

Gorgias. Samri. Dabira. Resatha. Sara.

Schaboth. Susanna Benjamin Zahel.

Gorgias:

Horch, lieber, horch, was hebt sich do?
Ich hör ein gschrey, ich weis nicht wo!

160

Samri:

Ich halt, es werd im garten sein!

[E 2^a]

Dabira:

O kumt und last uns sehen drein:
Der frawn wird was sein widerfahrn!

835

Gorgias:

Wie? ist sie drinn?

Dabira:

Da ist keins harrn!

165

Resatha:

Yhr meint, yhr habt ein frawen fein,
Die ganz und gar sey keusch und rein:
So ists ein aufgeschüttter sack!
Yhr schalkheit kumt yßund ann tag!

840

Gorgias:

Bhut got!

170

Sara:

Hülf got, was sagt yhr hie?

Dabira:

Wir habens trawn gespuret nie!

Sara:

845 Eh, herzne fraw, wie steht die sach:
Wie kumt yhr in solch ungemach?

Illa lacrimans
tacet

Ichaboth:

Wie kumt ein ander balck darein,
Dem wol mit huberey thut sein?

175

Dabira:

Bhut, lieber herr!

Samri:

850 Was hats dann than?
Zengt uns doch bald und klarlich an!

Ichaboth:

855 Einn jungen gselln wir gfunden han
Bey yhr alhie, der hat gethan,
Das ich mich schame außzusagn!
Das wollen wir den hern furtragn,
Auff das man einst yhr tuck erfahr,
Die sie verborgn hat etlich jahr
Im schein der ehrn und züchtigkeit,
Als wer sie selbs die reynigkeit!
Dann wir auch selber hetten nicht
Geglauft, wo wir mit unserm gsicht
Das selber hetten nicht erfarn!

180

185

860 [E 2^b] Wir wollen aber heint verharrn
Bis morgn, so wolln wir weiter schwawn,
Was sey zu thun mit eurer frawn!

190

Gorgiaß:

865 Wo hin ist dann der jung gesell,
Der gwest soll sein an diser stell?

195

Resatha:

870 Der bößwicht ist zu stark gewest,
Ich kundt yhn nicht erhalten fest:
Er sprang zur thür hinaus so schwindt,
Als wers ein hirsche oder hindt!

Künn wir yhn ettwo treffen an,
So soll er auch erfrign seinn lohn!

200

His dictis disce-
dunt Judices.

Dabira:

Ach, liebe fraw, weint nicht so sehr:
Wir glauben nicht, das wider ehr
875 Yhr habt gehandelt groß noch klein!

Sara:

Kumpt, fraw, mit uns ins haus hinein!
Ich hoff, es sol nicht haben not:
Der sach wirt aller noch wol rhat!

205

Susanna:

Ach, das mein herr schir wider kem
Und disen jahmer auch vernehm!
Lauff eine hin und thue es kindt
Meinr muter, das sie kum von stundt!
Den vater auch zu mir her bitt
880 Und heiß die schwester kumen mit!

210

Beniamin:

Was ist euch, liebe muter mein,
Das yhr so weinend kumpt herein?

215

Jahel:

We hat euch than, lieb memmelein?

Susanna:

Ich weiß nicht, lieben kinderlein;
[E 3^a] Ich kan euch yzt davon nicht sagn,
890 Ich muß es got meim herren flagn.!

Dabira:

Die alten richter habens than!
Nicht weis ich, was sie gsaget han:
Das geht der muter an yhr ehr,
Drumb weinet sie yzund so sehr!

220

Gorgias:

Die sach die wirt nicht recht zugehn!
Wir habn ja nie nicht mocht verstehn

225

878. aller, gen. pl. adv., durchaus, auf alle Fälle.

900

An worten, noch an allin geper,
 Das unser fraw ein solche wer,
 Dann sie ja uns beyd, knecht und meid,
 Sehr oft hat gwarnt für unkeuscheit
 Und stets uns tugnt und frumbkeit glert!
 Wie soll sie yßt sich habn verfert?

230

Samri:

905

Ich kan es auch nicht glauben wol
 Und weys nicht, was ich denken sol!
 Ich hör, das man jm sprichwort spricht:
 „Das alter hülfft fur torheit nicht.“
 Die alten leüt yß gleich so wol
 Als junge stecken boßheit vol:
 Drümb denk ich schir, die alten hern
 Bileicht der frawen selber werden
 Ein untugnt angemuttet han,
 Und weil sie nicht yhrn willn hat than,
 So werden auff sie erzurnet sein
 Und wolln sie fürn in schandt und pein!

235

910

240

Gorgiaß:

915

Ist warlich möglicheit, das so sey;
 Nedoch es bleib yßund dabey!
 Wir thüren sie darumb nicht fragn:
 Ist, wenn sies wird yhrn eltern flagn,
 So wolln wirs auch wol recht verstehn,
 [E 3^b] Wies muß mit diser sach zugehn.

245

Actus tertii scena quarta.

Helchias. Elisabeth. Rebecca. Susanna. Samri. Gorgiaß.

Helchias:
 Frid mit dir!

250

Elisabeth:
 O liebste tochter mein!

897. geper, Gebähren. — 917. thüren, sich getrauen, wagen; auch dürfen.

Rebecca:

O Susann, du traute schwester mein!

Elisabeth:

Hülff uns, lieber got in ewigkeit!
Wie kumts ewig, das in sölches leid
Du, mein liebste tochter, kummen solt?
Welchs ich lang der meid nicht glauben wolt!
Solstu nu zur zeit deinr höchsten ehrn
Für ein sölche erst gehalten werden,
Die du hast von jugnt dein lebn gefürt
Keusch, wie einer frummen frawn gebürt?
Ach, das dir soll geschehen sölche gwalt!
Got woll sehen an dein unschuld baldt!

255

260

925

930

935

940

Susanna:

Sey dann, das mir got mein her helff draus,
Ist es auch mit meinem leben aus:
Dann sie mir den todt gedrohet han,
Weil ich nicht nach yhrem willn hab than!

265

. Heschias:

Liebe tochter, hör yz auff vom klagn:
Dann wir wollen got dein not fürtragn,
Der on zweyffel dir wirt helffen aus,
Machen sie gleich, was sie wöln, daraus!
Wollst uns selber recht erzeln die sach,
Wie du kumst zu diesem ungemach!

270

Susanna:

Da die sonn heut warm zu scheinn anfieng,
[E 4^b] Nach gewonheit ich jnn garten gieng,
Wolt beym brunn mich badn ein kleine weil,
Drumb ich sandt die meyd von mir jn eil,
Ließ den garten fest beschliessen zu,
Meint, ich wer nu da mit guter rhue.
Da erhubn sich plützlich zu mir her
Dise richter, des erschrack ich schr.

275

945

950

924. wie kumts ewig, wie kommt es nur. — 933. wenn nicht Gott d. H. mir heraus hilft.

280

955

Bald sie mir yhr unart mutten an,
 Lagn mir auch mit bitten heftig an,
 Theten mir dazu verheissung viel,
 Das ich mich ergeb zu yhrem will;
 Da sie aber nichts mit güt von mir
 285
 Kundten habn, da nahmens frevel für
 Und bedrodtten mich mit yhrer gwalt,
 Sagten, was für gfar mir volgen sollt,
 Wie sie mir mein ehr und auch das lebn
 Nehmen wolten, so ich nicht ergebn
 290
 Würde mich zu yhrem willn so bald;
 Da ich aber yhn nicht ghorchen wolt,
 Worden sie von stund vol zorn und grym,
 Rüsstten meinem gfindt mit lauter stim,
 295
 Sagten, wie ich die und diſe wer:
 Also kum ich leider jn die gfer!

965

Samri:

Hab ich nicht die sach errhaten fein,
 Das die richter selber bößwicht sein?

970

Gorgiaß:

Das sie poß! wer het sich des vertraut,
 Das sölchs steckhen sol jn alter haut?

300

Heschiasß:

Helff dir got, du liebe tochter mein,
 Welchem wol ist kund die unschuld dein!

Susanna:

Wenn doch nur mein her vorhanden wer,
 Oder wusste diſen yhamer schwer!

[E 4^b]

Elisabeth:

975

Schweig, vilecht wird er nu künien schir!

305

Rebecca:

Liebe schwester, Got woll helffen dir!

969. Das sie poß! Fluch, daß sie Gott (verdammte)! Wer hätte das gedacht? T.

Chorus tertius.*)

- [F 1^a] ¶ Davib, der prophetisch man,
 Beigt an,
 Durch gottes geist gelehret:
 Wer sich fest auff got erbawt
 Und trawt,
 Der wirt nicht umbgeferet;
 Wie Syon steht er unbewegt,
 Wird nicht geregt
 Von starcken winden
 Des fleischs, des teüffels und der welt,
 Gegen in sich stellt,
 Sich nicht mit sünden
 Von yhn lässt überwinden.
- 980 985 990 995 1000 1005
- ¶ Sein haus, auff eimm felsen hart
 Verwart,
 Ist gewaltig unterfasset;
 Wasser, windt fans nicht bewegn,
 Noch regn,
 On schad sichs alls abstosset.
 Got fürchten ist sein burgk und schloß;
 Kein teüffels gschloß
 Kan das zersprengen;
 Gots wort sein waffen ist und schwert,
 Damit er wehrt,
 Lässt sich nicht drengen,
 Zu sunt und abfal brengen.
- 310 315 320 325 330 335
- ¶ Aber wer den herrn veracht,
 Nicht tracht
 Auff seine wort und wege,
 Den thut wie ein rhor jm teicht
 Gar leicht
 Ein kleiner windt bewegen.

*) Der Rest der Seite E 4b enthält die Noten zum dritten Chor.

987. stellt sich ihnen entgegen. — 992. mit gewaltigen Grundmauern versehen. — 995. sich abstossen, abprallen. — 1000. wehrt, wehrt, abwehrt, sich verteidigt. — 1002. brengen, bringen.

340

Sein haws gepaut ist auff den sandt,
 1010 Hat kein bestandt,
 Kan sich nicht halten;
 [F 1^a] Wenn ihn ein kleine sündt anficht
 Und nur besticht,
 Wird er zerpalten
 1015 Und läßt die boßheit walten.

345

Actus quarti scena prima.

Resatha. Ichaboth. Simeon. Gamaliel.
 Zacharias. Nahor. Abed.

Resatha:

Das wir euch habn fordern lahn, liebn herrn und alten,
 Neben uns euff dien tag gericht zu halten,
 Dran man sonst kein grichtssachen zu handeln pfleget,
 Wolln wir euch nicht bergen, was uns dazu beweget:
 1020 Dann uns gestern hat ein solche sach angstossen,
 Die man nicht sol ungericht lang hangen lassen;
 Was es sey, darauff wolt vleißig achtung geben,
 Wie her Ichaboth dieselb euch für wird legen.

5

Ichaboth:

Lieben herren, euch ist klar und unverholen,
 1025 Wie uns Got durch Mosen hat mit ernst bevolen,
 Das wir die zubrecher yhrer ehe solln richten
 Zu dem tode und derselbn verschomm mit nichten;
 Einer sey, was stands er sei, jung oder alte,
 Edel, gwaltig, reich, lieb oder wolgehalten,
 1030 Sol man keines standt, person noch gwalt ansehen,
 Sonder über yhn das urteil lassen gehen
 Bei verlust des lebens und götlicher hulde.
 Das wir nu auff uns nicht lassen solche schulde,
 Sonder als gerechte richter werdn befunden,
 1035 Achten wir, das wir mit recht nicht schweigen kunden
 Einen ehebruch, den wir beyde selber gesehen,
 Welchen, so wir wolten die person ansehen,

10

15

20

1013. besticht, verführt. -- 1014. Kommt er in Zwiespalt mit sich selbst. T.

Oder vom gesetze unfer augen ferien,
 1030 Oder hoher achten freundschafft, gunst und ehre,
 [F 2^a] Wolten wir jn keinem weg euch offenbaren; 25
 Weil uns aber Moses gleich als zeucht bein haren
 Und auff unsern nacken dringt mit Gottes gesetzen,
 Wollen wir gunst, ehr und gwalt hindan ykt sezen
 Und den ubeltheter bey feim nahmen nennen
 1045 Und darüber yk mit euch, was recht, erkennen. 30
 Nu ihr wisset alle wol und habt gespüret,
 Wie jm schein ein erbar leben hat gefüret
 Fraw Susann, Helchje findt und Jochems weibe,
 Das man meint, kein unzucht wer in yhrem leibe:
 1050 Diese haben wir im ehebruch selbs befunden, 35
 Wo und wie, das wolln wir alles machen kunde,
 Wenn sie selbs persönlich wird für grichte stehen;
 Drumb so solln die knechte bald nach yhr hingehen,
 So yhrs auch fur gut ansecht: drumb saget here,
 1055 Was eur yeden dunctet, das am besten were! 40

Simeon:

Eure wort die haben mich betrubet sere,
 Das ich solche flag von fraw Susannen höre,
 Welch ich nicht fund glaubn, wo ich nicht thet versehen
 Mich zu euch, das yhr nicht thut unwarheit iehen.
 1060 Weil dann yhr solchs, wie yhr sagt, habt selbs gesehen, 45
 Kan ich eurem vorschlag auch nicht widerstehen,
 Sonder sage, das man sie sol lassen holen
 Und darnach sie urteilen, wie uns Got bevolen!

Gamaliel:

Unerhört ist mir von fraw Susann die mähre,
 1065 Dan man nie vermerkt, das sie ein solche wehre, 50
 Sol sie dann die untügnt ykt so habn besessen?

Resatha:

Wollet eures leids und nicht eur wort vergessen!
 Glaubet mir, es wundert eben uns so sehre,
 Als einn andern! glaubtens auch nicht, das so were,

1040. jn keinem weg, in keiner Weise. — 1041. gleich als, adv., gleichsam. —
 1059. iehen, sagen.

- 1070 Wo wirs selber hetten sichtlich nicht erfahren!
 Meint yhr dann, das wir alhie der warheit sparen,
 [F 2^b] Oder das uns wol mit sey, das wir solln richten
 Einen menschen, der es hett verschuld mit nichten?

55

Gamaliel:

- 1075 Lieben herrn, eur wort wil ich mit nichte straffen,
 Sonder müget meinenthalben wol verschaffen,
 Das sie werd eur meinung nach fur gricht gestellet
 Und das urteil über yhre that gefellet!

60

Zacharias:

- „Weiberlist ist ungezelt,” sagt man gemeine:
 Drumb so denck ich nicht, das sie die sey aleine,
 Welche sei so rein, als hettens taubn erlezen,
 Und so gar kein lust nicht hab zu solchem wesen,
 Oder auch nicht kund einmal die schanz versehen.
 Drumb, dieweil yhr solchs von yhr habt selbs gesehen,
 Mügt yhr billich handeln auch mit yhr der massen,
 Wie yhr gesaget und fur gricht sie holen lassen!

65

70

Nahor:

- Lieben herrn, ich gib es zu, das sei geschehen,
 Das von frau Susannen yhr ein solchs habt gesehen,
 Dann kein mensch so grecht nie ward, der nicht het fallen
 Kunnen, wies dann leider teglich geht uns allen.
 Das man aber sie laß holen durch die knechte,
 Bßorg ich, dass uns ettwo nicht groß unglimpff brechte:
 Dann ein frawn, die sich bisher hat ghalten rechte,
 Auch geboren ist von tugentreichem gschlechte,
 Yhrer tugnt und erbarkeit nicht lassen gniessen,
 Wurde manches bidermensch auff uns verdriessen.

75

80

Nesatha:

- Meynt yhr nicht, wir haben solches auch betrachtet
 Und zuvor denn yhr bewogen und geachtet?
 Weil yhr aber neulich habt von uns gehöret,
 Das uns Moses durch das gseß gestreichlich weret,

1072. das uns wol mit sey, daß es uns angenehm sei. — 1097. bewogen und geachtet, erwogen und beurteilt.

1100 Das man kein person noch wirde sol ansehen,
Solt yhr billich anders lassen euch verstehen:
Über das, wie yhre tugnt bißher geschehen
85

[F 3^a] Nichts denn spiegelfechten gwest, werd yhr wol sehen,
Wenn wir euch der sach nu gebn volln berichte!

Nahor:

1105 Nu wolan, so wil ichs hindern auch mit nichete:
Mügt derhalben sie gefangen lassen bringen,
Das wir weyter handeln über disen dingn!
90

Resatha:

Hört, yhr knecht, geht hin und bringt uns her gefangen
Frau Susannen, denn sie hat was böß begangen!
1110 So sie sich des wehren wolt, so fürts mit gewalte!
Secht und last euch niemand hindern noch auffhalten!
95

Abed:

Weisen hern, wir wollen thun als trewe knechte:
Was yhr uns bevelcht, wolln wir aufrichtien rechte!

Actus quarti scena secunda.

Abed. Giezi. Joachim. Abdi.

Abed:

Was ifts, mein lieber gselle,
1115 Das wir fur gricht solln stellen
Die erbar frau Susannen?
Was wird sie habn begangen
So ubels, das wir sollen
Mit gwalt sie hieher holn?
100

Giezi:

1120 Es wird kein gringe sache
Fürwar nicht sein, die mache
Die frau Susann zu schanden,
Das wirs mit strick und banden
105

1101. verstehen lassen, berichten lassen. — 1102. yhre tugnt bißher geschehen, die Tugend, die sie bisher gezeigt.

1125 Sölln öffentlich hersüren,
So man doch nie mocht spüren
An yhr, das sie böß handelt!
Wie hat sichs ykt verwandelt?

110

Abed:

1130 [F 3^b] Wir wollens dann woll sehen,
Wenn sie für gricht wird stehn,
Was man zu yhr wird klagen.
Ykt wil ichs niemand sagen!

115

Joaachim:

Hie kumpft Joachim wider anheim und redet das underwegen. Ich weis nicht, wie mir gschehen!
Es wird nicht recht zugehen:
Mir ist mein herz so sere
Beschwert, als wenn yhm wehre
Ein mülstein auffgeleget,
Darumb ich bin beweget.
Mich ahnet eines bösen;
Got woll mich draus erlösen!
Wenn nur meim frummen weibe
Nichts böss an yhrem leibe
Wer ettwo widerfahren!

120

1140 125 Wenn nur meim frummen weibe
Nichts böss an yhrem leibe
Wer ettwo widerfahren!

125

Abed:

1145 En, Got wirts wol bewahren
Und alls zum besten kerden;
Last euch eur herz nichts bschweren!

130

Joaachim:

Es wird vergebns nicht gschehen:
Die sach wird ubel stehn,
Es sey gleich, was es wölle!

Abdi:

Jch wüst nicht, waß sein sölle!

Joaachim:

1150 En sich, was die stadt knechte
Dort thun! es geht nicht rechte,
Das sie mit band und stricken
Vor meinem haus sich schicken,

135

1155

Als wolln sie iemands binden!
 Wen werdn sie drinnen finden,
 Der ubels hab begangen,
 So das er werd gefangen

140

[F 4^a] Und gfüret mit gewalde?

Abdi:

Weiß nicht, wofür ichs halde!

Actus quarti scena tertia.

Abed. Elisabeth. Joachim. Susanna. Heschias. Giezi. Benjamin.
 Jael. Rebecca.

1160

Glück zu!

Abed:

145

Elisabeth:
 Hülff Got, sie wollen dran!

Joachim:
 Was richt yhr da für lermen an?

Susanna:
 O lieber herr!

Elisabeth:
 O lieber sohn,
 Wie sol wir unserm leide thun?

1165

Abed:
 Die herren habn uns her gesandt,
 Wir sollen eure fräw zu handt
 Gefangen führen für gericht!
 Was sie hab than, das wiß wir nicht.

150

Joachim:
 Das sey mir fern, das yhr hinaus
 Mein fräw soll führen aus dem haus!
 Wie müßt sie das verschuldet han?

155

1170

1165. zu handt, sogleich.

Helchias:

Ach sohn, sie hat nichts ubels than:
Die richter zeihen sie einr tat,
Die sie mit nicht verschuldet hat!

160

Joachim:

Was ist es dann? zeigt mirs doch an!

Susanna:

1175 Ach lieber herr, ich hab nichts than!

Helchias:

Sie habn aus zorn auff sie erdacht,
Wie sie einn ehebruch hab verbracht.

[F 4^b]

Joachim:

Mein fraw? ach got, wo kumt das her?
Das sie wird gschmecht an yhrer ehr?

165

Giezi:

1180 Nu last uns hie nicht lang verharn!
Vor gricht da werdt yhrs wol erfarn.
Die hern habn uns gepoten schwindt,
Das jo wir nicht lang aussen fñndt
Und das uns niemand hie auffhalt:
So sol wirs fñren mit gewalt.

170

Joachim:

Ach fraw, woher kumt dise schand?

Susanna:

Ach mein got, dir ifts alls bekant!

Helchias:

Schweyg, liebe tochter, got wird sein
Der helffer und erretter dein!

175

Elisabeth:

1190 Ach, das ich hab erlebt dy zeit,
Das ich an meinem kind sôlch leidt
Und jahmer erst erfahren soll!

Abed:

Ey schweigt, got wird es schaffen wol!

180

Beniamin:

Wo solt yhr hin, lieb muter mein?

Susanna:

1195 Ach liebes kind, jns todes pein!

Jahel:

O we, laß mie mein memmelein!

Giezi:

Nein, liebes kind, es kan nicht sein!

Wir wolln dirs widerbrengen schon.

185

Jahel:

Nen, nen, ye wed ye ettwas thon!

Susanna:

1200 [G 1^a] Laß gut sein, liebes kindlein mein:

Es wil doch yz nicht anders sein!

Rebecca:

O liebe schwester, tröst dich got

Und helfe dir aus diser not!

190

Actus quarti scena quarta.

Abed, Resatha, Joachim, Ichaboth, Helchias.

Simeon. Gamaliel. Zacharias. Nahor. Giezi.

Abed:

1205 Weyse herrn, da bring wir euch verstricke
Frau Susann, nach welcher yhr geschicket!

Resatha:

Fürts herzu und deckt yhr auf das gsichte,
Schafft auch, das sie sich gerad auffrichte,
Das ein iederman sie wol beschawe,
Wer sie sey, die früm und leüsche frawe!

195

Joachim:

1210 Weysen herrn, was hat verschult mein weibe,
Die kein untugnt hat in yhrem leibe,

1199. ye, ihr. — 1204. verstricke, gesangen.

Das yhr yhr ein sölche schand auffleget?
 Hat euch dann yhr unschuld nichts beweget,
 Drinn sie hat bißher yhr lebn gefüret,
 Wie dann niemand anders hat gespüret?
 Oder hab ich das umb euch verschuldet,
 Das ich hab bißher von euch geduldet,
 Öfft in meinem haus gericht zu halten,
 Das yhr also fahrt mit sölchen gwalten
 Gegn den mein, von den euch nie geschehen
 Frgnt ein leid, wie sol ich das verstehen?

200

1215

Das yhr yhr ein sölche schand auffleget?
 Hat euch dann yhr unschuld nichts beweget,
 Drinn sie hat bißher yhr lebn gefüret,
 Wie dann niemand anders hat gespüret?
 Oder hab ich das umb euch verschuldet,
 Das ich hab bißher von euch geduldet,
 Öfft in meinem haus gericht zu halten,
 Das yhr also fahrt mit sölchen gwalten
 Gegn den mein, von den euch nie geschehen
 Frgnt ein leid, wie sol ich das verstehen?

205

1220

Jchaboth:

Lieber Jochem, dank wir euch des wissen,
 Sind auch zu verschulden das gevissen:
 Jkund aber kan es nicht geschehen,

210

1225

[G 1^b] Dann uns Gots gepot jm weg thut stehen,
 Welchs uns hart gepeüt, nicht anzuschauen,
 Waser stands eins sey, man oder frawe,
 gwaltig, reich, schön oder ungestalte,
 Noch wie sich zuvor hat eins gehalten;
 Sonder wo, wie, wenn eins ubel handelt
 Und dem Gottesgsez endgegen wandelt,
 Sol dasselb sein straff darumb bald leiden,
 Wolln wir anders Gottes zorn vermeiden.

215

1230

Aber wie eur fraw nicht sey on sünde,
 Werdet yhr in diser sach wol finden,
 Welche wir yzt wollen offenbaren,
 Wie wirs selbs gesehen und erfahren.

220

1235

Resatha, ich wil euch das bevelen,
 Wolt die sach hie öffentlich verzelen!

225

Resatha:

1240

Kumpt und last uns yhr die hend aufflegen,
 Weil wir zeugnus über sie soln geben!
 Lieben herrn, das sey euch allen kunde:
 Da wir gestern umb die zwelfste stunde
 On gefehr spaczierten in dem garten,
 Unser rhue ein weil zu pflegn und warten,

230

1245

1227. waser stands, welches Standes auch.

- Unversehens kam die frav Susannen
 Mit zwen meiden in den garten gangen,
 Underm schein, als wolt sie badn ein weile; 235
 Drumb sie sandt die meid von yhr in eile,
 Ließ die thür am garten fest verwahren,
 Das yhr boßheit niemand solt erfahren.
 Da die meyd nu wardn hinaus gewichen,
 Bald ein junger gsell herfür kam gschlichen, 240
 Gilt zu yhr und thet sie bald umbfangen,
 Dran zu spürn, das sie sölchs mehr begangen,
 Dann sie sich nichts weret überalle,
 Sonder ließ yhr sölches wolgefassen,
 Senct sich nider bald mit yhm zur erden. 245
- [G 2^a] Da wir warten, was daraus wolt werden,
 Bald sie sich ergab zu seinem willen,
 Thet mit yhm der liebe lust zu spilen.
 Da wir sölche schand von yhn erfahen,
 Lüff wir zu und woltens beyde fahen; 250
 Aber wir, die weil wir schwach und alte,
 Kundten nicht den jungen gseln erhalten,
 Dann er riß sich schwind aus unsern henden,
 Lüff zur thür und sprang hinaus behende;
 Aber sie ergriff wir jm aufstehen 255
- Und gepoten yhr, sie solt veriehen,
 Wer der junge gsell gewesen were,
 Dem sie hett so fein gezilet here,
 Aber sie wolt yhn mit nichte nennen.
 Sölches thue wir öffentlich bekennen, 260
- Das wirs selbs mit unsern augn habn gsehen,
 Draus dann nu auch gut ist zu verstehen,
 Das yhr züchtig lebn bißher alleine
 Sey gewest ein eüsserlicher scheine,
 Drunder sie yhr boßheit hat verhület, 265
 Also das es niemand hat gefület,
 Biß das stündlein ykt ist ausgeloffen,
 Das man yhre lüt hat angetroffen.

1263. lüff, ließen. — 1271. zilen, mit dem Dativ der Person, jemand an einem Ort bestellen. T.

Drumb alhie ein jeder mensch nu schawe,
Wer da sey die hochgelobte frawe!

270

Joachim:

Weise herrn, die sach macht mich bestürzet!
Auch so ist mir dise zeit verfürzet,
Das ich künd erfahren, wie yhm were
Und meim weib erretten möcht yhr ere;
Dann ich allererst gewandert kumen:
Drumb ich noch die sach nicht hab vernuhmen,
Hoffe aber und bin des vertrauen,
Das ich hab ein frum und feusche frawen!

275

Jehaboth:

[G 2^b] Joachim, yhr dörft nicht lang erfahren,
Dann wir euch der warheit nicht thun sparen:
Wie yhr yzt von yhm habt hörn veriehen,
Also und nicht anders ist es gschehen;
Dann wir seind euch nicht so feind furwahre,
Das wir euch mit willen umb ein hare
Schaden wolten, gschweig in diser sachen,
Wo wirs nach dem gesetz nicht müsten machen.

280

285

Helchias:

Liebe hern, erlaubt mir auch, zu sagen
Und meinr tochter unschuld furzutragen,
Dann sie mich vil anders hat berichtet.

Jehaboth:

Ist kein wunder, das die lügn ertichtet,
Die ein solche missethat darff wagen,
Wie man yzt von uns hat hören sagen!
Drumb, dieweil wir sie auff wahrer thate
Gfunden haben, geben wir kein state
Yhrer lügn, die sie aus list ertichtet,
Sonder nach dem gesetz sols werdn gerichtet!
Was er straf yhr zuerkandt wirdt werden,
Sol sie leiden hie auff diser erden.

290

295

1292. erfahren, nachfragen, Euch erkundigen. — 1293. denn wir enthalten Euch die Wahrheit nicht vor.

Drumb, yhr herrn, wir beyde euch yßt fragen:
 Neder wöll von rechtswegn uns das sagen,
 Was in diser sach yhr thut erkennen,
 Auch den todt, den sie verschült, uns nennen.

300

1315

Simeon:

Weil sichs mit Susannen helt der massen,
 Wie ich mir von euch hab sagen lassen,
 Sprich ich, das man über sie laß gehen,
 Was vom ehebruch im gesetz thut stehen!

305

Gamaliel:

Weyl yhr uns der frawen schuld genennet,
 Und das öffentlich auff sie bekennet,
 Wil ich eurem zeugniß nach aussagen,

[G 3^a] Das von rechtswegn sie den todt sol tragen,
 Der jm gesetz dem ehebruch ist gestellet,
 Das sie werd mit steinn zu todt gefellet.

310

1325

Zacharias:

Meine meinung wil ich bald dar geben:
 Weil sie das gethan, soll sie nicht leben,
 Sonder, wie uns heift des herrn gepote,
 Sol sie gworffen werdn mit steinn zu tode!

315

Nahor:

Eurm bericht kan ich nicht widerfechten,
 Drumb ich das erkenn nach unserm rechten,
 Das man sie mit steynn zu tode werffe,
 Wie das gesetz gepeut mit seiner scherffe!

320

Ichaboth:

Weil yhr habt, wie recht, die sach erkennet,
 Auch den todt aus Mose gesetz ernennet,
 Wolln wir auch das urteyl drüber schliessen,
 Ungeachtet, wen es thue verdriessen,
 Und den stab, wie gwöhnlich ist, zübrechen,
 Das wir nach dem gesetz den ehebruch rechen.
 Nu, yhr knecht, yhr wißt euch wol zu halten,
 Nehmet hin das weib in eur gewalte,

325

1340

Steynigt sie, wie euch das urteil lehret:
Was man widerklafft, euch dran nicht keret!

330

Giezi:

1345 Lieben herrn, was yhr uns heist aufrichten,
Dorffen wir versagen euch mit nichten.
Weil yhr dann die fraw uns gebt zu straffen,
Wolln wir eur gepot mit vleis verschaffen!

Chorus quartus:*)

[G 4^a] ¶ O Gott, du richter aller welt,
Der du hast selbs bestelt
1350 All oberkeit und gwalte,
Du wolst dein ordnung nicht verlahn,
Drauff selber achtung han,
Wie man darinn sich halte!
Dann dir ja wol bekant,
1355 Wo du dein hand
Abzeuchst, wies pflegt zu stehen;
Kein frevel ist zu groß,
Den man nicht laß
Der gerechtigkeit fürgehen,
1360 Wie wir yßund wol sehen.

335

340

345

¶ Die unschuld, so beschützt soll werden,
Erbärmelich zu der erdn
Mit füssen wird getreten.
Des Pharao verstockter mut
1365 Yhr viel besitzen thut;
Vor den kan niemand retten,
Denn du, o herr und Gott,
Der alle not
Der deinen selbst erfereft
1370 Und widerß teüffels rat
Mit wunderthat
Yhn alls zum besten kerest,
Dein kunst an yhn bewehrest.

350

355

360

*) Seite G 3 b enthält die Noten zu Chor IV.

1343. widerklafft, dagegen schreit. — 1347. verschaffen, verrichten, ausrichten.

¶ Denn das dein art und gwonheit ist,
Wie in der schrift man list,
Wol dem der sölchs kan merken!

1375 Das wider aller werlet weis
Mit rhat und gutem vleis
Dich stellst in allen wercken!
1380 Wen du wilt hebn endbor,
Den läßt zuvor
Ein zeit jm elend stehen,
[G 4^b] Biß das man denckt, sey aus,
Werd nichts mehr draus,
1385 So läßt dein hülff erst sehen.
O hülff, das wirs verstehen!

365

370

Actus quinti scena prima.

Susanna. Joachim. Giezi. Helchias.

Elisabeth. Rebecca. Abed.

Susanna:

O Gott in ewigkeit, der du alleine
All heymlich ding erkennst, beyd groß und kleine,
Der du zuvor weist alls, ehe dans geschihet,
Dein auge auch in das verborgen sihet,
Du, du erkennst, das dise haben geben
Ein falsch gezeügnus, das sie mich vom leben
Zum tode brengen unverdienter sache!
Darumb, o mein Got, dich zu mir bald mache
1390 Und richt mein unschuld mit gerechtem grichte!
Dann ich des lasters schuldig bin mit nichte,
Das sie mit lügen habn auf mich ertichtet
Und drauff zum tod verurteilt und gerichtet.
Dieweil ich dann nu soll aufgebn mein sele,
1395 So wil ich dirs in deine hendt bevelen.
Dann du, o mein Got, wirst mich nicht verlassen
Und diser rach zur zeit dich recht anmassen!

5

10

15

1402. anmassen, sich annehmen, sich angelegen sein lassen.

Joachim:

Ach Gott, das unschult bleiben sol verschwigen
 Und recht dem gwalt sol undern füssen ligen,
 Wie lang wilstu zu disen dingēn schweigen
 Und deine augn zu uns herab nicht neygen?
 Wie kum wir yzt in sölche schwere schande?
 Ach herr, erlöß uns durch dein starcke hande!

20

Giezi:

Fraw, wollt uns das umb Gottes willn vergeben,
 [H 1^a] Das wir yzt unser hendt an euch werdn legen!
 Wir wolten uns viel lieber des endhalsten,
 Wo wir nicht müsten ghorSAM sein den alten;
 Drumb wollt euch nu gedültig drein ergeben
 Und eure hendt für euch zusammen legen!

25

Susanna:

Ach, last mir noch ein klein weil frey mein hende,
 Das ich die meinn müg gsegnen für meim ende!
 Gesegn euch Gott, mein allerliebster herre,
 Wolt euch meinn todt nicht lassen kümmern sehre:
 Denn Gott der wirdt den grossen gwalt noch rechen,
 Mein unschult lassen auch herfür noch brechen!
 Mein liebe kindlein laß ich euch zur leze:
 An disen wollt euch eures leids ergezen
 Und sie in Gottes forchten stets erhalten,
 Auff das sie mügen sein ein freud euch alten!

30

35

Joachim:

Fart hin nach Gottes will, mein liebste frawe!
 Eur angesicht ich werd nicht mehr anschauen.
 Eur feel die nehme Got zu seinen henden
 Und woll das leyd in freude wider wenden!

40

Susanna:

Mein liebsten eldern, euch ich auch gesegen!
 Mein lieber Gott der wollt euch lohn drumb geben,
 Das yhr auff tügnt und frumbkeit mich gelehret;
 Dann yhr mich habt eins grossen trosts gewehret,

45

1435

Das ich in unschuld sterb und nicht mit schulde.
 Drumb wolst auch yhr das leiden mit gedulde;
 Mein Gott der wird es alls zum besten wenden
 Und euch nach mir auch gebn ein feligs ende!

50

Helchias:

1440

Mein liebste tochter, weil wir das solln sehen,
 So kan es uns forthin nicht wol hie gehen:
 Dann dises leid wird machen, das wir werden
 Nicht lang hie mûgen bleibn auff diser erden.
 [H 1^b] Drumb weil es ia nicht anders kan geschehen,
 So fahr du hin, wir wolln dir bald nachgehen!

55

Elisabeth:

1445

O tochter mein, da ich dich underm herzen
 Getragen hab, fült ich nicht solchen schmerzen,
 Als ich yzunder deinenthalben habe:
 Drumb werd ich auch nu eilen zu dem grabe!
 Mein Got der woll in jehner welt uns geben
 Beysam ein ewig unvergenclich leben!

60

Susanna:

1450

Kumpt her, yhr lieben kindlein, zu meinn henden
 Und last mich euch umbfahen fur meim ende!
 Der liebe Gott der woll sich eur erbarmen
 Und euch nu selber fûrn in seinen armen,
 Dieweil es yhm nicht gefelt, das ich fort mehre
 Auff erden hie euch leyten sol und nehren.
 Auch dich, mein liebe schwester, Got wol gsegnen
 Und dir kein ubel lassen hie begegnen!

65

1455

70

Rebecca:

Ach schwester mein, das dir soll widerfahren
 Ein solcher todt, dein Gott wol dich bewahren!

Abed:

Fraw, zeit ist da, wir sollen euch nu binden.

Susanna:

1460

75

Kan ich dann ja nicht lenger gnade finden,
 So wil ich mich in eure gwalt ergeben
 Und meinem Gott auffopfern hie mein leben!

1453. fort mehre, fernerhin.

Actus quinti scena secunda.

Susanna. Nesatha. Giezi. Daniel. Simeon.
Gamaliel. Zacharias. Nahor. Ichaboth. Abed.

Susanna:

O Almächtiger Herr und Gote,
[H 2^a] Der du kanst mitten aus der note
Die deinn erretten und verwalten,
Die sich an dein verheissung halten,
Du wollst dich auch zu mir her feren
Und deine trew an mir bewehren,
Auff das dein nahme werd geehret
Und vieler herz zu dir bekeret!

80

1465

1470

Nesatha:

Wie lang verziecht yhr mit der sachen?
Wollt yhrs nicht schir ein ende machen?
Was soll das lange weynn und flagen,
Das sie die yhrn dest mehr thut plagen?

85

Giezi:

Nu, fraw, wollt eure seel verwahren:
Wir dörfen nu nicht lenger harren!

90

Daniel:

Ich wil am blut kein teyl nicht haben,
Mit euch auch nicht die schulde tragen!

Simeon:

Horcht da!

Gamaliel:

Was da?

Zacharias:

Wes ist die stimme?

95

Nahor:

1480 Einn jungen knabn ich wol vernimme!

1465. verwalten, für sie Sorge tragen.

Nesatha:

Wo kümstu her mit deinem schreyen?
Halts maul, man sol dirs sonst zerblewen!

Gamaliel:

Haltt innen, herr, fart nicht mit gwalte!
Wer weis, wies hab mit yhm ein gstatte. 100
Last hören vor, was yhn beweget,
Das er ein solches gschrey erreget!

Nahor:

Sag an, mein sohn, was bringst für mehre,
Das du uns nachschreyest also sehre?

Daniel:

Von Israel yhr grossen thoren! 105

1490 [H 2^b] Wer hat euch so mit esels ohren
Gekrönt, das yhr nichts mehr verstehet
Und gar nicht auff die warheit sehet,
Das yhr so gar unweis und blinde
Verdampft von Israel ein kinde, 110
Die sölches hat verschult mit nichte?

1495 Kert eilend wider zu gerichte:
Dann disse habn auff sie getichtet
Ein falsch gezeügnus und gerichtet
Als scheldk und buben von haut und haren,
Wie yhr yzunder werd erfahren! 115

Schaboth:

Das leugst du, bueb, in deinen rachen!
Du solst uns wol ein yrthum machen!
Zum henger weck und laß uns gehen!
Was sollstu dich darauff verstehen? 120
Der böse geist hat dich besessen,
Dast dich der klugkeit thust vermesssen.
Drumb schweig, man sol dich sonst zerhawen
Und tödten auch sampt diser fräwen!

1505

Mahor:

1510 Ey, nicht also! nempt euch der weilen!
 Man muß den knabn nicht übereylen:
 Er hat nichts unrechts noch gehandelt.
 Wer weyß, wies Gott mit yhm noch wandelt?
 Es wirt so plumpsweis nicht geschehen:
 Drumb last uns vor das end besehen!

125

130

Simeon:

1515 Mein lieber sohn, so dir ist geben
 Von Gott bevelch, was fürzulegen,
 Das angelanget dise sachen,
 Drinn wir vielleicht was unrechts machen,
 So bitt wir, wollest an die spitten
 Zu uns in das gerichte sitzen
 Und selber dise sache richten,
 [H 3^a] Die wir nicht recht habn kunnen schlichten!

135

Daniel:

So last die richter greyffen balde
 Und secht nicht an yhr grosse gwalde!

140

Ihaboth:

1525 Was? sol der loß bueb uns noch richten?
 Das wollen wir gestehn mit nichten!
 Ihr herrn, werd yhr einm frevel uben
 Und uns mit unrecht hie betrüben,
 So sol es nicht umbsonst geschehen,
 Der schad der soll an euch aufzehen!

145

Resatha:

1530 Wie, das yhr sezt an unser stelle
 Einn buebn, das er uns richten sollte,
 Den jemand hat an uns gehezet,
 Das er sich unser schandt ergezet?
 Wo habt yhr das jemals erfahren,
 Das einem knabn von jungen jahren
 Gebüret hett, zu widerfechten,
 Was aufgesprochen ist jm rechten?

150

1509. nempt euch der weilen, etwa: nicht so hastig! — 1513. so plumpsweis, so plötzlich einfallend, übereilt. — 1526. gestehn, zugestehen.

Daniel:

1540

Läßt euch nicht schrecken noch abwenden:
 Ihrn zorn den solln sie nicht volenden!
 Läßt sie nur gesindlich bald annehmen,
 Wir wollen sie wol recht bezemen
 Und yhren hochmut niderlegen.
 Denn Got yhn selbs wird widerstreben;
 1545 Drumb hülfft sie gar kein widerfechten:
 Allein bevelcht sie bald den knechten!

155

160

1545

Gamaliel:

1550

Ihr knecht, die framen ledig lasset
 Und an eur strick die Richter fasset!
 Dörfft euch vor yhn nicht fürchten sehre,
 Sie werden habn kein gwalt nicht mehre!
 Ich ließ mich wol eins zwey bedunden,
 [H 3^b] Es wer erlogen und erstunken,
 Was sie von diser framen sagten,
 Weil sie so heftig auff sie flagten,
 On das wir habn im maul kein zene
 Und lassen uns beyr nasen dehnen.
 Nu müß wir lernen von eim knaben,
 Was wir zuvor getan solln haben.

165

170

1555

Abed:

1560

Ihr hört wol disse mähr, yhr herren!
 Drumb wollt euch wider uns nicht sperren
 Und gebt euch gefangen also balde:
 Wir müssen euch sonst mit gewalde
 Angreiffen und die hend anlegen,
 Drumb thut euch selber bald ergeben!

175

180

1565

Schaboth:

Ach Gott, wie kum wir zu der sache,
 Das diser bueb solch yrrthum mache?
 Auff das er uns zu schanden bringe?
 Ich meyn, das er nach unglück ringe!

1541. gesindlich annehmen, gefangen nehmen, — 1551. eins, zwei, so schnell, wie man eins, zwei zählt, gleich. T. — 1555. on das, nur daß

Daniel:

1570 Last euch yhr klaffen gar nicht hindern
Und thut sie bald vonander sündern,
So wil ich kumen zu den sachen
Und yhre bosheit sichtbar machen!
Den einn hieher furs grichte füret,
Den andern haltt, wo sichs gebüret,
1575 Biß das ich einen hab vernuhmen:
Als dann sol auch der ander kumen!

185

Simeon:

Fluchs dran! was euch der knab thut sagen,
Das thut: dörfft weiter nicht viel fragen!
Yhr ungnad sol euch fort nicht schaden,
1580 Wenn yhr sie gleich auff euch thut laden!

190

Actus quinti scena tertia.

[H 4^a]

Abed. Ichaboth. Giezi. Resatha. Joachim.
Helchias. Susanna.

Abed:

1585 Wolan! so nim du da zuhanden
Den Ichaboth mit deinen banden
Und fürn bey seits, wie sie gesaget,
Biß Resatha wird aufzgefraget!
Verwahr yhn auch mit gutem vleisse,
Auff das er sich von dir nicht reisse!

200

Ichaboth:

1590 Ach, das erst du mir solst gepieten,
Dazu mit stricken meiner hütten,
Und beide uns solt gfangen halten,
Die yhr erst ward in unsern gwalden!

205

Giezi:

Das müßt yhr selbs am besten wissen,
Was yhr für bossem habt gerissen,

1592. bossem, Possen: was ihr für Böses verübt habt.

Das yhr die schanz so habt versehen,
Das wir mit euch umb müssen gehen!

210

Resatha:

- 1595 Das macht der junge tellerlecker,
Der roßlöffel und fingerflecker!
Ach, das man zu eim jungen knaben
Mehr zuversicht und glaubn sol haben,
Denn zu uns alten und regenten, 215
Die wir in disen regimenten
Nu lange zeit her seind gesessen!
Ach, hat man aller ehrn vergessen,
Das man so blützlich stößt zu boden
Die, so erst yßund schwebten oben? 220

Abed:

- 1605 Das glück das thut sich bald verwenden,
Yßt ehrt es einn, bald thuts yhn schenden!

Joachim:

- [H 4^a] Was wil da werden, liebe frawe?
Mein Gott der wird eur not anschauen
Und alle sach zum besten wenden;
Vergebns wird er den knabn nicht senden. 225
1610

Helchias:

- Ich hoff, die schand sol werden gerochen,
Dann Gott der hat uns hülff versprochen
Und wil uns ja kein mal verlassen,
Wenn wirs jm glaubn nur funten fassen. 230

Susanna:

- 1615 Wie wunderlich seind dein gerichte,
O Herr, wer sich darein kündt richten!
Wie seltzam greifftu zu den sachen,
Die weil du mich wilt ledig machen!

1605. sich verwenden, sich verkehren, ins Gegenteil umschlagen.

Actus quinti scena quarta.

Daniel. Resatha. Ichaboth. Simeon. Gama-
liel. Zacharias. Nahor. Abed.

Daniel:

1620 Nu für den einn herzu mit gwalde,
So wil ich yhn verhören balde! 235

Resatha:

Wie kumt yhr auff die weys, yhr herren,
Das yhr euch last das maul außsperrn
Und gebet zu eim jungen puben,
Das er an uns sol frevel uben? 240

Daniel:

1625 Du alter pub, darfft nicht lang fragen!
Ich wil dir bald die antwort sagen:
Was meinstu, das dein unrecht gwalte
Dir Gott zu gut sol ewig halten?
In bosheit hast zubracht dein jugent 245

1630 Und dich gevlißen keiner tugent!
Darnach hastu mit falschem scheine

[J 1^a] Dich gestelt, als werstu frumb und reyne,
Mit sölchem schein die leüt betrogen,
Das sie dich habn herfür gezogen! 250

1635 Da du nu bist inn sattel gesessen,
Deins Gottes hastu gar vergessen,
Die grechtigkeit thest unterdrucken,
Die unschuld sich fur dir must bücken,
Die ungerechten, die dir gaben

1640 Geschenk, die liest du ledig traben;
Wer aber dir nicht thet zu gfallen,
Der selbig must das glag bezahlen.
In allen sölchen falschen handeln

1645 Thest du on Gottes forchte wandeln;
An Gottes gseß dein herz nie keret,
Da er durch Mosen also lehret:
„Den unschuldigen und den frumen,
Den laß nicht umb sein leben kumen.“

235

240

245

250

255

260

- | | | |
|---|---|-------------------|
| | Solhs aber hastu alls verachtet, | 265 |
| 1650 | Noch je ein mal bey dir betrachtet, | |
| | Das Gott dein tück werd hinderkumen! | |
| | Du hast auch des nicht wahr genuhmen, | |
| | Das nichts so gar subtil wird gspunnen, | |
| | Es kumt ein mal auch an die sunnen. | 270 |
| 1655 | Nu aber ist die stund aufglossen, | |
| | Das Gottes urteyl dich hat troffen, | |
| | Und eben über diser sachen, | |
| | Darinn du wolst zu schanden machen | |
| | Ein frume fraw, da solstu werden | 275 |
| 1660 | Zu schand vor aller welt auff erden. | |
| | Drum sag mir her, du grechter richter: | |
| | — Viel mer sag ich: du lügentichter! — | |
| | Bey welchem baum du habst jm garten | |
| | Die zwey der unzucht sehen warten, | 280 |
| 1665 | Wie du vorhin auff sie gewaschen. | |
| | Sag an, wo thets du sie erhäschten? | |
| [J 1 ^b] | Resatha: | |
| Umb gelegen-
heit des reyms
willen seind
andere baum
hie genennet
denn im text
stehen | Ich häschte sie unter einer aschen! | |
| | Daniel: | |
| 1675 | Gott's urteyl sol dich recht erhäschten,
Dann du in deinen hals thust liegen,
Damit du dich wirst selbs betriegen.
Drum siech, Gott hat das schwert gegeben
Seym engel, das er dir dein leben
Berscheitern sol und dein nicht schonen,
Dann yzt wil er dein sund belohnen.
Fürt den beyseits und bringt auch here
Den andern, das ich yhn verhöre.
Wol her, der du von bösem samen
Des Canaams und nicht vom stammen
Des rechten Juda bist geboren!
Auff dich ist kumen Gottes zoren,
Darumb dast dich unkeuschen alten
Anfechten liest Susannen gßtalte. | 285
290
295 |
| 1680 | | |

1651. *hindern*, erfahren, durchschauen. — 1665. gewaschen, gelästert.

- Die böse lust dein herz verkeret,
Der gleich yhr vielmals habt bethöret 300
 1685 Die töchter Israel und zwungen,
Das sie nach eurm gefalln gesungen
Und eurem willen raum gegeben,
Dann sie nicht dorfften widerstreben
Aus forcht eur grossen ungenaden, 305
 1690 Die sie nicht thürsten auff sich laden.
Von Juda aber das frum weibe
Hat euch nicht wolln yhrn keuschen leibe
Zu eurem willen underlassen.
Des hat sie müssen auff sich fassen 310
 1695 Eurn zorn und sich des lebns erwegen:
Drumb habt yhr auch falsch kundtschafft geben
Und euch vereyniget beyammen,
Das yhr sie wollt zum todt verdammen.
Weil du nu gsagt, du hab's gesehen, 315
 1700 [J 2^a] Das diser ehebruch sey geschehen,
So thue mir disen baum yzt kunde,
Da du sie hast beyamen funden!
- Schaboth:
- Ich fand sie unter einer linden!
- Daniel:
- Die rach des herrn sol dich auch finden! 320
 1705 Dann du ein rechte lüg hast gsaget
Und fälschlich dise frau verklaget;
Drumb siech, der engel Gott des herren
Der wartt auff dich und ist nicht ferren:
Das schwert ist yhm in seine hende 325
 1710 Gegeben, das er dein lebn behende
Abham und euch yzt beide tödte
Und disz unschuldig blut erredte!
Fürn weck, die weil er ist nu gfraget
Und hat sein lüg auch auff gesaget! 330
- ¶ Zur Radthern:
- Yhr herrn, die weil yhr habt gesehen,
Wie sie mit lügen hie bestehen,

1690. türsten, wagten. — 1695. sich erwegen, verloren geben.

- So wiſt yhr nu, was euch gebüret:
Das rechten vollnt mit yhn außfüret.
Yhr ſent der engel, den ich meine,
Dem Gott hat gebn das ſchwert alleine,
Die ubeltheter hie zu ſtraffen
Und frid vor yhn den frumen ſchaffen;
Drumb ſecht, das yhr in euren henden
Das ſchwert nicht unrecht thut vermeinden:
Die ſchneid wolt gegen den böſen kerren,
Die frumen mit dem rucken ehren,
Das iſt, auff eurer ſorg ſie tragen
Als auff eim rucken und handhaben.
In ſonderheit merckt diſe lehre,
- 1720
- 1725
- 1730
- [J 2^b] Yhm ſeiner ſach ſolt bald zufallen,
Ehe yhr die ſach im grund verſtehet
Und allenthalben wol beſehet,
- 1735
- 1740
- 1745
- 335
- 340
- 345
- 350
- 355
- 360
- Dann oſt ein herr aus zorn und neyde
Dem armen denkt zu thun ein leyde;
Wenn ers dann ſonſt nicht kan verfügen,
So denkt er yhm darauff ein lügen,
Verleſt ſich auff ſein ehr und gwalte,
Man werd yhn für keinn lügner halten
Und nur ſeim wort on widerreden
Von ſtund an gwiffen glauben geben,
Wie dann mit diſen iſt geschehen.
Drumb wollt euch forthin baß fürſehen,
Euch auch kein gwalt vom recht last ſchrecken,
Ob einer ſchon die zeen thut blecken,
Er wird euch drumb ſo bald nicht freſſen,
Dann Gott des grechten nie vergessen.

Simeon:

- Wir danken Gott in ewigkeite
Das er iſt noch zu rechter zeite
Iſt kumen und nicht zugelaffen,
Das würd unſchuldig blut vergoſſen!
- 1750
- 365

1718. vollnt, vollends, ganz. — 1738. ſo erdenkt er ſich darauf . . .

1755 Und dich, du außewelter knabe,
 Dieweil dir Gott hierinn sein gabe
 Hat mehr gegeben, denn uns alten,
 Wolln wir in allen ehren halten
 Und uns mit nicht des lassen bſchweren,
 Fürbaß zu volgn deinn guten lehren!
 Was rhatt abr nu yhr herrn und alten,
 Wie mans mit diſen zweyn sol halten? 370

1760

Gamaliel:

Ein urteyl hat uns Gott gegeben,
 Dem sollen wir nicht widerstreiben!
 Drumb dörff wir nu nicht lang radtschlagen:
 Den todt den solln sie selber tragen, 380

1765 [J 3^a] Den sie der frawen auffgeleget,
 Durch yhre bitterkeit beweget.
 Dann weil sie falsch gezeugnus geben,
 Gebürt sichs nicht, das sie solln leben:
 Drumb sol mans ißt on alle gnade 385

1770 Mit steynnen werffen bald zu tode!

Zacharias:

Ich thue der meinung auch zufallen!

Daniel:

So thut mirs auch nicht ubel gsallen!

Simeon:

1775 Im nahmen Gots so seys beschlossen!
 Yhr blut das sol yk werdn vergoffen!
 Yhr knecht, fürt hin die lügentichter
 Und haltt sie weiter nicht für richter:
 Nach yhrm verdienſt solt yhr sie ehren,
 Mit steynnen solt yhrs zubeschweren!
 Yhr feins solt yhr aus gunſt verschonen, 390

1780 Man wurd euch ſonſt mit yhn auch lohnen!

1778. zu beſchweren, beſchweren, ſo daß ſie damit bedeckt werden. T.

Abed:

Ich hoff, es sol an uns nicht feilen:
 Wir wolln yhn recht yhrn lohn mitteilen!
 Endlauft uns einr, er wirdts wol sehen,
 Wenn er wird undern steynn außstehen!

400

Actus quinti scena quinta.

Giezi. Resatha. Abed. Olympa.
 Schaboth. Ruth.

Giezi:

1785 Wolan, yhr herrn, ziecht auff die fart!
 Es ist mit euch nu ungehart,
 Es gfall euch ubel oder wol:
 Yhr hört wol, was geschehen sol!

Resatha:

[J 3^b] Wir hören leider alzu viel!

405

Abed:

1790 Yhr selber fürt euch in das spiel!

Olympa:

Yhr herrn, gedenkt yhr noch daran,
 Das yhr mir unrecht habt gethan
 Und mich umb meinen acker bracht?
 Yßund hat Gott eur fund gedacht
 Und rechet ab die alte schuld,
 Die er bißher hat lang gedult!

410

Ruth:

1800 Yhr herrn, habt yhr auch yßund nicht
 Der weil, das yhr mein sache richt?
 Darnach yhr gestern eylet sehr,
 Das wirdt euch yßund alzu schwer!

415

Schaboth:

O wee, wie hat sichs glück verkert!
 Erst neulich warn wir hoch geehrt,

1786. Mit euch wird nicht lange gewartet, es wird euch ein kurzer Prozeß gemacht. T.
 — 1795. rechet, rechret.

1805

Ykund sey wir der werlet spot
Und stecken in der tieffsten not!
Wie gar ist nichts gewiß auff erdn!
Wer hett gedacht, das uns solt werden
Ein solches schendlichs end beschert?
O glück, wie hastu dich verkert!

420

1810

Nu secht euch für, es kost das lebn:
Yhr must ykund den geist auffgeben!

425

Resatha:

O wee meins kopfs!

Schaboth:

O wee meins rucks!

Giezi:

Was siechst dich umb? wirff auff sie flucks!

Resatha:

O Gott, biß gnedig zu der stundt,
Mein feel die fert dahin vom mundt!

430

Schaboth:

1815 [J 4^a] O Gott, nicht siech mein sünde an,
Die ich von iugent hab gethan,
Kum mir zu hülff in diser not,
Das mich nicht halt der ewig todт!

435

Abed:

1820 Wolan, halt inn, sie habn sein sat,
Sie ligen beid an rechter stadt!
Sie werden' kein framen schenden mehr,
Noch fälschlich brengen umb yhr ehr!

Giezi:

1825 Gy ja, wir habn yhn gebn dafür
Ein erkeney, ligt für der thür,
Sand Steffans brot mans nennen thut,
Die ist für solch gebrechen gut,
Der kaufft man umb einn groschen viel!

440

1813. biß, sei. — 1825. Sand Steffans brot, im Hinblick auf die Steinigung des Stephanus.

Abed:

- Mir nicht, das ich yhr kauffen wil, 445
 Der erzeney zu meinem leib!
 Ich wil on das mit willn feim weib
 Abschneidn yhr ehr und gut gerücht,
 So darff ich diser salben nicht.

Giezi:

- Ich wolt, das ich die alle sol 450
 Mit küsslingschmalz recht salben wol,
 Die von yhrm nechsten sagen schandt,
 Die sie an yhm nie habn erkandt.
 Ich wolt yhn yhre zungen schmire,
 Sie sollns in dreyen tagn nicht rürn! 455

Abed:

- Wir wollen davon lassen ab,
 Und diße schicken zu dem grab.
 Was solln sie da lign auf der erdn,
 Das sie dem volck das maul auffsperrn?

Giezi:

- Poßhinden, diser hat vil schmer! 460
 [J 4^b] Er wird zu tragn sein leiden schwer!

Abed:

- Die helfküchlein, die er verzert,
 Die haben yhm den bauch beschwert!
 Greyfft auch ein wenig zu, yhr gselln:
 Vom trankgelt wir euch schenken wolln! 465

Actus quinti scena sexta.

Susanna. Beniamin. Jahel. Joachim.
 Helchias. Elisabeth.

Susanna:

- O Gott, der du allein gerecht,
 Du hast mich nu gerochen recht

1834. küssling, Kieselstein. — 1844. leiden, sehr. — 1845. helfküchlein, Höllenfüglein: die Steine, die ihn getötet haben.

- | | | |
|---------------------|---|-----|
| | Und mich errett aus disem todt,
Denn du allein in aller not
Der helffer bist und nicht verlest,
Die sich auff dich verlassen fest. | 470 |
| 1855 | Dein zusag bleibet allzeit war,
Kein mensch dich lügen zeihen thar;
Du hast deinn kindern zusag than,
Du wölst sie nimmer mehr verlan, | 475 |
| 1860 | Sie sollen die rach nur dir zugebn,
Du wöllest sie wol rechen ebn;
Das hast an mir auch wahr gemacht
Und deiner zusag recht gedacht. | 480 |
| 1865 | Darumb ich dich auch preyzen wil,
Weil ich in mir das leben füll,
Und wil auch weiter des zu dir
Versehen mich, du werdest mir | 485 |
| | Mein leben lang in aller noth
Erzeygen dich einn trewen Gott. | |
| 1870 | O lieben, frummen eldern mein,
Und yhr, o liebster gmahel fein,
Last uns von herzten lobn und ehrn | 490 |
| [K 1 ^a] | Den almechtigen Gott und herrn,
Der sich so freuntlich her geneygt
Und uns solch wolthat heut erzeigt; | 495 |
| 1875 | Und yhr auch, liebsten kindlein mein,
Last das euch zum exemplel sein,
Das yhr stets fürchtet Gott den herrn, | 500 |
| | Yhn liebt, vertrawt und haltt in ehrn:
Dann yhr ja yzt habt gsehen frey, | |
| 1880 | Wie Gott der her mir gstanden bey,
Mich hat errett bey meinem lebn
Und mich gesund euch widergebn! | 505 |
| | Beniamin: | |
| | Ga, liebe, herzne muter mein,
Wir wollen nu vil frümer sein! | |
| | Jahel: | |
| 1885 | Ga auch wil fumb und thosam sein! | |

Susanna:

Ja, thues, du liebes töchterlein!

S o a c h i m :

Susanna, liebste frawe mein,
Ein steynen herz furwahr müst sein,
Das Gott nicht dandet fur die gnad,
Die er uns heut erzeiget hat,
Das er euch hat errett so fein

505

1890

Und wunderlich vons todes pein!
Ich hatt mich eur schon gar verzign,
Nu abr ich euch thue widerkriegen,
So solt yhr mir viel lieber sein,
Weil yhr eur ehe gehalten rein,
Und Gott eur unschuld selbs bekant
Mit dem, das er von euch die schand
Hat in die lügner selbs gesteckt
Und wider sie den knabn erweckt!

510

1895

515

1900

Helechias:

Das ist mir auch ein grosser trost,

[K 1^b] Das du dich reyn gehalten hast
Und heut bestehst mit allen ehrn
Vor Gott und auch vor disen herrn!
Das kan ich Gott verbanden nicht,
Das er dein unschult hat gericht!

520

1905

Elisabeth:

Ja freylich kunn wir nimmermehr
Bezalen Gott die grosse ehr,
Die er an uns hat heut gewandt,
Das er den knaben hat gesandt,
Dein unschuld hie zu offenbarn:
Drumb solln wir auch kein zeit nicht sparn
Und danken Gott on unterlaß,
Das er uns hat erzeiget das!

525

1010

E.20

1893. Ich hatte Euch schon aufgegeben. — 1905. Dafür kann ich Gott nicht genug danken.

Actus quinti scena septima.

Abed. Simeon. Susanna. Daniel.
Joachim. Nahor. Abdi.

Abed:

1915 Weisen herrn, wir haben eur geschefft volendet
Und die ubeltheter zu dem tod versendet,
Auch bestatt zur erden, wie sich das gebüret!
Hoff, wir haben diese sach recht aufzgefüret!

535

Simeon:

Gott sey lob, das er die unschuld hat gerochen
1920 Und den argen richtern yhren gwalt gebrochen,
Die uns hatten schir gefürt in grosse sünde,
Wo uns Gott nicht hett erret durch dises kinde
Und sich selbs der fräwen unschuld angenuhmen
Und das unrecht blutvergiessen underkumen.

540

1925 Fraw Susanna, das wir eur auch nicht vergessen,
Bitt wir euch, wolt uns in argem nicht zumessen,
[K 2^a] Das wir habn zuvor ein urteil lassen gehen,

545

Welchem nach euch grosser gwalt von uns wer gschehen.

Dann wir achten, das es Gott so hat gewendet,
1930 Das der Richter boßheit wurd an euch geendet,
Und eur tugnt man dester klarer künft ersehen,
Wie dann auch zu beydem teil nu ist geschehen.
Dann die Richter habn nu yhren lohn endpfangen

550

Yhrer boßheit, die sie habn bishher begangen;

Aber eure tugnt wirdt weyter aufzgetragen,
1935 Denn man hett zuvor gewüst davon zu sagen.
Alle menschen, die von diser gsicht werden hören,
Werden euren nahmen halten stets in ehren.

555

Auch so werd yhr manchem biderweib hie geben
Ein exemplar eines reynen leüschen leben;
Über das, die yhr ein kleine weil mit schanden
Neulich seyt alhie vor unsfern augn gestanden,

1924. underkumen, verhindert, abgeholfen.

Solt von uns dafür sybfeltig ehr nu haben,
Welchs yhr Gott zu danken habt und disem knaben,
Welchen Gott aus gnaden yßt zu uns her sandte,
Das eur unschuld iederman nu würd bekandte.

Susanna:

Lieben herrn, das urteil, das yhr heut thet sprechen,
Wil ich euch forthin in argem nicht zurechen,
Sonder wils für Gottes willen auch erkennen
Und sein wunderthat zu grossem dank annehmen,
Welch er hat an seiner armen meid erzenget
Und so veterlich sich her zu mir geneyget.
Dich auch, liebes kind, wil ich in ehren haben,
Weil dich mein Gott hat begabt mit sölchen gaben
Und durch dich mich hat errett von diser gwalde.
Weil ich leb, wil ich gegn dir mich dankbar halten
Und für Gott meins herrn gesandten dich erkennen,
Auch nach Gott dich meines lebens heyland nennen!

Daniel:

Fraw Susanna, keiner ehrn ich nicht begehre,
1960 [K 2^b] Dann ich meinekthalben nicht bin kumen here,
Sonder Gott der hat eur unschuld angeschawet
Und eur herz, welchs yhm mit starkem glaubn vertrawet,
Welches halbn er eur gebet hat angenuhmen
Und verschafft, das ich den todt müßt underkumen.
Drumb so gebet Gott allein hierumb die ehre,
Dann so habt yhr auch schon than, was ich begehre.

Joachim:

Lieber sohn und yhr, mein liebe herrn und alten,
Billich soll von Gottes lob uns nichts auffhalten;
Wolln derhalbn wir all zugleich mit höchstem vleise
Uns gegn unserm lieben Gott mit dank beweissen
Und der wolthat forthin nimmer mehr vergessen.
Weyter aber alle, die yhr hie gesessen,
Thue ich auff das freuntlichst bitten und begehrn
Das yhr euch mir nachzuwolgn wollt nicht beschweren

- 1975 Und den tag mir helffen vollnt mit freudn volenden,
Dran mir Gott mein leid in freud hat wollen wenden.
Dann wir wollen lob und dank dem herren singen,
Wolln uns frölich auch erzeygn mit tanzen und springen
Alles unserm lieben Gott zu lob und ehren. 595
- 1980 Alle unkost sol mich gar mit nicht beschweren;
Dann dieweil mein weib heut stund in todes gfare,
Meins bedunkens ich gereyt ein widwer ware;
Weil sie aber Gott erhalten hat beym leben 600
Und mirs gleichsam wider zu der ehe gegeben,
Wil ich auch gleich als ein newe wirtschaft halten!
Drumb ich nochmals bitt, mein liebe herrn und alten,
Wollet euch dabey zu sein nicht lassen bschweren,
Gott zu lob und mir zu lieb, meinr frawn zu ehren! 605

Nahor:

- 1990 Wollet yhm ein antwort gebn von unserntwegen:
Wie yhrs macht, so sols uns auch nicht sein endgegen!

Simeon:

- Lieber Joachim, eur bitt wir habn verstanden,
[K 3^a] Wollen euch auch all zugleich nachvolgn zuhande,
Dann eur frumen frawn und euch zu lieb und ehren, 610
Soll uns diß und anders mehr zu thun nichts bschweren.

Joachim:

- 1995 Des bedankt ich mich gegrn euch mit höchstem vleisse:
Wil mich wider dienstlich gegen euch beweisen!

Abdi ad spectators.

- Alle, die yhr habt meim herren helffen klagen
Und ob fraw Susannen herzlich mitleidn tragen,
Wollet euch auch frölich widerumb beweisen 615
2000 Und mit yhm den herrn für seine wohlthat preisen,

Cui uni sit gloria in secula! Amen!

1976. dran, an welchem. — 1980. unkost, sing., Unkosten. — 1982. gereyt, bereit. — 1985. wirtschaft, Gastmahl, Hochzeit.

Der Beschlusß.

Großgünstig liebe herrn und freund
 Und all, so hie versamlet seind,
 Die yhr dem spil habt zugehört,
 Merkt, was nu wird von euch begehrt:
 Das spil der meinung ist geticht 5
 Und nyzt darauff auch angericht,
 Das Gott dem herrn daraus endstündt
 Sein ehr, und nuž auch schaffen kündt
 Bey allen den, die sölchs wurdn hörn!
 Drumb thue wir fürnehmlich begehrn, 10
 Das yhm ein yeder nem daraus
 Ein lehr und trags mit yhm zu haus
 Und besser sich in seinem standt
 Er sey nu wie er sey genant!

2005

2010

2015

5

10

10

15

2020

2025

20

25

2030

30

2035

¶ Die richter das mit yhrer that
 [K 3^b] Uns lehrn, was schand es auff yhm hat,
 Wenn alte leut erst bulen wolln,
 Die sölchs den jungen wehren solln,
 Und wie ein elend ding es sey 15
 Umb einen menschen, wenn er frey
 Gelassen wird seim eygnen will,
 Wie yhm kein boßheit ist zu viel;
 Auch wies umb öbrikeit ein gſtalt
 Hat, so sie fahren mit gewalt
 Und die person der reichen herrn 20
 Anſchawn, die armen aber bſchwern
 Und richten nur nach gunſt und neydt,
 Verlassen die gerechtigkeit,
 Wie sölchs nicht bleibet ungestrafft
 Und Gott die rach auch selbs verschafft! 25
 An yhn auch das ein ieder lehrn:
 Wer iemand schmecht an seiner ehrn
 Durch zeugnus falsch und lügenthandt,
 Das der auch gmindlich werd zu ſchandt!

¶ Die radtherrn uns das zeigen an,
Das wir aus forcht nicht sollen lahn
Uns schrecken ab von dem, das recht,
Wenns uns gleich selber nachtheil brecht;
Was unrecht ist, nicht willign drein,
In böser sach kein jaherr sein;
Auch das kein herr sich schâme nicht,
Von eim zu hörn ein gutn bericht,
Der etwas gringer ist denn er,
Wie die habn gvoigt des knabens lehr!

35

2040

¶ Der Daniel beweißt uns alln,
Wie herzlich Gott die kinder gfalln,
Und wie er yhn auch geben kan
Seinn geist, wenns gleich vernunft nicht han;
Wie Gott auch durch der kinder mundt
Gepreißt wil werdn zu aller stundt!

40

2050

45

2055

50

2060

55

2065

60

2070

65

[K 4^a] ¶ Die fraw Susanna gibt uns mehr
Bil Christlicher und schöner lehr;
Dann erslich ists ein spiegel klar,
Darinn sich sollen beschauen gar
All frume frawan, die da wolln
Gern wandeln, wie sie wandeln sollen,
Und trachten auch nach tugnt und ehr:
Die habn an yhr ein feine lehr,
Wie sie yhr menner sollen ehrn,
Erkennen sie für yhre herrn
Nach Gott's Gepot und yhn zu gfalln
Sich halten stets, auch yhn für alln
Mit reiner lieb vest hangen an,
Nicht volgen nach eim andern man;
Wie sie sollen lehren offt und vil
Yhr kind und gkind den Gottes will!
Vors ander lehrts uns all zugleich,
Das man von Gots gepot nicht weich,
Und keinr sich laß versürn davon,
Ehe seß sein leib und leben dran.
Vors dritt so gibts uns lehr und trost,
Das wir gewiß sollen werdn erlost,

70

2075

Wenn wir gleich lign in höchster not,
 So wir nur halten vest an Gott
 Und unser creuz gedultig tragn,
 Das uns von Gott wirdt aufgeladn:
 Dann ehe uns Gott verlassen kan,
 So greift ers ehe mit wunder an,
 Wie yhr yzt gsehen klar und hell,
 Das gschehen ist durch Daniel!

75

2080

¶ Die widwen uns auch das bewehrn,
 Das, wer die rach bevilcht dem herrn,
 Das der auffs best gerochen werd,
 Mehr, denn er selbest hett begehrt!

so

2085

¶ Der Jochem ein exempl fürt,

85

[K 4^b] Was einem frumen mann gebürt,
 Der dann sein eheweib liebt und ehrt,
 Tregt sorg für sie, das yhr nicht werdt
 Zugfürt ein ungmach oder leid,
 On not sich auch von yhr nicht scheidt!

90

2090

¶ An dißen eldern das man spürt,
 Was ehr und freud uns das gepirt
 Zuletz in unsern alten tagn,
 Wenn wir die kinder wol gezogn!

2095

¶ An knecht und meid man das betracht,
 Wie yhn gebür, das sie in acht
 Wol han und mercken gute lehr,
 Die yhn fürgibt fram oder herr;
 Yhr gschefft auch treulich richten aus,
 Was yhn bevolen wirdt im haus!

95

100

2100

¶ Des gleichen die zwey kinderlein
 Die kinder lehren ghorsam sein,
 Das sie mit lieb und nicht mit schleg
 Sich lassen fürn den rechten weg,
 Mit guter lehr sich spilen tragn,
 Die yhn yhr eldern vor thun sagn,

105

2105

2082. bewehrn, bewähren, als wahr erweisen. — 2093. gepirt, gebiert. —
 2106. spilen, zum Spielen, im Spiel.

- Und was diß spil der gleichen mehr
 In ihm begreift fur gute lehr,
 Die ich nicht all verzelen kan,
 Der woll sich brauchen yederman
 Zu seinem besten, wie er weis:
 So kriegt auch Gott davon seinn preis,
 Und gschicht dem tichter und uns alln
 Nach unserm höchsten willn und gfalln!
 Noch ferner aber, lieben herrn,
 Wir all zugleich von euch begehrn,
 Dieweil wir fürnemlich euch alln
 Zu besserung und wolgefahn
 Der müe uns underwunden han,
 Diß spil gelernt und gsangen an,
- 2110 110
- 2115 [L 1^a] Ihr wollt euch unsern dienst nu lahn
 Gefalln und dancbar nemen an.
 Und so wirs ettwo hetten nicht
 Nach noturfft gnugsam aufgericht,
 So bitt wir, nempt ykund für lieb,
 Biß sich ein ieder besser yeb,
 Wenn er mehr zeit und weile hat.
 Jetzt nempt den willen für die that:
 Dann das wir sölchs gesangen an,
 Das hab wir ja im besten than
- 2120 120
- 2125 125
- 2130 130
- 2135 135
- 2140 140
- Dann dass der jugnt ein reizung wer
 Zu Gottes forcht und erbarkeit,
 Zu tugent und Gottseligkeit,
 Und kem zu nutz gemeiner stadt,
 Und auch zu ehr eim Erbarn Rhadt,
 Den wir daneben auch hiemit
 Verehrt wolln habn, mit gmeiner bith,
 Er wollt ym besten nehmen an
 Und unsern dienst ihm gfalln lahn!
 Das wolln wir fort yhn anderm fal
 Umb yhn verdienien all zu mal!

Finiß.

Acta Calae Dominica Invocavit.
 Anno Domini MDXXXV.

Hedruckt yn der Chir-
fürstlichen Stadt Zwic-
kau durch Wolff-
gangk Geyer-
peck.:



Collegij Societatis Iesu Stadtschri.

BD. D. XXXVI.



Nachbildung des Druckermerks in der ältesten Ausgabe von Rebhuns Susanna.
(Kgl. Bibl. zu Berlin.)

Vom Baptumb
Eine newe seer schone
Tragedia / Thomae
Naogeorgi / aus
dem Latin vers
deudscht /
durch
Justum Meni.
Sampt einer Vorrede.

Apo. xviii.

Bezalet sie / wie sie euch bezalet
hat / vnd macht s ic zweifeltig / nach
jren werden .

Nachbildung des Titelblattes der 1539 erschienenen Übersetzung von Naogeorgs „Pammachius“ durch Justus Menius. (Ratsbibliothek zu Zwickau.)

Prologus

Ist jemand hie, der wissen wil,
Worauff gericht sey dieses Spiel:
Demselben wil ich solches sag
Auffs kürkest, so ich jmer mag.
Und hellt sich also diese sach:
Zu Rom ein Bischoff — hies Pammach —,
Als der den Keifer Julian
Hatt bracht zum Christenglauben an,
Durch welchen fried und sicherheit
Gegeben war der Christenheit,
Ward er bald müd der Christlichen lar,
Das er sie aller ding lies far:
Ward stolz, that nicht mehr tag und nacht
Denn das er allein darnach tracht,
Wie er nur mocht jnn kürzer zeit
Auffsteign zu grosser herrligkeit;
Gedacht auff ein seer bösen Rat:
Dazu jm helff und beystand that
Porphyrius, ein arg Sophist,
Das sie woltn abfallen von Christ,
Dem Satan sich zu Dienst ergeben,
Auff das sie mochten in ehren schweben.
Als Christus nu weis solches wol,
[2^a] Send er sein Engel, der da sol
Den Satan los las, welcher war
Gefangen glegen tausent jar;

12. aller ding = in jeder Beziehung, ganz und gar. — 25. los las, loslassen.

Und das der selb herssch weit und breit,
Lestt er gebieten der Warheit,
Das sie die Werlet sol verlas
20 Und gar nichts jrr den Satanas.

Da Satanas loß worden ist,
Heisscht er bald zu sich zu der frist
Sein Stadhalter, das er sie frag,
Was sie gethan am selben tag.

35 Und da es kompt gar zum beschlus,
Kompt Pammach und Porphyrius,
Bittend den Satan beid zugleich,
Er woll sie auch nem jnn sein reich.
Er nimpt sie an mit dem bescheid,
40 Das sie jm schwern zuvor ein Eid
Und sagen jm beid trewlich zu,
Ir feiner woll kein guts nicht thu.

Als sie nu sind genomen an,
Thun sie den keiser jnn den han,
45 Und recht der Bischoff zu der zeit
Am Keiser seinen alten neid:
Entsekt jns Reichs und richtet an,
Das jm abfalln all Unterthan.

[2^b] Des wird dem Keiser angst und bang,
50 Denkt, wie er müg genad erlang
Bey dem Bischoff Pammachio,
Dencts hin und widder, sonst und so;
Beschleusst endlich auff diesen Rat,
Er wol den Bischoff bitt umb gnad.
55 Wiewol jm solches sein canzler
Mit fleiß widderret fast und seer,
So thut er doch nach seinem sinn:
Wogts und geht fort zum Bischoff hin.
Als er aber kompt zu jm dar,
60 Hört er sein gewlich Gottlos lar,
Siht viel Thier, die er hat geschaffen,
Als Cardinel, viel Monch und Pfaffen,

29. Werlet, Welt. — 35. Und da er damit fast zu Ende ist. — 53. auff diesen Rat, in dem Sinne. — 54. wol, wolle. — 58. Drud: Bischoff.

Sucht bey dem Bisschoff so viel an,
Das er jn nimpt zu gnaden an,
Doch also, das er jn da mus
Inn grosser demut falln zu fuß
Und dem alda geloben an,
Der etwa war sein Unterthan.

Nach diesem allm kompt Satanas,
Beschawt auffs fleißigst alles das,
Was da der new Babst hat geschaffen
Von Cardinelen, Monch und Pfaffen,
Lestt sich von aller sach bericht,

[3^a] Wie ergangen sey die ganz geschicht:
Lestt jm gefalln, das er da find
Beim Bapst so ein zartes Hoffgind;
Lobt jn als seinen trewen Knecht,
Der allzeit thu den sachen recht:
Derhalb er herrlich triumphirt,
Sitzt mit seim Gfind und bandetirt,
Frissst, seufft und hat ein guten mut
Von dem geraubten geld und gut.

Weil solchs geschicht, kompt mitler zeit
Zum HErrnen Christo die warheit,
Erbitt jn, das jr mocht auff Erdn
Zu wonen platz gegeben werden.
Der HENR Christus erhort jr bit,
Gibt jr Paulon zum Gferten mit,
Befüht, Sie solln sein herrlichkeit
In aller werlet weit aussbreit,
Irrthum des Babsts, der Monch und Pfaffen
Mit aller freudigkeit flugs straffen.

Als aber nu dasselb geschicht,
Wird grosser jamer angericht:
Denn der Babst und der Satanas
Wollen kürzumb nicht leiden das,
Das Christus Nam sol hie auff Erdn
Durchs Evangelii gpreiset werden:

65

70

75

80

85

90

95

67. geloben an, Treue geloben. — 68. etwa, früher. — 75. jm, sich. — 83. weil,
während.

[3^b] Sondern der Bapst wil stracks allein
 100 Von Satans wegen selbst Gott sein:
 Hellt derhalb mit den seinen rat,
 Wie er nur müg mit wort und that
 Die Lerer all mit jrer lar
 Zu grund und bodem tilgen gar.

Der Handel ist zwar duncel nicht,
 Wenn man die sach nur recht ansicht:
 Wies gangen ist viel lange jar
 Mit der Heilgen Apostel lar,
 Welch ist durchs Bapstum mit der zeit
 110 Gefelscht, vertilget weit und breit;
 Hat gsucht sein ehr, luſt, pracht und nuß,
 All welt betrogn mit frevelm truß,
 Wie dieser zeit beim liechten tag
 Ein jederman wol ſehen mag.

Jnn Summa: wer da wiſſen wil,
 Was Bapstum ſey, dem zeigts dis Spiel,
 Als nemlich, das der Bapst ist
 Gewiſſ der rechte Antichrist,
 Der ſich jnn der Christenheit hat
 120 Geſetzet an die heilig Stadt,
 Sich ſelbst erhöhet über Gott
 Gottsdienſt gemacht zum lautern ſpot,
 Gotts und des Keifers Maiesteten

[4^a] Auffs ſchendlichſt unter d' fuß gretten,
 Durchraubt, durchſtolen alle welt,
 Betrogen umb leib, gut und gelt,
 Das Evangelii tilget gar
 Und auffgericht des teuffels lar,
 Den Seeln verheiffen feligkeit
 130 Und ſie verſürt jnn ewigs leid,
 Gezwungen hat all welt dazu,
 Das ſie hat müffen Sunde thu.

Und wiewol er folches hat gethan,
 Wilſ er gleich wol kein wort nu han,
 Ja, wil daſur gehalten fein,
 Als wer fein lar gerecht allein:
 Schreit, jm geſhee zumal unrecht

Und er werd unbillich geschmecht,
So man jn strafft durch Gottes wort
Drumb, das er hat die Seeln ermordt.
Derhalb, auff das ein jeder seh,
Das dem Bapst hie nur recht gescheh,
Und man erkenn, was gros ursach
Trew Prediger zwing, das sie die sach
Mit Gottes wort müssen greissen an
Und könns nicht unterwegen lan:
Darauff ist dis Spiel angericht
Und hat kein ander meinung nicht.

140

[4^b] Denn ob jemals vom Bapstum wer
Ichts guts und heilsams komen her,
Und hett ein Bapst je guts gethan,
Solchs wolln wir nicht gescholten han:
Sondern was recht gehandlet ist,
Solchs loben wir zu aller frist,
Bekennen offenbarlich frey,
Das solchs von Gott her komen sey.

150

Das der Bapst aber durch sein lar
Hat allenthalb vertilget gar
Den glaub an Christ, recht Gottesdienst,
Allein gesucht sein eigen gwinst,
Gott, Recht und alle ehr veracht,
Auff das nur er jnn grossem pracht,
Jnn hoffart, stolz möcht oben schweben,
Jnn schand und aller unzücht leben
Und dazu zwingen alle welt,
Zu geben all jr gut und gelt,
Und wer da widder redt ein wort,
Das er den lefft so flugs ermord:
Solch und dergleichen laster grob
Kein fromer Man kan freilich lob.

160

Und weil man gleichwol heuchler sind,
So unverschent und thurstig sind,
Wolln noch verfecht des Bapstums sachn,
[5^a] Die sehend sind, mit gwalt blind machn,

165

170

175

Und mancher Man so alber ist,
 Den solch Heuchler triegen mit list:
 Drumb ist der Handel solcher gestalt
 Inn diesem Spiel fur augen gmalt,
 Aluff das der arm einfeltig Ley
 180 Erkenn und meyd solch bübereyn.
 Drumb seht mit drauff und merckt allein!
 Gewiß er wird euch seer nütz sein:
 Denn obs wol Spiels weis zugericht,
 So ifts doch gwis erlogen nicht,
 185 Sondern wie ich thar sag beim Eid,
 Im grund die ganz lautter warheit.
 Doch werd jrs selber sehen bas:
 Merckt drauff und wolts euch gfalln las!

185

Finis Prologi

Person so inn dieser Tragedia reden.

Christus

Petrus }
Paulus } Apostel

Pammachius Bapſt
Porphyrius Sophiſt
Julianus Kiaser
Nestor Canzler

Satanaſ
Klügling }
Mordman } Stadhalter
Schandlap }
Dromo Knecht

Wahrheit
Küne, Magd

Postbot.

Actus Primus.

Scena i.

Christus, Petrus, Paulus, Wahrheit, Engel.

Christus:

Nu j̄zt die Welt wil werden alt,
 190 So las ichs auch geschehen holt,
 Das jrthum gros und Rotterey
 Entstehen viel und mancherley:
 Dazu mein großer Feind Satan
 Versuch sein bestes, was er kan,
 Widder die Wahrheit und mein wort,
 So schendlich lig, als nie erhort,
 Das auch mein Nam jnn keinem Land,
 Noch rechter Glaub nicht sey bekand,
 Und mein die welt nu hab jrn spott,
 195 Den Teuffel ehr und lieb fur Gott.
 Solchs jederman wird wol erfarn,
 Nach dem er nu bey taussent jarn
 In gsengnis zorns und unlusts voll
 Fur grossem grim ist worden toll.
 200 Du, Petre, hast jn wol erkand,
 Ein „brüllenden lewen“ recht genant,
 Der umbher schleicht heid tag und nacht
 Und sucht, wen er verschling mit macht!
 Seht nur zu, wie mit ernstem fleiß
 205 [6^b] Die Ketten er gern loß wolt beiß,
 Stößt mit den horn und ist jm bang,

Wind sich umbher gleich wie ein schläng!
Awe, wie grausam, wild und wüst
Wird er nach all seim willn und lust
All ding so wunderlich verkern!

215

Die ganze Welt mag jm nicht wehrn!
Weh dir, du arme Christenheit!

Was grosser not und herzeleid
Kompt über dich, und jederman

Ein grossen Feind an jm wird han!

220

Wer dieses Feinds gewalt und tück
Erkennen sol, mus han gut glück;

Wer wehren sich und fliehen kan,
Ist gwis von Gott ein seliger Man:

Drumb ist von nöten, das man stet

225

Wach, nüchtern sey und fleissig bet,

Weil alle Sünd nimpt überhand,

Der Satan herrscht jnn allen Land.

Doch wird alls jnn der Sonnen klar

230

Jnn solchen leufften offenbar,

Ob auch die Leut gefasset han

Die lar, so wir bey in gethan

Und in von dieser letzten zeit

Bekündet alle fehrligkeit:

[7^a] Vers gfasset hat, des Seel wol bleibt;

235

Wer nicht, denselb das unglück treibt.

Mu gschee gleich schad klein odr gros,

So mus der Feind sein glassen loß,

Für des tück, bosheit und gewalt

Die meinen ich wil wol behalt,

240

Verwaren wie das Leben mein,

Die mir vom Vater geben sein.

Solchs thu ich euch, mein freunden, kund:

Doch kennt jr selbst die letzten stund!

Petrus:

HERR Meister, sind denn dis die zeit,

245

Darin der Satan weit und breit

Mit voller macht regiren sol,

Die ganze Welt machn jrthum vol?

Christus:

Ja recht, die zeit, davon du sagst,
Ist jzt: dus selber rechnen magst!
Drumb, ehe die Welt zu ende lauff,
Mus vor der Satan und sein hauff
Nach allem lust sein mütlin füln,
Darnach sein hellissch marter füln.

Petrus:

Sol nu der Feind solch mutwil treibn,
Wo wil dein Heilger Nam denn bleiben?

Christus:

Der wird gar wenigen sein bekand,
Ob du gleich fragst durch alle Land,
Und wird gar selten einer sein,
Der mich jnn nöten such allein:
Ein jeder wird jnn seiner not
Jm tichten einen bsondern Gott,
Dem er von grund seins hertzen trav,
Auff den jnn all sein nöten baw.
Wer meiner hülff jnn not wil harr,
Der mus sein aller andern Narr
Drumb, das er des gewissen spiel,
Der Gözen hülff nicht achten wil.
Da wird der Menschen herz zertrend,
Zu suchen heil an taussent end:
Denn auff eins Gözen trost allein
Keins gwissen mag zufrieden sein.
Drumb werden sie mit grossem gschrey
Jrn Gözen ruffen mancherley:
So macht der Feind sie all zu Affen,
Wie etwa gschach den Baals Pfaffen.

Petrus:

HERR Meister, lieber sag uns an:
Was solln die Gözen fur namen han?
Und was wird sein die grosse not,
Darinn man sie wird ehrn fur Gott?

252. vor, zuvor. — 262. jm, sich. — 267. darum, daß er des Gewissens Ruf, aber nicht ..

Christus:

Der Gözen ist so viel on zal,
Das ich sie nicht kan nennen all!
Doch magst dis unter andern merck:
Zum Gott viel machen jre werck;
Welch mancherley denn werden sein,
Fürn Leuten haben grossen schein:

285

Zuvoraus wird das Klosterleben
Für allen wollen oben schweben,
Sein thun und leiden rhümen hoch,
Mit Gözendiffendienst den Himmel poch; 290
Mit Rappen, Platten, schuch und strick
Wolln sie sich zur gnaden flicht;
Viel Rosenkrenz und Walfart weit,
Viel Fasten sampt den Sieben Zeit,
Welch teglich thun die Pfaffen lesen; 295
Monch, Nonn in jrem ehelosn wesen,
Meß=Opffer und das Ablas auch,
Vigil der todten und Weyrauch;
Geweihet wasser, gsegnet Salz
Del, Chresam und sonst ander Smalz, 300
S. Blasius Liecht und Österfevr
Wird als geacht fur grosse steur,
Dadurch man werd der sunden loß
Und hülff geschee dem gwissen groß.

295

300

Paulus:

[8^b] HERR Meister, selzam Gott sind das!

305

Christus:

Ja, Paule, dichs nicht wundern las,
Ob sie dir gleich sind unbekand!
Ein furwitz hauff kompt jzt zu hand:
Fynanzer du sie hast gepflegt
Zu nennen, weil er stricken legt 310
Durch neue Fündlin jederman,
An meiner lar nicht gnüg wil han.

310

300. Chresam, geweihtes mit Balsam gemischtes Salböll. — 301. S. Blasius Liecht, zwei gefreuzte Lichter. — 309. Fynanzer, Betrüger. ἐρευγεται κακῶν das Dr.

Paulus:

So hör ich wol: durch solche fünd
Sie tilgen wollen jre Sünd?

Christus:

315 Ja gwiß, sie werden halten all,
Das solchs meim Vater wolgefäll.

Paulus:

Und sollt so vieler Menschen schar
Deins Bluts und tods vergessen gar?

Christus:

320 Gewislich, denn der Monchen stand
Entstehen wird und manchen thand
Von seinen kapp und platten lern,
Damit die ganze Welt verfern,
Das sie jr Klosterwerck so gut,
Ja besser achten denn mein Blnt.

[9^a] **Paulus:**

325 Was sagstu, lieber meister mein?
Und solln die Leut so Gottlos sein?

Christus:

330 So wird es gehn und noch wol bas,
Demnach sie treibt der Satanas.
Du, Petre, hast sie contrafeit
Und lengst von jnen angezeigt,
Das falsche Lerer würden sein,
Viel schedlich Sekten führen ein,
Verleugnen jren eigen HERRN,
Durch den sie doch erkauffet wern.

Petrus:

335 Solchs weis ich alles noch seer wol!

Paulus:

HERR Meister, sind denn auch so toll
Und nerrisch Leut auff aller erden,
Die solchen lügen glauben werden?

Christus:

O ja, du freilich noch wol weist,
Was durch dich hat mein heilger geist
Verkundigt langst: das jr viel wern,
Von der warheit sich ganz abkern,
Den losen Fabeln hangen an,
An lügen wogefallen han?

340

- [9^b] Wer leugt und treugt, die seeln verfirt,
Gar viel mehr der geliebet würd,
Denn der die Warheit leret rein?
So wird es gehn durchaus gemein:
Je grösser Schalck, je besser glück!
Die welt nichts liebers hat denn tück:
Wer schand und schaden richtet an,
Der wird fur andern vorteil han;
Weil denn die welt wil sein bethort,
Ists recht, das sie solch lügen hort.

345

350

Paulus:

Awe, so wirds seer ubel stan,
Umb die gmein, die wir gpflanzet han,
Und wird all müh verloren sein!

355

Christus:

Gwis ifts: da gib dich gütlich ein!

Paulus:

Ich hoff doch, wenn gleich alles fehlt,
Die Bischoff soln als thewre Held
Die reinen lar mit macht verfecht,
Dem Weltfürsten nicht lassen recht!
Derhalb ich auch nicht zweifeln wil,
Sie werdn erhalt der Seelen viel,
Und was der Feind mit list zubricht,
Wird durch sie wider angericht:

360

365

- [10^a] Denn wo der Hirt nur fleissig macht,
Sind schaff wol sicher tag und nacht.

Christus:

Ja, wenn sie nicht die ersten wern
Die sich von mir zum Satan fern!

Paulus:

Das wer erschrecklich! Bhüt uns Got!
Geschees, so wer all hoffnung tod!

Christus:

Im werck mans sehen wird zuhand,
Wie sie dem Feind thun widderstand,
Wie sie meins Namens ehr allzeit
Ausbreitten mit bestendigkeit!

Petrus:

Wolan! zu Rom auff ein ich hoff:
Als Pammachion den Bischoff,
Der glert ist, gschickt und tugentsam!
Ists anders, wie ich bin bericht?

Christus:

Er ists wol gewest, Ists nu mehr nicht.
So liegt nur (wie du selber weist)
Um fortfern und end allermeist:
Denn wer den weg der warheit geht,
Thut wol, wer bis ans end besteht
[10^b] Und sich davon nicht wenden less!
Gewisslich ist derselb der best,
Und wenn gleich viel sich rhümen hoch,
So lobt das werk den Meister doch!
Auff Pammachion du hoffst allein?
Siech zu, das dich nicht trieg der schein
Der heiligkeit, von aussen gut!
Du kenst noch nicht sein hertz und mut:
Denn gewisslich ist er meiner fatt,
Mein lar er längst verlassen hat,
Wird bald mit einem grossen hauffen
Selb willig hin zum Satan lauffen.

Petrus:

Nu ist, HERR, all mein hoffnung aus!

Christus:

Wolan, hie wird nicht anders draus!

Denn dieser trachtet tag und nacht 400

Nach weltlicher ehr, gwalt und pracht:

Derhalb er wird allm wesen mein

Stracks ganz und gar entfegen sein.

Da ich war arm, wird dieser reich!

Den weg lart Ich zum Himmelreich, 405

Den wird er niemand wissen lan,

All menschen furen von der han!

Auff das die Seelen hetten trost,

[11^a] Mit meinem tod ich sie erlost:

Kein grösser freud der haben wird, 410

Denn wenn er sie zur hellen fürt!

Den Kaiser und all Oberkeit

Inn ehren hielt ich allezeit:

All Oberkeit und Maiestet

Wird dieser stracks mit füssen trett! 415

Mein Jüngern wüssch ich selbs die füß:

Dem müssen seine gros Herrn füß!

Zum fried Ich allzeit gholffen han:

Wo fried ist, richt der hadder an!

Ich wolt keins königes ehr noch macht, 420

Nach andrer Königreich dieser tracht!

Mein Creuz Ich trug zu meinem tod:

Der lefft sich tragn on alle not!

All krank zu heilen nam ich an:

Dieser verterbet Federman! 425

Ein dornekron ich trug zum spot:

Drey kron tregt der von golde rot!

Barfüssig Ich zu wandlen pflegt:

Dis schuh wern sein mit gold belegt!

Die stedt ichs Evangelii lert:

Mit heers krafft dieser sie umbkert!

Die btrübten gwissen stillet ich:

Der feind erzeiget dieser sich!

[11^b] Den armen ich mein Reichthum gab:

405. Den Weg, den ich ... — 429. Dieses (Mannes) Schuhe werden mit Gold belegt sein. — 431. umbkert, zerstört. — 433. der, als deren.

435

Der frisset der welt gut und hab!
 Und, das ers ja nicht mit mir halt,
 So wird er rauben ein gestalt
 Von meinem heilgen Testament,
 Das ich gestifft hab fur meim end!
 440 Inn Summa und zum endbeschluss:
 So ist gesint Pammachius,
 Das unter meim Namen nie nicht
 Gwesen ist ein Böserwicht!

Petrus:

445

Ich hor, Meister, so viel von dir,
 Das mir dafur mus graven schier:
 Denn so ich die warheit sagn mus,
 So wird dieser Pammachius,
 Den ich fürn fromsten halt auff erd,
 Gwislich noch der Antechrist werd,
 450 Der glauben und gerechtigkeit
 Vertilgen wird gar weit und breit!

Paulus:

455

HERR Meister, lieber, iſtſ der Man,
 Der lengſt den Keifer Julian
 Durch dein wort zu dem glaub und tauff
 Bekert hat, ſamt eim groſſen hauff?

Christus:

[12^a] Ja Paule, es iſt eben der!

Paulus:

Wie mag er ſich ſo bald verker?

Christus:

So ſtehts umb aller menschen ſinn,
 Wenn Gott ſein gnad nimpt von jn hinn.

Petrus:

460

Las jmer fahrn den Böſewicht:
 Er wirds wol finden im gericht,
 Sampt andern haben groſſes leid!
 HERR, wie lang ſol denn ſtehn die zeit?

Christus:

Was sey der bosheit ziel und frist,
Davon on not zu sagen ist! 465
Umb der fromen willn Ich dir sag:
Gekürzet werden diese tag,
Und wird meins Namens herrlichkeit
Auffgehen wider weit und breit,
Dazu das Evangelion
Vom himelreich gepredigt schon,
Dadurch eins teils aus Teuffels Macht
Herwidder wern zum glauben bracht,
Auff das auch die kein ursach han,
Die solchs nicht wollen nemen an.
Darnach so wil ich komen bald,

[12^b] Mit den Gottlosen rechnung halt:
Wil jn geb ewig pein und leid
Für jr begangene bosheit;
Wils mitler weil geschehen las,
Das gwaltig herssch der Satanas
Und sich erheb der böse Geist
Über alls, das Gott und heilig heisst;
Das allenthalb die bosheit walt,
Gerechtigkeit und lieb erkalt,
Das niemand mehr des glaubens acht,
Der Satan nur regir mit macht:
Das grausamlich ermordet werd
Von herrn und bawrn mit feur und schwerd,
Wer recht die warheit leren wil,
Das da bleib weder stumpf noch stil
Von ichtes guts, sondern allein
Inn aller welt regirn gemein
Stolz, wollust, blindheit, finsternis,
Geiz, zwittracht, Rotten, ergernis; 485
Die lerer auff den Bosel schawen,
Inn predigten die ohren krawen

490. wer, derjenige, welcher. — 491. daß, so daß; stumpf, Druck: strumpf. —
492. von ichtes guts, von irgend etwas Guten. — 496. Bosel, Böbel; schawen, sich nach ihm richten.

Und heuchlen flugs der Oberkeit,
Sich kümmern nichts umb die warheit!

Paulus:

500 Mit der weis lestu, HERR, geschehn,
[13^a] Das gar versink und untergehn
Dein Kirch und alles Heilighum?

Christus:

505 So wil ich, Paul, und thu es drumb,
Auff das der außerwelten schar
So werd prüfet und offenbar,
Die andern han ein guten mut,
Ehr denn sie farn zur hellenglut:
Auff das so alls erfüllet werd,
Was gschehen sol auff dieser erd.

510 Du, Engel, nim zu dir von stund
Die schlüssel zu dem Abgrund:
Las los den alten Feind zuhand
Und, das er über alle land
Zu hersschen habe weit und breit,
So sage zuvor der Warheit,
Das sie dem Fürsten Satanas
Sein Reich jkund zufrieden las
Und sich gar nicht meng inn sein spiel,
So anders fried sie haben wil.
515 Denn wird sie sich was unterstehn,
So wirds jr gwislich ubel gehn.
Drumb, weil sichs jkund nicht wil leid,
Spar sie jr wort zur andern zeit!

Warheit. Engel.

[13^b] Warheit:

525 So hört, jr lieben Christen gmein,
Das Jhesus Christus iſt allein,
Der euch von fund, ewigem tod
Erloſt hat und versünt mit Gott,
On den jr unter Gottes zorn
Habt ewig müssen sein verlorn.

Engel:

Fräw Warheit, Gott hat mich gesand,
Zu sagen dir, daß du zuhand
Von dieser welt hinauß hin gehst,
Deins lerens jßt so bald abstehst:
Die welt wil doch nicht hören dich,
Mit gwalt zum Teuffel wenden sich!
Drumb sol sie reitn der Satanas,
Den ich so bald jßt los wil las!

530

535

Warheit:

Nu wolan, Ich muß ghorsam sein!
Berman euch, lieben Bruder mein:
Ir wollt mein wort und Christus lar
Inn ewern herzen wol bewahr,
Dieselben also feste faß,
Das euch nicht nem der Satanas.
Wo mein wort ist, daselbst ich bin,
Das merdt wol, Ich gehe dahin!

540

545

Keiser Julianus

[14^a]

Nestor Canzler.

Scena ij.

Keiser Julianus:

Er canzler, lieber, sagt uns an:
Wie gefelt euch die new Religion?

Nestor:

Allergroßmechtigster Keiser,
Mein allergnedigster herr!
Auff ewer Maiesteten frag
Mit warheit ich also wil sag,
Das sie mir seer gefellet wol:
Dafur wil ich Gott, als ich sol,

550

555

Danck sagen allzeit frue und spat,
 Das er aus gnad mich brüffen hat,
 Aus Teuffels Reich mich gmachet frey,
 Das ich seins Sons miterbe sey!

Kaiser Julianus:

560

Ja freilich ists ein grosse gnad,
 Die kein mensch nie verdienet hat!
 Uns wundert offtmals, wies doch kum,
 Das wir jnn so grossem Irrthum
 Gelebt han, Gott nie recht erkand,
 All ding gethan jnn unverstand!

565

[14^b] Ein grosses ists, das Gott aus gnad
 Solch Himlich scheß uns geben hat!
 Blind und verdampt gewislich sind
 Außer Christo all menschen kind.
 Ah, wie verderbt so ganz und gar
 Manch gwissen zart durch falsche lar!
 Solchs sehn wir erst zu dieser frist,
 Nach dem wir gleuben an Jesu Christ,
 Der uns erret aus aller not,
 Erlost hat auch vom ewigen tod.
 Solch Gnad bey uns ist mehr geacht,
 Denn aller gwalt, lust, ehr und pracht,
 Und was die welt gros achtet mehr.

570

575

Nestor:

580

Herr Kaiser, allergnedigster herr!
 Wenn man gleich alles gut der welt
 Gen der erkentnis Christi stellt,
 So ist es doch so viel nicht werd;
 Das es dagen sol gnennet werd!
 Der hat gnug, der Christum kendt:
 Wer nicht, dem fehlt's auff alle endt.

585

Kaiser Julianus:

Derhalb wir billich alle zeit
 Gott dancken seiner Barmherzigkeit

555. brüffen, berufen. — 572. erret, errettet. — 581. dagen, dagegen.

Sampt denen, die fleis angefert
Und uns den glauben han gelert,
[15^a] Uns gwis vom tod zum leben bracht,
Zu ewigen Gottskind gemacht.
Was dundt euch? sagt ewr meinung her!

590

Nestor:

Herr Keiser, allergnedigster herr!
Mein bedenden wil ich sagen bald:
Inn alle weg ichs billich halt,
Das wir dancshagen allezeit
Gott fur sein gros Barmherzigkeit,
Und das wir stehn im glauben fest!
Solchs, halt ich, sey das allerbest.
Diejenen, so fleis angefert
Und uns den glauben han gelert,
Weil sie jr wesen bey uns han,
Manch zeitlich not sie fichtet an:
Wenn sies bedürffen und begern,
Sol man sie billich widder ehrn,
Auff das sie fur jr geistlich saat
Genieessen unferer wolthat.

595

600

605

Keiser Julianus:

Solch meinung uns gefellet wol,
Und wolln, das so geschehen soll:
Denn schendlich ist zu aller zeit
Gen Verern die undankbarkeit.
Drumb sagt uns: Sind auch ausgesand
[15^b] Die schrift inn alle Sted und Land,
Darin wir lassen zeigen an
Alln Fürsten, Richtern, unterthan,
Das hinfurtan die Christenheit
Sol haben fried und sicherheit,
Die Sacrament und heilig lar
Zu hörn und handeln on alle fahr?

610

615

Nestor:

E ist nu lengst gescheen also:
Die Boten sind schon wider do

Kaiser Julianus:

Wie? Sind denn auch die brieff gemacht,
Darinn wir die, so sind veriacht
Von haus, vieh, weinwachs, ackerwerg,
Verweiset auffs erzbergwerg,
Befolhen haben einzulas?
Und so jn wer genomen was,
Das man jn solchs bey teil und leben
Vom gmeinen gut sol widdergeben?

Nestor:

Herr Kaiser, allergnedigster herr!
Die Schreiber han gesoffen seer
Die ganze tag der Fastenacht:
Drumb sind solch brieff noch nicht gemacht.
Wils aber noch mit ernst verschaff,
Und solt ich gleich kein nacht nit schlaf!

Kaiser Julianus:

[16^a] Seht zu, das fleis werd angekert
Und die sach nicht verzogen werd,
— Wie man sie offt hengt an die wand,
Wenn herrn nicht selbs sind bey der hand! —
Und sagt jn jnn die canzeley,
Das jeder jnn seim dienst fleissig sey.
Und wenn die brieff nu fertig sein,
Allsdenn kompt wider zu uns rein,
Lass euch befolhen sein die Sach!
Wir woln seen, was Pammachius mach!

Pammachius, Porphyrius:

Scena III.

Pammachius:

Wenn ich hett einen guten frund,
Dem ich mein sach vertrawen kund!
Denn Knappenvolck und Badersgselln
Ist nicht zu trawn jnn solchen fessln:

Ich mus ein meines gleichen han!
Ah wolt mirs nur von statten gan!
Auff menschen wenig glaubens stet:
Denn wenn es einem glücklich geet,

650

[16^b] Dem widersteht man, wie man kan,
In neidt und hasset jederman,
Ein jeder meint, das geh jm ab,
Was er ein andern glücks sieht hab.
Doch mus man sichs nicht irren lan,
On schew die sachen greissen an
Und darnach keinen tropffen frag,
Was dazu müg der Neidhart sag:
Obs jn auch gleich verdrüs so fast,
Das jm fur zorn der bauch mocht brast.
Was mach ich? Wohin wend ich mich?
Die sachen ist seer wunderlich!
Greiff ichs forn oder hinden an?
Wer weis, was mir das glück noch gan!
Nu wol an, es mus gwaget sein!
Ich wil nur etwa suchen ein!

660

665

Bor haut, sieh da, wer kommt dort?
Die sach wird gwislich gehen fort:
Da kommt Doctor Porphyrius her!
Keins andern menschen wolt ich bger!
Wie schickt doch Gott zu hauff so fein,
Die sonst gern beyeinander sein!
Kein man auff erd ich haben mocht,
Der zu meiner sachen besser töcht!
Darumb wird hie nicht besser draus,

670

675

[17^a] Ich mus jm ruff! Porphyrr, wo aus?

Porphyrius:

Sch wolt sehn, Vater, wies euch gieng!
Wie? stehts auch wol umb alle ding?

Pammachius:

Es ist noch gut und mus sich leid
Nach der sachen gelegenheit!

680

653. Druck: Dr. — 665. gan, gönnt. — 668. Bor, Boz, stets von einem Substantiv begleitet, Euphemismus für „gottes“. — 672. zu hauff, zusammen.

Porphyrius:

Fr seid je betrübt: was euch anficht,
 Das zeigt ewer farb und angesicht!
 Und gwislich, euch mus feilen was,
 Es sey sterck oder anderswas:
 Denn freilich kein gehetzter Man
 Nimpt sich umb gringe sachen an.
 Was seuffzt jr lang? und wolt vil schlugs:
 Seid nur getrost und sagt mir slugs,
 Was ist der feil? Ich sag euch zu,
 Das ich bey euch das best wil thu
 Mit rath und that: vertrawt mir frey,
 Ist etwa enstanden Rezerey?
 Odr hat vlleicht ein geislich man
 Ein grosse schand gerichtet an?

Pammachius:

Wiewol solchs sind seer grosse Ding,
 So acht ich sie doch seer gering,
 Las michs so gros nicht fechten an,
 [17^b] Als ich vor zeiten hab gethan,
 Da ich von wegen der Christen-Schaff
 Manch nacht verstdret meinen schlaff.
 Nu ich aber bin worden inn,
 Das arbeit viel und kein gewynn
 Das Bischoffsampt allzeit wil han,
 Gedend ich davon abzustan:
 Wolt gern nach höherm stande streben,
 Da ich inn grössern ehrn möcht leben!

Porphyrius:

Ist euch hierumb zu mut so schweer?

Pammachius:

Ja!

Porphyrius:

Wie erlangt jr solche ehr?

687. nimpt sich an, betrübt sich. — 688. schlugs, wohl „schluchzen“. — 690. wo fehlt's?

[Pammachius:]

Was einer denkt jnn seinem finn,
Darauf jm steht verlust und gwinn,
Sol er nicht einem jeden sag:
Darumb halt jnn mit ewer Frag!

710

Porphyrius:

Wem solche meinung wolgefellt,
Das er sein sachen heimlich hellt
Und niemand das vertrawen wil,
Daran jm ist gelegen viel —
Denselben oft seine flugheit
Verfüt in großen schad und leid:
Denn eigendunkel trewget oft
Und greth nicht alweg, wie man hofft!

715

[18^a] Mir ist dran nichts gelegen gar;
Auch hats meinthalb kein not noch far,
Keins guts noch ehrn ich euch vergan!
Den glauben sollt jr zu mir han:
Wo ich ewrr bestes fordern mag
Das thu ich willig nacht und tag!

720

Pammachius:

Schwer ist mirs, das ich sagen sol!

Porphyrius:

Wie so? das mocht ich hören wol!

Pammachius:

Villeicht mochts euch nicht wolgefall?

725

Porphyrius:

Der sorg dürfft jr nichts überall!

Pammachius:

So lasst uns da hinein treten,
Das niemand hörn kann, was wir redn!

Porphyrius:

Nu mügt jr reden alles frey:
Gott geb nur, das nichts böses sey!

730

724. vergan, missgönne. — 731. die Sorge braucht Ihr Euch in keiner Beziehung zu machen.

Pammachius:

Nichts böses ißt! Merkt nur mit fleis!
Bisher ich dieses von euch weis,
Das jr wol schweigt und gönt mir guts.

[18^b] Porphyrius:

Solt ich auch nicht? das wer mir truz!
Alls, was nur denkt ewer heilger mut,
Sind heilge Reth und alles gut:
Denn all ewr thun, sag ich beim eid,
Ist nichts denn lauter heiligkeit!

Pammachius:

Wiewol mirs schwer und hat auch fahr,
Das ich die sach sol offenbar,
Weil mancher Schalk ist, ders mit list
Gern hindern wird, wenn ers nur wißt —
Zedoch dieweil man grosse Ding
Bedenken sol, nicht achtn gring,
Wil ichs auff guten glauben wag
Und euch all meine anschleg sag,
Der hoffnung, wenn jrs horet all,
Der handel sol euch wolgefass:
Des ir denn gros genieffen solt,
Wenn jr nur trewlich helffen wolt.

Jr seht wol, wie die Christenheit
Geplaget wird auff alle seit,
Das sie kan kaum jrn othem hol,
All welt von unserm blut ist vol:
Der ein mus brenn, der ander sauffen,
Jr viel auch jnn elend entlauffen:
So viel verfolger unde Feind

[19^a] Dem Namen Christi widder seind!

Derhalb wir all jnn grosser fahr
Der marter wartten jmerdar:
Gefengnis, hunger, fewr und schwerd,
Das man uns brat jnn eissern pferd,

739. truz, Ausruf: Troz sei dir geboten; das wer mir truz bedeutet hier soviel wie: das will ich aber meinen. — 744. wiewohl mirs schwer wird und auch Bedenken hat. — 760. sauffen, d. h. wird ersäuft. — 761. Jr, ihrer.

Dazu uns schind und Koch jnn öl
Und werß uns jnn der Lewen hōl:
All stund man uns new pein bestimpt,
Also, das michs gros wunder nimpt,
Was Christum doch damit gelüst,
Das er die ding lefft gehn so wüst.
Warumb ers leid? die sein nicht rett?
Wie etwa Gott seim volcke thett:
Lies sie ja nicht so grosse not
Erleiden und so würgen todt,
Lies sie nicht so verachtet sey,
Macht sie von aller bschwerung frey,
Neert sie jnn fried und sicherheit,
Das sie regirten weit und breit!
Was sind wir armen Christen heut
Denn spott, geplagt und todte leut?
Und solchs volks sol ich Bischoff sein?
So bgeren mein die Feind allein,
Der meinung, wenn nur ich tod sey,
Die Schaff alsdenn zu fressen frey:
Damit ich wandel imerdar

[19^b] Beid tag und nacht jnn grosser fahr!
Was zeih ich nu das leben mein,
Das ich doch mag so unselig sein?
Warumb thu ichs? Ich grosser Narr!
Weis ich doch noch wol ewer lahr,
Die jr mir etwa habt geben,
Gesagt: „wer da wol wolt leben,
Der solt der vernunfft folg mit fleis,
Die würd jn wol zum besten weis“!

Porphyrius:

So hab ich glert Und ler es noch.

Pammacius:

Was ist der vernunfft so widder doch,
Was ist so nerrisch, als on not
Sich selbst ergeben jnn den tod?

783. spott, verspottete. — 788. damit, infolge dessen.

805

Ein Christ daran sich gar nichts kert,
 Acht nichts was in sein vernunft lert:
 All welt den Christum hafft gemein,
 Vernunft aber wil gliebet sein!
 Wir sind ja drumb nicht leben worden,
 Das wir uns bald solln lassen morden,
 Gleich ob wir ganz unsinnig wern:
 Viel mehr wir sollen fleiß ankern,
 Des leibs zu wartten, den aus gnad
 Der Schepffer uns gegeben hat;
 Wie solchs ein jeder wol mach merck
 [20^a] An allem gscheppf und Gottes werck,
 Welch Gott hat all geschaffen wol,
 Das uns zum besten dienen sol:
 Als Eltern, Himmel, Erden, Sonn,
 Vieh, Wilpret, Fisch und Vogel schon
 Und was sonst ist jnn aller welt,
 Des Menschen leben als erhelet.
 Wie sind wir denn so leiden tol,
 Weil alle ding uns wollen wol,
 Das wir uns selbst woln unglück mach,
 Dem armen Christo folgen nach,
 Der sich selbst und manch albern Man
 Seer bößlich hat gefüret an?

810

815

820

825

Porphyrius:

Das ist gewislich alles war!

Pammachius:

830

Macht alles nichts, denn das sein lar
 Ist widder vernunft und Menschen sinn!
 Denkt selber drauff, wo taug das hin:
 „Du solt deim Feind nicht widderstan!
 Zum Rock den Mantel faren lan!”
 „Wer dich wil treiben tausent meil,
 Mit dem noch andre tausent eil!”

812. mach merck, merken, erkennen kann. — 820. leiden, sehr. — 821—22. daß wir, während alle Dinge . . . — 827. deutet nicht alles nur darauf hin, daß seine Lehre . . .

„Gibt einer dir ein Backenstreich,
Den andern jm flugs auch darreich!“
 „Hab lieb dein Feind! thu alles gut
 [20^b] Dem, der dich hafft und arges thut!“
 „Bet fur dein Feind und Lesterer!“
 Und was sonst ist dergleichen mehr:
 Welch weiser Man ist, der solchs thu?
 Darüber lert er noch dazu:
 Der Armen sey die Seligkeit!
 Groß gütter, pracht und herrlichkeit
 Sol man las farn, nicht achten groß!
 Wer töricht ist und sinnelos,
 Vom gmeinen Bosel, folg jm nach,
 Wem ist nach schand und unglück jach!
 Weil aber mir vernünfft ist geben,
 Wil ich jr folg zum bessern leben!

835

840

845

Porphyrius:
 Da thut jr, Vater, recht und wol,
 Wie ein weiser Man billich sol!

850

Pammachius:

Ich wil seh, wie ich aus der fahr
 Mein wesen bring müg ganz und gar
 Zu sicherheit und guter ruh!

Porphyrius:
 Wie mügen wir nur komm dazu?
 Ich wolt auch, das mir besser wer!
 Hab hoffnung ghadt zum Keiser:
 Weil er nu ist ein Christenman,
 Mit dem wolln wirs Spiel heben an!

855

[21^a]

Pammachius:

Porphyri, hört mir jkund zu:
 Bey Christ ist weder fried noch rug!
 Da ist kein lohn fur gros arbeit
 Und, wie jr seht, kein sicherheit!
 Derhalb, so wir anders begern
 Zu rathen unsern gut und ehrn,

860

865

So lasst Christum mit seiner lar
Nur jmer hin zum Pöfel far
Und laffet uns fort jmer hin
Dem Fürsten dieser werlet dien!

Porphyrius:

870 Die plag! Das ist ein guter rat:
Kein bessern niemand geben hat!

Pammachius:

Weil der viel andre jnn seim Reich
— Der doch ist keiner unsers gleich —
Aufnimpt, ehrt, reich und gwaltig macht,
Jts gwis, er uns viel höher acht.

Porphyrius:

Furwar, ich sag, mich wundert seer,
Ob glück oder klugheit gelt mehr!
Wer hen sich nur hat guten rat,
Keins glücks noch heils der mangel hat.

Pammachius:

880 Inn Christus Reich wir solten sein

[21^b] Das überst Heubt aller Gemein!
Schawt aber drauff, was wir doch sind:
Arm, elend Bettler, veracht kind!

Porphyrius:

885 Ihr habt, Herr Vater, ein hohen mut!
Gott geb glück, das nur werde gut
Und uns gar nichts verhinder dran!

Pammachius:

Dazu helfff uns der Herr Satan!
Was gibt uns aber Christus zu lohn?
Das einer alltag gfar mus stan,
Gros sorg und arbeit tag und nacht —
Dagegen denn auch sein veracht
Und allweg furn ein armes leben:
Seht, solchen lohn pfleg Christ zu geben!

876—77. Lat. Verse 559—60:

Deum immortalem, haesito, quid admirer magis,
Fortunamne an mortalium prudentiam.

Porphyrius:

Vater, die sach jr bedenkft auffs best!
Wer sein kindern nicht nach sich lefft
Ein gedecktnis seiner reth und that,
Wer weis, ob der je gelebet hat?

895

Pammachius:

Ich wil gar nichts nicht lenger hoff
Und stetts hinauff gen Himmel gaff!
Ich hab nu lengst genug gehort,
Das man uns hat gesaget: dort
Inn jenem leben solt ihr han
Für ewer arbeit ewern lon!

900

[22^a] Mein vernunfft mich viel anders lert:
Ich sol nem, was mir hie kan werd!
Nachm tod ists alles ungewis!
Drumb, wenn ich dis auch faren lis,
Verlör also das künftig auch,
All werlet sprech, Ich wer ein Gauch!

905

Porphyrius:

Wer weis auch, was noch wird gescheen?
Ob unser Leib auch auferstehn?
Oder, ob sie gar verloren sein
Wie andrer thier, pferd, kue und schwein?
Denn das die Leib, so hie auff erden
Versterben und zu nichts werden,
Solln widder komm jnn voller zal,
Ihr wesen mit sich bringen all,
Solchs mag wol sprechen, wer es spricht!
Mein vernunfft kan es gleuben nicht.

910

915

Pammachius:

Jr redt recht! aber sagt mir doch:
Ists ernst, das jr mich lobt so hoch?

920

Porphyrius:

Solt ichs nicht alls mit ernste mein?
Was künd uns beiden nützer sein?
Denn das, so jr habt jkund fur,
Ein Eid getroft ich darauff schwur:

925

Es solt der ganzen Christenheit
 [22^b] Gedeyn zu grosser herrskeit!
 Seht zu, greiffs nur gewaltig an!
 Denkt so: Ich gwis nicht jrren kan!
 All gsez und recht, so viel der sein,
 Ligen all jnn ewrs herzen schrein,
 Das billich aller menschen gwalt
 Euch weich, sie sein jung oder alt!
 Und ob gleich Recher würden sein,
 Die euch was wolten reden ein,
 Das solt jr jnen nicht gestan,
 Als den, die kein verstand nicht han!
 Von solchen sachen Fart nur fort:
 Ich helff euch trewlich, wie jr ghort!

Pammachius:

940 Die wort sein gut: Wens glaube wer?

Porphyrius:

Es ist mein ernst: Beim eid ich schwur!

Pammachius:

Wolan, ich gleubs! drumb wil ichs wag
 Und euch mein anschleg herausser sag!
 Hört drauff, was jr mir helffen solt,
 So jr es anders auch thun wolt:
 Ich mag nicht mehr jnn betteley
 Also ein armer Bischoff sey,
 In grosser fahr, mit kleinen ehrn
 Viel arbeit han und nichts zu zeern —

945 950 [23^a] Ich wil auch han gros zinz und rent,
 Dabey man mich fur andern kent!
 Ich wil das Heubt und Oberst sein
 Uber alle Bischoff gros und klein,
 Das meine macht durch alle welt
 Allein und sonst keins andern gelt!
 Zu dem ich auch noch haben wil
 Silbers und golds on massn viel!
 Wil noch dazu Herr und allein

987. als den, also solchen.

Über König, Kaiser Richter sein!
 All Herrn und Fürsten aller Land
 Und, was da ist von hohem Stand,
 Sol dienen mir und fürchten mich!
 So gefelt mirs wol, und so wil ich!
 Und trüg, das Kaiser, König oder Fürst
 Sie wider mich nur sperren thurst! 960
 Porphyri, seht, da denkt nu nach,
 Das jr mir helfft jnn dieser sach!
 Die sach ich genzlich euch vertraw:
 Seht zu, legt nur zu diesem baw
 Ein starcken grund und fundament!
 Sucht ursach, Schrifft und argument
 Zusammen viel und mancherley:
 Schaut, was kan ewr Sophisterey!
 Kond jr dem Pofel ein nasen mach,
 Das er nicht merk, wie diese sach 970

[23^b] Mits Teuffels hilff sey gefangen an:
 Denn Christum müssen wir fahren lan,
 Doch also, das der Pofel mein,
 On mich kann niemand Christen sein,
 Ich thu allein der Sachen recht,
 Folg Christ und sey sein treuer knecht! 975
 980

Porphyrius:

Wiewol die sach ist gros und hoch,
 So traw ich ewer flugheit doch,
 Das jrs wol bringen werd zu end!
 Grund, ursach, schrifft und Argument
 Da mus es gar nicht an gebrech:
 Dann ob gleich einer wolte sprech,
 Man thet der heilgen Schrifft gewalt,
 So mache man jr solch gestalt,
 Das man sagt, die Schrifft sol auf erdn
 Durch euch allein gedeutet werden! 985
 990

Pammachius:

So war ich leb, das reimt sich fein,
 Das ich die Schrifft sol deutt allein,

964. Druck: Frust. — 965. Druck: thust; thurst wagte.

995

Kein Prediger nichts dürff anders red,
Denn was aus meinem munde geht!

Porphyrillus:

Solchs wird auch werden dazu gut:
Wo etwa einer aus übermut
Euch mit der Schrift woll fechten an,
[24^a] Das jr jn bald thut jnn den bann
Und stossjt jn jnn die Hell hinein!

1000

Pammachius:

So mus es, und nicht anders, sein!
Allein ist mir furm Kaiser leid,
Das der mich zu solcher hoheit
Mit willen nicht werd komen lan!

Porphyrillus:

1005

Was Kaiser? Nempt euch des nicht an!
Weil jr nach solchen Dingen tracht,
Musst jr nicht fürchten einige macht:
Dem Kaiser hie jnn dieser sach
Wolln wir gar hübsch ein nasen mach,
Weil uns allein gebürt zu lern!
Oder wil er sich dran nicht fern,
So thu man jn jnn bann von stund,
Verstoß jn ab zur Hellen grund,
Man nem jms Reich und seß jn ab:
Gar bald wird man ein andern hab,
Der solch groß ehr gern haben wol,
Der thut denn alles, was er sol!

1010

1015

Pammachius:

1020

Porphyrili, diesen weisen rat
Gott freilich selbst gegeben hat!
Ich weis kein feil mi weiter mehr:
Die sach uns wol wird ferner ler,
[24^b] Dazu die zeit wird bringen rat!

Porphyrillus:

Erfarung lert alls, frue und spät!

1002. ist mir ... leid, lat.: metuo Caesarem. — 1020. feil, Fehler.

Pammachius:

Warumb gehn wir denn nicht furbas
Und suchen gnad beim Satan?

1025.

Porphyrius:

Ich geh mit hin und laß gescheh:
So können wir denn unterwegh
Nach notdurfft red von aller sach!
Drumb laßt uns auff die bahn mach!

Porphyrius. Pammachius. Kaiser Julianus.

Scena iii.

Porphyrius:

Wie dunkt euch nu, herr Vater, drumb:
Könn wir furn Satan selber kum?
Oder wolln wir zum Stadhalter gan?

1030

Pammachius:

Fort jmer, forthin zum Satan!
Denn so mir trifft mein rechnung ein,
So wird er nu schon lose sein!
Doch wolln wir solchs auffs beste zwar
Bey seinen Nethen bald erfär.

1035

Kaiser Julianus:

[25^a] Ich seh wol, das die Kirchenthör
Sind zu, dazu ich niemand hör:
Villeicht er jzt daheimen ist
Und jnn der heiligen Schrifft liest!

1040

Porphyrius:

Seht da, dar kommt der Kaiser her:
Mich dunkt ganz, wie er ewr bger!

1035. Satan ist bis jetzt gefesselt gewesen. — 1036. zwar, wahrlich. — 1043. wie er, als ob er.

Pammachius:

Ich halts, er geht straß zu uns zu!

Porphyrinus:

1045 Gefestt es euch, so last uns nu
Versuchen, ob's jm wolgefall,
Das er euch das woll geben all,
Was jr zu ewrem stand begert!
Wo ers euch aber nicht gewert,
So fart nur forthin auff der bahn,
Die ich euch angezeiget han:
So soll er bald uns auch nachghen,
Zu fuß fall, kleglich bitt und flhen!

1050

Pammachius:

Mir gefelt der Rat, und ist seer gut:
1055 Seht, das jr nu ewr bestes thut!

Kaiser Julianus:

Sieh, das ist gut, dort kumpt er rauß
Mit Porphyrio aus seim hauß!

Pammachius:

[25^b] Herr Kaiser, großmechtigster herr!
Ir sucht mich? Was ist ewr beger?

Kaiser Julianus:

1060 Euch, Vater, woltn wir reden an!

Pammachius:

Was ifts denn newß? Sagt mir es an!

Kaiser Julianus:

Nichts bßonders, ohn dies allein,
Das wir euch sampt der Christen gmein
Frid geben han und sicherheit,
Das jr ohn fahr mit freidigkeit
Das wort Gottes und die Sacrament
Frey handlen mügt an allem end!

1065

1062. ohn dies allein, nur das eine.

Pammachius:

Das sind furwahr recht gute wort,
Die ich von andern auch gehort!
Weil jr mirs selbst nu saget an,
Hab ich viel sterckern glauben dran.

1070

Kaiser Julianus:

Solchs all han wir darumb gethan,
Unser gnedig gmüt zu zeigen an!

Pammachius:

Ich lobs und ist ein herrlich rhum!

Kaiser Julianus:

Gar bald so solln auch widerumb
Zu ehrn und gut werden gebracht

1075

[26^a] All die, so sind hinweg veriagt!

Pammachius:

Jr thut recht wie ein Christenman!

Kaiser Julianus:

Wie dunct euch: Ist jm gnug gethan?

Porphyrius:

Zum anfang ist es dennoch was!

1080

Doch müsst jr euch erzeigen was,
Damit gegen der Christenheit
Erweist werd ewer dankbarkeit!

Kaiser Julianus:

Undankbar wolln wir je nicht sein!
Was bgert jr? Sagts uns nur allein:
Wir wolln euch erzeigen all gnad,
So doch, das gschee dem Reich ohn schad!
Jr solt han, was jr nur begert!

1085

Porphyrius:

Jr sagts: Wens geschee, wers lobens wert!

Kaiser Julianus:

Was wir mit worten sagen zu,
Wolln wir auch mit den wercken thu!

1090

Herr Vater, sagt mir selber an:
Wo feilts? was wolt jr von uns han?

Porphyrinus:

Im feilt gar gnug! was wolt jr frag?

1095 Ich wil euch kurz die meinung sag:

[26^b] Der Bisschoff ist ein guter Man,
Der jm mag leucht genugen lan,
Plagt euch nicht gern mit betteley,
Hofft, jr sollt selbst so weise sey,
Das jr sein notdurfft wol betracht
Und jm ein gut versehung macht.

Kaiser Julianus:

Ihr habt ja frid und sicherheit,
Seid gnug versehn mit kost und kleid:
Was jr nu mangels habet mehr,
Solchs saget uns, Er Bisschoff, her!

Pammachius:

Was soll ich viel, her Kaiser, sag?
Mit wengem mir wol bnügen mag:
Bin nicht erzogn jnn großer pracht,
Mein not zurzelen unbedacht.

Porphyrinus:

Er ist ein gut, schlecht, alber Man,
Wie ich euch hab gezeiget an,
Wer mehr von Schriftt und büchern helt
Denn von gewalt, pracht, gut und gelt.
Derhalb es wer gar fein und recht,
Das jr fur euch selber bedeckt,
Wie man den Bisschofn hülffe thet,
Auff das die Kirch nicht mangel hett.

Kaiser Julianus:

[27^a] Ein Kaiser liegt gar viel dings an,
Das er allein nicht bdencken kan;

1108—9. Dr. 709—10:

Non quaero grandia vita instructus paupere,
Nec occurrit, quid primum aut ultimum petam.

— 1110. *schlecht*, *schlicht*, *simplex*.

Biel wenger kan er, wie er solt
Und offt von herz'n gern thun wolt,
All ding verschaffen und richten an:
Drumb mus er Reth und diener han,
Die jn erinnern allerley.

Er Doctor, jr wolt uns anzeyst:
Wo feilt es noch? was wolt jr han?
Jr seid ja nicht so ein alber Man,
Das jr nicht merkt, was euch gebracht,
Wie die Kirch auffs best werd zugricht,
Das ir besteht mit allen ehrn:
So wolln wir allen fleis ankern,
Das meniglich vermerken soll,
Das wir in gnadn euch wöllen woll!

Porphyrius:
Herr Vater, wolt jr, das ich soll?

Pammachius:
Zeigts jm nur an: Es gefelt mir wol!

Porphyrius:
Über vorgegebene Freiheit
Begern all Kirchen weit und breit,
Das sie von Schoß, Zoll, diensten gmein
Durchs ganze Reich befreiet sein!

Keiser Julianus:
[27^b] Wen solln wir durch die Kirch verstan?
Bisschoff? Lerer? oder gmeine Man?

Porphyrius:
Die Bischoff und Lerer mein ich,
Sampt alln, die geistlich nennen sich.

Keiser Julianus:
Solch Freiheit soll euch geben sein,
Wiewols zur bschwerung reicht der gmein!

Porphyrius:
Daruber solln all Bischoff reich
Und gwaltig sein, den Fürsten gleich!

1138. Schoß, Steuer. — 1140. durch die Kirch, unter „Kirche“!

Narr:

Ja, das man euch mit ruten streich,
Das jr euch bscheis must und beseich!
Das gfiel mir wol, und deucht mich gleich!

1150

Kaiser Julianus:

Was zeigt jr, lieber doktor, an?
Fr sollt zur not kein mangel han:
Seid jr noch nicht gnug versehen,
So soll es aber noch gschehen!
Wozu wolt jr solch gros reichtum,
Das sich vergleicht mit Fürstenthum?
Solch ding sind mügh und arbeit voll,
Kein armer drein sich schicket wol:
Was wolt jr Verer euch doch zey,
Das jr prachts, hadders, Neuteren,
[28^a] Der Gerichtsstuel wart Und ewer lehr
Verlassen wolt? glaubt uns furmahr:
Kein nuß noch rat jr schaffen werd!
Wir glaubn nicht, das' der Bisschof begert!

1155

1160

Pammachius:

Herr Kaiser, sollt ich das nicht thu:
Wem stehn gros Gütter billcher zu,
Denn den, die leren Gottes wort?

1165

Kaiser Julianus:

Solchs ist auff erden nie erhört!

Porphyrinus:

Herr Kaiser, folgt, macht euch nit schwer!

1170

Kaiser Julianus:

Wir müßn von solcher fachen ehr
Von Fürsten des Reichs rats geleben:
Nicht andern nem und euch es geben!

Porphyrinus:

Herr Kaiser, weiter muß das sein
— Da mügt jr euch auch schicken ein —:

1149. beseich, beseichen, durch Urin verunreinigen — 1152. Dr. 739—40: Ego vobis concessero, quod ad victum satis est. — 1159. euch ... zey, Euch einbilden.

Wenn all Bischoff sind reich gemacht,
Das der zu Rom mit gut und pracht
Ein Herr und Heubt sey über all!
— Die red lasst euch nicht ubel gfall! —
Und das denn sey jnn seiner hand
Ganz Rom, dazu das Welscheland!

1175

Narr:

[28^b] Da schlug dich lieber ein alte wand!

Porphyrius:

All Bischoff dienen jn zugleich!
Und das er müg durchs ganze Reich
Gelt samlen, das durch alle Land
Sein macht und name werd bekand,
Da solt jr, Er Keiser, helfsen zu,
Das niemand dürff sein maul aufthu!
Solchs alls der kirch und Bischofn thun,
So werd jr sein ein lieber Sun.

1185

Narr:

Sa thut, mein Herr, der Keiser, das,
So schmeis mir hie auf diese naß!

1190

Keiser Julianus:

Wir hans, herr Doctor, für ewern schümpf!
Denn solchs hat je kein fug noch glümpf!
Drumb sagt uns ernstlich, was jr bgert,
Das nur die Lahr nit geschmecht werd!

1195

Pammachius:

Was sagt jr jmer von der Lar?
Dendt darauff, das ist gwis und wahr:
Die lar wird nimer höher gacht,
Denn so wir führen grosse pracht!
Denn wenn die leut solchs werden sehn,

1200

Werden sie nicht (wie fur gescheen)
Verspotten uns und unser lahr,

[29^a] Sondern gleuben, es sey alls wahr,
Und uns anhangen ganz von herz!

1192. schümpf, Scherz. — 1193. kein fug noch glümpf, ist weder recht noch anständig. — 1198. gacht, geachtet.

Porphyrillus:

1205 Trawn ja, es ist uns je kein scherz!

Kaiser Julianus:

Und ist solchs ewr ernstlich beger?

Porphyrillus:

So ists, Er Kaiser, gnedigster Herr!

Narr:

Herr Kaiser, lieber, thu dus nicht:

Sie radten wie die Bösewicht!

Kaiser Julianus:

1210 Kert, liebe Peter, von dem synn!

Lässt euch solch gdank nicht fallen jnn!

Jr wolt viel mehr denn Bischoff sein!

Hett gnug zuthun an dem allein:

Ein Bischoff jmer predign soll,

1215 Der Gmein jm wort furstehen wol,

Sie leren, straffen und verman,

Das sie das wort recht nemen an!

Nach gelt und gut lässt Hendlr tracht,

Die Fürsten regirn und frigen mit macht,

1220 Den Kaiser herrschen jm welschland:

So bleybt ein jeder bey seim stand!

Narr:

Solt dieser Pfaff mein Kaiser sein,

[29^b] So tründ ich gwislich selten wein!

Porphyrillus:

1225 Hoho, Herr Kaiser, wolt ir uns ler?

Da kumpt jr fast zu langsam her!

Wissst jr nicht, das wir Lerer sein

Über euch und über die ganz gmein?

Drumb hört uns zu und lernt mit fleis:

Wir wolln euch wol recht unterweis!

Narr:

1230 Herr Kaiser, hab der sachen acht!

Der Pfaff dir nach dem zügel tracht!

1219. Druck: der Fürsten.

Das Drama der Reformationszeit.

Porphyrius:

Wer da wil sein ein rechter Christ,
Was nach seim stande sein ampt ist,
Drumb dürfft jr nicht erst komen her
Und solch ding uns von newem ler!

1235

Pammachius:

O recht, was sollt uns dieser ler?

Narr:

Ich wolt, du schwiegest still, du tropff,
Ehe ich dir eins gib fur den kopff!

Kaiser Julianus:

Jr seid stolz gnug und fart hoch her!
Wo wir nicht ewrs glaubens wer,
Wolt wir also mit euch umbhalt,
Das ewr soll das unglück walt!

1210

[30^a] Wir wissn wol, das jr Verer seit!
Die wolln wir gern, so fern und weit
Das ewer lahr sey rein und heil:
Vermercken wir aber einen feil,
So sind wir euch gehorsam nicht!
Porphir, jr wissst, wie Achilles spricht:
„Regirn die Griechen frome herrn,
So wolln wir jn gehorchen gern —
Wo nicht, so sagn wir Nein dazu!“
So wolln, Porphir, wir jm auch thu!

1245

1250

Porphyrius:

Seid jr, Herr Kaiser, der weise Man,
Der recht und falsch Lär urteilen kan?

Kaiser Julianus:

Was recht und falsche ler betrifft,
Solchs richten nicht wir, sondern die Schrift!

1255

Porphyrius:

Habt jr denn, Herr, der schrifft verstand?
Ich hab groß sorg, jr werd zuhand

1246. feil, Fehler. — 1258. zuhand, zugleich.

1260

Geraten jnn ein Reherezey,
Weil jr die heilgen Schrifft so frey
Nach ewrem eignen sinn auslegt,
Anders, denn die Römischt kirch pflegt!

Kaiser Julianus:

1265

Wir woltn, er Doctor, das jr wüst
Ewr maul zu haltn! uns nicht entrüst,
Nicht so misbraucht unser sanfttmuth:
[30^b] Das rieten wir und wer euch gut!
Herr Bisschoff, sagt jr selber her:
Heisscht dieser solchs auff ewr beger?

Pammachius:

Sch habß jn gheissen, Beken ich gleich!

Kaiser Julianus:

1270

Geheissen? O Got von himelreich!
Wolt jr han Rom unds Welscheland?
Ir nempt wol das ganz reich zuhand?

Pammachius:

Gar bald soll gwiß kein Kaiser sein,
Er kum denn aus meins herzen schrein!

Narr:

1275

Und woltstu Esel Kaiser mach?
Das müst mir ehr der Teuffel lach!

Kaiser Julianus:

Was schreins ist das? ich verſthe sein nit!

Pammachius:

Daraus ich all gehemnis dicht!

Narr:

Sprich: „Alle Büberey anricht“!

Kaiser Julianus:

1280

Und daraus wolt jr Kaiser mach?

Pammachius.

So wil ich: Drumb zürn oder lach!

Narr:

[31^a] Herr Keiser, laß den Pfaffen hencf!
Ich mag nicht hörn sein löse schwend!

Keiser Julianus:

Herr Bisschoff, das ist unser bit:
Nempt solchs jnn ewrn sinn nur nit! 1285
Was ziemlich ist, das heischt uns an,
So sollt jr uns ganz willig han:
Welch Bisschoff sind und die uns lern,
Woln wir gern halt jnn allen ehrn,
So fern sie uns fur augen han 1290
Unds Keiferthum zufrieden lan!
Welcher geist hat euch das eingeben,
Nach ungehörter pracht zu streben?
Welch Keiser, König ist so tholl,
Der euch das seine geben woll?
Ein weiser gibt, das er auch bhefft 1295
Und nicht zugleich jnn armut fellt!

Porphyrillus:

Herr Vater, lieber lasst uns ghe!
Denn so viel ich von jm versihe,
So wird uns hie wedder gut noch ehr! 1300

Keiser Julianus:
Erraten! Es ist auch ohngver!

Narr:

Da recht, mein lieber Herr Keiser!

Keiser Julianus:

[31^b] Eins bitt ich: wölfst mir sag allein,
Ob Petrus und die gwesen sein
Für euch jm Bisschoflichem stand, 1305
Zu Rom und durchs ganz Welschenland
Regirt han und sind gwesen mehr
Denn andre Bisschoff von gwalt und ehr?
Ob sie auch begert pracht und gut,
Wie jr zu diesen zeitten thut? 1310

1286. ziemlich, geziemend, billig. — 1294. tholl, thöricht. — 1296. gibt, das, giebt so, daß.

Ob sie auch je der Kaiser sach
Han wolln nach jrem gefallen mach?

Pammachius:

Mein Vorfarn sind all Narrn gewesen!

Narr:

(O das dich der hender steup mit besmen!)

Pammachius:

1315 Han die heilgen schriftt nie recht glesen!
Drumb jr feyg herz und unverstand
Was „Lerer“ seyen noch nie erfand!
Han nie gwüst, wie man zu ehrn kom,
Welchs lert das Evangelium!
1320 Drumb soll jr grob unmissenheit
Nichts schaden meiner heiligkeit!

Kaiser Julianus:

So hör ich, jr habts baß erfarn,
Denn jene jnn so viel hundert jarn?
Wer hat sein lentag je gehort,
1325 [32^a] Das Evangeli und Gottes wort
Sol Könige von jrm Reich entsez
Und gmeine Regiment verlez?
Wo lerts geiz, hoffart, wollüst, pracht,
Nach dem jr jhund alle tracht?

Pammachius:

1330 Was wolt jr sag von diesen ding?
Ein Newling seid jr, viel zu gring!
Versteht der geistlichen Hendel nicht!
Darnach mügt jr euch aber richt:
Was jr nicht wolt mit willen thu,
1335 Da woln wir euch wol zwingen zu!

Narr:

Ich dürfft mirs wol mein hals laß gelt:
Der Pfaff beschiß die ganze welt!

Kaiser Julianus:

So hörn wir wol, jr wolt uns zwing?

Pammachius:

So wil ich: Acht mich noch so gring!

Kaiser Julianus:

Jr thuts doch nicht mit Heereskrafft?

1340

Pammachius:

Seht zu und wisset, was jr schafft!

Kaiser Julianus:

Jr werd uns fahn unser Unterthan?

Pammachius:

[32^b] Das wil ich unterwegen lan!

Kaiser Julianus:

So brennt jr uns dochs Land nicht ab?

Pammachius:

Darauff ich nie- gefunnen hab!

1345.

Kaiser Julianus:

Wie wolt jr uns dens Reich gewinn?

Pammachius:

Das sollt jr balde werden jnn:

Die Römisck practick, jzt verdeckt,

Gar bald all König und Fürsten schreckt!

Kaiser Julianus:

Die Practick mus alls ungluck han,

Die uns jm Reich richt hadder an!

Sagt aber: Wie seid jr so bald

In Gots furcht, glaub und lieb erkalt,

Das jr noch die wolt fechten an,

Die euch han alles gut gethan?

1350

1355

Porphyrius:

Es ist mir fast leid für euch zwart,

Das jr dem Vater nicht wilfart

Und euch jn so zu feinde macht!

1350. mus alls ungluck han, etwa: soll der Teufel holen. — 1356. zwart = zwar, d. i. wahrlich.

Kaiser Julianus:

Deins mitleidens wir gar nicht acht!

1360 Solten wir euch jn dem willsfarn?

Ir seid doch ja zu grosse Narrn!

[33^a] Versucht ewer Practick und all geticht:

Den Bischofn wird das reich doch nicht!

Pammachius:

Wir wolten freilich sehen wol,

1365 Was bald hernach geschehen soll!

Kaiser Julianus:

Seht jmer hin! wir jrrn uns nicht

Ewer Practick und alls geticht!

Werd jr der bosheit nicht abstan,

So greiffn wir euch mit Herrskrafft an!

Narr:

1370 (Heng flugs die Dieb an galgen hinan!)

Porphyrinus:

Ach, Vater, lasst uns gehen hin:

Mit zanden treiben wir kein gwin!

Pammachius:

Wolan, Er Kaiser, so war ich leb!

Kaiser Julianus:

Auf dein drawwort wohn wir nichts geb:

1375 Fahr jmer hin, habß unglück dir!

Pammachius:

Habß zweifach, was du fluchest mir!

Doch laß uns schaw, was du vermagst:

Brings Kriegsvolk her, davon du sagst!

1366 f. wir lassen uns nicht durch Eure Practiken sc. irre machen.

[33^b]

Kaiser Julianus.

Scena V.

Uns trieg denn all unser sinn und mut,
So wird die Sach nicht werden gut!

1380

Wes sol man sich mehr güt verhof,
Wenn die Lerer selbs und Bischof
So wüst und wild ding Leren thürn,
Dadurch den Glauben gar zerstörn?

Wir müssens reden, wie wir dencken:
Gott ist kein Meister solcher renden!

1385

Sie suchen nicht des lebens pfat,
Den Christus sie geleret hat:
Der Lügen vater gibts jn ein
Und treibt jr herz gewis allein.

1390

Wir dürffen ein grosses wett mit eim:
Sie gehen stracks zum Satan heim,
So steyff und truzig farn sie fort,
Und ist kein wort bey jn gehort!

Weil wir jr bger nicht thun so bald,
Damit wirs Reiches macht erhalt,
Thürn sie uns drenen unter die naß!
Hilff Gott! Was wil doch werden das?

1395

Wie mag ein Bischof sein so toll,
Das er ein Kaiser trußen soll?
Mit macht künd wir uns leichtlich wehr:

1400

[34^a] So furcht wir Got dan denn Bischof mehr!

Doch merken wir so viel an jn:

Vermochten sie nach jrem sinn

Und solt es gehn nach jrem mut,

1405

So hetten wir es nimer gut.

Hilff Gott, wens jn nach willen gieng,
Wie wird man sehn so wüste ding:
Die Schaff die würden jrre gan,

1383. thürn, wagen, auch dürfen. — 1394. Sinn: und sie nehmen gar keine Ver-
nunft an. — 1402. „dann“ im Druck von gleichzeitiger Hand mit Verweisungszeichen
übergeschrieben. Im Dr. heißt es (904): Sed episcopos taedere videtur implum.

- 1410 Die Hirtin sich faulheit nemen an,
Spieln, zechen und leben auffs best,
Auffm polster sitzen also fest,
Das kein unglück furfallen mag,
Das sie aus jrem Lager jag,
- 1415 Ob Hunger, Wolff und gifftig weid
Den Schaffen anthu alles leid:
Doch jrrt sies nichts an jrem Schlaf,
Ob gleich der Wolff freß alle Schaf!
Ja, so werden stehn alle sach,
- 1420 Das sie zum schaden werden lach:
Denn von der armen Schaff verterben
Werden sie das meiste gut erwerben.
- Wolt Got, das unser gdanken feilten,
Die Lerer sich zur bessrung stelten:
- 1425 Wern bgnugt, keins höhern stands begerten,
Pslegten jrs Ampts, die gmeine Verten!
Was solln wir aber sagen viel?
- [34^b] Kein harter Kopff nicht weichen wil!
Gar selten der was gutes ybt
- 1430 Der solche zeichen von sich gibt,
Das er sein stirn verrunkelt seer,
Schlecht mit dem kopf stets hin und her,
Brennt mit den ougen und scheel ficht,
Für zorn im andliz gar verplicht,
- 1435 Redt schnell und unbedechtig wort
Mit zitternden lippen, kan nirgend fort!
- Ach fried, wie bist so ein edler schatz
Und hast bein Leuten so schmalen platz!
Denn wie man hört jm Sprichwort sag:
- 1440 „Wer friid und gut gemach soll trag,
Der mus gar starcke schenkel han“,
Auff erden find man manchen Man,
Der sich jnn unfall redlich hellt,
Wenns wolgeht, wider gar abfellt.
- 1445 Denn gleich wies eyzen rostig wird,
Wenn mans nicht teglich ubt und fürt,

1423. feilten, fehl gingen. — 1425. Druck: beger. — 1436. Zu „kan nirgends fort“ das Dr. (926): *Vix hercle quicquam prae se ferre solent boni.*

So verleurt alln glanz die fromkeit
Ausser der widerwertigkeit.

Denn, wiwol die gottlosn Heiden han
Den Christen viel Plag angethan,
So ist viel guts doch komen daher,
Das die Gleubigen deste mehr
In Gottsfurcht, glaub und fromkeit
1450

[35^a] Zugnomen haben mit der zeit!

Der fried, den wir jn geben han,
Richt, wie wir sehn, alls ungluck an:
Ir geiz und grosse faulheit macht,
Das keiner schier seins Umpthes acht!
Stolz, ehrgeiz, pracht und Regiment
Machen, das keiner sich selbst kent!
1460
Wer des wil je beweyfung han
Der seh der Bischof wesen an!

O wie vieln thut man groß unrecht,
Die man nennt alber, from und schlecht,
So sie doch schelck jm herzen sind;
Auch hellt man viel fur wüste Kind,
Die doch haben ein erbarn mut:
1465
Ist alles beides nicht seer gut!

Wer hett das jmer mehr gedacht,
Das Bischoff und Cerer solten tracht
Nach solchem grossem pracht und stand?
Die Baurn sagen recht auff dem Land,
Das das die größten Schelcke sein,
Die auswendig furen guten schein.
Auch ifts gewiß: Kein weiser Man
Faht eine kleine torheit an;
1470
Denn wer dem Satan dienen soll,
Mus erfarn sein und geubet wol.

Was ifts aber, das wir lang hie stehn?

[35^b] Wir woln heim zu unserm Tanzler gehn:
Wolln jm den ganzen Handel sag
Und mit jm davon ratschlag,
Ob wir des Bischofs drenen veracht
Oder widerstehen solln mit macht!

1480

1455

1460

1465

1470

1475

1480

Porphyrinus, Pam= machius.

Scena. VI.

Porphyrius:

1485 Herr Vater, jr habt den Keiser entrüst!
Seht nur, wie gebart er so wüst:
Ficht mit den henden hin und her,
Schüttelt den Kopff: Es ist jm schwer!

Pammachius:

1490 Ich sehs gar wol! Ist mir nichts leid:
Thun jm die wort so weh bereit,
Wie wil es denn hernacher gehn,
Wenn er die werck wird folgen sehn?

Porphyrius:

Weh wirds jm thun, weis ich furwar:
Jm möchten wachsen grawe har!

Pammachius:

1495 Es ist recht! So mus man jm lern,
Wie er sein Bischof hellt jnn ehrn:
Denn Bischof und Lerer sind ja mehr
[36^a] Denn alle König und Keiser.
Drumb sag ich euch, wolt denken dran:
Wenn wir nu gnad beim Satan han,
Das jr sein Unterthan macht frey,
Das keiner jm mehr ghorsam sey!

Porphyrius:

1500 Das wil ich alles fein verschaff:
Er soll so senff werd wie ein Schaff!
Jr solt sehn, das die Practick soll
Euch über die maß gfallen wol!

1490. bereit, bereits. — 1504. senff, sanft.

Pammachius:

Ach lieber, geht so mit jm umb,
Das nachmals nicht ein ander kum
Und mit mir sich der massen zand!

Porphyrius:

Schweigt nur: Ich machs, Er soll mir dank!

1510

Pammachius:

Das er jm auch muß gfälln laß
All unser Thun, heid dis und das,
Und das ers Keiserliche schwert
Nur brauchen mus nach unserm bgerd,
Das er auch mit all seiner macht
Uns dienen mus zu unserm pracht!

1515

Porphyrius:

Ich wil alln fleis thun frue und spat
Und zweifel nicht, Es soll mir grat!

[36^b]

Pammachius:

Wenn nur der Keiser uns wol wil,
So han wir schon ein gwonnen spel:
Denn darff sich niemand an uns mach,
All welt mus loben unser Sach!

1520

Porphyrius:

Vor haut, das wird sich schicken fein!

Pammachius:

Da müssen wir aber flug sein,
Das ja die Leut nicht werden jnn,
Das wir allein dem Satan dien!

1525

Porphyrius:

Christus der sol den Namen han,
All thun nach Satans willen gan:
In Christus Nam wolln wir uns schmuck,
Den Bon Christian gar sein beruck!

1530

1522. Drud: leben. — 1530. den Bon Christian, den Dummen; das Dr. ha
988—89: Quae christiano sunt tegenda pallio
Ut imperitis imponatur callide.

Pammachius:

Sa wol, solch tuck müssen wir hab,
Wern sonst bey allem volck Schabab:
Wissentlich sie nicht leiden wern
Solch Bisschoff, die den Satan ehrn!
Drumb hütet euch und seht mit drauf,
Das wir nicht mehr falln denn steygen auf!

1535

Porphyrius:

Das wir solten den Satan nem
Und uns fur seine Diener bekenn,

1540

[37^a] Das reimt sich nicht: In Gottes Nam
All bosheit wir müssen fahen an!

Pammachius:

Solchs wird auch sein die rechte kunst!

Porphyrius:

So nympsts all werlet an mit gunst
Und loben alle unser Sach!

Pammachius:

Man kans auf kein weis besser mach!

Porphyrius:

1545

Auch müssen wir all unser fund
Auffs best mit heiliger Schrift grund,
Das man von uns nichts arges dend!

Pammachius:

Ich lobs: Es sind die besten Rend!

Porphyrius:

1550

Endes wolln wir guts leben han,
Sez, ordnen, bieten jederman,
Was uns nuß ist und wolgefellt!

Pammachius:

Mein meinung gentlich auch so hellt!
Allein, was wir han ißt bedacht,
Das solchs flugs werd jns werck gebracht!

1532. Schabab, wertlos, drunter durch. — 1550. Dr. 1003: Statuemus, ordinabimus, mandabimus.

Porphyrīus:

Was durſſt jr des vormanens doch?

1555

Pammachius:

Seht, rhümbt mich bey dem Satan hoch,
All meine tugend zeigt jm an:
Dafur folst jr gros dank entpfahn,
Euch wil ich ehrn fur andern alln!

Actus Secundus.

Satanas. Var-
heit. Kun.

Scena I.

Satanas:

Wo feilt es nu jnn aller welt
An ehr, gewalt, pracht, gut und gelt?
Was jederman von mir begert,
Der bits getrost, er ifts gewert!

1560

Ich bsorg, die mein ein lange zeit
Han not und mangel müssen leid;
Gleub, das sie liebers bgern nicht,
Denn das sie sehn mein angeſicht:
Drumb kom ich jzt zu dieser stund
Herfuher aus dem Abgrund,

1565

Bin worden los von Ketten hart,
Daran ich etwa gbunden ward

1570

[38^a] Für tauffent Zarn, des frewe sich
All welt und Gottloſn, die auff mich
Gewartet han nu lange weil,
Das ich jn bringn sol glück und heil!
Denn durch Stadhalter werden nicht
All Sach zum besten ausgericht:
Und ob ſie gleich han volle macht,

1575

1555. durſſt, bedürft.

Werden sie doch nicht gros geacht:
 Ein Fürst, wenn der nur sawer sicht,
 Ob er gleich gar kein wort nicht spricht,
 Wird er dennoch gefurchtet mehr,
 Denn wenn seim Stadhalter tausset wer!
 Eins Fürsten wort acht mehr das Land,
 Denn all seins hofs gewapnet hand!
 Desgleich sich mancher mehr besleisst
 Zu dienen dem, der gnad beweist:
 Denn welche trewlich han gedient,
 Beid Unterthan und hofgesind,
 Diese allzumal die haben gern
 Am Fürsten ein gnedigen Herrn.
 Ist der Fürst from, so feilts auch nicht:
 Ist er aber ein Bosewicht,
 So erzeigt er die grosse gnad
 Dem, der am meisten gundai had!
 Solch böß Schelk und verlorne sind
 In meinem Reich die besten sind:
 [38^b] Die nemen mich mit frewden an,
 Wie sie mir lengst gedienet han.
 Eins aber möcht ich wissen gern,
 Wo jztund mein Stathalter wern!
 Was sie nu thun? Denn ich lang nicht
 Erfarn hab, was sie ausgricht
 In meinem Reich, davon sie mir
 Alltag gepflegt zu schreiben schier!

Warheit:

Magd Kün, dieweil es Christo gefellt,
 Das ich soll lassen diese welt,
 So raff all unser Greth zuhauff,
 Das wir uns eylends machen auß:
 Laß uns gehn etwa jnn ein Klufft,
 Bis das wir haben besser lufft!
 Das Satan weit und breit regir,
 Soll nichts zu schaffen geben mir:
 Gefellts Christ, unserm lieben HERRN,
 So wird man mein wol widder begern!

Kun:

Das wird ohn allen zweifel gschehn,
Es sollen denn all ding vergehn!

Warheit:

Nu folg mir flugs: Nim zu dir das!
Sih, kompt nicht dort der Satanas?

Kun:

[39^a] Ja, Frau, er iss! Wie trit Er erein? 1620
Ist frölich und geht doch allein!

Warheit:

Ich weiß nicht! Lieber las uns hseit
Trettn aus dem weg ein kleine zeit,
Seiner wüterey nicht widerstehn,
Strack's schweigen und furüber gehn!

1625

Satan:

Sih, da kompt zuerst die Warheit rein,
Der meinen aber seh ich kein!
Hör, Warheit: Wiltu so darvon?

Warheit:

Schweig stil!

Satanas:

Was wolstu auch hie thun?
Du hast die sach recht wol bedacht:
Denn weil ich und die mein mit macht
Auff Erden weit und breit regir,
So wird doch niemand ghorchen dir!

1630

Kun:

Umb deint willn hetten wirs gar nicht,
Wolts Christus nicht, du Bösewicht! 1635

Warheit:

Ach schweig!

Kun:

Solt ich schweigen? Ja wol!
Geh, mach die welt mit lügen voll!

Satan:

Schweig still!

Kun:

[39^b] All Gottlosen verlangt nach dir!

Wahrheit:

1640 Ach über schwieg, Ich bitte dich!

Satanas:

Ich weis: gar schon sie empfahen mich!

Kun:

Wie kompts, das niemand mit dir ghet
Und dich auch niemand nicht entpfeht?

Satanas:

1645 Sie han zu thun: Wissen nichts drumb,
Das ich izund zu jnen kum!

Wahrheit:

Was wesshstu lang? Folg mir hienach!

Kun:

Euch wird ein mahl bestehn die plag!

Satanas:

Da wird, lieb Kun, noch lang nicht aus!
Indes wolln wir nur leb jm sauß
Nach unsers freien willens lust!
Fart hin! Es ist doch als umbſust!
Wer ist von dieser Werlet nicht,
Derselb bey mir gar nichts ausricht!

Dromo. Satanas.

Scena .II.

[40^a]

Dromo:

Die Stadhalter habn grosse Sachen,
Die jn so viel zu schicken machen,
Das sie zum Fürsten komen nicht.
Auch han sies nicht wol ausgericht:

1647. bestehn die plag, die Seuche ergreifen. — 1654. Drud: Stad die halter. —
1657. Drud: jeiss.

Han mir derhalb befelh gethan,
Das ichs dem Fürstn soll zeigen an.
Wer hie ein großer dank zu verdien,
So lieffsen sie wol selber hin,
Ir jeder wolt der erste sein:
Vöß Sach befelht man mir allein;
Und wo sich jr wil keiner wagn,
Da mus ich mich aus lassen jagn!
Soll ich jzt nicht geschlagen wer,
So mus ich gwißlich lauffen seer!

1663

Satanaß:
Sih, da leufft Dromo! Dromo, wo her?
Wohin? Sthe still! wie leuffst so seer?

Dromo:

Wer riefft?

1670

Satanaß:
Ich rüff: kom flugs hieher!

Dromo:

Hilff Gott, der Fürst ist worden frey,
Hat grissen alle Band entzwey!
Großmächtigster Fürst, gnedigster herr,
Das du bist los, Frew ich mich seer!

Satanaß:

[40^b] Das gleub ich wol! Wo woltstu hin?

1675

Dromo:

Zu dir zu gehn hatt ich jm sinn!

Satanaß:

Was iſts denn? Stehts auch alles wol?

Dromo:

Nicht gar, wie es wol billich soll!

Satanaß:

Wie ſo? Wo feitſe? geht es nicht recht?
Was thun mein Stathalter und knecht?

1680

Ich jr noch kein gesehen hab:
Der erst soll heut noch komen hinab!

Dromo:

Sie han zu handlen sachen gros,
Das jr kan keiner werden los:
Drumb han sie mich an jre stat
Zu dir gesand als ein Legat.

Satanaß:

So sag: Was ist die werbung dein?

Dromo:

Im Reich stehts alls wol! Ohn allein —

Satanaß:

Was „ohn allein“? Sag, was das ist!

Dromo:

1690 Ein Bisschoff hat jnn kurzer frist
Den Kaiser von dem Reich entwand!

Satanaß:

[41^a] Den Kaiser? O der grossen schand!
Was han mein Stadhalter aufgericht?

Dromo:

Wies gschehen sey, das weis ich nicht.
Sie werdns wol sagen, wie ich hald.

Satanaß:

Sag, das sie zu mir komen bald!
Ghe flugs von stat! was sthestu lang?
Das thut mir weh und macht mir bang,
Das sie so trewlos faul und laß
1700 Nicht han erwehren können daß!
Soltten sie nicht erhalten han
In meim abwesen einen Man?

1688. ohn allein —, nur. — 1695. hald, meine. — 1699. laß, lässig. —
1701. erhalten, d. i. eingefangen.

Wenn sie all sachen jnn meim Reich
 Von herzen meinten all zu gleich!
 Furwahr mir dis Gefengnis had
 Gethan nicht ein geringen schad:
 Denn weil ich gsangen, künd ich nicht
 Bey allen alles ausgericht,
 Zuvor, dieweil der Glaub an Christ
 Inn aller welt auffgangen ist.
 Jzt solt ich sein in Aphrica,
 Bald in Europ und Asia,
 Da sind viel grosser Königreich,
 Der jedes hat viel Stet zugleich:

1705

[41^b] Die solt ich bsuchen alle tag — 1715

Wer ists, der solchs allein vermag?
 Derhalb ich zu alln sachen hat
 Stathalter gesetzt an meine stadt,
 All sach denselben heimgestellt:
 Die hatten jn furthin erwelt
 Rotmeister, Haubtleut, die fort all
 Ir Diener hatten one zal:
 Der Pöf el hieng jn an mit macht,
 Derhalb ich meint und gwislich dacht,
 All sachen wern bestalt also,
 Als wer ich gegenwertig do!

1720

Doch ein Hirt, wie man sagt, allein
 Hütt besser, denn viel jnn gemein;
 Und schlefft der Herr, so schnarckt das gsind:
 Gar selten man ein wachend find.
 Sthet nicht der Herr erst auff im haus-
 So schlefft auchs gsind, richt nichts wol aus!
 Het ich meinr sach kont warten ab,
 Ich wolts kein stadhaltern befolhn hab:
 So wer mein Reich jzt nicht so wußt!
 Las schaw, ich wil all mein unlust
 Mit haussen auff sie schütten aus
 Und sie aussstreichen nach der pauß!

1725

1730

1735

[42^a] **Klugling. Mordman.**
Schandlap. Satanas.

Scena III.

Klugling:

Was fragt jr lang? wissn wir doch wol,
 Das er widder loß werden sol
 Über tausent jar: drumb last uns gan,
 Das wirs fewr nicht weiter zünden an,
 Auff das wir jn nicht zorniger machen
 Und gar verderben alle sachen!

Mordman:

Du sagest recht, am besten sind
 Gut wort, damit er werd gelind:
 Solln wir uns seum und stellen hart,
 So müssen wir grässer ungnad wart!

Klugling:

Großmächtigster Fürst! hie erschein wir
 Und frewn uns allzumal mit dir,
 Das du bist glücklich komen her
 Und wolln hör, was seyn dein beger!

Satanas:

Ich kan nicht treiben lange schwend,
 Wil kurzhlich sagen, was ich denck:

Was soll das, lieben Herrn, sey?
 Warumb lässt jr's gescheen so frey,
 Das von unserm Reich schier all welt
 Durch ewern unfleis abefest?
 Furwahr, furwahr mich wundert fast,
 Das jr so gar von tugend lafft!

Es feilt nicht viel, all unser Feind,
 Die uns auffs heftigst widder seind,
 Hettn wir durch marter, tod und fahr
 Unserm Reich unterworffen gar:

So seid jr da, verterbts uns all!
1765
 Jsts recht und soll mirs wolgefass,
 Das ich on aufhorn tag und nacht
 Reiz, treib, verman mit aller macht,
 Hab müh und arbeit, spar kein fleis,
 Versuch list, gwalt auff alle weis,
1770
 So viel ich des jnn gfengnis kan,
 Auff das ich zu uns bring jederman,
 Und jr die weil schlafft nacht und tag?
 Pfu euch! Das ichs soll von euch sag!
 Ir solt all sachen fordern gros:
1775
 So sitzt jr, schlacht die hend jnn schos!
 Kan ich nicht geben ewern sold,
 Wenn jr den selben haben wold?
 Hab ich euch nie kein gutsch gethan?
 Sol ich das nu dagegen han?
1780

Klugling:

[43^a] Was han wir, grosmechtigster Fürst der welt,
 Gethan, das dir so gar misselt?

Satanaß:

Was fragstu? weisst wol, das wir han
 Verlorn durch euch ein solchen Man,
 Der unserm Reich war wol geneigt,
1785
 Beschirmt dasselb zu aller zeit:
 Möchten wir den behalten han,
 Wir wolten sonst zehn tausent Man
 An seine stat hab lassen fahr,
 Des ganzen Reiches trost er war!
1790
 Hab ich euchs Reich befolhen drumb,
 Das jr das best last komen umb?
 Was nichts werd ist, zu rate holt?
 O wie fein hab ich mein Reich bstalt!

Klugling:

Grosmechtigster Fürst! dich bitten wir,
1795
 Du wollest diese Sachen dir

1775. fordern, fördern. — 1780. soll das Euer Dank sein?

So hart nicht laß zu herzen gan:
Wir kunden nicht halten diesen Man!

Satanaß:

Wie so? Wo sind ewre Kunſt hin?
Künd jr nichts mehr, das dient zum gwin?

Was nutzlich ist, vergeffet jr!

Solt jr jkund nicht haben mir

Ein frölich Botschafft entgegen gsand,

Weil ich viel Jar so harte band

1805 [43^b] Erlidden hab? Inn tauffent jarn
Kein größer ſchand ich hab erfarn!

Viel hab ich gdult, das mir missiel:

Inn kein weg ſich dis leiden wil!

Da muß gewiß auff aller Erd

1810 Mein Reich ganz wüst zerftoret werd!

Dis ist der Man, der hat umbbracht
Unſre Feind, die Christen, mit aller macht,

Uns geopffert und groß ehr gethan,

Inn glück und unglück grüssen an:

Was wir durch uns ſelbst wolten nicht,

Solchs alles dieser gern ausricht,

Und ſonderlich mit einer that

Gros lob bey uns erlanget hat,

Das er Paulon, den starken held,

Geschlagen hat und niedergfellt,

Welcher als ein ſtarke Heubtman

Viel Land uns hat gewonnen an!

Nu waren wir der zuversicht,

Er ſolt noch mehr han ausgericht:

So iſt er nu zu dieser zeit

Verfunt durch ewer leſſigkeit!

Klugling:

In hat ein Biſſchoff ſo verfot

Durch ſein umüberwindlich wort!

Satanaß:

Dem ſolt jr widerſtand gethan

1830 [44^a] Und ewer Kunſt bewiſen han!

1811. Dis, nämlich der Kaiser. — 1822. hat gewonnen an, abgewonnen hat.

Klugling:

Großmächtigster Fürst! furwar wir han,
So viel an uns, alln fleis gethan:
Dem Paul all wort auffs ergst verkert,
Dagegen den Kaiser erinnert
Seins Reichs und wirde, dazu wir han
Noch mehr jm gros verheissung gthan,
Er solt sein gmüt nicht von uns wend:
Doch iſts so gangen, das am end
Ein stercker diesen fetten Brat
Auffn zeenen uns gerissen hat!

1835

1840

Satanas:

Mit den dürfft jr kein müh nicht han,
Die uns sind willig unterhan:
Drumb lond jr zwingen leicht und bald
All unser Feind mit macht und gwalt,
Das sie uns musten ghorsam sein,
Wenn jrs mit macht angrifft allein!

1845

Mordmann:

Großmächtiger herr! was du uns heist,
Das sind wir zu thun allzeit befleist!

Satanas:

Befleist? Was sol ich hoffen mehr?
Ich hab gedacht jmer bisher,
Durch ewre wiß und gschicklichkeit
Wolt ich tilg alle Christenheit!

1850

[44^b] Und feilet gar ein kleines dran,
Wie jr mir liesset zeigen an:
Nu entsteht sie aber widerumb,
Das mus jr nymer wol bekum!

1855

Beim Scepter dieses Reich ich schwer,
Bey diesem Heubt, Bey aller meiner ehr:
Ich wil darauf sein ganz verdacht,
Das ich mit aller krafft und macht
Den Christ und seine Christenheit
Verfolg und anthue alles leid!

1860

1865
Irs Bluts wil ich mich sauffen voll!
Mir keiner widerstehen soll!
Wolt jr nu nicht mein Ghülfen sein,
So thu ichs aber selbst allein!

Klugling:

Großmächtigster Fürst, von dem wir han
Alle gut, wir wollen bey euch stan
Und wollen unsern höchsten fleis,
So viel wir jmer mogn, beweis!

1870

Satanaß:

1875
Ir wölt bedencken ewr End und pflicht,
Ewr ehr und mich verachten nicht,
Dazu ich euch jzt hie verman
Meiner hand, die ich euch geben han:
Seht, wacht, ziecht umb, thut allen fleis,
Wehret, sucht alle weg und weis,
[45^a] Gebt gelt, verfolgt, thut alles das,
Das gefallen mag dem Satanaß!

Klugling:

Es soll geschee, dran zweifel nicht!

Satanaß:

1880

Was habt jr heut guts ausgericht?
Das sag du, Klugling, erstlich an!

Klugling:

1885

Ich hab nu lengst gros fleis gethan:
Acht, es soll dem Reich nutzlich sey,
So ich nur künd gros Ketzeren
Unter den Christen richten an:
Hab tag und nacht gros fleis gethan,
Heut endlich so viel ausgericht,
Das keiner hellt mit dem andern nicht:
Sind jrr, fur Recht ein jeder hellt,
Was jm nach seinem dundel gefällt:
Einer den andern verfolgt und jecht,
Zu zeitten auch wol gar todt schlecht;
Ein jeder verthe dingt das sein;
Was selzam ist, das acht man sein:

1890

Was weyland han die Apostel gemacht,
Taug nichts, ist ganz und gar veracht.
Was Lerer sind ubern gmeinen Man,
Für Gots wort lügen nemen an;

1895

Der glaublos Hauff lebt nur im saws,

[45^b] Spot Christ's und hat sein glechter draus,

1900

Das allweg sind der Secten so viel,

Der keiner er nicht gleuben wil!

Also hab ich furs best bedacht,

Das durch solch spaltung und zwittracht

Inn kürz sie müssen untergehn

1905

Und unser sach auffs beste stehn!

Satanaß:

Die sach ist seer wol gangen an:

Du solts gros dank und blonung han!

Mordman, was sagestu dazu?

Du soltst ia auch was redlich's thu.

1910

Mordman:

Großmechtigster Fürst, ich hab noch nit

Was bsonders dis tags ausgericht:

Hab wol ein weng zulang geschlaffen

Derhalb ich nichts hab können schaffen!

Satanaß:

Das mus dich schenden alle plag!

1915

Was iſts, das ich auch anders flag,

Denn das jr schlafft und schaffet nicht?

Sag her, was hastu ausgericht?

Mordman:

Inn eine Stat umb neun ich kam,

Bracht flugs alls volk darin zusam,

Redt mit jn da von solchen ding,

1920

[46^a] Das jn durchs herz und schwarten ging,

Sprach: „Was zeicht jr gsellen euch doch,

Das jr mügt trag so ein schwer joch?

Jr seid ja, mein ich, frey geborn?

1925

- Warumb seid jr denn so grosse Thorn,
 Das jr euch last zu eigen mach?
 Sind nicht stad, wasser, weg und bach
 All ewer, dazu weld und flüß?
 1930 Lasset jr euch so trett unterd füß,
 Das jr gebt zoll, zins, schos und rent,
 Lasset schinden euch on mas und end?
 Ist das eins kleins, das saget mir,
 Das jr solt miteinander verlier
 1935 All Freiheit sampt all ewrem Gut?
 Denselb ewrn sawren schweiß und blut,
 Lang zeit schwerlich zusamen bracht,
 Verschlemt ein Fürst auff eine nacht!
 Recht Leutfresser ewr Herren sind!
 1940 Jr aber mit ewrn Weib und Kind
 Mocht euch mit wasser und brod seer gern
 Daheim des hungers und dursts erwern!
 Das sie jnn lust und freuden leben,
 Dazu must jr ewr Narung geben!
 1945 Und müssen er sparn .ewer arme Kind,
 Damit sie toll und volle sind,
 Stetts fressen, scheissen, schlaffen dazu:
 [46^b] Möcht einer doch lieber sein ein Ku,
 Denn das er hörn und sehen soll,
 Wie die Schelmen. sind jmer voll,
 Die müßign wenst so treiben pracht,
 Der arm darneben gar verschmacht,
 So doch der arm erwirbt das gut,
 Das nach seim willn der Reich verthut!
 1950 Warumb wacht nu nicht jr Burger auff
 Und trett zusamen auf einen hauff
 Und macht euch solcher bschwerung frey?
 Wolt jr allweg so eygen sey?
 Habt jr ewr mansherz gar verlorn?
 1955 Jr seid ja, mein ich, Frey geborn?
 Was wil doch jmer werden das,
 Das jr euch Menschen wolt nennen laß?
 Die Freiheit, die euch Gott hat geben,
 Bedenk doch, was sey ein frey leben!

Schand ifts und schad, das jr so wenig
Unterdrucken solln so ein gros menig!
Ihr seid gerüst, werhafft und stark,
Ein gring schrecken geet jn durchs mark!
Jener sach ist böß, die ewer gut:
Greiffts an, Gott selbst euch beystand thut,
Wie er fur zeitten hilff gethon
Zu Athen, Rom und Lacedemon
Und der gleich andern viel Gemein!

1965

[47^a] Wo jr aber werd lessig sein
Und nicht jzt bald hin anhin gehn,
Weil sie sichs gar mit nicht versehn,
So wirds hernacher helffen nicht,
Wenn euch gros angst und not ansicht
Und sie so bschweren ewre rücken,
Das jr euch drunter müsset bücken,
Thun euch noch alle schand und plag,
Ob jr denn gleich wolt ruff und flag:
'Hilff Got! Hilff Gott!' Ifts ausgericht,
Schreit, was jr wolt, Got hört euch nit:
Denn wer seiner sach nicht acht wil han
Unds bscherte glück nicht nehmen an,
Demselben wil unser Herr Gott
Wedder hilff noch rat jnn einger not!
Ein jeder denk sein kind und weib
Zu retten und sein eigen Leib!
Solchs bitten sie mit grossem gschrey:

1975

Seht jr und thut das best dabey;
Denn jzt steht es jn ewer Hand
Das gnees oder verterb ewr Vaterland.
Darnach jr thut den sachen recht,
Werd jr sein ewig Frey oder Knecht!"

1985

Durch diese meine Red zuhand
Ward aller Burger herz entbrand:
Zu haus da eylet jederman

1995

[47^b] Rüst sich, nam wehr, legt harnisch an;
Da eilet man zum Rathaus zu,

2000

1965. jr, ihrer. — 1966. menig, Menge. — 1976. wo sie an so etwas gar nicht
denken. — 1991. sie, nämlich Weiber und Kinder.

2005

Ein jeder wolt das beste thu:
 Da plundert man der Reichen haus,
 Was jeder freig, das trug er aus.
 Wer griffen ward, sich leiden must —
 Grosmechtigster Fürst, das war ein lust!
 Was man nicht tragn fond mit der hand,
 Das zundt man an, das es verbrand!
 Man, Weib, Jung, Alt, da alles schrey:
 „Wir wollen, furkumb, das alls frey sey!
 Was Fürsten sind und Oberkeit,
 Stecht jmer tod und thuts beseit!”
 Der ander teil, der klüger war,
 Fur sein Oberkeit sich stellet dar,
 Wolt widder seine eid und pflicht
 Von derselben abfallen nicht,
 Stellt sich zur gegenwehr mit macht,
 Das sich erhub ein mordlich Schlacht:
 Heut hab ich ausgerichtet das!

2010

2015

2020

2025

2030

2035

Satanas:

Furwar, es ist dennoch etwas!
 Du, Schandlap, sag mir auch nu an:
 Was ifts, das du hast heut gethan?

Schandlap:

Grosmechtigster Fürst! mein erbeit ist
 [48^a] Vergebens nicht zu keiner frist.
 Du weist ja wol, wie alle welt
 Sucht, liebt nicht mehr denn gut und geld:
 Christen und Heiden allzugleich
 Han mich seer lieb, die mach ich reich,
 Das sie nicht viel nach Christo fragen,
 Allein von uns stetts singen und sagen,
 Und hoff, sie sollen bey uns stan
 Biel fester, denn die Heiden gethan:
 Denn on den blossen Namen „Christ“
 Kein Christlich tropff nicht an jn ist!

Satanas:

So recht, das hab ich gern gehort!

Schandlap:

Drüber hab ich wol tauffent mord,
Funfhundert ehebruch heut volnbracht,
Der dieb unzeelich viel gemacht,
Zehn tausent Richter mit gschend gestochen,
Das sie falsch urteil han gesprochen
Unangesehen all Gseß und Recht,
Mit geld zweihundert Jungfrauen gschwecht —
Was sol ich? Ja, wie kan ich sag,
Was lüg und trug an diesem tag
Durch Rauffleut ich hab ausgericht
Und durch der Schreiber falsch geticht,
Der Juristen list und büberen,

2040

[48^b] Des Adels rauß und schinderey?
Ich hoff, mein fleis du schier erkennst!
Dazu hab ich viel fauler wenst
Durch meine kunst auch zugericht,
Die predigen wolln und konnens nicht:
Wolln gleichwol gros Propheten sein,
Sind Lügner, furen falschen schein,
Sind Heuchler, Esel, gifftig thier,
An den allein lust haben wir!
Solchs alls durch meine gschicklichkeit
Hab ich diß tages zubereit!

2050

2055

Satanaß:

Ha ha ha! das wer mir ein freud!
Du bist der Aufbund in meim Reich
Und ist dir freilich keiner gleich:
Drumb soltu auch fur alln allein
Mein Rat und lieber getrewer sein!

2060

Seht, das jr die sach aufricht wol:
An blonung euchs nicht feilen sol!
Nempt hin auff dismahl diese kran:
Die Schwarze soltu, Klugling, han,
Die Rote kran soll Mordmans, dein,
Die Bund und bleich sol Schandlaps sein!

2065

2070 Diß heutig tagwerck euch auch soll,
Wie billich, blonet werden woll!
Allein seid gtrost und fert fleis an,
[49^a] Das wir fur den verlornen Man
Ein grössern gwin mögen bekum!

Klugling:

2075 Ich hoffs und geh jzund mit umb:
Las mich bedunck, es sol mir grat!

Satanas:

Was bedunck? Sih, das es kom zur that!

Schandlap:

Großmächtigster Fürst! solchs ich auch mein!

Klugling:

Wir wolln fleis thun all uberein!

Satanas:

2080 So zeuch du, Klugling, da furbas,
So fahrn diese zween jene stras!

Klugling:

Boy leicham! was wil das wol sein,
Das zu uns gehn die Feind herein?

Satanas:

Was feind?

Klugling:

Was feind? sihstus nicht da?

Satanas:

2085 Boy haut, sind sie uns denn so nah?
Das heissit gewagt! wie dunckt euch nu?
Ist es mit uns komen dazu,
Das unser Feind sich zu uns dringen?
Bleibt da, lasst sehn, was sie uns bringen!

[49^b]

Scena III.

Porphyrinus. Pammachius. Satanás.

Porphyrius:

Ja gwis ist er nu worden frey,
Und halst, das es der müsse seyn,
Der dort jm stuel so grausam sicht:
Hat gros hörner und ist straubicht,
Von angeſicht gar ungehewr,
Hat rundte augen, sind eitel fewr,
Ein lang, krum, höckerichte naß,
Ein maul feer weit, über all maß,
An all seim Leib schwärz ganz und gar!

2090

2095

Pammachius:

Fr habt recht, ja, er iſts furwar!

Porphyrius:

Awe, mir grant! wie thun wir nu?

2100

Pammachius:

Lässts euch nicht jrr, geht trost hinzu,
Acht nicht, wie er sich leſſt sehn an:
Denkt, was er uns gros geben kan!
Wer jn nur ein mal angeſicht,
Den jrrt sein gſtalt fort nimer nicht.

2105

[50^a]

Porphyrius:

Seht, Vater, kund jr mir auch sagen
Wer die sind, die die Kronen tragen?

Pammachius:

Ich halt, das sein Ewaltige seind!

Satanás:

Sie stellen ſich ja nicht als Feind!
Und dunct mich, das ſie demütig ſeind:

2110

Stelln sich, als woltn sie was beger!
Ich wil sie hör, las komen her!

Porphyrius:

Sie sind gleich wie jr Fürst gestalt,
Als wern sie mit eim pensel gemalt!

Pammachius:

2115 Trett trost hinzu! was furcht jr euch seer?

Porphyrius:

Großmechtigster Fürst, gnedigster herr —

Satanaś:

Was kompt jr Feind hieher zu mir?

Porphyrius:

Wie thun wir jm nu jmer mehr?
Sein grausam stim mich schreckt so seer,
Das ich nichts denk noch reden kan!

Pammachius:

Ey, seid getrost, stellt euch wie ein Man!

Porphyrius:

[50^b] Sie sind wir, deine Unterthan,
Han etwas dir zu tragen an:
Bitten auffs unterthenigst dich,
Du wolst solchs hören gnediglich!

Satanaś:

Was ist die sach? Sagt jmer her!

Porphyrius:

Großmechtigster Fürst, gnedigster herr!
Wiewols schwer ist und hat gros fahr,
Das Feind gen Feind sol treten dar,
Und selten einer findet gnad
Bey dem, den er beleidigt hat:
Doch han gleichwol gros vertrawen wir,
Großmechtigster Fürst und Herr, zu dir,
Du wirfst uns nichts entgelten lan
2135 Und uns zu gnaden nemen an!

2114. sie, d. i. alle vier.

Das Drama der Reformationszeit.

Wir han bisher jnn etlichen jarn
 Dein unüberwindlich macht erfarn
 Mit unser großen fahr und schad;
 Daneben gsehn, was grosser gnad
 Und großen Lohn du gibst den dein,
 Die dein getrewe Diener sein:
 Die sind die heirlichsten der Welt,
 Sie jederman jnn ehren helt,
 Jnn reichtum, freiheit on allen zwang,
 Regirn und herschen jnn müßigang;

2140

[51^a] Wer wenig arbeit, dem lohnestu viel!

Bey uns iſt gar das widderspiel:
 Wir sind veracht, eins jeden spott,
 Leiden jnn armut grosse not;
 Wir werden verklagt, gestrafft, ermord,
 Eim nimpt man hie, dem andern dort
 Haus, Acker, Weinberg ganz und gar,
 Kind, Eltern stehn allzeit jnn fahr;
 Und wer gut thut sein leben lang,
 Verdienet gleichwol keinen dank!

2150

Solch Kleinod bringen mir davon
 Und gſchicht uns eben recht daran:
 Denn weil wir jnn der welt wolln leben,
 Soltn wir den Fürstn nicht widerstreben:
 Denn wems im Haus nach willn sol gahn,

2160

Der mus den Wirt fur augen han.

Biel besser hettn wir solchs bedacht,
 Denn das wir dein gwalt han veracht:

Doch was wir gthan unwissentlich,

Das wollst uns verzeihen gnediglich!

Wir sind, dein Knecht, gestraffet seer

Nach unserm verdienst: Gnad uns, herr!

Furbas auffs fleißigst bitten wir,

Du wolst uns nehm jns Reich zu dir:

Dir wolln wir dien, dich wolln wir ehrn,

Dein Reich nach allm vermögen mehrn

2165

[51^b] Mit willen, worten, allem werk,

Das du solt von uns selber merck,

Wir sind ja die geringsten nicht!

2170

2175 Han wir bisher viel ausgericht,
 Da wir deins Reiches feinde warn,
 So soltu nu viel mehr erfarn,
 Das wir wolln thun bey deinem Reich!
 Truʒ, das uns thun all Fürsten gleich!

Satanaʒ:

2180 Wol euch, das jrs bey zeit bedacht,
 Ehe denn ich über euch mit macht
 Gezogen bin! denn wos geschehen,
 Hett ich ewr bit nicht angsehen:
 Denn ich mach kein zum Fürsten im land,
 2185 Den ich gewinn mit gwapnter hand,
 Wienvol ich sie im Reiche duld.
 Wer aber bgert mein gnad und huld,
 Fellselbst ab von seim ersten Herrn,
 Der ist mir lieb, den hab ich gern:
 2190 Den selben ich zum Heubtman seʒ,
 Vertraw jm alle mein Scheʒ,
 Ehr, Reichthumb, wollust, sanftes leben!
 Wienvol etlich kein glauben geben
 Den, die abfalln von jren Herrn,
 2195 Vertrawen jn auch nimer gern:
 So hellt doch dis die gwonheit mein,
 Das sie die fürnemst bey mir sein!
 [52^a] Drumb ists selham und wundert mich,
 Das sie all her nicht wenden sich,
 2200 Nicht lieber haben gute tag,
 Denn das man sie beraub und plag,
 Verfolg, leg alles unglück an:
 Es gschicht jn recht, sie wollens so han!
 In meinem Reich ich keinen leid,
 2205 Der widder mich sey allzeit!
 Ir aber sollet allewegh
 Euch gnad zu mir und guts verseh:
 Nie keim ich freundschaft gwegert hab,
 Noch meins Reichs huld gesaget ab.

Gebt her ewer hand, und saget mir:
Was sind ewr namen? Wie heisset jr?

2210

Porphyrius:

Dieser der heisst Pammachius,
So ist mein nam Porphyrius!

Satanas:

Was kund jr nu? das zeigt mir an:

2215

So wil ich euch drauff wissen lan,

Was mir ewr jeder dienen sol!

Mich dunckt, du könnest reden wol:

Drumb, wenn duß nur wolst thun allein,

Kündstu dem Reich wol nützlich sein.

Nu sag mir auch: Wer ist doch der?

2220

Mich dunckt gleich, wies ein Bisschoff wer.

[52^b]

Porphyrius:

Du hasts erraten und recht getroffen:

Er ist das Heubt aller Bisschöfen!

Satanas:

So las jn nu zum ersten sag,

2225

Womit er uns gern dienen mag!

Porphyrius:

Seinhalb red er nichts dieser frist,

Wiewol er sonst seer beredt ist:

Denn er bsorgt als ein weiser Man,

Er mocht mehr rhüm, denn er thun kan!

Satanas:

Hie ists on gefahr: Rhüm, was du wilt,

2230

Red, was dich lust, als gleich viel gilt:

Denn solche Freiheit hat mein Reich!

Leug, was du magst, gilt alles gleich!

Kein grosser fund zu thun vermagst,

Denn wenn du nur die warheit sagst!

2235

Porphyrius:

Deim Reich hat lengest dieser Man

Den Keiser entwand, gros schad gethan;

2240

Kan die heilge schrifft gar gwaltig lern,
 Mit lügen sie viel has verfern,
 Die Geltsucht mechtig an jm hat,
 Sein hoffart gibet niemand stat!

So Gottlos ist er ganz und gar,

[53^a] Das er Christo widderstehn thar!

2245

Aller macht, die dir deinen nuß
 Verhindern mocht, der beutt er truß!

Wenn ers wil thun, jnn einer furz

Kan er den ganzen glauben sturz!

All Kong und Fürsten dieser welt

Kan dieser, wenns jm nur gesellt,

2250

Cinander feind und uneins machen!

Wiltu, das dir solln deine sachen

All ausgerichtet werden recht,

Dazu ist der ein gwündschter Knecht!

Und das ich beschlies: Du hast ein Man,

2255

Den dein herz nicht verbessern kan:

So hat er selbst befolhen mir,

Das ich jn loben solt bey dir!

Von mir selbst ich nichts rhümen kan:

Ich bin fast auch ein solcher Man!

Satanas:

2260

Furwar, Porphyr, du zeigst mir an
 Nach all meim willn ein gwündschten Man!

Lieben herrn, der anfang ist gut!

Das glück macht mir ein grossen mut,

Dieweil mirs alls so wol geret!

2265

Solch Leut ich lengst gern gehabt hett:

Nu sind sie da, Dazu mein gnad

Sie freilich allein beweget hat.

2270

[53^b] Bistu mir denn ein solcher Man,

So nem ich dich zum Heubtman an,

Das du seist über all mein Heer

Ein hoher Fürst und Überster!

Drumb solt jr nu jnn allem ding,

Du, Schandlap, Mordman und Klügling,

Folgn diesem Man, euch nach jm rächt,

In keinem widerstreben nicht:
 Ir sollet jn als ewern Herrn
 Fur augen haltn jnn allen ehrn!
 Porphyry, sih, das du fur augen hast,
 Den du so hoch mir grhumet hast!

2275

Porphyrius:
 Grossmächtigster Fürst, es sol gscheen!

2280

Satanas:
 Ich wil euch auch, das solt jr sehn,
 Fur ewr arbeit redlich lohn!

Pammachius:
 Daran wir gar kein zweifel han!

Satanas:
 Budem so seh ich das fur gut,
 Das jr nichts offenberlich thut,
 Sondern schleicht heimlich ein mit list:
 Der best weg darzu triegen ist!

2285

Pammachius:
 Wir wissens wol: Inn Christus Nam
 [54^a] All unser sach wir fahen an!

Satanas:
 Es ist ein feine bhendigkeit:
 Ir habt traun viel meiner flugheit!
 Denn wenn die Leut mich schon wolln,
 Nem ich die gestalt eins Engels an,
 Stell mich also, als were ich
 Gottselig, demütig, geistlich,
 Gedultig, messig, gütig, from,
 Gar sanftmütig herein ich kom!
 Künd jr solchs nicht, so lernts von mir!

2290

Pammachius:
 Dran sols nicht feil! Eins bitten wir:
 Ob wir zu zeit mit wort allein
 Dir würden was zuwiddere sein,

2295

Solchs wolst dich nicht verdriessen las:
 Zu nuž dir sol gereichen das!
 Solch gheimnis müſſn verborgen bleiben,
 Solln wirs anders lang antreiben!

2305

Satanaš:

Die wort gan ich euch wol zum schein,
 Sofern die werck mir gefellig sein!

Pammachius:

Das wolln wir thun, Großmechtigster Herr!

[54^b]

Satanaš:

2310

Bringt die dreyfaltig Kronen her,
 Das Siegel, mit der form des Eids!

Klugling:

Großmechtigster Fürst, da ist es beids!

2315

Satanaš:

Nu wolan, kom, da tritt herzu,
 Sih da, Pammach: die hab ich nu
 Von wegn jrer thaten also
 Gefrönnet, wie du sihest do!

2320

Damit du aber werdest jnn,
 Wie gnedig ich den allen bin,
 Die meiner gunst und gnad begern,
 Soltu gefrönnet werd zu ehrn
 Mit dieser dreifaltigen Kron,
 Obgleich du noch nichts hast gethon,
 Damit dus hettst verdient furlengst,
 Allein das dus noch hereim brennst,
 Seist trem im Reich unds beste thuſt!
 Ein Eid aber vor du schweren must,
 Wie sonst all mein Getrewen pflegen:
 Darnach wil ich dir geb den Segen!

2325

Pammachius:

Das thu ich gern!

Satanaš:

Seid still im hauff,
 Schweigt, hört, die Hüt ab, mercket drauff!

Porphyri, du zur rechten steh!
 [55^a] Du Klügling her zur linken gehe!
 Lies her, und reck zween finger auff:
 So ifts gnug! schweiget, mercket drauff!

2330

Pammachius:

Ich rede, glob und schwere das
 Beim heubt des Fürsten Satanas,
 Bey all seins Königreichs größter macht:
 Das ich mein lebttag tag und nacht
 Nichts ehrlichs, züchtigs, redlichs, rechts,
 Nichts heiligs, Göttlichs oder schlechts,
 Dadurch sein Reich mocht gschwecht werd,
 Wil dencken, reden, thun auff erd!
 So viel ich aber kan und mag,
 Wil ich fleiß haben nacht und tag,
 Das ich seim Feind on alles leid,
 Nemlich Christ und der Christenheit,
 In zufug schaden, schand und fahr,
 Ob ich sie mocht vertilgen gar!
 Und was ich hie jnn gegenwertigkeit
 Geschworen hab jzt mit dem Eid,
 Das wil ich mit der that beweis
 Und nimer sparen keinen fleiß!

2335

2340

2345

2350

Satanas:

So reichert mir nu her die Kron!
 Sih, das du auch gedenkest dran:
 Mir ist an dir gelegen viel!

[55^b]

Pammachius:

Furwar ich fleiß ankeren wil!

2355

Satanas:

Nym hin die Kron der herrlichkeit,
 Der finsternissen und blindheit!
 Herrsch über all Könige mit macht,
 Nach aller Lender herrschafft tracht!
 Dein Ewalt jns hellisch Reich sich streck,
 All welt dirn staub von füssen leck!

2360

Der nechst im Reich nach mir seistu!
Schreit all mit freud: „glück zu! glück zu!“

Porphyrius:

Großmächtigster Fürst, Gnädigster Herr!
Mich deucht gemees sein deiner ehr,
Weil der über König und Fürsten gesetzt,
Das du mit ernst gebotten hestet,
Das er nicht gehn müsst auff der Erd,
Sondern empor getragen werd
2365 Von furnemsten Herrn in dem Reich!

Satanaś:

Es sol sein: Dunkt mich auch gleich!
Du, Klügling, dergleich du, Mordman,
Herzu und greift den Stuel da an!
Schandlap, Porphyri, auch herbey:
Tragt umb ein mal zwey oder drey!
Wolt jr nu etwas weiters han,
2375 [56^a] Das mügt jr mir auch zeigen an!

Porphyrius:

Mich dunket zwar, es wer seer fein,
Das, die im Reich die besten sein,
Dem Vater fielen fur die Fuß
Und beten, das er sies lies Fuß!
Und ob einer wer oder mehr,
Der jm nicht thun wolt solche ehr,
Das der müsst bald verloren hab
2380 All gnad vom Reich, sein ganz schabab!

Satanaś:

Es gesellt mir wol und sol geschehn!
Porphyri, du sollt erst hingehn,
Ir andern folget all hinach!
Da hastus Siegel auch, Pammach,
Damit du siegeln sollt all Schrift
Und was des Reiches sach betrifft:
Wo man dasselb wird sehen bey,
Wird man bald mercken, das unser sey!
2390

2371. gleich, angemessen.

Pammachius:

Das ist recht und geziemt sich wol!

Porphyrinus:

Wiltu, das ich auch schweren sol?

2395

Satanas:

Mir darfstu keinen Eid nicht schwer:
Dem Bischoff schwer nach seim beger!

[56^b]

Pammachius:

Dis tags ist uns gros glück beschert!

Satanas:

Ziht hin, ewr glück euch wird gemehrt!
Allein mit fleis wolt denken daran:
Die sach, so ich euch vertrawet han,
Mir alltag davon botchafft thu,
Das ich müg wiß, wie es geh zu!

2400

Porphyrinus:

Wie wiltu, das wirs siegeln solln?
Mit bley, wie die Römischen Bulln?

2405

Satanas:

Jr mügts versiegeln wol mit bley
Oder wie jr wolt, das herrlich sey!
Halt euch also, erzeigt ewrn pracht,
Das all welt seh unsers Reichs macht!

Pammachius:

Großmechtigster Fürst! herr, wir han
Für langer zeit gedacht daran:
Den Dromo mit uns gehen heiß!

2410

Satanas:

Gehe, Dromo, hin, dien jn mit fleiß!
Hort zu! Seht, bringt uns wider her
Den abtrünnigen Kaiser!

2415

Porphyrinus:

Das alles leicht geschehen sol:
Wil das und anders bstellen wol!

[57^a]

Satanas. Klugling.

Mordman.

Scena V.

Satanas:

Babsts haut! wer het sich des versehn,
 Das uns so wol het sollen gehn!
 Ich hab nu fort kein zweivel nicht,
 Es sey mitn Christn ausgericht!
 Wie meint jr? Wie gefelt euch dis?

2420

Mordman.

2425

Was solln wir mein? Es ist gwis:
 Zur schalckheit sind geschickte Man,
 Werdn gwis allen fleis keren an,
 Das sie beid uns und jn nutz schaffen!
 So wolln wir gleichwohl auch nit schlaffen.

Satanas:

So thut jm, und zieht jmer hin!

Klugling:

Wo wilstu, das wir sollen hin?

Satanas:

2430

Babsts haut! du fragst wol und bist klug!
 Ich acht: die zwen sind geschickt gnug,
 Das sie Europa nemen ein;
 Zieht jr weil auff Asia hinein
 [57^b] Und trachtet darnach auch fortan,
 Wie jr mogt komm jnn African.
 Ein jeder thu sein fleis dabei,
 Das kein rein lahr auff Erden sey!

2435

Scena VI.

Prophyrinus. **Pammachius.**
Dromo.

Porphyrinus:

Ich hab bisher alln fleis gethan
Und ist nach wündsch mir gangen an!

Pammachius:

Für ewer mugh euch danke ich!
Eins aber hat verdroffen mich!

2440

Porphyrinus:

Sagt mir, Heiligster Vater, an:
Wo hab ich jm nicht recht gethan?

Pammachius:

Viel lieber ich gehöret hett,
Das jr hett von mir anders gred!

2445

Porphyrinus:

Wie soll ich jm denn hab gethan?

Pammachius:

Nur guts soll jr gerhümet han,
Was bös war, alles fahren lan!

Porphyrinus:

[58^a] Heiligster Vater, eins ich bit!

Ewer heilkeit wol mirs verargen nit:
All sach wolln nicht bey jederman
Zu allerzeit sich loben lan!
Wer flug ist, mus besinnen wol,
Was er bey jedem reden sol:
Sonst möcht wol einer lobn zu zeit,
Das jm hernach möcht werden leid.

2450

2455

2460
Ins new Reich sind wir gnomen an:
Da müssen wir new tugend han;
Beim Satan ist kein grösser lob,
Denn wer schand und fund ubet grob!
Ewr heilkeit mir das gleuben sol:
Mein lob hat sehr geholffen wol,
Das euch der Satan aus bsonder gnad
Zum Heubt der welt gesetzet hat!

Pammachius:

2465
Es mag so sein: Ich straff es nicht!
Seht, das mir bald werd zugericth
Ein Stuel und ein dreifaltig Kron
Sampt andern schmuck von golde schon:
Schafft solches alls und eilet sehr,
2470 Und wenn jrs breit, kompt wider her!

Porphyrinus:

Ich wil es alls verschaffen recht!
Lass Dromo mit mir gehn, den Knecht.

[58^b]

Dromo:

Geh jmer hin, ich folg mit!

Pammachius:

Hört zu, vergessst des Kaisers nicht!

Porphyrinus:

2475 Ich hörs ja wol, wils besser bstelln,
Dens ewer heiligkeit kan befehln!

Pammachius:

O glück, dein macht jzund beweis
Znn dieser sach, Bit ich mit fleis!

Actus Tertius.

Scena I.

Nestor. Kaiser Julianus.
Postbot.

Nestor:

Seht, wie ich euch befohlen hab,
Das als werd flugs geschrieben ab!
Ich wil hin zum Herrn Kaiser gehn,
Ob mitler weil was fur murd stehn,
Dazu jr wird bedürffen mein:
So wil ich bald hie bey euch sein.
Doch darff ich nicht seer gehen ferr:
Da kommt mein Herr der Kaiser her!

2480

[59^a] Großmächtigster Kaiser, Gnädigster herr!
Ewr Maiestet kommt bald wider:
Icht wollt ich zu ewr Maiesteten!

2485

Kaiser Julianus:
Ach, das wir euch gehabt hetten!

2490

Nestor:
Wie so?

Kaiser Julianus:
Jr hettet da erfarn,
Das nie erhört fur alten Jarn!

Nestor:
Gott geb, das es ja sey was guts!
Ewer Maiestet dünkt mich unmuts.

Kaiser Julianus:
Nichts guts hett jr gehöret do!

2495

2483. jr, er. — 2485. Doch brauche ich nicht weit zu gehen.

Nestor:

Wie helt sich mit Pammachio?
Ist er auch gesunde? und gehts ihm wol?

Kaiser Julianus:

Er hält sich anders, denn er soll!

Nestor:

Er hat doch je kein frankheit nicht?

Kaiser Julianus:

Leibes gesundheit halb im nichts gebracht:
Um gmut ihs aber feilt allein!

Nestor:

Da pflegt er doch auss geschießt zu sein!

Kaiser Julianus:

[59^b] Bey uns konn wir nicht nemen ab,
Was jn so gar verkeret hab!
Wir han jn bſucht zur bösen stund,
Das uns sein künheit ist worden künd

Nestor:

Ich mus mir schier gedenden leid!

Kaiser Julianus:

Wir haben fried und sicherheit
Alln Christn gebn jnn allem Land;
Den Bischoffen nach jrem stand
Warn wir geneigt von herzen seer
Zu erzeigen all gnad und ehr,
Und zuvor auss Pammach bedacht,
Durch den wir sind zum glauben bracht

Nestor:

Allergnedigster Herr, das weis ich wol!

Kaiser Julianus:

Nu wil er, das man jm geben sol
Unmeßig scheß, gros gelt und gut!

2503. Ich für meine Person kann mir durchaus nicht erklären .

Nestor:

Gros geiz̄ muss sein, der solches thut!

Kaiser Julianus:

Wil Herr über Rom unds Welschland sein!

Nestor:

Hilff Gott des Ehrgeiz̄: das wer sein! 2520

Kaiser Julianus:

[60^a] Das ganz Reich darff er künlich sagn,
Sol jm zufalln inn wenig tagn:
Es sey uns gleich lieb oder leid!

Nestor:

Das ist ein frevl vermessenhheit!

Kaiser Julianus:

Er wil hinfurt all Kaiser mach! 2525

Nestor:

Das wer ein ungeschickte sach!

Kaiser Julianus:

Die Apostel, Bischoff fur alten jarn,
Sagt er, sind gwesen eitel Narrn,
Das sie nur strack̄s gepredigt han,
Umb Pracht sich nichts genomen an
Das sie [nicht] getracht han, gleich wie er,
Nach der Königreich gwalt und ehr! 2530

Nestor:

Das ist gelestert allzu hoch!

Kaiser Julianus:

Darüber er auch seer rhümet noch,
Wie er hab über die Schrifft gewalt
Unds allenthalb mit Christo halt! 2535

Nestor:

Mit urlaub, Er Kaiser, gnedigster Herr!
Ich sag und weis, er leuget seer!

2524. *frevl* ist Adjektiv. — 2529. *strack̄s*, lediglich.

2540 Hilff Gott, wer gibt dem Man jnn syn
Solch selzam ding? Wo denct er hin?
[60^b] Was sagt ewr Maiestat dazu?
Wil sie nach seinem willen thu,
Und jm alls geben hin so schlecht,
Dadurch des Reichs macht werd geschwecht?

Kaiser Julianus:

2545 Ja, er durfft uns noch drawen dazu,
Wo wir nicht wolln sein willen thu!

Nestor:

Solch frevel hab ich nie gehort!
Doch was konn all sein Drawewort
Ewr Maiesteten schaden gross?
2550 Wort finds und bleiben auch wort blos!
Ewr Maiestet jr nichts laß graw!
Solt ein Bischoff eim Kaiser draw?
Ißt unerhort! Denn wenn für zeit
Ein Bischoff jnn unterthenigkeit
2555 Aus not wolt redn ein Kaiser an,
Mußt er wol gefahr seins lebens stan!

Kaiser Julianus:

War ists! Wir wolten auch nicht las
So ungestrafft hingehen das,
Wenn wirs nicht ließn dem glaubn zu ehrn!
Wir wolten uns erzeigen gern
Mit gnad; Leg uns das nicht im syn,
Er solt gar bald wol werden jnn,
[61^a] Das es nimermehr wol ausgeht,
Wer zanck mit grossen Herrn ansecht!
2565 Wer über sich wirfft, wil herren truȝ,
Dem felts jnn Bard, hats keinen nutz!

Nestor:

Eim Bischoff mus man zu gut halt:
Vielleicht bedenk̄t ers besser bald.

2543. schlecht, ohne weiteres. — 2545. durfft, wagte. — 2553. Druck: wem. — 2561. das, nämlich daß wir ihm des Glaubens wegen nicht zu Leibe gehen wollen. — 2564. ansecht, anfängt.

Kaiser Julianus:

Thut ers auch nicht, so sol er sehn
Wie wir seim thurst wolln widerstehn!

2570

Nestor:

Mich wundert, wer jm solchs nur rat,
Und ob er die gedancken hat,
Das er die Fürsten helt so toll,
Ob ewr Maiestat jm geben wol
Nach seim beger beid dis und das,
Das sie solchs wurden gschehen las?

2575

Kaiser Julianus:

Wo unverschempte künheit ist,
Dieselb sich alles frey vermisst:
Nichts ist so gros, sie geht hinan.
Dazu hat er ein rechten Man,
Porphyrium sein gheimsten Rat,
Der viel künft, wenig frömkheit hat:
Derselb, dünkt uns, weist jn dahin,
Wiewol on das aller menschen synn

2580

[61^b] Sind geneigt von art zur bosheit
Biel mehr, denn zu der frömkigkeit;
Denn bosheit ist uns angeborn
Wie man wol siht: drümb ifts verlorn.
Schalckheit ist gnug, wenn man gleich wert:
Biel mehr wird jr, wo man sie lert.
Gleich ob das Land wer unkrauts vol
Und mans dazu noch thüngte wol,
Das nur mit macht solt unkraut tragen:
So ist dem auch, mügn wir wol sagen!

2585

2590

Nestor:

Furwar Pammachius unrecht hat,
Er folg gleich seim oder eins andern rat!
Ewr Maiestet mus darnach tracht,
Das gemehrt werd des Reiches macht,
Das man nicht sag, Ewr Maiestet
Die Macht des Reichs geschwechet hett.
Die Bischoff kan man auch versehn,
Das beid, der glaub und sie, wol stehn:

2595

2600

Mit Gottes wort und reiner lahr
 Laß man sie pfleg der Christen schar:
 2605 Wer Heidnisch ist, von Gott nicht weis,
 Den solln sie leer den glaubn mit fleis;
 Wer hat den glauben gnomen an
 Denselben zu bstendigkeit verman:
 [62^a] So sol man jn fur solch arbeit
 2610 Erzeign all ehr und dancbarkeit!
 Solchs kan alles thun ewr Maiestet,
 Das dem Reich gleichwol nichts abgeht.
 Der glaub von niemand foddert das,
 Das er sein Ampt und Ruff verlas:
 2615 Lert vielmehr, das man bleib darin
 Und Gott nach seim gefallen dien.
 Ein Fürst sol ja bedencken das,
 Das er sein Regiment aufflaß
 Sein Erbn allenthalb ungeschwecht,
 2620 Gemehrt, geziert mit fried und Recht,
 Das er also gefurt sein Ampt,
 Das er von Gott nicht werd verdampt:
 Denn was wir han jnn diesem leben,
 Davon mussn wir Got rechtschafft geben:
 2625 Welch gar zu mild, unachtsam sind,
 Die hasset Gott und ist jnn sind:
 Wer aber trem, fursichtig ist,
 Den hat er lieb zu aller frist;
 Denn was wir han jnn diesem leben
 2630 Hat er uns alls aus gnaden geben.
 Zudem: wenn gleich ewr Maiestet
 Geb jedem, was er gebeten het,
 Die Fürsten möchtens auch vertrag,
 Was wolln dazu die Nachkomm sag?
 2635 [62^b] Wer weis, wie diese sachen all
 Ewr Maiesteten Erben gfall?
 Ein fromer Man betrachten sol,
 Das er bewar sein ehre wol
 Und jm sein nachkomm zeugniß geben,

2633. und die Fürsten auch damit einverstanden wären.

- Er hab gefurt ein erbar leben. 2640
 Wer mild ist, den lobt jederman,
 Wers sein vernarrt, des spot man dran:
 Sein Erben letzlich selber sind
 Nach seinem tod sein ergste sind.
 Ein Fürst, der Sted und Land gibt aus, 2645
 Ist gar zu mild, helt ubel haus,
 Hat solchs seins gebens kein gewinst,
 Viel weniger gschicht es Gott zu dienst.
 So nu wolt ewer Maiestet
 Vom Reich vergeben Land und Stedt, 2650
 Die Bischoff drüber zu Herrn mach,
 Und thetens ander auch hernach:
 So würd sichs freilich vergeben bald,
 Das Reich nicht würd viel Stedt bhalt.
 Und würd da einer Reiser gnant, 2655
 So hett ein ander Stedt und Land!
 Wo Bischoff soltn das Reich regirn,
 So müsst der wag die Ochsen fürn:
 Da wurd man fein vergessen gar
 Des Evangelii und Christlicher Jahr, 2660
 [63^a] Und wurden Bischoff mit dem schwerd
 Regiren wolln die Christlich herd,
 Welchs Christus hat gewegert doch,
 Da er die Königliche Wahl floch.
 Darüber ist zubdenken daß: 2665
 Wer wil eim andern geben was,
 Daß er darin sich wol furseh,
 Das jm und andern on schad gscheh.
 Ewer Maiestet erzeige gnad
 Den Bischoffen on des Reichs schad! 2670
 Wenn gleich ewr Maiestet solchs thut,
 Ists doch den Bischoffen nicht gut:
 Gros gut hat allweg grosse mügh,
 Viel gsfinds, gros hoffart, keine gnüg:
 Da wird verdrückt die Christlich Jahr, 2675
 All Gottseligkeit geht unter gar!
 Wer gut Werkleut verterben wil,
 Der geb jn guts und Reichthumb viel!

2680 Ein Bischoff hilfft man nimer has,
Das er die schrifft gar faren las,
Denn so man jn verordenet
Zum Herrn über viel Land und Sted:

Ein Bischoff aber sol viel mehr
Die Leut den rechten Gottsdienst lehr —
Welchs aber freilich keiner thut,
Der reichthumb hat und grosses gut:

[63^b] Drümb ifts heid, jr und des volks, schad,
Das man sie mit grossm gut belad.

Ewr Maiestet acht nicht jr wort
Und las sie jmer drenen fort!

Ja umb jr Drewwort willen ebn

Ewr Maiestet jn nichts sol gebn:

Sie möchten sich sonst dünden lan,

Als must sie furchten jederman!

Doch mag ewr Maiestet jn was

Mitteilen aus gnad zimlicher mas:

Wolln sie dasselb nicht nemen an,

So mögn fies unterwegen lan:

Was können sie gros wunder treibn?

Ewr Maiestet wird fur jn bleibn!

Kaiser Julianus:

Er Canzler, ewer weiser rat

Reicht uns allzeit zu sondrer gnad:

Denn jr habt allweg diese weis,

Das jr betracht mit sondrem fleis

Mehr, was nach recht geschehen sol,

Denn daß müg gfalln den leuten wol.

Wir sind der meinung mit euch eins,

Achten jr Drewwort umb ein kleins,

Gedenken jn das zugstattent nicht,

Darauff jr anschleg sind gericht!

Wolln sie nicht unser gnad und huld,

[64^a] So solln sie unser ungnad duld:

Wenn sie dieselb nu spüren wern,

Vielleicht werden sie uns haltn jnn ern

2679. bas, besser, leichter dazu, daß. — 2700. fur jn, vor, über ihnen, d. i. überlegen.

Ja mehr man groben bawren fleht,
Ja mehr ja auch der Bauch zubleht!

2715

Postbot:

Flugs nempt den Klepper da von mir,
Auff das ich kom zum Keiser schier:
Die sachen haben solche gestalt,
Ich mus zur Maiestet so bald!

2720

Nestor:

Solten wir drumb an Christum glaubn,
Das uns die Bischoff moechten berauben?

Keiser Julianus:

Man klopft: seht hinaus, wer mag es sein?

Nestor:

Es ist der Postbot!

Keiser Julianus:

Laest in herein:

Vielleicht bringt er was newes her.

2725

Postbot:

Großmechtigster Keiser, gnedigster Herr!

Keiser Julianus:

Was sagstu, Postbot? Ist dir heiss?
Wie schnaubstu? Wisch doch ab den schweis!

Postbot:

Großmechtigster Keiser, gnedigster Herr!

Inn grosser eil kom ich daher,

2730

[64^b] Nach dem die sachen ubel stan!

Keiser Julianus:

Wie ist im denn? Sag gutes an!

Postbot:

Ich mus so gut sag, als es ist:

Ach Gott, stund's bas zu dieser frist!

Keiser Julianus:

Was icts? was schlugstu? Sag doch her!

2735

2735. schlugstu, schluchzest du.

Postbot:
Ewr Maiestet ist nimer Keiser!
Keiser Julianus;
Wie so? Warumb? was weistu? sag an!

2740

Postbot:
Allenthalb sind brieff geschlagen an
An thorn der Kirchen und der Stedt,
Der jder viel grosser Sigel het!

Keiser Julianus:
Wer hat solch brieff las schlagen an?

Postbot:
Pammach der Bischoff hats gethan!

Keiser Julianus:
Was halten sie? das sag uns her!

2745

Postbot:
Großmächtigster, allergnedigster herr!
Inn briessen also gschrieben steht:
Das furbas ewer Maiestet
[65^a] Unwirdig sol geachtet werd
Der keiserlichen wird auff erd!

Keiser Julianus:
Sag jmer fort: Ists auch was mehr?

2750

Postbot:
Allergnedigster herr Keiser!
Ewr Maiestet sie entsezt han!
Dazu auch inn den Bann gethan,
Zur hell, aus Apostolischer macht!

2755

Keiser Julianus:
Er Cantzler, dran hab ich nie gedacht,
Das er zu mir auch sagte da
Von einer Römischn practica:
Und wolt wol sag, Gott helff mir nicht,
Wo sies nicht jzt han ausgericht!

Nestor:

Welch ein künheit mir das sein mag!
Ich weis schier nicht, was ich sol sag!

2760

Kaiser Julianus:

Das sind jr trügz- und dremwort gewesen!

Nestor:

Bot, hastu die brieff selbst gelesen?

Postbot:

Zwier hab ich sie durchlesen gar,
Auff das ichs sagen darff fur war!

[Nestor:]

[65^b] Eins, bitt ich, Lieber, sag mir an,
Wes gwalt sie jnn briessen ziehen an?

2765

Postbot:

Sanct Peter und Paulon sie furgeben!

Nestor:

Die han kein Kaiser bey jrem leben
Vom Reich entsatzt — Ists nicht ein spot? —
Und sollns nu thun nach jrem tod?

2770

Kaiser Julianus:

Er Cantzler, lieber, solln wir nicht
Mit macht angehn die Bösewicht?

Nestor:

Wo es ewr Maiestet nicht thut,
So thun sie noch mehr aus übermut!

2775

Ewr Maiestet hat oft gehort

Wie man sagt jnn dem gmein Sprichwort:

„Die bletter falln, darnach die esst,
Endlich felt auch der baum zu lefft.“

Hurn Bischoffn mus man sich nicht buchn,
Das sie wolln Kaiser unterdrücken!

2780

Postbot:

Hört weiter noch, Allergnedigster Herr!

Kaiser Julianus:

Und ist noch was darüber mehr?

Postbot:

[66^a] Ja freilich mehr, gnedigster Herr:
 Jnn predigten ißt man thut nicht mehr,
 Denn das man solche Brieff erflert,
 Ewr Maiestet gewlich leßtert,
 Verdampt, verflucht, schreit laut jnn gmein,
 Ewr Maiestet muß des teuffels sein!

Kaiser Julianus:

Hilff Gott! was unglück^s? Ich armer Man!
 Was ist die sünd, die ich hab than,
 Das sie widder mich schreien so seer?

Postbot:

Das weis ich nicht, gnedigster Herr!
 Kan sagen nichts, On das allein,
 Das etliche fette Wenste sein,
 Die schuldigen ewer Maiestet
 Als ob sie mit unrecht jnnhett
 Sanct Peters erbgut, welch^s sie mein,
 Es sol ein rechter Kirchraub sein!

Kaiser Julianus:

Was sagn die freveln Bösewicht?
 Ich weis von keinem Erbgut nicht!
 Hab nichts — das mag ich sagen frey! —
 Das Sanct Peters gwest oder noch sey!

Nestor:

Allergnedigster Herr! Ich sag beim eid:
 Das ist ein gros unsinnigkeit!

Postbot:

Auch lesn sie etlich Brieff daher
 Von Constantino dem Kaiser:
 Drinn wird benennet allerley,
 Daß sol Sanct Peters Erbgut sey!
 Und darff furwar wol sagen, daß
 Solch gut seer gros ist über die mas!

Kaiser Julianus:

Was sol man von den Buben sag?
 Dürffen sie falsche brieff furtrag?

2785

2790

2795

2800

[66^{b1}

2805

2810

Sie solln nicht Lerer vom predigen heissen,
Sondern, weil sie die Leut beschfeissen,
Sinds Lerer, die den Beutel lern,
Mit lügen alle Welt verkern!
Was sagt doch dazu der gmein Man?
Nimpt er solch schwengk fur warheit an?

2815

Postbot:

Sie gleubens ja, und halten gar,
Weils die Lerer sagen, so seis war!
Denn sie habens volck so unterricht:
„Pammachius kann irren nicht“.

2820

Kaiser Julianus:

Pfu! schend euch Gott, jr Bosewicht!
Solt Pammachius irren nicht,
Inndem er nach dem Reiche steht
Und schmecht die höchsten Maiestet?

2825

[67^a] Der irthumb ist doch je zu grob,
Das man möcht blut vergieissen drob!

Postbot:

Darüber leren sie auch noch:
— Das mich verwundert seer und hoch —
Die Unterthan solln halten nicht
Ewr Maiestet jr Eid und pflicht:
Machen sie davon gentzlich frey!

2830

Kaiser Julianus:

Wil jn dens Volck auch ghorsam sey?

Postbot:

Furwar, der pöfsl ist so tol!
Auch sicht man schon bereit an wol,
Wie die Fürsten verbinden sich,
Die Stet auch murren wunderlich!
Und darff von ewer Maiestet
Schier gar kein mensch ein wort nit red:
Ewr Maiestet ist ganz und gar
Mit leib und feel jnn grosser far!
Vieln steht der mut nach grossen ehrn:
Begern, das sie selbst Kaiser mern!

2335

2840

2845 Sind fro, das dazu komen ist,
Das sie müssen durch gewalt und list,
Mit rauhen, stelen an sich bring
Ehr, gut, gewalt und alle ding!

[67^b] Inn summa: alle Unterhan
2850 Wolln stracks ein andern Keyser han,
Der bald und eilends darnach tracht,
Das ewer Maiestet mit macht
Werd unterdrückt und hab kein rhu:
Da gibt der Bischoff Ublas zu!
2855 Ein solch gestalt die sachen hat:
Ewr Maiestet mag dencken auff rat!

Keiser Julianus:

Awe meins leids! Hilff Gott! hilff Gott!
Du bist dißmals ein böser Bot:
Bringst böß, schnell, schreckliche zeitung,
Die ein möcht bring inn zweifelung!
Zeuch hin! Ich wil dencken darnach,
Wie ich müg raten dieser sach!
Ach Gott, ach Gott, ich elend Man
Bin seer unselig und ubel dran:
2860 Ich ganz und gar verloren bin,
Weils Gott lessit mit mir komm dahin!
Er Cantzler, jr hört dis alls wol:
Sagt, lieber, was ich doch thun sol!

Nestor:

Herr Keiser, allergnedigster Herr!
2870 Ewr Maiestet wein nicht so seer:
Wer böse sach und unfal hat,
Dem dient nichts bas als guter radt.

[68^a] Ewr Maiestet hab guten mut,
Die sach wird noch wol alle gut.
2875 Dem mutwill, den sie fahen an,
Mus man mit Heerskrafft widderstan.
Drümb wil ich schaffen fur allem ding,
Das mans Kriegsvolk zusammen bring,
Auff das wir haben schirm und schutz
2880 Widder dieser Auffrührer truz,

Und wolln ehe lassen leib und leben,
Denn uns jnn solche schand ergeben,
Welchs wer bey aller welt hernach
Ewr Maiestet ein ewig schmach!
Pſu an der Bischoff undankbarkeit,
Solln ſie anrichten ſolch herzleid!

2885

Keifer Julianus:

Bleibt da, Er Cantler, und hort her!

Nestor:

Was ſol ich bleib, gnedigster Herr?

Keifer Julianus:

Ach Gott, es iſt nu ausgericht,
Ir bringts Kriegsvolk zusammen nicht:
Drumb dencket auff ein ander weis,
Daß gut müg werdn, bit ich mit fleis!

2890

Nestor:

Was ſol ich denken? es wird zu ſpat,
Das wir noch lang wolln halten rat:

[68^b] Nachdem die ſachen hat geſtalt,
Iſts gar verlorn, man helfſ denn bald:
Denn wo furhanden iſt die far,
Muſ man nicht radſchlag tag und jar!

2895

Keifer Julianus:

Was Kriegsvolks fönd jr bringen auff?
Wolt jr zu unfern Feinden lauff?
Die mir zu ſchmach thun alles leid,
Han vergeſſn aller pflicht und Eid:
Schrein, wolln ein andern Keifer han!
Ach Gott, ich armer elender Mann!
Was ſol ich numehr jimmer mach?
Da iſt verloren alle ſach!

2900

2905

Nestor:

Ewr Maiestet gut hoffnung hab!
Sie find nicht all gefallen ab:
Ir werden ja noch etlich fein,
Die ewr Maiestet mit trew mein!

2910

Keiser Julianus:

Er Tanzler, Tanzler, jr habt ghort,
 Wie man sagt im gmeinen Sprichwort,
 Das guter Freund jnn gfahr und not
 Gar seer viel gehet auff ein lot!

2915

Wer not leid und wems ubel geht,
 Demselben das glück wider steht!

[69^a] Jnn diesem plötzlichem unfall

Hab ich alln Rat verlorn zumal:

2920

Wo sol ich mich hin kerzen nu?

Wer wil mir armen hülffe thu?

Da bringt mich zu das Ottergicht,

Die Bischoff, verzweivelten böswicht!

Nestor:

Herr Keiser, allergnedigster herr!
 Ewr Maiestet schreck nicht zu seer:
 Sollen wir ja mit Herrskrafft nicht
 Widdersstehen diesem Böswicht,
 So ist ein weg, den geht man ein,
 Wenn sonst all sach verloren sein.

Keiser Julianus:

Was ist das, lieber Er Tanzler?

2930

Ich bit euch drümb, sagt mirs doch her!

Nestor:

Es ist nicht ehrlich und steht nicht wol,
 Das ewer Maiestet thun sol;
 Auch wer mirs leid und thet mir weh,
 Das ewr Maiestet soll eingeh!

Keiser Julianus:

2935

Ah huy, was iſts, das sag mir doch,
 Ob irgend sey ein hoffnung noch!

Ich bin jnn folcher groſſer fahr:

Hilfft Gott nicht bald, iſts verlorn gar!

2940

[69^b] Drümb wollet bald erretten mich,
 Er Tanzler, das bit ich fleißiglich!

Nestor:

Allergnedigster herr! Ewer Maiestat
Zu diesem weg ich gar nicht rat:
Ich wolt ehr wogen alles frey!

Keiser Julianus:

Was wegert jr lang? sagt, waß sey!

Nestor:

Weils ewr Maiestet denn wissen wil,
So treibt Pammachius das spiel:
Wenn gstimlet würd demselb sein mut,
So würd die sache bald alle gut!

2945

Keiser Julianus:

Fürwar, das ist ein guter Rat:
Kompt, last uns zu jm gehn auff der stat!

2950

Nestor:

Warumb schweig ich nicht zum ersten still?
Lasss bleibn, ichs noch nicht raten wil!

Keiser Julianus:

Fürwar, Er Cantzler, jr nicht kund
Mir besser ratn zu dieser stund!

Nestor:

Ach, gnedigster herr, es steth nicht wol,
Das ewr Maiestet thun sol!

2955

Keiser Julianus:

[70^a] Meint jr denn, ich sol leiden das:
Mit Heerskrafft mich bestreitten las,
Mich las all meiner ehrn spolirn
Und andre fur mich las regirn,
Der frölich sey und stets frolock,
Weil ich gesangen lieg im stock?

2960

Nestor:

Allergnedigster Herr, das wer nicht gut:
Doch wechst dem posel seer der mut,

2943. ehr wogen, eher wagen. — 2944. wegert, weigert. — 2962. stock, Block für die Füße der Gefangenen, überhaupt Gefängnis.

2965 Wens dazu kömpt, das sein hehr mus
In bitten und jm falln zu fuß!
Da mus ein hehr sich vielmal beig,
Ehe man jm wil genad erzeig:
Da stelt man jm ein solchn vertrag,
2970 Den er zu halten nicht vermag!
Und ehe denn ich solchs eingehn solt,
Ehe taussent mal ich sterben wol!

Kaiser Julianus:

Er Canzler, jr redt wol darvon!
Denkt aber das: nem ichs nicht an,
2975 So kenn ich die Römisck practick also,
Daz andre thun und sind gar fro.
Nu ist es dennoch besser zwar,
Ich bhalt es halb, denn verlös gar!
[70^b] Die sach wils jzt nicht anders leid:
2980 So ist kein Rat zu dieser zeit
Zufinden dieser bösen sach!
Wie meint jr, das ichs anders mach?

Nestor:

Die sach ist weislich gnug bedacht!
Ich bsorg aber, das des Reichs macht
2985 Geschwecht werd und zu bodem geht:
Da wolt ich lieber sterben ehe!

Kaiser Julianus:

Obgleich desselben was geschicht,
So bin ichs doch kein ursach nicht:
Mein Fürsten aber wollns so han,
2990 Zwingen mit macht mich armen Man,
Der ich gern thet das best beim Reich,
Das ich mus jrer untrew weich!

Nestor:

Es ist ja war, das mus ich sag:
Gott wol den Pammach schend und plag,
2995 Der diesen unlust all anricht!
Ist so ein freveler Böschwicht,

2987. Falls verglichen wirklich geschieht.

Thut Keiser, Fürstn alls unglück an,
Macht tremlos all jr Unterthan!

Keiser Julianus:

Er Cantzler, wir müßens gehn las
Zu seiner zeit! doch glaubt mir das: 3000
 [71^a] Die not mich jzt dazu hat bracht,
Zu thun, das ich nie hab gedacht!
Es geht also auff dieser Erd!
Gott geb, das der erhangen werd,
Der dis unglück hat angericht:
Er ist von art ein Bösewicht!
Was konn wir thun? kompt, gehet mit,
Und seht, helfft mit erlangen frid
Von dem, dem ich jnn furher zeit
Hab geben frid und sicherheit, 3010
Und da er war verachtet seer,
Sezt ich jn hoch jnn grosse ehr:
Inndem ich jm nu gnad beweisst,
Hat er sich aller tück besleisst!

Wahrheit. Kün.

Scena II.

Wahrheit:

Magd Kün, da wirff das Bündlin hin
Zur rechten jnn das windelin!
Gott geb dem Satan alle plag,
Das wir im weichen hewt zu tag,
So wir doch je auff Erden han
Zum besten gedient jederman! 3015
Gern möcht ich aber bericht werd,
Wies mitler weil zugiegeng auff Erd,
 [71^b] Wenn nu die Menschen werden jnn,
Das ich davon gezogen bin:
3020

3025 Was jeder thun und handeln werd,
Ob jemand auch der warheit begerd.

Kun:

Was wir jn han gedient zu nuß
Und alweg han geschaffet gutsch
Nu jnn so viel vergangen jarn,
Das sollen sie (gleubt mir) bald erfarn!

3030

Warheit:

Magd Kun, sag mir, wie dünkt dich drum,
Wenn du zur welt kerst widerumb,
Schwiegst still und sehest jimmer zu?

Kun:

Wenn du michs heifst, so wil ichs thu!

Warheyt:

3035 Und hets mir zu verstehen geben,
Was sie doch furten für ein leben!

Kun:

Ja wol, das wil ich fein ausricht!

Warheyt:

Sih zu, schweig, red kein wörtlin nicht!

Kun:

Ich werds kaum thun, es wird müh han!

Warheyt:

3040 Sih, lieber thus, nim dich nichts an:
[72^a] Denn solchs wird jzt am besten sein,
Weil Satanas regirt allein.
Das du nur sebst und hörest zu,
Was man beid gutsch und böses thu,
3045 Schweigst still und straffest keines nicht!

Kun:

Schweig still, Ich wil es fein ausricht!

Warheyt:

Ach, lieber thus, ich bit dich drum:
Zeuch hin und kom bald widerumb!

Porphyrinus.

Dromo.

Kun.

Scena III.

Porphyrinus:

Ists also, wie du, Dromo, sagst,
So sols uns wolgehn dieses tags!

3050

Dromo:

Für gwis und wahr sollt jr es acht!

Porphyrinus:

Han drumb die brieff so grosse macht?

Dromo:

Ja freilich! Ichs nicht sagen kan,
Wie herrlich sies han gnomen an!

Porphyrinus:

[72^b] Für war, auffs best mir geflet das,
Als lieb mich hab der Satanas!

3055

Dromo:

Da neiget sein Heupt jederman
Undbett die Brieff von fern an!

Porphyrinus:

Des ghorsams ich mich wunder seer!

Dromo:

Sie ließen sich noch hören mehr:
Wens jnn der heiligst Vater geböt,
Sie woltn jr eigen Eltern töd!
Denn was er heiſſt, helt jederman,
Wens gleich ſchand ist, feis wolgethan!
Und werden die groſſte ſund, kurzumb,
Geehrt fur eitel heilighumb!

3060

3065

Porphyrinus:

Das mag mir, wil ich genzlich mein,
Ein Evangelisch weſen ſein!

Dromo:

Den Kaiser wolln sie haben tod!

Porphyrius:

3070 Das ist auch recht und gefest Gott!

Dromo:

Richten derhalb gros lernen an!

Porphyrius:

Ist heilig ding und wol gethan!

[73^a]

Dromo:

Ein jeder fleissig darnach tracht,
Wie er mug kom zus Kaisers macht!

Porphyrius:

3075 Das geht doch warlich herrlich zu:

Truʒ, das einer zuwider thu

Pammachio unserm Bischoff,

Zu dem ich mich genzlich verhoff,

Er werd mir ja lohnen reichlich

3080 Das ich jm diene so trewlich!

Denn was jm hie zu gut geschicht,

Solchs hab ich alles ausgericht,

Das unterst gar zu überst fert:

Ich mein, es sey ja dankens werd!

3085 Du, Dromo, nim da auff dein ruck

Des vaters stuel sampt andrem schmuck:

So wil ich selber trag die Kron,

Das wir flugs hin zum Vater gan!

Dromo:

3090 Ich meint, ich hett gelauffen sat

Durch so viel Land und manche Stat:

So wilstu, das ich weiter sol,

Ehe denn ich recht mein odem hol,

Ein solche schwere bürden trag,

Welchs ich doch je mit nicht vermag,

3095 [73^b] Wenn ich gleich der sterbst Esel wer!

Vor leichnam, es ist ja zu schwer!

Hastu, Porphiri, mehr gehort,

Wie man denn sagt jnn dem sprichwort:

„Keim Herr kein knecht nicht dienet wol,
Er lohn jm denn und halt jn voll“?

3100

Porphyrius:

Ich bit dich, Dromo, an diesem tag,
Du wolst mir ja kein dienst versag!
Sih nur, wie gehts so fein von stat!
Man mus schneit, weil man wetter hat:
Wenn sichstu, das man viel einschneidt,
Wo man wil erndten zur Winterzeit?
Wer nicht siht auff die glegenheit,
Der richt nichts aus zur rechter zeit:
Darumb thu nur jzt, was ich dir sag
Und seir hernach gleich jar und tag!

3105

3110

Dromo:

Zu dienst mein Fürsten wil ichs thu,
Sonst sollstu mich nicht bringn dazu!

Porphyrius:

Was liegt mir dran? Bring du nur her!

Dromo:

Tregt doch der Atlas kaum so schwer,
Ans himels last! Gib her den stab,
Daran ich müg enthaltung hab!

3115

[74a]

Porphyrius:

Se da, ich wil mich vor hin mach!
Geh flugs von stat, kom bald hernach!
Seht da, frau Kun, wonaus so allein?

Kun:

Wo gros geschefft, viel zeitung sein!

3120

Porphyrius:

Wiltu nu wunder hörn und sehn,
So magstu eilends mit uns ghen!

Kun:

Wo wolt jr aus mit diesem from?

Porphyrinus:

Fart jmer fort, auff nehst gen Rom!

Kun:

Was iſts, was man j̄zt da auſricht?

Porphyrinus:

Hilff Gott des fragens! weifſtus nicht?

Kun:

Wie ſolt ichs wiſſn? Ich bin ein zeit

Hie dann von euch geweſen weit:

Drumb verdenkt michs nicht, dz ichs frag!

Was iſts? Ich bit, du wollft mirs ſag.

Porphyrinus:

Weil duſ denn fragſt fo fleiſſiglich,

So wil ichs kurz berichten dich:

[74^b] Zu Rom hat man j̄zt das zuschaffn,

Das man mach alle Welt zu affn:

Was unglücks jn der Welt auffgeht,

Solchs als der wind von Rom ausweht!

Kun:

Wolan, nu wil ich mit euch gan,

Mügt jr mich anders zur Gferttin han:

Denn eim Weibsbild zimbt es nicht wol,

Das ſie on Gferten wandlen ſol!

Porphyrinus:

So kom, Ghe mit: es gefelt mir wol!

Pammachius.

Porphyrinus.

Kun.

Scena III.

Pammachius:

Furwar, jr komet ſpat zu haus,
Seid ſchier ein jar geweſen aus!

Porphyrius:

Allerheiligster Vater! ich demütig bit,
Ewr heiligkeit wolt zürnen nicht:
Die sach wolln sich nicht gleicher mas,
Wie mans befihlt, ausrichten las.
Es stehn all sachen herrlich wol:
Des sich ewr heiligkeit frewn sol!

3145

[75^a] Und, meins bedündens, bin ich werd,
Das man mein ewig gdend auff erd,
Das ich so viel jnn kurzer zeit
Hab ausgericht ewr Heiligkeit!

3150

Pammachius:

Euch sol nach ewrem selbst begerd
Ewr erbeit wol verlohnet werd:
Da sollt jr gar nicht sorgen fur!

3155

Porphyrius:

Da, Dromo, bey der Kirchenthür
Leg hübschlich nider deine Lasst
Und ghe, wo du zu schicken hast!

Pammachius:

Wen bringt jr da? Was wil die raw?

3160

Porphyrius:

Es ist Frau Kun, die wolt gern schaw
New selzam ding, jnn sonderheit
Den grossen bracht ewr Heiligkeit.

Pammachius:

Ich laß wol gscheen, doch seht mit zu,
Das sie uns kein verdries nicht thu!
Ich hab nu lengst fur vielen Jarn
Ihr weis und gwonheit wol erfarn:
Wo jr nicht eben gfelt ein sach,
So kan sie sich gar unnuß mach!

3165

[75^b] Hör weiblin, kanstu schweigen still?

3170

Kun:

O, sollt ich nicht? Seht da, ich wil
Jnn diesen winckel kriechn so bald,
Mein maul mit meim finger zuhalt!

Pammachius:

Das thu! Sieh und hör, was du wilt,
Allein halts maul und gar nichts schilt!

3175

Kun:

Hie soll wol sein des Sathans Reich?

Pammachius:

Was sagstu?

Kun:

Nichts, Ich hustet gleich!

Pammachius:

Weib, weib, schweig still, das rat ich dir,
Es rewt dich sonst drüm: gleub du mir!

3180

Porphiri, seß meinen stuel empor,

Darnach die andern Benc̄ davor,

Die wend mit purpur schmück mit fleis,

Umbheng mit teppich den ganzen kreis,

Breit etlich auch auffs Esterich;

3185

Zum heubten oben über mich

Da breit die gülden stücken aus,

Darnach bring auch die Bücher raus!

Porphyrinus:

Da ists schon alls: und zweiffel nicht,
Es sey auffs prechtigst zugericht!

3190

[76^a] Zeuch für den vorhang auff all seit,

Das ich mich nu müg auch verkleit!

Bring her die dreyfältige Kron

Und seß mir sie auff mein Heubt schon!

Porphyrinus:

Mit solchem pracht Ewr heiligkeit

Übertrifft all König weit und breit!

Heiligster vater: Ich warlich halt,

Das ewer heiligkeit gar bald

3195

3186. stücken, Tüche.

Aus Stein und Eseln Christen macht,
Wenn sie nur sehen diesen pracht!
Wie thut dem Ochsen das so wol,
Das er so im silber prangen sol!

3200

Pammachius:

He, was iſt's? Spot jr mein bereit?

Porphyrius:

Trawn nein! Ich sagt, ewr heiligkeit
Solt billich nicht gehn auff der Erd:
Eins silbern pflasters wer sie werd!

3205

Pammachius:

Ich halts ja, das ichs wurdig wer!

Porphyrius:

Biel mehr denn sonst kein König noch Herr!

Pammachius:

So zicht den Vorhang wider ab,
Das alle welt zu schawen hab,
[76^b] Und jeder müg erkennen frey,
Das ich das überst Heubte sey,
Der ich allein hab jnn mein hand
All macht und gwalt jnn allem Land!
Und mag all Welt erk'en dabey,
Das ich Christus Stathalter sey,
Dem er befohlen hab das Schwerd,
Dazu all Königreich auff erd
Zu gebn und nemen, wem ich wil:
Truž, das mir jemand red jns Spiel!

3210

3215

Porphyrius:

Hilff Gott, was Volks hat da bereit
Versamlet sich jnn kurzer zeit!

3220

Porphyrinus.
Pammachius.
Kaiser Julianus.
Nestor. Kun.

Scena V.

[77^a]

Porphyrius:

Allerheilgster Vater! ewr heiligkeit
 Bit ich, sie woll mich des bescheid,
 Ob sies jr laß gefallen wol,
 Das ich dem Volk verkünden sol,
 Das jeder wiß, wie er sol acht
 Ewr heiligkeit jnn diesem bracht!

3225

Pammachius:

Ta trawn, Reht, sagt es jn mit fleis,
 Und erklerts jnn alles stückweis!

3230

Porphyrius:

Das sol alls wol geschehen fein!
 Ewr heiligkeit wol auch gdenken mein.

Pammachius:

Fart hin: ewr sol unvergessen sein!

Nestor:

Herr Kaiser, all mein leben lang
 Gieng ich so ungern nie kein gang!
 Und wenn die sach mein eigen wer,
 So wolt ich hakn und rodtten ehr,
 Denn das ich diesen heilosen Man
 Mit bit umb gnad wolt suchen an!

3235

Kaiser Julianus:

Er Tanzler, jr red menlich gnug,
 Ewr Stadt ist aber jzt nicht klug:
 Es wollen nicht allzeit all sachen

[77^b] Sich lassen nach unserm willn machen.

Drumb gehört auch das zur klugheit,
Das man sich schicken kan jnn die zeit.

Nestor:

Wolan, ewr Maiestet wirds noch gewar, 3245
Wie sie sich gibt jnn grosse fahr!

Kaiser Julianus:

Er Canzler, tröst zum sachen wol:
Es gret noch gleichwol, wie es sol.
Seht, was mag dort das volck wol machn?

Nestor:

Wo da? Hilff Gott! was da fur sachen? 3250
Hat nicht Pammach der frome Man
Gezogn ein Königlich Purpur an?

Kaiser Julianus:

Wo da? Wo ist der Bösewicht?

Nestor:

Hilff Gott, herr Kaiser! seht jrs nicht,
Wie sich der Abgott dort zubleth, 3255
Tregts Scepter ewer Maiestet?

Kaiser Julianus:

O wee meins leids! Ich armer Man,
Ich seh, all welt die bett jn an!

Nestor:

Du toller pösel sihst allein
[78^a] Nur auß den eusserlichen schein! 3260
Ich mein, da sitzt er jnn seim pracht,
Den hat ewr Maiestet veracht!

Kaiser Julianus:

Und hat ein dreyfeltige Kron
Auß seinem Heubt von golde schon!

Nestor:

Das ist auch recht und bürt jm ja, 3265
Weil er jnn Asia und Africa,
Dazu auch jnn Europa gleich
Hat gwaltig jnn das ganze Reich!

3270 Ewr Maiestet tret zu dem tropffn:
Ich mein, er sol euch den bart beropffn!

Kaiser Julianus:

Wir hans nicht gut, darff keiner redt!
Doch last uns besser zu hin tret,
Auff das wir mügen hören eben,
Was er dem Volk fur lehr las gebn.

Pammachius:

3275 Porphyri, thut die Bücher auff,
Auff das man merck dest besser drauff
Und denk, als seis Gottes wort gewesn,
Dem volck aus der Bibel fürglesn!

Porphyrius:

Fürwar, Fürwar, ewr heiligkeit,
Redt nichts denn lauter weisheit!
3280 [78^b] Hört zu, all Welt, und schweiget stil:
Merckt fleissig, was ich sagen wil!

Kaiser Julianus:

Er Canzler, merckt ja fleissig drauff!

Nestor:

Ich breid ohrn und augen auff!

Porphyrius:

3285 Auff das jr möget lernen heut,
Was dieß geistlich wesen bedeut,
Und jeder bey sich selbst versteh,
Obs billich oder nicht gescheh;
Auff das nicht jemand diese sach
3290 Vom Apostelischn stuel jrr mach,
Und wo er nicht verständ diß all,
Möcht jnn ein Rezkereie fall,
Das man jn als ein faules Glid
Mus von der Kirchen gar abschnid:
Drüm schweigt nur stil und hört mir zu,
3295 So wil ich euch unterricht thu!

Unser HERR Jhesus Christus hat
Sanct Peter geben an seine stad

Gewalt zu bindn und lösen gleich
Auff Erden wie im Himmelreich.

3300

Da er zu Rom erst Bischoff war,
Wie man jnn der gschrifft findet klar,

[79^a] So hat er alle diese Macht

Mit sich anhin gen Rom gebracht,
Das nur die Römisch Kirch allein
Solls Heubt über all andre sein.

3305

Da nu kein Kirch jnn aller Welt
Der gwalt der Römischen gleich gelt,
Auch ist zu Rom Sanct Peters hoff
Gar weit über alle Bischoff:

3310

Solchs ist gut, das mans weis und gleubt,
Das man nicht mach ein ander Heubt
Und so sanct Peters huld verlir,
Wenn man im anfang des glaubens jrr!

3315

Wie kan die Welt recht gleuben wol,
Sie wiß denn, wem sie gleuben sol?
Wie kan sie gehn auff rechter bahn
On Gleydsman, der nicht irren kan?
Wie kan sie gwis im glauben sein,
Sie lern es denn von dem allein,

3320

Der alle Werlet weit und breit
Erfüllt mit aller sicherheit?

Drümb sol ein jeder Christen lern
Den Römischen Bischoff halt jnn Chrn,
Bey dem man lahr und glauben find,
Dem Christus Schaff vertrawet find,
Dazu die Schlüssel zum Himmelreich,
Der ist aller Kirchn und völker gleich

3325

[79^b] Ein Vater, Lerer, Bischoff allein,
On den kan niemand selig sein!

3330

Damit jr nu fur augen seht,
Das dis alles sey war und recht,
So zeugt solchs nicht die Schrift allein,
Der ich euch viel künd füren rein:
Wenn ichs euch aber solt all sag,
Könd ichs nicht thun ein ganzen tag!
Dabey könd jrs viel besser merck,

3335

3340

Wie jr fur augen seht jm werck,
 Das jn der wahr allmechtig Gott
 Mit gut und pracht gezieret hat,
 Das jm noch nie ist gewesen gleich
 Keins Königs, auch nicht des Salmons Reich:
 So dz er nicht mit macht allein
 Untern Bischoff müg der Oberst sein,
 Sondern dazu von gut und gelt
 Mehr hab denn alle König der welt;
 Dem man zufürt aus allem Land
 Gold, Silber, Seiden, Purpurgwand,
 Perlen sampt andern edlen gstein!

3345

Dabey ein jeder gwis mag sein,
 Das er nicht allein ein Oberster
 Sey über alle König und Kaiser,
 Der gwalt über all Bischoff hat,
 Sondrn sey schlecht ein jrdischer Gott,

3350

3355 [80^a] Von des gewalt sich lan regir
 Beid menschen und allerley thier!

Aus welchem allen jederman
 Gar eigentlich abnemen kan,
 Das gegen dieser grossen pracht
 Inn aller welt billch wird veracht
 All Gottsdinst, glaub und heiligkeit,
 Aller König und Keyser herrlichkeit,
 Und das nie nichts zu keiner frist
 Von anbegin geschaffen ist,

3360

Das heiliger, höher, wirdiger,
 Herrlicher, seliger, besser wer,
 Das auch hernach nichts bessers kom,
 Denn der heiligst Bischoff zu Rom!

3365

Derhalb man jn auch sol mit fleis
 Nicht strack wie andre Bischoff heis:
 Sondern weil er ist ein wunderman,
 Sol er ein newen Namen han:
 Sol werden durch alle Sted und Land
 „Aller heiligster Vater Bapst“ genant!

3370

Und das er hat so ein wundernam,
Sol gar niemand dünken selzam:
Denn er nichts denkt, red, thut so gring,
Es sind alls eitel wunderding!

3375

Drümb sey verflucht jnn's Satans zorn
Und jnn die ewige hell verlorn,

3380

[80^b] Wer jmermehr so thürstig ist
Und diesen namen jm zumist!
Denn billich sol er dieses sein,
Dem Gott die macht hat geben ein,
Zu bindn und lösen beid zugleich,
Die Schlüssel zu dem Himmelreich!
Der gleichen pracht, gewalt und ehr
Er geben hat keim Bischoff mehr!

3385

Den ehrt, dem ghorcht, den höret all:
Was er furgibt, lafft euch gefall!

3390

Feilt jemand noch am glauben was,
Der mag sichs diesen leren laß:
Wer diesen hört (ganz gwis das ist!)
Der hört den Herrn Jhesu Christ!
Und alle dieses Papstes lahr
Ist allenthalben so gewis und war,
Als obs Gott selbst vom Himmel hett
On all mittel erab gered!

3395

Dis alles also im anfang
Hab ich gered zum Eingang,
Auff das möcht wissen die ganze Gmein,
(Wer anders recht wil Christen sein!)
Wer jr gegeben sey zum Heubt,
Daran sie hie auff Erden gleubt.
Nu wil ich fort erzeln mit fleis
Die Artikel des glaubns stückweis!

3400

[81^a] Und erstlich ich mit ernst verman:
Es woll sich hüttēn jederman,
Das er nicht fall jn ketzerey!
Und ob er drein gefallen sey,
Das er Buß thu, hab rew und leidt,
Oder ist verdampft jnn ewigkeit.
Nu wil ich euch zu wissen thu,

3405

- 3415 Das sich es wol kan tragen zu,
 Das einer fall inn Keterey
 Auff manche weis, als dreierley:
 Auffs erst, so einer nichten gleubt,
 Das der Bapst sey der Kirchen Heubt!
 Zum andern, so einer was hellt,
 3420 Das dem Stuel zu Rom nicht gefellt!
 Zulezt, so man die Schrifft auslegt
 Anders denn der Stuel zu Rom pflegt!
 Denn das ist einmahl gwis und wahr:
 Die schrifft unds Evangelj lahr
 3425 Sind krafftlos gar und gelten nicht,
 Es sey denn, das der Bapst recht spricht.
 Drumb wil ich euch jzt sagen alln:
 Ob jemand mit der zeit moecht falln
 Inn Keterey aus unwillkenheit
 3430 Oder aus freveler bosheit,
 Der wiß, das er verbrand muß werden
 [81^b] Mit fewr vom Himmel und auff Erden,
 Vons Satans huld sein gscheiden ab
 Unds Römisch Ablas verloren hab!
 3435 Drumb seht und meidet falsche lahr,
 Wolt jr ewr Seelen ewig bewar!
 Nu wil ich euch hernacher lern:
 Darinnen solt jr fleis ankern,
 Das jrs merkt und behaltets wol,
 3440 Wie man recht Christlich gleuben sol:
 Welchs sind furwar nicht schlechte ding,
 Zu verachten, als werens gring!
 Und erstlich wil ich sagen zwar,
 Was inn sich halt des glaubens lahr,
 3445 Das jeder wisse, wie er soll
 Die artikel des glaubens lernen wol,
 Die inn gutem gedenckniß halt
 Wie sie die Aposteln han gestalt.
 Doch iſts gar gnug eim Jerman,
 3450 Das er die wort nur erzelen kan:

3419. hellt, glaubt. — 3436. Druck: in.

Ist on not, das er sie betracht
 Und wöll des verstands haben acht:
 Denn das ist sonst gar bald geschehn,
 Das schlechte Leut die schank versehn
 Und mein, sie wollns getroffen han,
 So sie doch feiln der rechten bahn.

3455

[82^a] Drumb sollt jr allein die wort fassn,
 Den verstand aber den Bischofn lassen
 Und uns, die wir Doctores sein,
 Als die wir konn und solln allein
 Des glaubens grund volkomlich wissen
 Sampt andern Götlichen gheimnissen.

3460

Zum andern weil wir Menschenkind
 Durch Adams fall unghorsam sind,
 Zu Sündern worden und nicht from,
 Konné derhalb nicht gen Himel kom:
 Drumb sand aus gnad sein Son uns Got,
 Der uns solt helfn aus solcher not,
 Das uns die frembd fund nicht verterbt
 Die Adam uns hat auffgeerbt,
 Und wir davon erlöset gar
 Künden frey auff gen Himel far.

3470

Zum dritten, weil wir über das
 Noch teglich Sünd thun one maß,
 Dem Fleisch nicht gentlich widerstehn,
 Solang wir hie auff Erden gehn:
 Drumb hat der Heiland Jhesu Christ,
 Da er zum Vater gangen ist,
 Bey uns verlassen nach seim endt
 Die heilgen Sieben Sacrament,
 Durch welcher krafft und blos wirkung

3475

[82^b] Wir han der Sünden vergebung
 Ex opere operato,
 Obgleich wir gar nichts gleuben do.

3480

Zum vierden: Weil der glaub auch schlecht
 Für sich allein nicht macht gerecht
 Und sich mit uns zutragen mag,
 Das wir gros sund thun alletag:

3485

- 3490 Derhalb hat Gott jnn diesem leben
Eirr jeden sein Freien willen geben,
Dadurch er kom zu gnad bey Gott
Und müg erfülln die Zehn gepott.
3495 Da versuch sich nu ein jeder an
Und thu sein bestes, was er kan:
So wird auch Gott zu ewigen tagen
Sein gnad euch nimermehr versagen.
- 3500 Zum Fünfften: Wil sich gebüren diß,
Das man von Sacramenten wiß,
Wie man derselb nach ordnung soll
Zu rechter maß gebrauchen wol;
3505 Denn als Christus von dieser erden
Solt auff gen Himel gnomen werden,
Hat er nicht so jnn eyl gefund
All ding bedenken zur selben stund,
Was nottig war zu feligkeit
Und zu der Kirchen herrlifeit:
- [83^a] Drumb er Sanct Peter und sein nachkomm
— Das ist den Bischofen zu Rom —
Von allen dingn befelh gethan,
Wie sies recht solten richten an:
3510 Von newen stiftten mancherley,
Was g stifft wer, machen anderley,
Dazu Gotts g stifft wol gar auffheben,
Weil jm finds Himels schlüssel geben,
Auff das ein jeder dafür acht,
3515 Als wers vom Herren selbst gemacht.
Drumb wers gar spöttlich und nicht recht,
Wen man dahin wolt teuffen schlecht
Allein mit Christ des Herren wort
(Im namens Vaters etc.) und so fort,
3520 Und wolt zugleich dabei nicht auch
Der Römischen Ceremonien gebrauch!
Wie solt sichs reim? Was solt es sein?
Der Teuffel leßt sich nicht allein
3525 Mit schlechten worten weisen ab:
Man muß auch salz und Chresem hab,

3526. Chresem, geweihtes Salzböl.

Das Drama der Reformationszeit.

Das sey vom Bischof selbs geweiht:
 Das ist, dasfur der Teuffel fleicht!
 Auch denkt nicht, das es sey gleich viel,
 Wenn man zur Tauff gebrauchen wil
 Eins wassers, das nicht gweihet sey

3530

[83^b] Mit Ceremonien mancherley.

Jnn summa: folch ding bey der Tauff
 Die mus man von den Bischofn kauff!
 Denn das ist furkumb außgericht:
 Was nichts nicht kost, des acht man nicht!

3535

Zum sechsten: wie jr wisset all,
 Das Christus hat sein Abendmal
 Gestiftet, das man es solt halt
 Und brauchen jnn zweierlen gestalt,
 Sein Blut im wein, sein Leib im brod,

3540

Wie hie zu sagen ist on not:
 Nu folchs jnn eil und bey der nacht
 Ist geschehn, so hat er nicht bedacht,
 Das man solt halt ein unterscheid

3545

Der Leien und der Pfaffheit:
 Sonst hett er freilich das verschafft,
 Das nur die würdig Priesterschafft
 Sein blut im Kelch solt trinkn allein
 Und nicht ein jeder Ley jnn gmein.

3550

Auff das nu nicht das heilig Blut
 Von Leien irgend werd verschut,
 Darumb sol mans Babstis ordnunge halt:
 Den Leien geben nur ein gestalt;
 Wer Priester ist, brauch beider gestalt,

3555

So fern doch das er selbst Meß halt:

[84^a] Wird er aber mit dem Volck zugehn,
 Im frankheit oder sonst was zustehn,
 Derhalb er nicht könig selbst Meß halt,
 So brauch er auch nur ein gestalt,
 Wie sonst das ander Volck auch thut,
 Denn sampt dem leib ist auch das blut
 Zugleich verborgen unterm brod,

3560

- Derhalb der Kelch ist gar on not.
 3565 Zudem Soll mans nu uberal
 Nicht heisn „des Herren Abendmal“,
 Auch nenn mans nicht „Communion“,
 Wie man fur zeitten hat gethan:
 Der namen soll man all vergeß,
 3570 Solls nenn ein „Opffer“ oder „Meß“,
 Welch's fur sich selbst on glauben künd
 Bezaln und tilgen alle Sünd,
 Welch's gnad und seligkeit könn geben
 Ein jeden beid im tod und leben.
 3575 Doch soll man das auch merck hiebey,
 Dasd Meß nutz ist zu mancherley:
 Den Weibern zu der kinderburt
 Dient wol die Meß und hilfft jn furt;
 Auch thut die Meß grossen beystand
 3580 Denen, so ziehen über Land;
 Wo Weidleut sind und wollen jagen,
 [84^b] Die hörn vor Meß, so werden sie fahen;
 Wer kauffschlahn und reich werden wil,
 Der stiftt und hör der Messen viel;
 3585 Wo der Chestand geraten soll,
 Da hilfft die Meß seer wunder wol;
 Auch hilfft die Messn wunder seer
 Denen, so schiffen über Meer;
 Endlich hilfft sie aus aller not,
 3590 Und wers auch gleich der bitter todt.
 Was sich unglücks zutragen mag,
 Davon ich jkund hie nichts sag:
 Derselben all ist keins so böß,
 Die Meß kan euch wol draus erlöß!
 3595 Zum siebenden: Weil all menschenkind
 Mit schwachheit so beladen sind,
 Das unser jeder nacht und tag
 Inn sunde vielmahl fallen mag,
 Und so lang wir hie sind auff erden,
 3600 Die Sünd je lenger je grösser werden,
 Dazu Christus allein nicht kan
 So selig machen jederman;

Auch ist der Glaub allein nicht gnug
Zurlangen der Sünd vergebung:

Derhalb ich euch erzelen wil

Gewisses trosts und hilfse viel,

3605

[85^a] Darunter (das ichs nicht vergeß!)

Das fürnemst ist die heilge Meß

Und ist (gleubt mir!) kein Sünd so gros,

Jr werd jr durch solch mittel loß!

3610

Aufs erst: So wird der Babst zu Rom

Auffthun ein milden Ablaskrom,

Dadurch loswerden mag umbs geld

All jrer sund die ganze welt!

Und werden nicht allein vergeben

3615

Die Sünd, so gschehn jnn diesem leben:

— Was man derselb begangen hat,

Das man jr lose werd durch gnad —

Sondern dasfur ist er auch gut,

Das jr nicht kompt jns Fegewrs glut.

3620

Daruber solt jr diß auch merk:

Das jr allzeit durch gute werk

Bey Gott genad erlangen künd

Und vergebung all ewer Sünd,

Wenn jr viel fasten, wachen werd

3625

Und schlaffen auff der blossen erd,

Bett und thut ewren Leiben whe,

Gasteit euch, das jr kaum künd ghe,

Gebt almos, so solt jr gwiß hoffn

Des himels thür steh euch frey offen!

3630

Noch weiter mag ein jederman

[85^b] Zun Kirchen gebn, so viel er kan,

Auff das die Priester werden fett:

Die können denn wol fur euchbett,

Von euch abwenden Gottes zorn,

3635

Das jr nicht ewig werd verlorn!

Denn weil sie Gott am nechsten sein,

Können sie auch auffs best allein

Von aller Sund euch machen los,

3640

Sie seien gleich klein oder gros!

Auch wird j̄t bald nach kurzer zeit
 Zu Rom die Bebstlich heiligkeit
 Ein new Gezicht bringen herein
 Aus jrer Heiligkeit herzensschrein:
 3645 Viel Mönch, Der orden und kleidung sey
 Von Farb und muster mancherley:
 Dieselben werden mit Reuscheit,
 Mit Heiligkeit und Geistlichkeit,
 Mit ghorſam, armut alle jr tag
 3650 (Hilff Gott, wie wolln fies nur ertrag!)
 Verdien der gnad ein folchen hauff,
 Der reich bis an den Himmel hinauff:
 Werden gut werck thun frue und spat,
 Viel mehr, denn Gott geboten hat;
 3655 Werden verdien nicht das allein,
 Das in Gott billich mus gnedig sein
 [86^a] Und umb verdienſt jr Heiligkeit
 In geb zu lohn die Seligkeit:
 Sondern sie werdn noch ubrig han
 3660 Verdienſt, der andern helffen kan.
 Drumb, wer frembd verdienſt wil kauffen,
 Der mag zum selben Mönchen lauffen!
 So ein der heilig Geist wird rüren
 Und in zum Kloſterleben fürren,
 Derselbig soll gewiſſlich halt,
 Das er erlang dadurch sobald
 Vergebung aller funden frey,
 Gleich ob er new geboren sey
 3665 Im bad der Tauff durch Christus blut:
 Denn das ist ja so Heilig und gut,
 So einer leſſt ein Blatten ſcheer
 Und ſchleicht jnn einer Kappen her,
 Gilt gar der heilgen Tauffen gleich
 Und gſellt dem Vater im Himmelreich.
 3670 Schad nicht, ob man den glauben verleß.
 Damit, das man helleſt Menschgeſetz!
 Darüber ſolt jr nicht allein

3643. Gezicht, Gezüchtetes. — 3665. halt, glauben.

Bein Heilgen, die am leben sein,
Sondern hein Todten suchen rat,
Von jn hilff warten und genad!
Denn weil sie nu als Gotteskind

3680

[86^b] Von dieser welt gescheiden sind,
Die stets des Vaters andlich schawen,
Sich mit den lieben Engeln frawen,
Konnen sie ewr Mittler sein fur Gott,
Euch helffen gwis aus aller not:
Drumb, wenn euch drückt der funden last,
Solt jr den Heilgen feiern und fast,
Sie ehrn, anruffn, bitten umb gnad,
Nach dem Gott jedem geben hat,
Das er jnn sonderlicher not
Den Leuten helff, als wer er Gott.
Cim jeden hawet ein Altar,
Bringt darnach drauff ewr opffer dar;
Dazu solt jr noch über das
Jnn jrm namen Kirch'n weihen laß,
Jr Bilder haltn jnn grosser ehr,
Auff das sie destē vleißiger
Euch und das ewer stets bewahrn,
Wenn sie ewrn trewen dienst erfarn.
Für allen dingen solt jr lern
Die jungfraw Maria halltn jnn ehrn:
Denn dieser allerreinsten Magd
Christus jr Son kein bitt versagt!

3695

Imerdar solt jr auff sie schawen,
Auff sie von ganzem herzen trawen:

3700

[87^a] Die soll ewr einig hoffnung sein,
Darauff jr sezt alln trost allein,
Ewr leben, Süssekeit, Helfferin,
Ewr einige Fursprecherin!
Stets rufft sie an mit vollem mund,
Seuffhet zu jr aus herzens grund,
Ewr seelen legt jr jnn jrn schoß:
Sie ifts, die euch kan machen loß
Aus aller not und fehrliekeit:
Drumb seht und dient jr alle zeit!

3710

3715

Auch ist da viel gelegen an,
 Das es mög wissen jederman
 Das die Heilgen, davon gehort,
 Nicht zeichen thun an jedem ort:
 Sondern derselben jeder hat
 Zu seinem werck sein eigne Stat,
 Und sind nemlich die Stedt allein,
 Da man find rugen jr Gebein:
 Drumb solt jr euch gar nicht beschwern,
 Dem hochwirdign Heilighum zu ehrn
 Zu wallen bis ans end der welt,
 Obs gleich kost grosse müh und gelt:
 Auff das jr werd der sunden loß
 Und gnad verdient im Himmel groß.
 Auch hilfft kaum was so seer auff Erdn,
 [87^b] Wer Sündlos und gerecht wil werden,
 Als gelt, Nach dem ein jeder wil
 Des geben wenig oder viel:
 Denn was man wil jnn aller welt,
 Bringt man zu weg durch gut und gelt:
 Wo geld ist, wird ein schalck wol grecht!
 Wo geld ist, werden all gbot geschwecht!
 Wo geld ist, thut man, was man wil!
 Wo geld ist, hat man gnaden viel!
 Wo geld ist, feußt man werck, verdienst!
 Wo geld ist, treibt der Ablass gwinst!
 Wo geld ist, leschts der Hellen glut!
 Wo geld ist, Fegfewr gar nichts thut!
 Wo geld ist, scheid man die [Eltern] vonander!
 Wo geld ist, gibt man gschwister einander!
 Wo geld ist, mag man die Eltern morden!
 Wo geld ist, hilfts dem monch vom orden!
 Drumb mag ein jeder sehen drauff,
 Wie er mög bring viel gelds zu hauff,
 Und kumer sich niemand jnn seim fin,
 Ob ers gleich wol oder ubel gwin!

Nestor:

Herr Kaiser, wie gefelt euch diese lahr?

Kaiser Julianus:

Ach, schweigt und höret jmerdar!

[88^a]

Kun:

Pſu an dein lahr! das dich Gott plag!

3755

Wie darſſtu folche Lügen ſag?

Porphyrīus:

Was murrſtu, weib? Schweig, nicht viel wasch,
Ehe ich dirſ maul mit knüteln zutrasch!

Pammachius:

Warumb habt jrſ Weib eingefürt,
Das ſie foſch föftlich predigt zuſtört?

3760

Porphyrīus:

Weib, weib, ich wil dir ſagen das:
Denck, hinfurt dich nicht hören laß!

Kaiser Julianus:

Er Canzler, hort jr, wie on fahr
Kein mensch kein wort nicht reden thar?

Porphyrīus:

Ich ſagt: Niemands irr jnn feim ſin,
Ob ers geld wol oder ubel gwin!
Denn wer nicht geld hat, der kan nicht
Am Römiſchen hoffet was auſricht:
Denn allzeit hat er dieſe weis,
Das er bedenklt mit höchstem fleis,
Wie er mit ander menschen ſchad
Mag ſchaffen ſeinen nuž und rat!

3765

3770

Nestor:

[88^b] Du ewiger Gott, was wird das noch?

Kaiser Julianus:

Ach, lieber, ſchweigt, ich bitt euch doch!

Porphyrīus:

Noch mehr gebewt der Bapſt zu Rom
Alle den, die wolln jnn Himmel kom

3775

Und losz von jren Sunden werden
 Inn aller Christenheit auff Erden:
 Das sie zween tag inn jeder wochen
 3780 Als Freitag, Sonabent, nicht solln kochen
 Fleisch, eier, milch, auch essen nicht,
 Obs gleich zuvor wer zugericht!
 Desselben gleichen soll man auch
 Solche speis gar mit nicht gebrauch
 3785 Zur fasten vierzig tag und nacht,
 Welche sind, ehe denn man Ostern macht,
 Zu dem die vier weichfastn im jar,
 Der heilgen abend jmerdar!
 Und das man des ja nicht vergeß,
 3790 Soll man solch tag nur einmahl eß!
 Wer nu wil sein jns Babsts genad,
 Der halst, was er geboten hat!
 Und das dis alls gehalten werd,
 So wisst: wenn einer steel vier pferd
 3795 Oder schluig einen Menschen tod,
 [89^a] Der thet nicht so gros sond fur Gott,
 Als wenn er sich solch zeit vermeß,
 Fleisch, eyer, keeß und butter eß!
 Denn weil solch sond sind trefflich gros,
 3800 Wird man jr nicht so leichtlich los!
 Drumb soll jrs Babsts lahr dieser gestalt
 Biel höher denn Moses Tafeln halt:
 Denn als, was Moses je gelart,
 Die Propheten, Auch Apostel zwart,
 3805 Jr leben lang geprediget,
 Ist nichts, es werd denn bestetiget
 Durchs Babsts erkendnis, der da ist
 Der recht Stathalter Jhesu Christ!
 Man soll auch beichtn zu bestimpter zeit,
 3810 Doch, das man vor hab rew und leid:
 Darnach thu man fur die sond gnung,
 Aufs das man erlang Vergebung!
 Kein besser radt zun Sunden ist,

3787. d. h. die Quatember. — 3788 d. s. die Vigilien der Heiligkeitage. — 3797. folg
zeit, in solcher Zeit, d. h. zur gebotenen Fastenzeit.

Denn solche ding zu aller frißt!
Und iſt nimer kein fund ſo groſs,
Man wird jr durch folch mittel los!

3815

Kun:

Wolan, Nu hab ich nicht gehort
Von Christo nur ein einigs wort!

Porphyrius:

[89^b] He, nenſtu Christ? weib, laß dir ſag:
Denck, ſchweig des Chrifts und hab die plag!
Du haſt mich freilich gnug ghort!
Schweig, truz, und red ein einigs wort!

3820

Doch weil die felle jn der Beicht
Sund einer ſchweer, der ander leicht,
Derhalb ſo hat es dieſe gſtalt,
Das man ein unterscheid muß halt,
Nach dem man groſs oder klein gethan,
Darnach ſich absolviren lan:
Von groſſen fundn aus biſchoflicher kraft,
Von kleinen durch gmeine priesterschaft!

3825

Auch find etlich fund ſo gar groſs,
Von den allein der Bapſt ſpricht loß,
Als von dem ausſleußt alle gnad,
Der allein die ſchluffel's himels hat!

3830

Ob jemand auch aus Teuffels macht
Getrieben würd bey tag und nacht
Zu diebstal, raub oder Ehebruch,
Der foll jn eyl die Kirchen buſch,
Sich ſlugs mit gweyhtem waffer bespring
Oder gweyhet Salz einschling:
Das iſt widder Sund allerley
Ein ſeer gewiffe arzeney,
Dafür der teuffel fliehen muß,

3835

[90^a] Und iſt ein ſchlechte, leichte buß!

3840

Zum buſchluſ: ſo ewer einer hat
Sein ganz leben in miſſethat,
In fundn und ſchanden hinbracht,
Dar inn gelegen tag und nacht
Und jkund kompt die lezte zeit,

3845

- 3850 Darinne er soll von hinnen scheid,
Derhalb er furcht, sein arme seel
Muß hinunter fahren zu der hell:
Derselbig gar verzweifel nicht!
Ich wil jn trostlich unterricht:
Es ist ein weg, dadurch man kan
Aufm verdammis helfni jederman,
Und mag dadurch ein jede Seel
Erlost werd aus der tieffen hell!
Für allen dingen seh er drauff,
3855 Das er vom Papst ein Bullen kauff,
Darin er aus der Schlüssel gwalt
Gebeut den Engeln im himel bald,
In aus der hell zu machen loß
Und furn hinauff jn Abrahams schos!
- 3860 Darnach mag er ein grossen hauffen
Von Monchen guter werck erkauffen:
Derselben wil ich bald hernach
Seer viel, mit grossen hauffen mach,
[90^b] Die werden nemen gut und gelt
3865 Und fressen all sond der ganzen welt!
Sie nemen dein sond und Gelt zu sich,
Inn jr gut werck sie schmücken dich:
Daran soltu denn zweifeln nicht,
Solch wechsel bsteht fur Gots gericht!
3870 Kein monch sich nichts besorgen thar
Der sünden halb, es hat kein fahr:
Denn Satanas kan gar nichts schad
Dem, der ein Mönchskap anhat!
- 3875 Darnach ist das das allerbest,
3880 Das man viel Seelmes halten lefft,
Das man auch las viel Psalter lesen,
Auff das die arm Seel müg genesen!
Und auff das auch der teuffel nicht
Den sterbenden zu hart anficht,
3885 Weihwasser man auff jn sprengen sol
Und gweihte aschen, das hilfft alls wol!

3867. derselben, nämlich Mönche.

Und wenn er nu ist verscheiden,
Soll man jn alsbald verkleiden
Jnn Sanct Franciscus kappen ein
(Bald solt jr sehen, wie sie sein!):
Wenn solchs gescheen, alsden man mag
Die Leich hinweg zum Grabe trag
Mit einer herrlichen Processn,

[91^a] Vigil halten und viel Seelmeßn,
Dazu man leut all Glocken bald
Und endlich auch viel Seelbad halt!

Wenn dis geschicht, flügs zu der zeit
Kompt schnel die Seel zur seligkeit!
Wenn dis geschicht, tregt Satan leid
Und han die Engl im Himmel frewd!
Wenn dis geschicht, mus bewegt werd,
Was ist im Himmel und auff Erd!
Denn alles, was man nur des thut,
Kompt der armen Seelen zu gut.

On das ist auch erleubt euch alln,
Das jeder mag nach seim gefalln
Teglich extichten newe fünd,
Damit er gnug thu fur die Sünd,
Als: Rosenkrenz und Agnus dei,
Was man sonst anhengt, mancherley:
Österkerz, weirauch, Johans-Evangelj
Und Segen, damit man die fünd tilge.
Das niemand jnn fünd verterben kan,
Er woll denn der gnad selbst nicht han.

Auch fünd jr der Sünd wol widersthen,
Wenn jr nur sonst wolt recht nachghen
Dem Freien willn, der lert euch wol,
Was jeder thun und lassen soll!

[91^b] Allein seht, das jr ghorsam seit
Der Römischn Bepstlichn Heiligkeit:
Derselbgen lehr halt also wert,
Das, wer euch etwas anders lert,

3896. Seelbad, Bäder, die jemand zum Heil seiner Seele für die gesamten Armen eines Ortes gestiftet hat (war gewöhnlich mit Speisung derselben verbunden, oft fiel das Bad ganz fort). — 3913. Druck: vrterben.

3890

3895

3900

3905

3910

3915

3920

3925

— Wens gleich ein Engel vom himel wer! —
 Das sich gleichwol niemand dran feer
 Und halst es dasfur alle zeit,
 Es sey verflucht und maledeyst!

3930

Werd jr diesem allem nachgehn,
 So wird euch der himel offen stehn,
 Habt gnad und ablas allezeit;
 Auch wird euch Bepftlich Heiligkeit
 Allzeit han jn jrs herzen schrein,
 Euch segni und hebn jn himel hineyn!

3935

Disz Stuck ein jeder Christen soll
 Auffs fleissigst lern und mercken woll!
 Dabey er disz mag nemen ab:
 Das er ein Heubt und Bischof hab,
 Dem niemand mag hie auff erdreich
 Mit lahr und namen werden gleich,

3940

Als der da kan jn sonderheit
 New Gotsdinst herrlich zubereyt,
 Der kan Artikels glaubens tichtien
 Und Ceremonien recht anrichten,
 Derhalb er auch fur andern mag

3945

[92^a] Ein Dreyfaltige Kron auftrag,
 Sich kleiden und auffs prechtigst schmuck
 In Purpur, Sammat, Gulden stück,
 Auf das er wie der Sonnen glanz
 Erleucht all Kirchen gar und ganz!

Kun:

3950

Haha des leuchtens, lieben Herrn,
 Gleich wie ein drefk jn der latern!

Porphyrius:

Was lachstu, weib, und treibst dein gschrey?
 Ich mein, du stichest vol kezerey?

Pamnachius:

Schlepts hinaus, Porphyri, mit eim zopf
 Und schlagts mit fewsten umb den kopf!

3953. mit eim zopf, an einem ihrer Böpfe.

Kun:

Ach, heiligster Vater, ich fleissig bitt,
Erzeigt mir gnad, thut solches nit:
Hab ich ja etwas gredt zu viel,
So wil ich hinfurt schweigen still!
Ach schon Porphyr, ich bitte dich,
Wenn ichs nicht thu, so wurge mich!

3955

3960

Pammachius:

Weib, weib, ich sag dir, thustus nicht,
So wirdstu wahrlich hingericht,
Wie du hasts urteil selber geben:

[92^b] Drumb schweig, so lieb dir ist dein leben!
Porphyri, lafft es jzt sein gut!

3965

Kun:

Ja, Er Porphyr, dasselbe thut!

Porphyrius:

Allerheilgster Vater, des Reichs grund
Hab ich gelegt zu dieser Stund:
Drumb mag fort ewer Heiligkeit
Des Reichs bam vollends ausbereit!
Ich halts dafur, all welt jnn gemein
Werd ewr heiligkeit gehorsam sein!

3970

Pammachius:

Ir sagt recht und ist ein gut sach!
Nu wil ich new Creaturn mach
Jnn meinem Reich gar mancherley,
Wil ein newer Schepffer wie Gott sey,
Und weis die kunst: soll mir nicht feil!
Ich sprich: So werden Cardinel!

3975

Porphyrius:

Babsts macht, Babsts macht! was sol ich sag?
Gros wunder gschicht an diesem tag!
Ewer heiligkeit wort mus ich acht,
Als das es sey ein göttlich macht:
Denn was's nur spricht, das steht fur augen,
Wie solches mag all welt schawen!

3980

[93^a]

Pammachius:

3985 Ich sprich, das werden durch mein lahr
 Der Mönchen viel und grosse schar!
 Eins teils sein rauch, die andern glat!
 Der weis, der ander schwarz anhat!
 Der graw, der weis und schwarz zugleich!
 3990 Der ein sey arm, der ander reich!
 Der ghe gegürt, der ander los!
 Der trag über seiner hawt blos
 Ein Hernhembd, belz oder wüllen tuch!
 Der ghe auf holz, der ander hab schuch!
 3995 Der trag sein Leinhembd überm Rock!
 Keiner sey glerter denn ein stock!
 Wens lust, der fast, werd nymer sat,
 Wens lust, freß, sauff, dieweil er hat!
 Denn weis und mas sind mancherley,
 4000 Damit man mag den Leib casten!

Porphyrius:

Allerheilgster Vater! ich sag furwar:
 Ein gwaltig ding ist um die lahr,
 Welch schaffen kan bald auff der fart
 Von Fröschen so ein selzam art,
 Die doch nicht gern im wasser sein,
 Sondern trinken viel lieber wein!

Pammachius:

Ich sprich: mein lar sol noch mehr schaffen
 [93^b] Das edle gschlecht der Thumpfaffen,
 Welche mit hurn, roß und jaghunden
 Den Römischn glauben leren kunden!

Porphyrius:

Da sind sie, wol geschickt zum gelewch!
 Sind fett und haben grosse bewch!

Pammachius:

Nu wil ich, das durch alle welt
 Erbawet werd mit grossem gelt

Stift, Kloster, Clausen und Capelln,
Kirchen, altar, mit grossen gefelln,
In Stedten, dorffern, feld und Schlos
Bewydemet mit zinsen groß!

4015

Porphyrius:

Da stehts und ist schon alls geschehn,
Wie jeder mag fur augen sehn!
Wer gleubt, das wer in aller welt
So unmessig gros gut und gelt,
Damit solch g'stift und herrlich g'bew
Mocht aufgerichtet werd aufs new?
Auch gleub und sag ich das fur wahr:
Solchs hat freilich kein ander lahr
Vermocht in der welt weit und breyt,
Denn diese lahr ewr Heiligkeit!

4020

4025

Paumachius:

[94^a] Ich wil, das auch erhaben werden
An allen orttern auf der Erden
Der verstorbenen Heilgen gebeyn,
Gefasst in gold und Edelstein,
Das man nicht mehr drauf ghe mit füssn,
Sondern mit andacht sie sol küssn!

4030

Porphyrius:

Es g'schicht furwahr! ich sag ohn spott:
Ewr Heilkeit ist ein rechter Gott!
Vermag all ding strack durch jr wort,
Dem ghorcht all welt an allem ort!

4035

Paumachius:

Ich wil: man soll ein grossen hauf
Der heilgen Bilder richeten auf!
Und das auch umbgehn Ungehewr
Der Todten aus dem Fegefewr:
Das man in aller welt mag sehn
Wie gros wunder und zeichen gschehn!

4040

Porphyrius:

- 4045 Allerheilgster Vater! Ewr heiligkeit
 Wols gut laß sein zu dieser Zeit
 Und woll auch rugh am Siebend tag!
 Denn ich mit warheit wol thar sag:
 Es wird sich wundern Satanas,
 4050 Wenn er wird sehen alles das,
 [94^b] Das jzt hat ewer Heiligkeit
 Durchs wort gemacht jnn furher zeit!
 Und gleub, der Satan kñnn selbst nicht
 Söldch Heerlich Schepfung ausgericht,
 4055 Wer er gleich noch so alt und weis,
 Und thet dabey sein besten fleis!

Pammachius:

- 4060 Kein ding ich jkund lieber wolt,
 Denn das der Satan solchs sehen soll!
 Lafft Dromo lauffn und lafft jm sag,
 Das er herkom flugs diesen tag!

Porphyrius:

- Lauff hin! Ewr heilkeit soll nicht das
 Den gmeinen Pofel hören las!

Pammachius:

- 4065 Porphyr, Ich bin so frewden voll,
 Das ich nicht weis, was ich reden soll!
 So wol gefellt mir alles das,
 Ich kan jnn frewd nicht halten maß!
 So wol gefellt mir das edle Gezicht,
 Das ich kein mas kan halten nicht!

Porphyrius:

- 4070 Allerheilgster Vater, ewr heiligkeit
 Hat jzt vergessen dieser zeit:
 Solt hab geschaffen auch noch eins,
 [95^a] Welchs ist, meins bedunkens, nicht ein kleins!

Pammachius:

- Was iſts denn? Hab ihs nicht bedacht?

Porphyrius:

- Ewr heiligkeit hat kein Kaiser gmacht!

Nestor:

Was thun wir nu, Vor haud, Vor bauch?
Er nennet nu den Keiser auch!

4075

Keiser Julianus:

Fragt nu nicht lang: „was solln wir thu?“
Und lasst uns nur flugs gehn hinzu:
Ich seh und hör so selzam Sachen,
Die mich ganz gar bestürzet machen!

4080

Pammachius:

Gut ists, das jr gedenket des!
Ich wil ein schaffen, ehe ichs verges!

Porphyrius:

Allerheilgster Vater, es steht nicht wol,
Das ewr Heiligkeit schaffen soll
Was news nach dem siebenden tag,
Wie ewr Heiligkeit selbst achten mag!

4085

Pammachius:

Wie soll ichs denn mach? sagt mir her!

Porphyrius:

Was gmacht ist, sol ewr heiligkeit mehr!

[95^b] Biel Fürsten sind, die herzlich gern
Erhaben wurden zus Keisers ehrn:
Derselb einen ewr heilkeit
Mag sezn jns Keisers herrlichkeit!

4090

Nestor:

Hort Ewr Maiestet diese wort?

Keiser Julianus:

Ah Got, ich hors! dringt jmer fort!
Dringt fort, dringt fort: es ist hoch zeit!
Was im werg steht, stossst alls beseit!

4095

Porphyrius:

Schweigt, hort! Jr allesamt wol wist,
Das gestrigs tags der Keiser ist

4100

Zur hell verbant aus gotlicher macht:
 Ist jemand nu, der darnach tracht,
 Das er mag komm ans Keisers stat,
 Zum Reich, das jener verloren hat,
 Der komm herzuher, das er fuß
 Dem heilgsten Vater Bapst die fuß!
 Babsts heubt, sie komen mit macht herein:
 Ein jeder wölt gern Keiser sein!

4105

Nestor:

Porphyr, der Keiser Julian
 Wolt gern den Vater reden an!

Porphyrius:

4110

[96^a] Ich weis nicht, obs auch kan gesein!
 Verzieht, ich wil erst warten hinein!
 Allerheiligster Vater! Keiser Julian
 Wolt ewr heiligkeit gern reden an!

Pammachius:

Sagt, das er ghe, des seinen wart!
 Ich hörjn nicht zu dieser fart!

Porphyrius:

4115

Allerheilgster Vater! ich fleissig bitt,
 Ewr heiligkeit wol es thun nit!

Pammachius:

Was soll mir hie das ungehewr?
 Er stindt von schwess und hellshem fewr!

Porphyrius:

4120

Ewr heiligkeit hörjn nur allein!
 Wil euch sein red nicht gfellig sein,
 So kan gleichwoll ewr heilikeit
 Thun nach jrer gelegenheit!
 Villeicht wird er thun, was er soll,
 Das ewer heiligkeit gefellet wol:
 Den bogen man wol spannen kan,
 So hart man jn wil jimmer han!

4125

Pammachius:

Wolan, jr habt mich überredt!

Porphyrinus:

[96^b] Gross müh hätt: jr soll einher trett!

Nestor:

Allerheiligster Vater! ewr heiligkeit —

Kaiser Julianus:

Ah lieber, redt mit bescheidenheit!

4130

Nestor:

Als sich jnn kurz vergangner zeit
Beid zwischen ewer Heiligkeit
Und Kaiserlicher Maiestat
Ein jrrung zugetragen hat,
Nemlich, das ewr Heiligkeit
Wolt haben etlich herrlichkeit,
Die sein Maiestat geben soll
Der Kirchn zu Rom unds nicht thun wolt,
Kompt nu zu schadn und grosser fahr,
Wie meniglich ist offenbar:

4135

Denn weil sein Maiestet mit gwalt
Wolt nichts begeb und alls behalt,
Die Bischoflich wird nichts betracht,
Kompt er nu gar umbs Reiches macht,
Verleurt sein Kaiserlich Reigment,
Wies ewr Heiligkeit fur recht erkent,
Leid noch dazu ein grössern schad
Und verleurt all Römische gnad,

4140

[97^a] Wird gscheiden von der Christengmein,
Verdampt zur ewigen hellenpein:

4150

Und mag wol sein verdienter lohn —
(Was sol ich disputirn davon?)

Es sol aber gleuben ewr Heiligkeit,
Das sein Maiestet zur selben zeit

4155

Den Handel nicht verstanden hat,
Sonst wer verhüttet dieser schad!

Denn hett der Kaiser gwissst die sach,
— Was sol ich davon viel wort mach? —

Sein Maiestet ewr heiligkeit
Hett nichts versagt zu keiner zeit:

4160

Und das dem so sey, wie ich sag,
 Ewr Heiligkeit es dabey mercken mag,
 Das sein Maiestet zu aller zeit
 Ist willig gwest ewr Heiligkeit!
 4165 Nu ist er was gewesen hart,
 Hat fast geirrt zu dieser fart,
 Das er Christus Stadhalter hat
 Erzürnet und bewegt zu ungnad,
 Seinem Apostolisch furgeben
 4170 Nicht gern wolln zu gefallen leben:
 Sein Maiestet bekent der that,
 Hat rew und leid und bitt umb gnad
 Und hoffe, die fund sey nicht zu gros,
 Er könn davon ja werden loß
 4175 [97^b] Gesprochn durch ewer Heiligkeit!
 Welch Mensch thut nicht fund allezeit?
 Welch Mensch ist, der nicht teglich fall?
 Jnn fund wir sind geboren all:
 Doch hat es diesen unterscheid,
 4180 Das gut herzen durch rew und leid
 Buß thun und jmer bessern sich,
 Die verstockten verderben ewiglich!
 Drumb, Allerheiligster Vater,
 Kompt jzt mein Herr, der Keifer, her,
 4185 Hat rew und leid, Begeret buß,
 Fellt ewer Heiligkeit zu fuß!
 Ob sein Maiestet gsundet hat,
 Das ist jm leid, Bitt umb genad,
 Wil alls ewr Heiligkeit erkentnis duld,
 Allein das er müg haben huld
 Und müg durch ewer Heiligkeit
 Gesetzt werd jnn sein Herrlichkeit,
 Darein jn Gott on zweifel hat
 Zuvor gesetzt aus sondrer gnad!
 4190 Und hat er je ewr Heiligkeit,
 Desgleichn der ganzen Christenheit
 Gnad erzeiget und guts gethan,
 So wöl jn ewr Heiligkeit jzt gniessen lan:
 Und hoff ganz, ewr Heiligkeit werd

Um gnad erzeign nach seim begerd,
 [98^a] In betrachtung, das er auch gnad
 Zu vor alln Christen erzeiget hat!

4200

Pammachius:

Porphyri, gebt jm widder bſcheid,
 Wie sichs ziemt Bepſtlicher Herrlichkeit!

Porphyrius:

Der Allerheiligste Vater,
 Der Bapſt zu Rom, iſt öberſter
 Nicht allein von der Geiſtligkeit,
 Sondern der ganzen Christenheit:
 Alln Königen geben zu eim Heubt,
 Hie feht mit zu, das jr recht gleubt!
 Denn was meint jr, das jnn ſich halt
 Der Himlischen Schlüssel gewalt?
 Meint jr nicht, der mit eim wort kan
 Verschlies den Himmel jederman,
 Das der auch den Herrn versperren kund
 Ir land, wenns jn glüſt, alle ſtund?
 Und weil Gott ſeiner Heiligkeit
 Vertrawt hat all Geiſtligkeit,
 So iſts jm freilich ſeer gering,
 Das er auch herrſch über weltliche ding!
 Weil nu der Keifer der geſtalt
 Sich verwirkt hat an der Schlüssel gwalt
 Und hat dem allerheiligsten vater
 Nicht geben ſein gebürlich ehr,

4205

4210

4215

4220

4225

[98^b] Sondern iſt gfalln in lezerey:
 So erkenn er nu auch, das er fey
 Des reichs entſagt aus göttlicher gwalt!
 Denn wer wolt das für billich halt,
 Das der ſolt ſein aller Christen Herr,
 Der nicht erzeigt dem Bapſt ſein ehr?
 Drumb iſt er entſetzt, das hab er jm!
 Entber der ehr und lern forthin
 Sein Biſſchoff recht jnn ehren halt,
 Den er veracht hat in ſeim gwalt!
 Zieh hin ſeins wegſ, geb andern stat,

4230

4235

Die besser werd sein solcher gnad,
Der sich und all sein herrligkeit wis
Dem Bapst zu legen unter die fuß!

Nestor:

Wie fahn wirs nu, Herr Keiser, an?

Keiser Julianus:

4240 Nedt jmer fort, halt fleissig an,
Bis das er mit genad beweisst:
Ich wil thun alls, was er mich heisst!

Nestor:

Allerheilgster Vater, ich bitt mit fleiß,
Ewr Heiligkeit wol nicht abweiß
Den, der sich willig gibt zur buß
Und sellt ewr Heiligkeit zu fuß:
Denn Gott der HERR nimpt selber an,

[99^a] Wer sich zur Buß fert, jederman,
Und sagt: „die Engel haben freud
Über des Sunders rew und leid.“

4250 Weil denn ewer heiligkeit ist
Stadhalter des Herrn Ghesu Christ,
So bitt ich ewr heiligkeit, das
Sie wol sich doch erweichen las,
Und also richten jederman

4255 Wie sie an Gott wil ein Richter han.
Hat mein Herr Keiser für der zeit

Nicht allerding gewust bescheid,
So lernt er jetzt mit schaden wol,
Wie er sich nachmals halten sol:

Wie er sol ehren die Bisschoff
Und voraus den Römisschen hoff!
Wird sich on zweifel wol fursehn,
Das jm nicht mehr müg not geschehn;

4260 Auch wil er thun an diesem tag,
Was jn ewr heiligkeit heissen mag!
Und wo er sich verpflichtet zu,

Wer weis, ob solchs auch ein ander thu?
Auch kōnd's wol kom, jr welet ein,
Der euch nicht fast würd dankbar sein,

Der euch fur ewer gros wolthat
Zufüget alle schand und schad!

Pammachius:

[99^b] Herzu, Porphyri! das wer mein rat:

Wir geben seiner bitte stat,
Doch also, mit der Condition,
Da ich euch hab gesaget von:
Die selbst wolt jm erzelen her,
Darnach jn laß ein Eid auch schwer,
Das er all unser gseß und recht
Wol ewig halten ungeschwecht!

4275

4280

Porphyrius:

Herr Keiser, dis die meinung ist:
Der Heiligt Vater in Jhesu Christ
Ist bewogen aus ursach viel,
Das er ewr bitt erhören wil,
Wie wol ewer verachtung hat
Verdient ein grosser ungenad!
Denn wem ers nur wolt thun allein,
Mecht er wol Keiser aus diesen stein:
Denn er hats Reich in seiner hand,
Das ers mag wendn in alle Land
Von morgn gen abend, Vom mittag
Gen mitternacht, wie ich euch sag!
Doch, das jr merckt, was ehren werd
Gotts Stadhalter sey hie auff Erd,
Und wie seer er barmherzig sey,
So wil er euch ewr sind verzen
Und widerumb thun aus dem Van,

4285

4290

4295

[100^a] Sofern doch, als jr nemet an

Die Artikel und Condition,
Da ich euch bald wil sagen von!

4300

Nestor:

Sagt, was es sey, sein Maiestet
Wird solchs gern halten fest und stet:
Es sey denn, Allergnedigster Herr,
Das ewr maiestet meinung anders wer!

4305

Kaiser Julianus:
 Was soll es sein? Sagt jmer zu:
 Alß was ich sol, das wil ich thu!

4310

Porphyrinus:
 Ewr fund mag nicht vergeben werden,
 Ir fallt denn nidder auff die erdn,
 Damit des Vaters Heiligkeit
 Erkenn ewr wahre rew und leid!

Nestor:

Seht, gnedigster Herr, da ghet es an,
 Wie ich ewr Maiestet gsagt han!

Kaiser Julianus:

Was sol ich mach? es ist ausgricht:
 Ich mus thun, kan furuber nicht!

4315

Pammachius:
 Die wort also geschrieben stehn:
 „Du soll auffm Lewen und ottern gehn,
 Es soll der Lew und Drach auff erd
 [100^b] Von dir mit füssen gtreten werd.“

4320

Kaiser Julianus:
 Dir thu ich gar nicht diese ehr:
 Sondern dem heilgen Sanct Peter!

Pammachius:
 Diese ehr ist so billich mein,
 Als sie mag jmer Sanct Peters sein!

4325

Kun:
 Pfū an euch Gottlosen Boßwicht!
 Wen soll doch das verdriessen nicht,
 Das ir die höchste Maiestet
 So schendlich dürfft mit füssen trett?
 Du verfluchter grewel, schend dich Got!
 Du treibst mit Gott und menschen spot!

4330

Pammachius:
 Nur naus mit demi weib! sie ist gar toll,
 Und schlaget ir die Haut gar voll!

Nur weg mit jr, flugs jner weg
Und bſchmirt jr's angesicht mit dreſ!

Kun:

Hör auff, warts dein, du Böſewicht!
Was ſchmeiſſtu? Bſcheiſſt mir's angesicht?
Du Verrether, ſchafk, lügener!
Zeter, du Hender, leſterer!

4335

Porphyrinus:

Aushin zum Galgen jmer hin,
[101^a] Du Wickleſiſche Ketzerin!

Kun:

Was gilt's? wolan, du Böſewicht,
Du folts bezaln fur Gotts gericht:
Es ſey denn gar in ewigkeit
Bey Gott mehr kein gerechtigkeit!

4340

Porphyrinus:

Nu hört, Er Kieſer, die Condition,
Da ich euch hab geſaget von:
Gleubſtu, das Bepſtlich heiligkeit
Seis Heubt der ganzen Christenheit?
Sprecht: „Ja, ich gleubſ,” Kieſer Julian!

4345

Kieſer Julianus:

Ich gleub es ja, ſo viel ich kan!

Porphyrinus:

Gleubſtu, was der Bapſt ſetzt und ſchafft,
Das folchs hab alles Gottlich krafft?
Das er nicht jrr noch unrecht thu?

4350

Kieſer Julianus:

Ich gleubſ und muſ es geben zu!

Porphyrinus:

Gleubeftu auch, das der Bapſt frey
Über Veter und Concilia ſey,

4333. warts dein, bekümmere dich um dich ſelbst!

4355 Der von kein Menschn auff aller Erd
Müg gericht noch verdammet werd?
Das wollet recht verstehen wol!

[101^b] Kaiser Julianus:
Ich gleub alls, was ich gleuben sol!

Porphyrinus:

4360 Gleubestu auch, das der Bapst ist
Ein Erb des Reichs zu aller frist,
Das man keins Keisers achten sol,
Es gfalle denn auch dem Bapst wol?
Sprecht „ja, ich gleubs“! wie muckt jr so?

Kaiser Julianus:
Ich gleubs: Ists war, so seis also!

Porphyrinus:

4365 Aus dem der Vater mercken kan,
Das jr seid ein recht Christenman,
Im glauben rein und gentlich frey
Von allem gifft der Keterey!
Nu ist noch da die lahr allein:
Sag, wiltu der gehorsam sein?
Sprecht: „ja, Ichs willig gern thu“!

Kaiser Julianus:
Sols sein, so sag ich „ja“ dazu!

Porphyrinus:

4375 Wiltu Rom und das Wellisch Land
Dem Bapst widder stellen zu hand,
Welchs ist Sanct Peters erbegut?
Und ob jemand aus übermut
Das nemen woll mit gwalt oder recht,
[102^a] Das du dasselb wilt widderfecht?
Darauff zeigt auch ewr meinung an!

4380 Kaiser Julianus:
Ich wil es thun, so viel ich kan!

Porphyrinus:

Wiltu auch geben des Bapsts stul
Nach Kaiser Constantinus Bul

All Regiment der Stad zu Rom
Und nimer mehr hin einhin kom,
Es heiß dichs denn sein Heiligkeit?
Und das du auch nicht uberd zeit,
Die dir der Bapst bestimmet hat,
Zu Rom nicht bleibest jnn der Stad?
Was jr des wolt, das mgt jr sag!

4385

Kaiser Julianus:
Ich wil es halt, so viel ich mag!

4390

Porphyrius:
Wiltu all Gtiff und Kirchengut
All Pallia und Bischoffshut,
Annaten, sampt den Investuren
Epteyen und all Prelaturen
Sampt allem, das die Kirch betrifft,
Es sey jnn Kloster oder Stift,
Alls einreumen dem Romischn hoff,
Damit las schaffen die Bisschoff?
Da sagt nu auch ewr meinung zu!

4395

Kaiser Julianus:
[102^b] Was soll ich sag? Ich mus wol thu!

4400

Porphyrius:
Wiltu auch, das der Bapst sol sein
Ein Herr uber dich und alle dein?
Sagt „Ja“! Was wolt jr lang sawr sehn?

Kaiser Julianus:
Ah ja, ich mus wol las geschehn!

Porphyrius:
Wiltu auch stettigs darnach tracht,
Das du ausrotten mgst mit macht
All die jnn Kezerey gfallen seind
Oder sonst der heilgen Kirch feind?
Oder, wo du solchs ja nicht vermagst,
Das du sie doch des Reichs veriagst,
Damit die Kirch mg bleiben rein?

4405

4410

Kaiser Julianus:

Ich wil und mus gehorsam sein!

Porphyrinus:

Wiltu dem Bapſt auch hie zusag,
Das du wilt halten fein Reichstag,
Es ſey denn dein Legat dabey?

4415

Kaiser Julianus:

Weil ers wil han, fo las ichs ſey!

Porphyrinus:

Wiltu dich auch dem Bapſt verpflicht,
[103^a] Das du im Reich wilt handeln nicht,
Auch nichts ordnen in allem Land,
Es geh denn vor durchs Bapſtes hand?
Das alles ſoltu ſagen zu!

4420

Kaiser Julianus:

So ſag ich „ja“ und mus es thu!

Porphyrinus:

Dis ſind die Artikel dieser zeit,
Durch welch die Bepſtlich Heiligkeit
All Sund euch nu vergeben hat
Und wil euch wider ſetzn aus gnad
Inn Reiferliche Wird und Macht!
So jr nu ſeid darauff bedacht,
Das jr wollt kom zu folchen ehrn,
Muſſt jr vorhin ein Eyde ſchwern,
Auff das nicht Bepſtlich heiligkeit
Solch gnad berew künftiger zeit!

4425

4430

Nestor:

Wens ſo weit kommt, das einers Roß
Hat gfreſſen bis auff'd eisen bloß,
So iſt es zwar ein ſchlechte ſach,
Er frifſt die eiffen auch hernach!

4435

Kaiser Julianus:

All ſtück, die mir ſind fürgeleſn,
So viel dergelben iſt geweſn,

Zu halten fest in ewigkeit,
 [103^b] Schweer ich hie Bebslicher Heiligkeit,
 Als mir sol helffen allermeist
 Gott Vater, Son, Heiliger Geist!

4440

Porphyrus:
 Nu tritt herzu, da soltu küß
 Dem Heiligsten Vater Bapst die füß:
 Welch's allen König ein zeichen ist
 Einr sondern gnad zu aller frist;
 Denn des freud sich billich jederman,
 Der sein Heiligkeit mag rüren an!

4445

Pammachius:
 Sih, lieber Son, denck jmer dran,
 Was Eids du mir jzt hast gethan,
 Das du hinfurt, was ich dich heiß,
 Thust allezeit mit grossem fleiß!

4450

Kaiser Julianus:
 Aller-Heiligster Vater, das thu ich gern!

Pammachius:
 Nu magstu widdre anheim fern!
 Dein Fürsten sampt alln Unterthan
 Wil ich diß Bündnis verkünden lan,
 Die vorigen schrifft gar auffhebn
 Und jnen zuwerstehen gebn,
 Das sie dich solln in ehr und gwalt
 Fort wider fur jrn Kaiser halt!

4455

[104^a] Ewr Heiligkeit weis wol, wie sies sol
 Auffs best verschaff: die ghab sich wol!

4460

Pammachius:
 Was ich hab gsagt, das sol geschehn:
 Drumb mügt jr hin jnn frieden gehn!

Kaiser Julianus:
 Porphyr, das jr euch befleissst
 Und mir solch trew dienst habt beweissst,

4465

Das nem ich zu grossem dank an:
Wils widder verdien, wo ich kan!

Nestor:

4470 Ah, das ich sol hörn solche schwengk!
Man soll den Boswicht an galgen henk!

Porphyrius:

Großmechtigster Keiser, gnedigster herr!
Ewr Maiestet darff mir nicht seer
Danksagen: denn womit ich kund,
Dient ich jr gern zu aller stund!

Keiser Julianus:

4475 Kompt her, Er Canzler, lasst euch sag!

Nestor:

Berflucht sey in ewigkeit dieser tag!
Kein Sonn jn nimer mehr beschein!
Wer kan das unglück gnug bewein?
Das man siht und hört, offenbar

4480 Solch greulich ding und Gottlos lahr,
[104^b] Da solln die Knecht zu Herren werd,

Und das alleredlest Blut auff erd,
Die allerhöchste Maiestet,
Sol sich da las mit füssen trett
Von eim heilosen Bosewicht:

4485 Wen sollt doch solchs verdriessen nicht?
Herr Keiser, Allergnedigster Herr,

Solch schmach furcht ich furhin gar seer!
Ach Gott, wer in der hellen grund

4490 Gelegen wer zur selben stund,
Und hett nicht müs das ubel sehn,
Das heutigs tages ist geschehn!
Denn heutigs tags ifts Reich gebracht
Umb all sein herrlichkeit und macht!

Keiser Julianus:

4495 Er Canzler, schweigt und habt geduld:
Es wird dermaleins diese schuld,

4481 da = nach welcher die Knechte ...

Wens gleich seer lang wird, auch bezalt!
Gott ist langmütig, straft nicht bald:
Doch ist damit die schuld nicht queit,
Und find sich alls zu seiner zeit!

4500

Scena VI.

Porphyrius. Pammachius. Satanas. Klugling.

[105^a]

Porphyrius:
Nu bin ich je ein feiner Man,
Der ich mich also halten kan,
Wenn ichs hab ubel ausgericht,
Das man mir noch Deo gratias spricht!

Pammachius:
Villeicht seid jr geborn zur stund,
Das jr euch wol verdienen kund
Umb jederman, beid Freund und Feind,
Dergleichen noch wol mehr seind!

4505

Porphyrius:
Ich achte es wol, wo kems sonst her?
Aber, allerheiligster Vater,
Es siht nu ewer Heiligkeit,
Zu was seer grosser Herrlichkeit
Derselben ich geholffen han:
Gem Satan sie hoch geben an,
Euch grhümt, das jr seid hoch geacht,
Mit rat und that darnach getracht,
Damit zu solcher Herrlichkeit
Mocht komen ewer Heiligkeit;
Nicht gsucht mein eign, sondern ewr ehr,
Euch unterworffen den Keiser,

4510

4515

4520

Und euch gedienet, wie ich solt,
 Das jr nu habet, was jr wolt,
 Das ißt kein Herr auff aller Erd
 [105^b] So herrlich mag gerhümet werd:
 Was gibt mir nu ewr Heiligkeit
 Für solche meine müh und arbeit?

4525

Pammachius:

Ich wil euch lohn, so wol ich mag,
 So bald sich ursach wird zutrag:
 Ißtund so seid nu überall
 Der aller Oberst Cardinal!
 Da mügt jr dencken, wie jr künd,
 Erlangen gute fette Pfründ:
 Denn alle Bistum aller Land
 Stell ich euch heim jnn emer hand!
 Seht nur, wie jr sie künd berücken.
 Ich zweifel nicht, es werd euch glücken!

4530

4535

Satanas:

Lieben geselln, lieben geselln, wie gefelt euch das?
 Noch nie hat mirs gegangen bas
 Für meim Gfengnis zu keiner stund!
 Wer hett sich solchs versehen künd?
 Wir allesamt haben nie nicht
 So gros ding können ausgericht!
 Noch sagt Dromo, Pammach sol han
 Viel mehr und grösser ding gethan!

4540

4545

Klugling:

Ich gleubs wol, das es sey geschehen!

Satanas:

[106^a] Ach, lieber, kompt, lass uns sehen!

Klugling:

Ich geh mit, kompt und folgt all:
 Ich hoff, es werd uns wolgefäll!

Porphyrius:

4550

Das weidwerk nach den fetten pfründen
 Gesellt mir und hoff ich wol es künnen,

Das Drama der Reformationszeit.

Und achte, ich fahe es an zuhand
Zum ersten mal im Deudschen Land!

Pammachius:

Pfuat, So seid jzt auff der stat
Ins Deudsche Land mein gschickt Legat!

Porphyrius:

Das gfellt mir wol, allein von Rom
Mus ich mitbring ein ablaſkrom:
Den Deudschen narrn nichts besser gfelt,
Denn das man sie bescheis umbs gelt
Und geb jn dran folch Römischt wahr!
Sind recht Bestien von haut und har!

4555

4560

Pammachius:

Um Ablas sols kein mangel han:
So viel sein ein wag erfuren kan!
Gefelt jn diese wahr so wol,
Der ist der Römischt Hoff gar voll,
So sehn wir wol, hat alls kein not:
Wolln nemen jr gelt und jr dran spott!
[106^b] Aber seht, dort kommt der Satan her:
Nu wolt ich doch nichts anders beger!

4565

Satanas:

So recht, Pammach! so wolt ichs han!
Sag, wie die sachn ist gangen an?

4570

Pammachius:

Großmechtigster Fürst, allergnedigster Herr!
Es geht nach all meim wündsch und bger

Satanas:

Des bin ich fro! Eins sag aber mir:
Hat jemand widderstanden dir?

Pammachius:

Truž dem, der mir solt widderstehn!
Es solt jm nimer wol ergehn!

4575

4553. Dr.: Phy; ob Pfuat nicht als absichtliche Verunstaltung von stat gedacht ist? —
4562. soviel ein Wagen davon fahren kann.

Satanaś:

Das ist recht fein und herrlich!
Bapſts hellisch feur, Bapſts erdreich!
Wer hat dis gsindlin gſchaffen all?

Pammachius:

4580 Großmächtigster Fürst, laß dir's gfall:
Das alles hab geschaffen ich!

Satanaś:

Wer, du? das mußt ja wundern mich!

Pammachius:

Großmächtigster Fürst, ich hab's gethan!

Satanaś:

[107^a] Porphyri, das ist der rechte Man:
4585 Furwahr, du hast mich nicht betrogen!

Porphyrius:

Ich hoff ja, ich hab nichts gelogen:
Es ist ein Man nach all deim beger!
Doch soltstu das selbst sagen mehr,
Wenn du selbst hetzt mit augen gesehn,
Wie solches alles ist geschehen!
4590 Dis hat er alls gemacht durchs wort!
Wer hat dergleichen je gehort?

Satanaś:

Was hör ich? Pammach, lieber, ist wahr?

Pammachius:

4595 Gewis iſts so, das kan mein lahr!
So pfleg ich zu beweisen meine macht:
Führ nicht vergebens solchen pracht!

Satanaś:

Bapſts haut, all sach mir wol behagt!
Der Dromo hat mir kaum gesagt
Das zehend teil von allen ding!
Fürwar, fürwar, es iſt nicht gring:
4600 Groß wunder finds! drumb bitt ich dich,
Du wollest doch bescheiden mich,

Wozu ein jedes dienen sol,
Denn es gefelt mir ja leiden wol!

Pammachius:

[107^b] Grosmächtigster Fürst der welt und hell! 4605

Dis sind des Reichs Cardinel:

Die sind dazu gemacht durch mich,

Das sie dir dienen so wol als ich,

Mit Rat und that dir sein zur hand,

Gar auszusaugen alle Land —

Die sollen das Reich durch mich bereitt,

Erhalten dir jnn ewigkeit!

Und ob ein Bapst nach meinem tod

Sich bkeren wolt von dir zu Gott,

Das sollen sie nicht laß geschehn,

In straffen, wehren, widerstehn:

Und wil er dir nicht zgsfallen leben,

So sollen sie jm mit gifft vergeben!

4610

4615

Satanaś:

So viel ich aus dein worten merd,

So iſts furwar ein nötig werck! 4620

4620

Pammachius:

Die da, so bſchorne heubter han

Und fel̄ham kleidung tragen an,

Die scheinen wol gring und gar veracht,

Han aber gros gewalt und macht,

Das Reich zurhalten und mehren dir,

Und sind derhalb gemacht von mir,

Das sie mit jrem scheinbarn leben

All welt betriegen und ergernis geben,

4625

[108^a] Und das sie jr verdienſt mit hauffn

Alln menschen umb gros gelt verkauffn: 4630

Die sollen verachten Christum gar,

Dergleichen auch durch jre lar

All Menschn auff erden unterweisen,

Jr eigen thun auffs herrlichſt preisen,

4604. leiden, fehr. — 4618. vergeben, vergiften.

4635 Inn eigen vermesschenheit einher gehn,
Auf jn solls ganze Baptum stehn:
Diese Hund solln mir die welt durchjagen
Und gelts und guts die füllen zutragen!

Satanaß:

4640 Haha! des mus ich warlich lachn:
Ich selbst hets nicht kund besser machn!

Pammachius:

Was soll ich als stückweis sagen?
Die Thumherrn, die raw kappen tragen,
Die Stifft und Kirchn, Capelln und closter,
Die heilgen bilder und poltergeister,
4645 Die Heilgen bein und wunderzeichen,
Und was on das ist mehr desgleichen,
Das ich hab gschaffen durch mein lar:
Das dient als dazu ganz und gar,
Das es verdunkel Christus ehr,
4650 Die Leut den Himmel suchen lehr
Nicht durch den Mitler Jhesu Christ,
Und werdn also verfürt durch list!

[108^b]

Satanaß:

Du bdenckst die sachen has allein,
Denn die andren allsampt in gemein!

Pammachius:

4655 Auch kumer dich nichts umb den glauben:
Ich wil verschaffen und fein schawn,
Das alle Menschen dir allein
Nach all deim willn gehorsam sein.
Hoff, es sol mir wol gehn von stat,
4660 Wie es sich angefangen hat!

Satanaß:

Pammach, furwar mich wundert fast
Der ding, die du geschaffen hast!
Besorg gar nicht, das du werdst laß,
Hoffe, werdst dich noch erzeigen has,

Nachdem ich dir auch grosse gnad
Erzeiget hab und viel wohthat!
Und halt, Christus ehr auff Erden
Sol durch dich wol vertilget werden!
Wie stehts mitm Keiser? das sag mir her.

4665

Pammachius:

Großmächtigster Fürst, Allergnädigster Herr!
Des Kaisers höchst Maiesteten
Hab ich mit diesn mein füssen gtreten,
Und ehe du kamst, fur kurzer zeit,
Hat er mir selbst geschworn ein Eid,
[109^a] Er wol kein Bapst sein ganzes leben
Inn kein stücke widderstreben,
Sondern des Bapstes thun als recht
Mit aller macht und gwallt verfecht!

4670

4675

Satanas:

Nu all sachen kein not mehr han!
Inn Asia ifts auch gangen an,
Und stehn all sachen drinn seer wol,
Das ich mein Heubileutn danken sol.

4680

Pammachius:

Lieber, ifts war? Wie steht es denn?
Ich dennoch gar kaum gleuben kan,
Das fies han besser gmacht denn ich.

4685

Satanas:

Es steht wol, wie sie brichten mich!
Es ist ja wahr, du Klügling,
Wie du mich berichtst von allen ding?

Klügling:

Was ich hab gsagt, ist gwis und wahr
Inn aller welt gar offenbar!

4690

Satanas:

Lieber, erzeel jn auch die sach!

Klugling:

Das wil ich thun und wils kurz mach:
 Jnn Asia wir erwecket han
 Einen, der ist ein gut Kriegsman,
 4695 [109^b] Darüber auch ein gros Prophet
 Und heisst mit namen Mahomet:
 Derselb der ist der Christenheit
 Todfeind und thut jr alles leid,
 Verfolgt die Leut, zerstört den glaubn,
 4700 Vertilgt sie fast mit morden und rauben,
 So das jnn Asia, wie ich mein,
 Noch schwerlich funffzehn Christen sein.
 So viel aber betrifft die Christlich lar,
 Die ist des orts vertilget gar!

Satanas:

4705 Höre da, Pammach, wie gefelt dir das?

Pammachius:
 Fürwar, furwar, es ist etwas!

Satanas:

Nu rewnt michs nimer jnn meim sinn,
 Das ich gefangen gelegen bin
 Und ißt allererst bin worden loß,
 Weil ich nu kom jnn freud so gros!
 Nu wil ich nimer nichts mehr flag,
 Wil sicher schnarden jnn den tag,
 Wil mich fur Christo bsorgen nicht!
 Lassst uns nur alle freud anricht
 4710 Über diesem Sieg triumphiren,
 Jnn lust und freuden jubiliren,
 Damit unser Diener auff erden
 [110^a] Dest lustiger und williger werden
 Zurhalten was wir gwonnen han,
 4720 Und zur ander zeit baß gehn hinan!

4718. Lustiger werden, das heißt mehr Lust dazu bekommen.

Actus Quartus.

Kün. Warheit.

Kün:

Man pflegt zu sagn und ist auch wahr:
 „Wer schweigen kan, der ist on fahr.“
 Keim Gott die welt gibt grössern danc,
 Die weil sie steht jr lebenlang,
 Denn Harpocrati, der schweiget wol: 4725
 Sie wil doch, das man loben sol
 Als, was sie redt und thut zumal,
 Das sol jm lassn ein jeder gfall!
 Ich hab's maul neerlich auffgethan:
 Darumb ist mir der kopff zuschlahn 4730
 Voll beuln, und ausgeraufft mein har,
 Mein andlitz mir beschmiret gar!
 Wolan, dis mus ich mir so han!
 Es hans die heilosen Sophisten gethan,
 Die unverschampten schand-Wölfwicht! 4735
 Pfü, solt jr die Leut so bericht,
 Ubt jr solch frevel und gewalt,
 Das jr alle welt das maul wolt halt?

[110^b]

Warheit:

Schaw zu, Magd Kün, wie so geziert!
 Wer hat dir's andlitz so beschmiert?
 Das ist doch warlich je nicht fein:
 Du wirst in dreck gefallen sein? 4740

Kün:

Ah nein ich, Frau, das bin ich nicht:
 Sophisten han solch's ausgericht,
 Solch schmuck und ehr mir gelegt an! 4745

Warheit:

Wie so? was hast dujn gethan?

4723. Druck: der. — 4724. sie, die Welt. — 4729. neerlich, wenig, kaum.

Kun:

Was solt ich thun? Fr selber wifst,
 Kun heīz ich, Kun mein name ift:
 Drumb schweig ich nicht, ift kurz und gut,
 Wenn man unrecht lert oder thut!

4750

Warheit:

Du Nerrin, sagt ich dir denn nicht,
 Du solfst dich kein sach laſn anfecht?
 Und weil du wereſt da allein,
 Soltſtu ſtillſchweigen, wie ein ſtein?

Kun:

4755 War ifts! wie müſt aber dem geschehn,
 Der folch grewl ſolt hörn und fehn
 Und ſichs nichts laſſn bewegen doch?
 Der müſt ſein gröber, denn ein ploch!

[111^a]

Warheit:

4760 So hör ich wol, du haſt geſehn,
 Das grewliche ding ſind geſchehn?

Kun:

Ja Frau, Ichs nimer mehr vermag,
 Das ichs euch allszumal ſolt sag,
 Wie greulich ſchendlich werck und wort
 Ich heut hab geſehen und gehort!
 Hilff Gott, hilff Gott, es ift nicht gring:
 Schand ifts und eitel greulich ding!
 Und ehe ich ſchweign und es billichn wol,
 Viel mal man mich ehr brennen ſolt!

4765

Warheit:

Solch ſpiel richt vielleicht der Satan an?

Kun:

4770 Nein traun, es hatts Bapſt Pammach gethan!

Warheit:

Wie? das wol Gott ja nimermehr,
 Das Bapſt Pammach ſolt Gottlos ler!

Kun:

Fraw, glaubt mir das, on allem spott:
Er lert und thut frey widder Gott!

Wahrheit:

Was sagstu? Ey ich wil nicht hoff,
Das solchs solt thun ein Bisschhoff!

4775

[111^b]

Kun:

Als viel ich gsehn hab und gehort,
So mag der Satan wol hinfort
Inn guter rug zu frieden stahn,
Des glaubens sich nichts nemen an:
Die Bisschhoff und Sophisten werden
In tilgen bald auff aller erden,
Das bald kein Mensch nicht wissen kan,
Was Christus hab jm guts gethan,
Und das der lieben Veter glaub
Vergraben werd gar jnn den staub!
Als ich nu solches sah und hört
Und redt daviddor wenig wort,
Raum zwey oder drey, thar ich wol sagn,
Ward mir also mein kopff zuschlagn!

4780

4785

4790

Wahrheit:

Wissch ab den kot und sag mir frey,
Wies umb die sachen glegen sey!

Kun:

Das wil ich bald gesaget hab:
Die Bisschhoff stehn von jrm Amt ab,
Nach eittler ehr und grossem pracht
Ein jeder nur auffs heftigst tracht,
Und ist bapst Pammach das heubt zwar,
Von dem herkompt all falsche lar,
Der new lar anricht,

4795

[112^a]

On glauben new Ceremonien ticht,
Sitzt an Gotts stad und wil allein
Inn herken angebetet sein,

4800

4805

Wil gefürchtet sein gleich wie ein Gott!
 — Frau, glaubt mir frey, ich treib kein spot! —
 Was er nur wil, solchs als er schafft,
 Doch gleichwohl nicht aus eigner krafft!
 All Könige, Fürsten und grosse Herrn
 Furchten und halten jn jnn ehrn.
 Ja Frau, er hat mit füssen getreten
 4810 Die Kaiserliche Maiesteten
 Und mit eim Eid verstrickt dazu,
 Das sie woll nach seim willen thu!
 Auch hat er nem Creaturn geschaffen,
 Cardinel, Thumherrn, Monch und Pfaffen:
 4815 Die sollen tag und nach mit fleis
 Aussaugh der Armen blut und schweis,
 Die solln jr dreckwerck und verdinß
 Verkeuffn umbs gelt mit grossem gewinß!
 Und wenn sie nur fulln jren fragn,
 4820 Solln sie darnach kein tropfen fragn,
 Ob gleich durch jre falsche lar
 All welt verdampt wird ganz und gar!

Warheit:

4820

Ah, herzlieb Kün, schweig jmer still:
 Des unglücks ist doch ja zu viel!

[Kün:]

4825

Ja freilich viel, ichs nur nicht kan
 Mit worten alles zeigen an!
 Jn summa: weg, steg, firchn, schuln und straß
 Sind lügen voll über alle maß!
 Welchs alles auch kein wunder ist,
 4830 Weil dwarzheit nym auff erden ist:
 Denn so lebt jkund jederman
 Als ob die welt kein end würd han,
 Und mags ein jeder machn so wüst
 Nach allm seim willen, wies jn glüst!

Warheit:

4835

Wie ubel sind die Leut doch dran,
 Die weil sie mich nicht bey sich han!

Sag aber: Wie viel kümmern sich,
Das sie bey sich nicht haben mich?
Hastu auch gsehn, ob etlich wern,
Die derhalb ließen grosse zeern
Und bgern, das ich kem auff Erden,
Damit all sach mochtin besser werden?

4840

Kun:

Fürwar, der hab ich wenig gsehn
Und unter tausenden kaum zehn:
Den ist so bang jnn solcher not,
Das sie villieber weren tod!
Nach euch, Frau, jr verlangen steht,
Jr keiner thar kein wort nicht redt:
[113^a] Still schweigen sie und bitten Gott,
Er woll sie rettn aus solcher not,
Damit jn nicht werd gleicher lohn
Wie Sodoma und Babylon!

4845

4850

Warheit:

So hör ich wol, die Stad Roma
Ist gleich wie Babel und Sodoma?
Und sollt vielleicht auch das wol sein,
Das erger wer denn derselben ein?

4855

Kun:

Fürwar, als jzt stehn alle sachen,
So kan ich sie nicht fromer machen!

Warheit:

Was thun wir denn? kan uns nicht werden
Ein stad zu wonen hie auff der erden?

4860

Kun:

Da mügt jr, Frau, an mir wol sehn,
Wie es werd euch auff erden gehn!
Ich wil von andern Lendern nicht sagen:
Zu Rom wird euch die lufft nicht tragen!

4865 Ja welschland, portgal, schotn, hispanien,
Poln, Denmark, England und Germanien,
Ganz Ungern sampt dem Frankenreich
Fürchtn all den Römischen Götzen gleich!

Warheit:

4870 [113^b] Als ich hör aus den worten dein,
Mus ich wol ewig im elend sein!

Kun:

Das must jr thun, Oder on das
Euch tauffent mal verbrennen laß!

Warheit:

Wie könn sie mich verbrennen dann,
Weil ich doch je nicht sterben kan?

Kun:

4875 Er weis gesellet jn so wol
Und sind freilich so blind und toll,
Das sie nicht schlecht der Christenheit,
Sondern Gott selbst gern theten leid:
Und möchten sie jrn willen hab,
4880 Sie stiessen Gott vom Himmel erab!

Warheit:

Schrei, was du wilt, ficht mich nicht an:
Ich mus mein wesen bein Leuten han!

Kun:

Zieht jmer hin: Ich mein, es sol
Der lust euch werd gebüsset wol!

Warheit:

4885 Nu mus ich dennoch ein plätz han,
Da ich bein Leuten müg umbghan:
La schaw, la schaw, nu weis ich wol,
Wo ich mein wonung finden sol:
Ich wil stracks ziehn in Asian,
4890 [114^a] Da ich fur auch gewonet han!

Kun:

Das mügt jr thun: Es sey denn, das
Daselbst auch won der Satanas!

Warheit:

Woher weisttus? Ich dacht, er het
Gar gnug, das er in Europa thet?

Kun:

Inn Europa hab ich nicht gesehn
Den Satanas selbst umbher gehn:
Die Sindflut macht sonst alles wüst,
Was drinnen ist nach all seim lust.

4895

Warheit:

Was meinstu da fur ein Sindflut?

Kun:

Bapst Pammach ists, der alles thut:
Drumb halt ich, das der Satan frey
Inn Asian gezogen sey
Mit aller macht und Heereskrafft,
Das er da auch sein willen schafft,
Auff das er da vertilge gar,
Was ubrig ist von reiner lar!

4900

4905

Warheit:

Nu weis ich trauen fort nicht mehr,
Wohin ich mich wend oder keer:

Hab ihs so ubel ausgericht,

[114^b] Das mich die welt wil dulden nicht?

4910

Wolan, kom her und laß uns ghan

Zu Christo stracks auff dieser bahn:

Dem wil ich dieses alles klag

Und bittn auffs fleissigst, so ich mag,

Er woll mir gebn ein bessern Ort,

Da ich mein wonung hab hinfert,

Denn ich in dieser wüsten mag

Nicht lenger wonen einen tag!

4915

Scena II.

Satanas. Dromo.

Satanas:

- 4920 Liebn Gsellen, hört zu, merckt, was es ist!
Nachdem wir unsfern Feind, den Christ,
Mit macht glücklich überwunden han,
All welt gemacht uns unterthan,
So ist nu dis die meinung mein:
4925 Wir wolln guts mutts und frölich sein
Und wolln von dem geraubten gut
Nur schlem und habn ein guten mut,
Damit anhalten tag und nacht,
Nichts sorgn, nach keiner arbeit tracht!
Lässt Spielen, Tanzen, Sauffen nur!
4930 Kompt eim ein kandel oder Becher fur,
[115^a] Der seß nicht fort, halt gute pauß
Und sauff sie zwei oder drey mal aus!
Welcher sich aber so lustig macht
Und speit flugs, das jm der halls kracht,
4935 Seufft wider drauff, dem sol zu lohn
Gegeben werden ein Rebenkron!
Und ob der tag zu kurz wolt sein,
So sitzn wir in die nacht hinein,
Damit ja gnug ewer aller lüst
4940 Euch mögen werden wol gebüßt!
Zu solchem Bandet sollen geben,
Die gestorben sind und die noch leben:
Denn an meim tissch ewr jeder soll
Vom freßen, sauffen werden voll!
4945 Drumb, lieber, schickt euch in die sach:
Hieher sol sitz der Bapst Pammach!
Porphyri, Du nu daher kum!
Du Klügling, sitz zur rechtn herumb
Zum Bapst! Schandlap zur lincken hand!
4950 Hinzu du Mordman an die wand,

Porphyrion soll sein der nechst!
Hör Dromo, wo sind die andern Gest?

Dromo:

Was Gest sind das, davon du sagst?

Satanaß:

Leicham! weistus nicht? das du noch fragst!
 [115^b] Die Bisschoff mein ich und Cardinel,
 Thumpaffen, Münch, Officiel,
 Sampt Fürsten, die sich gen uns han
 Erzeigt als trewe Unterthan!

4955

Dromo:

Da sind sie schon und warten drauff!
 Der Münchn zuvor ein grosser hauff:
 Jeder hat sein Gürtel auffgthan,
 Das er nur weidlich fressen kann!

4960

Satanaß:

Recht jeder wehl jm selbst ein stat,
 Dazu er lust und gfallen hat!

Dromo:

Bapsts haut! das ist ein guter boß:
 Die München teilen aus das loß
 Mit streichen, wo jeder sitzen soll!
 Ich halt, sie seien rasend, toll!

4965

Satanaß:

Ha, ha, ha, ha! so faret her!
 Dromo, bring eyhne brügel her:
 Wo man Fest hellt dem Satanaß,
 Da teilt man aus solchen Abläß!
 Schmeist drein mit macht, schont keines nicht!
 Saufft, schreit, zanckt, unlusts gnug anricht,
 Lassf kandl und gleser umbher gan,
 Das schall bis an den Himl hinan!

4970

[116^a] Denn dieses ist ein solches Glach,
 Darinn man nichts zu grob kan mach!

4975

4954. Leicham, der bekannte Fluch: poß Leichnam! abgekürzt. — 4955. boß, Posse, Schauspiel. — 4969. so faret her, so ißt's recht!

4980

Wie dunckt euch: wolts euch gefellig sein,
 So fürt ich jedem ein Hürlin herein?
 Ich seh wol, jr sagt keiner nein!
 Flugs, Dromo, für jr die meng herein:
 Denn das ist kurzumb ausgericht,
 On Frauen ist man frölich nicht!

Dromo:

4985

Seht da, da habt jr Hurn mit macht!
 Bapsts haut! da hebt sich an ein new schlacht!

Satanas:

4990

Sieh, Dromo, drauff und wart des dein
 Und bring nu auch das esdn herein!
 Seht da, liebn Gselln, das nempt fur gut:
 Ein Fürst ifts in seim eigen blut,
 Der hat am letzten end gewolt
 Das jr seiner Seelen helffen soll!
 Greifft an, esst flugs und seid nur fro!
 Bapst Pammach, wie züchtstu also?
 Zerleg du diesen Raphan erst,
 Damit du dich des hungers erwerst!
 Da thustu recht, das ist das best!
 Verman nu auch die andern gest!
 Geh, Dromo, bring das Bratens her:
 Du siehst wol, da ist wenig mehr!

4995

[116^b] Da greift nu zu, das ist ein Leich
 Eins grossen Hansen, der war reich:
 Den hies ich an seim letzten endt,
 Er soll euch stifttn ein Testament.

Dromo:

5000

Greift zu, lieben Herrn, schlagt jmer drein!

Satanas:

Es ist recht! sih, schenk nur flugs ein!
 Die Leich, liebn Gselln, ist fett gewesen:
 Drumb mügt jr billich ein Psalter lesen!

4989. Drud: da st. das. — 4994. züchstu, züchst du, oder zögerst du? — 4995. Raphan, Rapaun. — 5005. Dr. 2935: O, rursus pugnant.

Du, Dromo, nynt nu hinweg das
Und bring uns her bald anders was!

5010

Die bhaufung etwa einer Witwe war:
Die hat sie euch bescheiden gar
Sampt allem greth Darumb allein,
Das sie ewers gebets mocht teilhaft sein!
Darüber wollt euch frölich mach:
Verschlingt den volnund mit dem rach!

5015

Dromo:

Ich kan soviel kaum einher bringen,
Als diese tropffen auffverschlingen!
Und schlahn einander und machens wußt!

Satanas:

Zu solchen Gesten hab ich lust!
Gehe, Dromo, bring nur anders was!
Lafft umher gehn das grosse Glas:
[117^a] Ist niemand, der an Becher wil?
Wie sitzt jr nu und seid so still?

5020

Dromo:

Jr jeder hat das maul so voll:
Wie meinstu, das er reden soll?
Sie fressen izund in die wett:
Drumb jeder gern das beste thet!

5025

Satanas:

Die würst sind gmacht mit sonderm fleis
Von armer Leut marck, blut und schweiß!

5030

Dromo:

Hie darff man gar vermanen fein:
Sie hawen zu beiden backen drein!

Satanas:

Darauff schmeckt nu ein guter drunc:
Ha, warlich, der war starck genug!
Jr andern thut nu auch also:
Und holl du mehr effens, Dromo!

5035

Dromo:

Hie habt jr freilich nu das best!

Satanaß:

Liebn Gselln, wer seumig ist gewest,
Der seum sich nicht und greiff noch zu:
Auffs nechst wil ich euch gütlicher thu!
Liebn Gselln, wolt euch nicht las ekel:
Es ist eins Kauffmans geltseckel,

[117^e] Von gold und silber eben voll!
Greifft zu und seht, gebrauchts auch wol!

Dromo:

Dis effens niemand has geneusst,
Denn der da hat gut starcke feusst!

Satanaß:

Seht da, da habt jr knüttel viel:
Mit feusten iſts nur Kinderspiel!
Bapſts haut! das iſt ein guter Knecht!
Halt hart! ſchmeis zu! du thust jm recht!
Der bhelt den Seckel gar allein:
Du darſſt mir ein rechter Gſell fein!

Dromo:

Ehe denn ich wolt auff folch weis mafen,
Eh wolt ich all mein lebtag fasten!

Satanaß:

Jr thut jm recht, mein lieben Gſet,
Das jr fo fein rein auff freſt!
Bring her, Dromo, das Dresonet,
Ob jemand etwa zu luſt hett!
Hie habt jr nu auch Specerey,
Von Sunden breittet mancherley:
Davon ein jeder nem fo viel,
Als er nur selber haben wil!
Solchs gibt ſeir guten ſchmacd dem mund
Und iſt ſonderlich auch gesund:

5043. eben, ganz. — 5053. mafen, ob = mafen, beleift werden? — 5057. Dresonet, Dr.: Bellaria.

[118^a] Denn nimer ist kein Sund so gring,
Die euch nicht nutz jnd' Küchen bring:
Drumb thut fleis, seid vermant in gmein,
Ewr jeder selbst verwarr das sein!

5065

Dromo:

Sie sind zwar mündig all zugleich:
Man darffs kein kewen noch einstreich!
Drumb iſts on not, das man sie heiß:
Ich seh, sie thun jrn besten fleiß!

5070

Satanaš:

Weifstu auch, Dromo, was ich wolt,
Das du jkund ausrichten solt?

Dromo:

Was iſts? Das sag mir erſtlich an,
So wil ich thun, so viel ich kan!

5075

Satanaš:

Da soltu lauffen jzt zuhand,
Weil wir schlemmen, durch alle Land:
Solt forſchen und allenthalb fehn,
Ob auch all sach im friedem stehn,
Auff das nicht uns in dieser freud
Flugs überfall ein grosses leid!
Und ob du was vermercken wirst,
Solchs sag uns an auffs aller ſchirſt:
So wollen wir on all sorg zechen,
Sol uns an keiner freud gebrechen!

5080

5085

[118^b]

Das wil ich thun und umbher lauffen:
Doch wil ich erst drey Becher ſauffen!

Dromo:

Liebn Gſelln, da habt jr nu geſehn,
Was guts euch von mir mag geſchehn:
Wie ich versorg die mein so reich,
Als foſt kein ander Fürſt dergleich!

5090

5070. Man braucht's keinem vorzuſauen oder in den Mund zu ſtecken.

5095

Drumb hoff ich, weil ich euch so mest,
 Jr werd bey mir auch thun das best
 Und Christum jmer faren lan,
 Von dem jr müsst alls unglück han:
 Armut, pein, marter und arbeit,
 Sorg, gfengnis, grosse ferligkeit!
 Drumb seid jr klug, so folgt meim rat:
 Acht nicht, wies werd am abend spät!
 Lebt also, das die welt könn sagen,
 Jr seid hie gwesen in guten tagen.
 So lang mein Reich hie wird bestan,
 Solt jr keins guts nicht mangel han!

5100

Seena III.

Christus. Paulus.
 Petrus. Warheit.

Christus:

5105 [119^a] Hat euch kein Engel nicht erzelt,
 Wie es jtzund steht in der Welt?

Paulus:

HERR Meister, wir nichts vernomen han:
 Du wolsts uns aber zeigen an!

Christus:

Furwar, es geht seer selzam zu!

Paulus:

5110 Ach, lieber HERR, wie steht es nu?

Christus:

Der Satan hersscht in aller Welt;
 Kerts unterst zöberst, wies jm gefellt!

Paulus:

Ach, das müs Gott geflaget sein!

Christus:

5115 Verstöret alle Christen Gmein
 Oder vergiffis mit Kezeren,

Das kaum mit not morgn ubrig sey
 Inn aller welt siebn taussent Man,
 Dies zeichen des Römischen thiers nicht han,
 Die nicht mit lügen sind verfüt,
 Vom Satan erstes kauffs bethört!

5120

Paulus:

O weh den armen Menschen nu!

Christus:

Inn Summa: also geht es zu,

[119^b] Wie ich hab gsagt fur vielen jarn:

— Solchs werd jr allzu grob erfarn! —

Beim Gottlosen da wohnt das glück!

5125

Wer schalckheit ubt und böse tück,

Der ist der best! Wer dencken kan

New Gottsdienst, ist ein heilger Man!

Doch seht, dort kompt die Warheit her:

Ich halt, sie bring auch neve meer!

5130

Petrus:

Wir hören breit viel böser ding,

Ob sie uns gleich nichts weiters bring.

Christus:

Steh auff, Frau Warheit! was wiltu han?

Was begerestu? Das sag mir an.

Warheit:

Ah, mein lieber HERR Jhesu Christ,

5135

Dem alle macht gegeben ist

In Himm und Erd: warumb siehst nicht,

Was all Menschen und mich ansicht?

Und lessst dich nicht erbarmen mein,

Die ich so mus im elend sein?

5140

Der Gottlos Hauff strack's dominirt,

Und Satan allenthalb regirt!

All ding so ubel stehn auff Erden,

Das es nicht wol mag erger werden!

Solchs weisstu alls und lessst geschehn!

5145

5118. dies, die daß. — 5131—32. wir hörten bereits so viele böse Dinge, daß es nicht nötig ist, daß sie uns noch neue bringt.

[120^a] Wie lang wiltu doch zusehen?
HERE, hilfſſtu nicht, ſo iſts ausgricht!

Christus:

Rede jmer fort und weine nicht!

Wahrheit:

Du hast mich heifſſn die welt verlaß,
5150 Auff das regiert der Satanas:
Das hab ich than, bin zogen aus
Aus meinem aller liebsten Haus,
Als nemlich aus der Menschen herz,
Wiewol ichs thu mit grossem ſchmerz.
5155 Drumb als ich nu ſolt lange jar
Sein in der wüſten einsam gar,
Hett gern gewuſt, ob jemand auff erd
Auch meiner widerumb begerd:
Sand ich mein Magd zurück von mir,
5160 Die sagt, daß widder nach mir noch dir
Kein Mensch nit frag mit eingem wort,
Satan herscht gar an allem ort.
Auch hat ſie ſich gen Rom gemacht,
Zu forſchen, Ob man dein da acht:
5165 Aber ſih, da hat der Bapſt Pammach
Zu grund verwüſtet alle ſach:
Da herſſchn jkund zu dieser fart
Nur lügen, unzucht und hoffart
Sampt andern groſſn fundn und ſchanden,
5170 [120^b] Davon nie ghört in allen Landen.
Und wiewol ſolchs all werlt ſihet,
Iſt ſie doch blind und verſtehts nicht!
Den Bapſt Pammach ehrt jederman
Und bettet in fur ein Gott an:
5175 Trinden vom Kelch aus ſeiner Hand,
Werden voll und ſpeien in alln Land!

Christus:

Wie dundet euch? Igt hört jr do
Die meinung vom Pammachio!

5160. widder, weder.

Petrus:

Das hett ich gar gemeinet nicht!
Pſu an den Gottloſen Bößwicht!

5180

Warheit:

Sein Kelch halten ſie ſo fest,
Das Keinr jn jm gern nemen leſſt:
Han luſt, das ſie betrogen werden,
Kein recht verſtand iſt mehr auff erden,
Kein lahr klingt in jrn ohrn ſo wol
Als dieſe, ſtictt alls unſtats voll!
Auch gſellt jn nicht allein falſch lar,
Sondern ſagen frey offenbar,
Das ſchand und laſter vielerley
Solln Gottſdint und grechtigkeit fein!
Sind im glauben ſo unterricht:
Bapſt Pammach kōnn ſtracks jrren nit!

5185

[121^a] Ich aber gleub (wies iſt am tag!):
Er kōnn kein wahres wort nicht ſag,
Ich gſchweig, das er was guts ſolt thu!
Und trüg ſichs ongefehrlich zu,
Das er guts thet aus unwiſſenheit,
Das wer jm doch ſein lebtag leid!

5190

Als nach deim Gebot jederman
Solt ſein dem Keifer unterthan,
Schoß, Zoll und anders geben gern,
In fürchtn und halten in höchſten ehrn:
So ehrt dieser ſein Maieſteteten,
Das er ſie hat mit fuſſen getreten!

5200

Bapſt Pammach iſt Keifer mit der that:
Keifer den blosſen Namen hat,
Und hat dem Bapſt, wiewol ungern
Müffen ein fehrlichen eid ſchwern,
Das er wollt all des Reiches fachen
Stracks nach des Bapſts willen machen!
Das hat mein Magd Kün gſehn und ghört
Und gredt dawider wenig wort
(Denn wie ſie foſt nicht ſchweigen kan,
Hat ſie ſich des genomen an!)

5205

5210

5215

Aber, lieber HERR, was sol ich sagen?
 Da hat man jr den Kopff zuschlagen
 Und ausgeraußet all jr har,
 Mit kot jr andlich beschmieret gar!

5220 [121^b] Lassens dennoch bey dem nicht wenden,
 Wolln noch die Leut mit feur verbrennen!
 Und wer es mit jnen nicht hellt,
 Denselb flugs fur ein Ketzer schelt,
 Das ich zur welt nicht hoffen kan,
 5225 Das ich werd jmer gnomen an!

Sol ich nu, liebster HERR mein,
 Fort in ewigem elend sein?
 Und sol verderb dein Feind Satan,
 Das dein Apostel erbarvt han
 So manches jar und lange zeit
 5230 Mit schwerer müh und arbeit?

Oder wilt, das all menschen auff Erden
 Durch lügen solln verfürret werden?
 Nu weis ich je, das von den dein
 Noch dennoch etlich ubrig sein,
 Die lust und lieb zur warheit han
 5235 Und dich, Herr Christ, gern nemen an:
 Derselben dein elenden armen

Wolstu dich doch, Herr Christ, erbarmen,
 Wolst den Gottlosen das verhengen,
 Das sie nicht allein sich umbbrengen,
 Sondern die deinen auch zu gleich
 Reissen mit sich jns Teuffels Reich.
 Du bist ja on ursach nicht gnant

5240 Der armen gleubigen Heiland:

[122^a] Drumb bitt ich, Herr, erhalt beim leben,
 Die dir dein Vater hat gegeben,
 Welch gleuben all an diesen trost,
 Das sie sind durch dein blut erlost!
 Und weil sie solch vertrawen han,
 5245 Verachten sie, was der Satan
 Gros drewen und verheissen thut,
 Es sey, wies woll, böß oder gut!

5220. wenden, bewenden.

Zun selben wolst mich ziehen lan:
Die werden mich gern nemen an
Und werden gar nicht lassen mich
Verderben hie so jemerlich!

5255

Christus:

Ich mein, Ir nu fast wol verstehet,
Wie es auff Erden jzt zugeht?

Paulus:

HERR Meister, diese red furwar
Macht mich vertuert ganz und gar!

5260

Petrus:

HERR Meister, ach lieber, hilff und rat,
Das die Warheit müg finden stat:
Auff das nicht, wenn all welt auff erden
Pammachs kirch und eigen werden,
Er fort auch sich vermesse noch,
Das er uns hie im Himmel poch!

5265

Warheit:

[122^b] Gleub mir, Petre, es dürftt geschehn!
Drumb mügt jr euch wol fursehn:
Denn so viel ich verstanden han,
Denkt er gwislich zukom heran,
Lestt allenhalb frey von jm sag
Wie er des Himmels Schlüssel trag!

5270

Petrus:

Das müssen falsche Schlüssel sein:
Die rechten hab ich ja allein!
Doch, HERR Meister, so acht ich das:
Ich wil das Schloss verendern laß,
Auffs best verwahrn des Himmels thür,
Ein starken Riegel schieben für!

5275

Christus:

Der sorgen, Petre, darfftstu kein:
Ich wil daselbst wol dafür sein

5280

Und hie herauß nicht kómen laß
Weder Bapst Pammach noch Satanas!

5285 Sie rhümen, was sie wollen gleich,
Von Schlüsseln zu dem Himmelreich:
Zur Helln solln sie hinunter gehn,
Da alle Thür stets offen stehn!

5290 Dahin sie han bey jrem leben
Alln Menschen wollen Ablas geben:
Dahin sollen sie verstoßen werden,
Sampt alln Tyrannen, so auff Erden

[123^a] Die Armen bringn in alle not
Und treiben frevel widder Gott!

Drumb wollstu, wahrheit, gedult han,
Dichs nicht zu hart las fechten an!
Biel mehr unglücs ist in der Welt,
Denn das du jzund hast erzelt:
Welchs alles weis ich selber wol.
Wil sehen, das nicht gehen sol,
Denn nur so fern, als ich es wil
Und jm gestecket hab sein zil!
Die bosheit hat jr bscheiden maß:
Drüber ich sie nicht walten laß,
Damit ich auch erholt die mein,
Derselben ich hab lieber ein
Denn alle Bepst und alles das,
So ist im Reich des Satanas.

5310 Sorg du nur nicht, es solln die mein
Fürn Gottlosen wol sicher sein:
In sol geschehen gar kein schad,
Ich wil sie erholt in meiner gnad!
Ob sie wol müssen leiden vil,
Ich sie doch nicht verlassen wil,
Das jr nicht einer sol verderben:
Gottskinder finds und mein Miterben!
Was ich in des gegeben hab,
Davon dringt sie kein unglück ab!
[123^b] Drumb wollestu, du lieb Warheit,

5302. Die Bosheit hat das ihr von mir beschiedene Maß erreicht.

Inn diesem fall dich mit mir leit,
Das du wolst aber gern auff Erd,
Zun Menschen widder gesand werd,
Und flagst, Du konst in lenger tag
Dein elend wesen nicht ertrag:
(Kenn ich den Satan) so gleub mir,
Solchs wird nicht wol bekomen dir:
Krieg und rhumor wirstu erwecken
Widder dich selbst aus allen ecken;
Mit schwerd, feur, wasser, wie man kan,
Wird dich wolln tilgen jederman;
Wie Wolff und Schaf nicht einig feind,
So sind die lügen auch dir feind,
Zwisschen den und dir jmerdar
Wird sein ein krieg mit grosser gefahr!
Fahr mustu stehn, da ist kein trew:
Drumb sich, das dich die fart nicht rew!
Solchs alls sag ich dir drumb jzund,
Damit dirs fur der zeit sey kund,
Auff das du alls bey zeit betrachst
Und wissest eben, was du machst!
Du wirst nicht gehn, das denck gar eben,
Zum Tanz odr sonst zum wolleben:
Ja alles unglück — denck an mich! —
Wie ein Sindflut wird überfallen dich!

5320
5325
5330
5335
5340

[124^a]

Warheit:
Das tröst ich mich in meinem sinn,
Das ich doch jhe unsterblich bin:
Drumb zeig mir nur ein bquemen ort,
So wil ich ziehen jmer fort!
Und ob Satan und Bapst Pammach
Fast zürnen wolln, So wil ich lach!

5345

Christus:

So geschehs, weil du so lustig bist!
Demn sonst, on das, die zeit da ist,
Das Satans Reich zerstöret werd
Und ghe jm nimer wol auff Erd:
Drumb wil ich dir ein ort zeign, Rum!

5350

5355

W^arheit:

Ah HERR, das thu, ich bit dich drum!

C^hristus:

Schaw, sihstu dort das Deudschedland?

W^arheit:

Ja wol, dort naus zur rechten hand!

C^hristus:

Du must gen Mitternachtwerts sehn!

W^arheit:

Hilff Gott, da die kalm wind her wehn?

C^hristus:

5360

Sorge nicht, du solt hitz gnug bekom:

Schaw, sihstu dort der Elbe strom?

[124^b]W^arheit:Er fleusst von Behm durch Meissen rein,
Durch Sachznerland ind' See hinein.C^hristus:

5365

Ja recht, da jenseid ein Stad leit,
Ist fast zweymal so lang als breit,
Gen abend werts hat sie ein Schlos,
Welchs hant von Sachzjn ein Herzog gros.
Derselb der aller erste war,
Zum glauben bkart durch rechte lar.W^arheit:

5370

Was mehr? Gefestl dir das so wol,
Das ich in den windel ziehen sol?C^hristus:

So wil ichs hab: Gib dich nur drein!

W^arheit:

Zu wem sol ich denn ziehen ein?

C^hristus:

5375

Zum Gottwort soltu da einfern
Und solt in deine wege lern,

Das er des Bapstums schand auffdeck,
 Die schlaffenden Deudschen auffweck
 Und aus der Kirchen treib mit macht,
 Dies han zur Mordgruben gemacht,
 Die auswerffen jr Ablasneß,

5380

Fahn Seelen und aller welt Scheß,

[125^a] Spotten dazu noch jederman,

Als wer es zumal wolgethan!

Zeuch nur hin: denn der Gotwort wird

5385

Dich nemen an aus herzen begird

Und wird dir helffen bald zuhand,

Das dir offn stehen alle Land!

Warheit:

O lieber HERR, wie frew ich mich,

Das du der Welt erbarmest dich!

Allein, mein HERR, ich bitt noch was!

5390

Christus:

So sag mir her, was ist denn das?

Warheit:

Ah, lieber HERR, ich fleissig bitt:

Gib mir Paulon zum gferitten mit,

Auff das er zeugnis geb meim mort

Und solchs werd deste mehr gehort!

5395

Auch das ich gleichwohl nicht allein

Mus unter den vollen Deudschen sein!

Christus:

Zeuch hin, Paule, mit der Warheit!

Hilff jr und gib jr sicher gleit,

Auff das die ehr meins Namens werd

5400

Von new bekand auff aller Erd,

Ob gleich dem Satan und Pammach

Darüber sol der wanſt auffkraſh!

Paulus:

HERR Meifter, ich zieh jmerdar,

5405

Fürcht mich gar nicht fur einger fahr!

Solt ich aber noch die fahr stan,

5410

Wie ich fur zeiten hab gethan,
 So wil ich dir, HERRN Meister, sagen,
 Furwar ich wird es schwerlich wagen!
 So kom, Warheit, las gehn zur welt,
 Ihr denn die nacht uns überfellt!

5415

5420

5425

Christus:
 Geht hin inn frid! Doch seht und merkt,
 Das jr den Gottwort ja wol sterckt
 Mit meinem Wort und heilger schrifft,
 Dennis jm und mir kein kleins betrifft:
 Sagt jm, er sols mit freuden wagen
 Und sich frisch mit Bapst Pammach schlagen,
 Dem doch bisher in keinem Land
 Niemand gethan hat widerstand,
 Sondern der Bößwicht alle Welt
 Hat bracht umb leib, Seel, gut und gelt!
 Sagt Gottwort, Er sol predig Mich,
 Mich preisen, liebn, nichts fürchten sich,
 Frey sagn, bapst Pammach und Satan seind
 Ein greul fur Gott, mein ergste Feind!
 Er fürcht jr kein und heut in truz,
 Denn ich wil sein sein schirm und schutz!

Dromo. Satanas. Pammachius. Porphyrius.

[Scena IV.]

5430

Dromo:
 Hellsch feur! All welt ist unglück voll!
 Kan ich doch kaum mein othem holl!
 Wil niemand hör? Wie geht das zu?
 Ich halt, sie schlaffen alle nu.

5407. Dr. 3166—67: Sed si mihi ferenda essent,
 Quae olim pertuli mortalis adhuc —

Hoscha? Ich mein, jr all voll seit?
 Bapsts haut! da iſts alls vol gespeit:
 Tisch, bencf, die schwemmen allzumal!
 Es weckt sie kaum der posaun hall!
 Hoy, Satan, hör! wie schlefftſt fo stark!
 Kanſtu nu auch, wie andre, ſchnarck?

5435

Satanas:

Wer ruffſt? Du Schelm, wie ſchreijſtu ſo?

Dromo:

Solt ich nicht ſchreh? da iſts mordjo!
 Wie feid jr nu fo ſicher gar
 Und ſchlaffſt fo stark in groſſer fahr?

5440

Satanas:

Was iſt die ſach? warumb weckſt uns auff?

Dromo:

Groß krieg iſts: rüſt euch, lauff, wunden, lauff!

[126^b]

Porphyrius:

O lieben Geſelln, jch voll ſchlaffſt ſteck!

Pammachius:

Wer mag uns aus dem ſchlaff auffweck?

5445

Satanas:

Was iſt die ſach? Das ſag mir her!

Pammachius:

Sih Dromo, komestu widder?

Was ſagſtu news? was iſt dir not?

Dromo:

Ißund bin ich ein böſer Bott!

Satanas:

Ich halt, Dromo, du treibſt dein ſcherz!

Dromo:

Ich ſag euch, wie mirs iſt umbs herz!
 In folcher groſſen ernsten ſachen
 Kan ich furwar kein poſſen machen:
 Was ich geſehn hab und gehort,
 Das ſag ich auch, Vernemt mein wort!

5450

5455

Pammachius:

Recht kurze wort die besten seind!

Dromo:

Ir habt wider euch seer gwaltig seind!

Satanaß:

Was sagst? Ich mein, das du toll bist!

Dromo:

[127^a] Ich sage euch, das die warheit ist!

Satanaß:

5460 Ist dem also? Harr, laß da stecken!
Bapst Pammach, lieber, laß auffwecken
Münch, bisschoff, thumherrn, Cardinal
Sampt dem andern haussen allzumal!

Pammachius:

Hui auff! flugs auff! auff jederman!

Dromo:

5465 Wie hart kompt es die Brüder an,
Wenn sie sichs abends voll gefolln,
Das sie nicht drauff ausschlaffen solln!

Satanaß:

Nu sag her, Wie stehts in der Welt?

Dromo:

Des solt jr mehr hörn, denn euch gefellt!
Ir habt wider euch seer gwaltig seind,
Die all ewrs Reichs verderben seind!

Pammachius:

Wer sind sie? Wo? Wer richt solchs an?
Woher? Wenn? Womit wolln sie uns greiffn an?

Dromo:

5475 Ikt wolt ichs sag: habt wol drauff acht!
In Sachssner Land gen Mitternacht
Hat Paulus und die Frau Warheit
Wider euch erweckt in kürzer zeit

5460. Laß da stecken, warte mit deiner Nachricht.

Das Drama der Reformationszeit.

[127^b] Ein Doctor, seer gelerten Man,
 Der ficht ewr lar und frevel an
 Und wird bereden gar zuhand
 All menschen durchs ganz Deudschedland,
 Das hinfurt ewer gwalt und macht
 Ein jederman auffs höchst veracht:
 Und wolln breit nicht die Sachsen allein
 Nicht mehr unter ewrm ghorſam ſein,
 Sondern ganz Deudschedland iſt bericht,
 Ir ſeid allzumal grund-Bößwicht,
 Und hellt, das all ewr weſen ſey
 Nichts anders denn lautter büberey!

5480

Satanaß:

Hört zu, hört zu, Herr Bapſt Pammach!
 Was ſagt jr guts zu dieser ſach?

5485

Pammachius:

Mir brent das herz im leib fur zorn!
 Wo greiff ichs an? hind oder forn?
 Ah, hett ich jſt zu dieser zeit
 Den Paulon und die Warheit
 Und den Doctor, den Böſewicht,
 Der uns ein folch unglück anricht,
 Die wolt ich in eim grym ſo gar
 Verschlingen ganz mit haut und har!

5495

Satanaß:

Awe, awe, hetten wir gwacht,
 [128^a] Nicht ſo geschlemt beid tag und nacht,
 Unfer ſach wol in acht genomen,
 So wer es nimer dazu komen!

5500

Pammachius:

Ir Ketzer, ir abtrünnigen,
 Ir Trewloſen, Meineydigen,
 Solt jr ein folche ſchand anricht,
 Den Stuel zu Rom ſo machn zu nicht?

5505

Porphyrius:

Mein lieber Dromo, zeig mir an,
 Was ſie doch fur Artikel han!

Dromo:

5510 Unter andern stücken ist dis ein:
Der glaube mach gerecht allein!

Porphyrius:

Das ist ein grober Irrthum zwar!

Pammachius:

Weh unsren Wensten, die stehn gefahr!

Dromo:

5515 Der ander Artikel dieser ist:
Niemand macht selig denn Jesus Christ!

Porphyrius:

Oho, das sind grosse Reher!

Pammachius:

Weh mir, Wo bleibt nu unser ehr?

Dromo:

[128^b] Sie lern, und alle welt schier gleubt,
Der Bapst sey nicht der Kirchen Heubt!

Porphyrius:

5520 Nur flugs zum feur jmer davon!

Pammachius:

Weh meiner dreyfaltigen Kron!

Dromo:

Kein Mensch kōnn Gottes gebot erföll,
Gschweig das ers besser machen soll!

Porphyrius:

Wer hat je grösser Narrn gesehn?

Pammachius:

5525 Awe, wie wirds mein geistlichen gehn!

Dromo:

Die Sacrament, der Doctor spricht,
On glauben niemand helffen icht,
Und das auch werd kein mensch gerecht
Durch gute werck on glauben schlecht!

Porphyrius:

Die Leut, die sind zerrüttet gar!

5530

Pammachius:

Awe, awe, wo bleibt mein Lar?

Dromo:

Auch sol die Meß nicht gnad kön geben
Beid den, so sind am tod und leben,
Und sol nicht recht sein, sondern gwalt,

[129^a] Das man den Leien gibt ein gſtalt!

5535

Porphyrius:

Das ist des Wickleffs Kegerey!

Pammachius:

Awe, awe, unser Kremerey!

Dromo:

Was jr habt von der Beicht gelert,
Mit Gſezen viel die Gwiffen bſchwert,
Solchs alles, sagt der Doctor frey,
Sey eitel Teuffelſich Tyrannen!

5540

Porphyrius:

Solch bosheit ist gehort nie mehr!

Pammachius:

Mit der weis wird unser Seckel leer!

Dromo:

Von der Heilgen dienſt ſie leren auch:
Wer ſie anrüſſ, der ſey ein Gauch!
Walfart, fasten, werck allerley,
Sol alls umbfonſt, vergebens ſey
Also, das jemand dadurch künd
Erlang vergebung ſeiner Sünd!

5545

Porphyrius:

Die Leut ſind Gottlos ganz und gar!

5550

Pammachius:

So ſtehn Ceremonien auch in gfar!

[129^b]

Dromo:

Ewr Ablas sol auch nicht ein meit
 Den leuten helffn zur seligkeit!
 Viel verachteten jn so ganz und gar,
 Das sie jn nicht kaufftn umb ein har.

5555

Porphyrius:

Lern sie solchs auch? Was sol ich sagen?

Pammachius:

Nu werden wir böslich kauff schlagen!
 Herr Satanas, was thun wir nu?

Satanas:

Würg tod, henk, trenk, brenn jmer zu,
 So viel du findst, die also lern!
 Wovon wolt ich euch sonst erneern?
 All gfell, zinß, Rent durch diese lar
 Solin wir gar bald verlieren gar!
 Drumb seht und thut all grossen fleiß,
 Ein jeder sich auffs best beweiß:
 Weil uns die Feind so greissen an,
 So müs wir auch new Kriegsleut han!

5560

5565

Porphyrius:

Bapst Pammach, unser Weidewerk
 Schleunt nicht seer wol, so viel ich merck!

Pammachius:

Ach hett ich den zu dieser frist,

[130^a] Der dieser lar Anfenger ist:
 Ich wolt jn zureiß mit mein zeen
 Auff kleine stück, das sollt jr sehn!
 Wer hat die Leut so kün gemacht,
 Das sie solln Christ's stadhalter veracht?

5570

5575

Satanas:

Wolan, jr fürnemsten im Reich,
 Kompt her, versamlet euch zugleich
 Und lasst uns über dieser Sach
 Unter uns fluchs ein Concilium mach,

5552. meit, schlechte niederländische Kupfermünze, die öfter verboten wurde. —

5569. Schleunt, geht von statten.

Darinn ein jeder sein Rat geb, 5580
 Wie man dem ubel widerstreb:
 Denn gleubt mir, Ich sag euch furwar,
 Hie ist keins harrn in dieser fahr:
 Bey zeit mus man dem unglück steur,
 Ehe denn draus werd ein grosses feur!
 Wenns unglück new ist und noch blüet, 5585
 Denn ists zeit, das man dazu thuet:
 Denn wirds allt und nimpt überhand,
 Wurzelt umb sich in alle Land,
 So ists verseumt und ausgericht:
 Wehr, was du kanst, es hilfft denn nicht! 5590

[Actus III. Scena V.]

Concilium Papale.

Satanas,
 qui regit Concilium,
 Pammachius,
 Papa et Episcopi,
 Porphyrius,
 Cardinales et ipsorum Ecclesia,
 Klugling,
 Abbates et Monachi,
 Mordman,
 Principes et prophani,
 Schandlap,
 Populares.

Satanas:

Nu, lieben Herrn, kompt, sitzt herzu!
 Ihr habt jkund gehöret nu,
 Wie wir sind in so grosser gfar

- 5595 Von unsfern Feinden und jrer lar:
 Wie sie sich zuhauff verbunden han
 Und wolln uns mit macht greissen an,
 Das ich mich bsorg, sie werden uns beid
 Viel schadens thun und grosses leid.
- 5600 Denn mir das je nicht leidlich ist,
 Das sie hoch preisen Jhesum Christ,
 Des Namens, ehr, und Maiesteten
- [131^a] Ich und jr nah vertilget hetten.
 Wiewol es euch auch nicht gut wer,
 Wenn fast zunemen solt sein ehr:
 Leer Seckel werd jr han, ehr lang,
 Denn sonst habt jr gar kein zugang,
 All ewr gfell, Zoll, Zins und Renth
 Durch diese lar werden han jr end,
- 5610 Das jr aus not must hungers sterben
 Und stracks mit aller schand verderben.
 Denn all ewer sachn (wie jr wol wißt!)
 Bis daher ganz gestanden ist
 Auff Ceremonien allein,
- 5615 Auff Messen und der Heilgen gbein,
 Den Heiligen fasten und feyrn zu dienst
 Hat gtragen euch seer grossen gwinst.
 Gut werck kund jr mit grossen haussen
 Umbs gelt, wie theur jr wolt, verkaussen;
- 5620 Die Beicht, Vigil und Ablas trug
 Euch allen gelds und gutes gnug.
 Drumb wo die Feind durch jre lar
 Dis alls umbstürzen ganz und gar
 Und werden die Leut so von euch fern,
- 5625 Wo von solt ich euch denn ernern?
 Ja, wo von wolt jr eine stund
 Erneern ewr Huren, Ros und Hund?
 Ich gschweig, das jr hinfort mit macht
- [131^b] Solt fürn so Königliche pracht?
 Damit es nu nicht kom dazu,
 So woll ewr jeder das best thu
 Und geb ewr jeder seinen Rat,
 Auff das verhüt werd solcher schad!

Und erstlich sag du, Bapst Pammach:
Wie thut man jm in dieser sach?

5635

Pammachius:

Großmechtigster Fürst, gnedigster Herr!
Widder diese gifftig Reżer
Wil ich aus Rom vom Heilgen Stull
Auslassen ein schreckliche Bull
An Keiser, König, in alle Land,
Die uns mit Eidspflicht sind verwand,
Die uns als liebe Sön bisher
Sind ghorsam und thun uns all ehr;
Alln Bisschoven und Potentat,
Und was nur macht und gewalt hat:
Den wil ich erstlich zeigen an,
Das ich hab in den Bann gethan
All, die gar wolln verlassen mich,
Zur newen lar bekeren sich —
Drumb solln sies auch thun in die acht,
Ausrottn, vertilgen ganz mit macht,
Sie plagen, mordn, thun alles leid
On gricht, recht und barmherzigkeit!

5640

5645

5650

5655

Satanas:

Bapst Pammachs Rat gefestl mir wol!
Porphyri, sag, was man thun sol!

5655

Porphyrius:

Großmechtigster Fürst, mir gfiel, man het
Vermocht die Universitet,
Zuvorauß was Sophisten sein,
Das die auch hetten in gemein
All stück und puncten dieser lar
Für Reżerey verdammet gar!
Dadurch mocht denn in allem Land
Ein jederman wol sein bekand:
Wer solche lar würd nemen an,
Das man den billich thet in Bann,
Und kund kein glied der Christen gmein
Sondern ein ewiger hellbrant sein!

5660

5665

Darnach ich dis auch raten wolt:
 Das man mit feur verbrennen solt
 All Bücher, darin diese lar
 Geschrieben ist frey, offenbar!
 Das drüber schrey, was schreien kund,
 Sew, Ochsen, Esel und die Hund,
 Und, damit ja kein fleis nachbleib,
 Soltn all Sophisten Bücher schreib:
 Bock, Emser, Eck, Görg Witzel mit
 Cochlaus Gauch und Hensel schmid:
 [132^b] Die thun all gern fleiß bey der sach,
 Der hoffnung, man werd sie reich mach:
 So kund man denn mit großer menig
 Die Keżer teubn, weil jr ist wenig,
 Und unser teil mehr mit gewalt,
 Denn jener mit Schrifft recht erhalt!

Satanas:

Porphyri meinung ist auch gut!
 Sag, Klügling, auch, wie man jm thut!

Klügling:

Mein meinung wil ich sagen bald:
 Unter allem ich fürs best hallt,
 Das man fleis thu in dieser sach
 Und sie der lar uneinig mach:
 Das keiner hör den andern nicht,
 Da wil ich Rotten viel anricht;
 Und wenn der ein eine zeitlang steht,
 Das bald ein ander auch auffgeht.
 Auch wil ich fleis thun jmerdar,
 Das ich erweck viel newer lar,
 All Welst erfüll mit Rotterey,
 Da jmer eine erger dann die ander sey,
 Und damit umbgehen so fein,
 Das mans nicht merk, sondern strack's mein,
 Als sey die lar der Brun gewis,
 Daraus aller jrthum herflis,

5677. Cochläus schrieb eine „Gauchmatt“; Hensel schmid, Johann Haber.

[133^a] Auff das also auff aller Erden
 All Menschen jr dest feinder werden!
 Wenn solchs nu gschicht auff solche gestalt,
 So haben wir gewonnen bald!

5705

Satanas:

Trawn, Klügling redt auch wol zur sach!
 Sag, Mordman, her, wie sol mans mach?

Mordman:

Großmechtigster Fürst, auff das die lar,
 So das Bapstum wil vertilgen gar;
 Von wenigen werd genomen an,
 So wil ich ziehen in Asian,
 Wil daheraus mein Kriegsvolks breng
 Und wil mich unter die Bauren meng,
 Wil mich versuchn auff alle Ecken,
 Das ich ein Auffrhur müg erwercken:
 Denn sie sind schon bereit nicht gern
 Unterm gezwang der Oberherrn;
 Und solchs wil ich so richten an,
 Das scheint, als hetts die lar gethan.
 Und wenn weis Leut denn sehen nu,
 Das es so greulich gehet zu,
 Und denken: „wie mag das doch kom?
 So war es ja nicht im Bapstum!“,
 Die sind gemeinglich dieser art,
 Das sie über dem halten hart,

5710

5715

5720

5725

[133^b] Des sie gewohnt von alters her,
 Obs new gleich viel mal besser wer!
 So werden sie der newen lar
 Feind sein und sie verachten gar
 Und werden sagen alle frey,
 Das Bapstum noch am besten sey!

5730

Satanas:

Mordman hat wol beweiset sich!
 Sag, Schandlap, her: was dünket dich?

Schandlap:

Großmächtigster Fürst, ich trau meiner Kunst,
 Wir wolln behalt bey vielen Kunst,
 Wenn wir nur wollen alle wellt
 Reich machn, jn geben gut und gelt:
 Denn ich seh wol, es hat gros fahr,
 Wer annimpt diese neue lahr.
 Wer wil nu sich, sein gut und leben
 Umb der lar willen in fahr geben?
 Ich gleub, jr sey gar weng auff erden
 Die solches so leichtlich thun werden.
 Wenn man jn heut gros gelt und gut,
 Da frewt sichs herz und lacht jr mut:
 Wenn man jn gibt nur geldes vil,
 So gleuben sie gern, was man wil,
 Und werdn von wegen dieser lahr
 Jr gut nicht wogen so in gfar.

[134a]

Satanaś:

Ich hab nu ghört ewr meinung all
 Und las mir sie recht wolgefass!
 Und ob wol jeder sagt das sein,
 So stimpts doch in dem uberein,
 Nemlich: Das diese neue lar
 Dadurch verdrückt werd ganz und gar,
 Und das des Bapstumb's herrlichkeit
 Bestehen müg zu aller zeit,
 Und Christus gnad allhie auff erd
 Nicht also hoch gepreiset werd!
 Drumb seht, das jeder seinen Rat
 Aufs erst volnbring müg mit der that!
 Bapst Pammach, nym der Bisschoff war
 Und hez getrost widder die lar
 Keiser, König, Fürsten allzugleich,
 So viel du hast in deim Reich!
 Porphyri, sieh, schaff beim Sophisten
 Das sie die lar verdammen mit listen:
 Wers nicht bestreitn kan, das ers schelt,
 Verheis jn drum ehr, gut und gelt!

Du, Klügling, thu auch fleiß dabei
 Mach alle Land voll Rotterey
 Sieh ja und keinen fleis nicht spar,
 Machs allenthalb voll falscher lar!

5770

[134^b] Du, Mordman, richt flugs Auffrhur an
 Zwischen Herrn und jrn Unterthan,
 Das kein Bawr mehr seim Oberherrn
 Gehorsam leist noch halt in ehrn!

5775

Du, Schandlap, gib frisch gelt und gut
 Dem, der am meisten schande thut,
 Das gar nichts gscheh wider gut noch recht:
 So bistu mir ein lieber Knecht!

5780

Erzeigt euch all, das man sagt: „Das
 Sind rechte Gselln des Satanas.“
 Seht, greifst frisch an, feyrt nicht, seid flug:
 Die sachen leiden kein verzug!

5785

Flugs auff, gehts an mit ungestum,
 Kert alls zumal zu boden umb!

So stellt euch, das in allem gberd
 Ewr schrecklicher grym gesehen werd:
 Ewr augen, zeen, zung, hand und mund
 Lasst alles sein zu aller stund
 Mit tödlichem gift gar verlebt,
 Wie ein zweischneittig schwerd geweßt!

5790

Der Lerer solt jr ja keins schon:
 Seht, lasst mir keinen kom davon!
 Schlagts jmer tod, wo jr nur kund,
 Als werens Wolff und töricht Hund!
 Der erst, der mir wird stossen auff,
 Des Bluts wil ich mich trunken sauff!

5795

[135^a]

Beschluß.

- 5800 Lieben Herrn! Ich euch nicht bergen wil,
 Das jzund hie in diesem Spil
 Des ends jr dürfft erwarten nicht:
 Denn Christus selbst am jüngsten gricht
 Wird dieser seiner eigen Sächen
 5805 Ein frölichs, seligs ende machen.
 Inndes müssen wirs gehen lan,
 Wies jzund ist gefangen an:
 Das Satanas nur treib sein Spil
 Nach all seim gfallen, wie er wil,
 5810 Das heilos Bapstum werd verfecht
 Mit sein grewln, als wer es recht,
 Und Christus mit der gnaden lar
 Werd unter die füß getreten gär:
 Denn der Bapst wil kurzumb mit gwalt
 5815 Sein Gottlos Ceremonien erhält,
 Obs wol die Schrifft und Gottes wort
 Verdampt und strafft an manchem ort;
 Vergeusst darüber noch teglich
 Viel Christlichs bluts gar jemerlich,
 5820 Unter solchem namen und schein,
 Als solts ein heiliger Gottsdienst sein,
 Und gleich als lernet Gottes wort:
 Wer fond viel tauffent menschen ermort,
 [135^b] Der wer ein fromer, heiliger Man,
 5825 Den man billich solt beten an.
 Uns mord der Türk und wütet seer:
 So morden wir selbst einander
 Also, das eim Christen möcht wol
 Weh thun, das er nu leben sol
 5830 Sehn, hörn, erfahren teglich viel,
 Wie Satanas nur treib sein spel!

Denn das ist furzumb ausgericht,
 Erweg dichs: hie wirds besser nicht
 Bißsolang, das Gott selber mach
 Ein seligs ende dieser Sach 5835
 Und send uns seinen Son herein,
 Der von der Welt erlōß die sein
 Und helff jn so aus aller not,
 Wie man das golt liest aus dem kot!
 Dagen den Bapst und all Gottlos 5840
 Inns ewig Helligh feur verstoß!
 Solchs wird denn sein dis spiels ein end:
 Dazu sprech alle Welt Amen!

Comœdia
HIDBELEPIHAL
Von

Vincentio Ladislao

Sacrapa von Mantua Kem:
pffern zu Roß vnd Fueß / weiland
des Edlen vnd Ehrnuesten / auch
Manhaftten vnd Streitbaren
Barbarossa Bellicosivō Mantua,
Rittern zu Malta Ehelichen
nachgelassenen Sohn.

Mit Zwölff Personen

Wolffenbüttel
M. D. XCIV.

Nachbildung des Titelblattes der Ausgabe von 1594 (Herzogl. Bibliothek
zu Wolffenbüttel).

[A 2^a]

PERSONÆ

Comoediæ

1. Silvester der Herzog.
2. Eleonora des Herzogen Gemahlin.
3. Angelica } Jungfränen, aber mutæ Personæ.
Rosina }
3. Marschalck.
4. Adrian } Kammer-Jungfern.
5. Johan }
6. Johan Bouset Morio.
7. Vincentius Ladislaus Sacrapa von Mantua, Rempffer zu Stoß und Fües.
8. Valerius } Schreiber.
9. Balthazar }
10. Lakey.
11. Economus der Wirth.
12. Sacerdos der Prieſter.

Hoff-Jungfern, Jungfränen, Instrumentisten, auch andere Diener und Offizieres, so aber alle mutæ personæ sein, kann man soviel ordnen als man selber wil.

ACTVS PRIMI

Scena Prima

[A 2^b]

Lakon

Der kommt mit gar fremdder Kleidung
und spricht:

Es gehet mir jetzundt als wie man im Sprichwort saget: Wer
viel neue Herrn sucht, pfleget sich selten zu verbessern. Sölches
befinde ich jetzundt auch!

Schweiget ein wenig stille.

10 Zuvor hatte ich einen guten unnd frommen Jundfern, Jezo aber
bin ich bey einen gekommen, das ich schier nicht weis, wie ich
mit ihm daranne bin. Er gibt wunderliche und selzame
anschlege für. In seinem sinn leßt er sich bedünden, es sey
niemandts klüger als er.

15 Schweiget abermal ein wenig.

Mich sol doch gelüsten, was er hie suchen wil. Ich wußte ja
nicht, was er hie zu schaffen haben möchte, Es were dann,
das er sich hier ein zeitlang wolte für einen Narren äffen und
verzieren lassen, [A 3^a] Wie solches dann zu Herrn Hofe gemein ist.

20 Schweiget abermal stille.

Er wil heute hier kommen, Wird auch vielleicht nicht lange aus
seyn, Und hat mich vorher geschickt, ihm die Herberge zu be-
stellen. Nun bin ich nicht viel hier gewesen Und weis auch
nicht, wo ich die Herberge bestellen sol.

25 Schweiget noch ein mal wenig.

Aber dorth sehe ich einen herkommen: Denselben muß ich fragen,
wo ich eine gute Herberge finden möge

ACTUS PRIMI

Scena Secunda

Adrian. Lackey.

Adrian: Wo wanderstu her, Lackey? Wem stehest du zu?

Lakei: Ich stehe meinem Juncfern zu Und wolte ihm gerne Herberge bestellen.

Adrian: Wer ist dann dein Juncfer?

Lakei: Es ist ein stadtlicher vom Adel und [A 3^b] ein Kempffer zu Ross und Fues, Sein Name ist

Vincentius Ladislaus Sacrapa von
Mantua.

10

Adrian: Wenn wird er hie kommen?

Lackey: Er wird noch heut kommen Und vielleicht nicht lange aus sein.

Adrian: Sihe da, Dorth, da die Gulden Kroen aushenget, da ist die beste Herberge hie in der Stadt: Da gehe hin und bestelle es vor jhn.

Lackey: Nun habt grossen dank von meines Juncfern wegen, das ihr mich zu rechte gewiesen!

Adrian gehet abe.

20

ACTUS PRIMI

Scena Tertia

Economus.

Lackey gehet fort nach dem Losament. Inmittelst begegnet jm der Wirth und spricht:

25

Economus: Wo kompft du her? Deine Kleidung weiset aus, das du müssest ein wunderlicher Geselle sein.

Lackey: Guter Herr, seid ihr der Wirth hier im Hause?

[A 4^a] Economus: Die Leute sagens.

Lackey: Eh, höret, guter Herr: Es hat mich mein Juncfer vorher geschicket, das ich ihm solte die Herberg bestellen. Wann ihr

nun das Beste thun und jhn einnehmen wollet, würde jhm
wol ein grosser gefall daran geschehen.

Economus: Wer ist dann dein Juncker?

Lackey: Es ist ein statlicher vom Adel und ein Kempffer zu
5 Roß und Fues.

Economus: Nun in Gottes Namen, Ich wil jn herbergen. Kom
mit mir hinein.

Gehen abe.

ACTVS PRIMI

10

Scena Quarta

Johan. Adrian.

Beide Cammer-Junkern, kommen mit einander.

Johan: Kom, Adrian, wir wollen ein weil hinaus spazieren gehen.

Adrian: In Gottes Namen, Ich gehe mit. Wir haben doch nicht
15 viel zu thun. Aber lieber, was ich dir sagen soll: [A 4^b] Wir haben jetzundt einen hier, das mus ein wunderlicher
Geselle sein: Mich gelauffet, das ich möchte kundschafft mit jhm
machen.

Johan: Was ist dann das für einer?

20 Adrian: Er hat gar ein Narrischen Namen: Ich habe es nicht
behalten können. Aber unter andern lesset er sich einen
Kempffer zu Roß und Fues nennen.

Johan: Es mag wol ein Narr sein! Wer hat dirs aber be-
richtet?

25 Adrian: Sein Lackey hat mirs berichtet, Und der wusste nirgents
hin, wo er die Herberge bestellen sollte, do weisete ich jhn
nach der Gülden Kroen.

Johan: Wir wollen morgen dahin gehen und erfahren, was es
für einer sey.

30 Adrian: In Gottes Namen: Mich verlanget selber, mit jhm kund-
schafft zu machen.

Gehet abe.

*ACTUS PRIMI**Scena Quinta*

Lackey:

Ich weis nicht, was mein Juncker vor ein selkamer Man ist:
 [A 5^a] dann damit ja jederman zum anfang hier erfahren
 möge, das er ein Narr sey, hat er seinen Namen auff einen
 Zettel schreiben lassen Und mir befohlen, Denselben an die
 Thür zu schlagen. Nun bin ich sein Diener, Ich mus thun,
 was er mir bevehlt: Ich wils anschlagen. Was gehets mir
 die lenge an? Aber mit der weise werde ich nicht alt bey
 ihme werden.

Der Lackey schlegt den Zettel an, daraufst siehet geschrieben wie volget:

Vincentius Ladislaus Sacrapa von Mantua, Renn-
 pffer zu Roß und Fues, weilandt des Edlen und
 Ehrenvesten, auch Manhafften und Streitbaren
 Barbarossae Bellicosi von Mantua, Ritters zu
 Malta, Ehelicher nachgelassener Sohn, mit seinen
 bey sich habenden Dienern und Pferden.

Gehet abe.

*ACTUS SECUNDI**Scena Prima*

Vincentius Ladislaus geht ein mit seinen beiden Schreibern Valerio und
 Balthazaro, hat einen Ungerischen Rock an und einen grossen Huet
 mit Federn auff. Seine Diener treten hinter ihme her; gehet
 ein weil auff und nieder, darnach spricht er zu seinem
 Schreiber.

Vincentius Ladislaus: Domine Valeri, Kompt zu uns, Wir wollen
 euch etwas zu verrichten in Bevelch geben.

Valerius thut grosse Reverenz und spricht:

Gestrenger Juncker, was wollet ihr?

Vincentius Ladislaus: Was seid ihr für ein grober, unwissender

20

25

30

und unverstendiger Esel, Das ihr uns also dürfft antworten?
 Haben wir euch nicht gesagt, Wenn ihr uns ansprechet, Das
 ihr uns alsdann unsern gebührenden Titul geben und also
 sagen solt: „Edler, Chrnvester, Manhaffter, in Kriegsleufften
 5 und andern freyen lóblichen Künsten wol erfärner, weit berhümpter
 Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Juncker und
 Herr?“ Wie kümpts dann nun, das ihr solches nicht in acht
 genommen? Nehmet es zu Oren und habt es in guter acht,
 10 Das es hiernegst nicht mehr von euch inn vergessen [A 5^b] ge-
 stellet werde, Und erhebt euch eilents von uns und verrichtet,
 was wir Euch in bevelch gethan haben!

Valerius: Edler, Chrnvester, Manhaffter, in Kriegsleufften und
 andern freyen lóblichen Künsten wol erfärner weit berhümpter
 15 Kempffer zu Roß und Fues! Gestrenger Juncker und Herr! Ich
 bitte dißmal umb verzeihung: Es sol hiernegst nicht mehr ge-
 schehen! Diß wil ich auch, was mir beholen ist, mit ge-
 trewen vleis verrichten!

Gehet abe.

Vincentius Ladislaus gehet dieweil stoltz auff und nieder und besihet
 20 sich wie ein Pfaw und spricht zu seinem andern Schreiber:

Domine Balthazare, Erhebet ewre Füsse von dem heiligen Ele-
 ment der Erden und erforschet durch das beste Kleinot, nem-
 lich das Gesicht der Augen, Mit welchem ihr von Gott be-
 gabet und gezieret seid, aus was hochwichtigen ursachen es
 25 herfliesse, Das der Wirt sich zu uns zu verfügen so lange
 verziehen möge!

Balthazar: Edler, Chrnvester, Manhaffter, in Kriegsleufften und
 andern Freyen lóblichen Künsten wol erfärner, weit berhümpter
 Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Juncker und Herr!
 30 Ich wil gleich gehen und es bestellen.

Gehet abe.

[A 6^b] Vincentius Ladislaus gehet auff und nieder und stellet sich an,
 als wenn er gar in tieffen gedanken were, thut alle tritt mit
 großer bedacht und nach der Tabeltur. Inmittelst kömpt
 35 der Wirt mit den beiden zu jhn geschickten
 Schreibern.

34. Tabeltur, die Regeln für den Meistergesang; hier geht es auf die Höflichkeitss-
 regeln.

*Actus Secundi**Scena Secunda*

Vincentius Ladislaus, Valerius,
Balthasar, $\text{\textcircled{E}}$ economus.

$\text{\textcircled{E}}$ economus zu dem Schreiber:

Wolt jhr zu ewerni Juncfern gehen und jhne berichten, das ich
hie sey!

Valerius: Gehet nur hin zu jhm und sprechet jhn selber an.

Der Wirt geht zu jhm und spricht.

$\text{\textcircled{E}}$ economus: Der Juncker hat ja nach mir geschickt: Was ist 10
ewer beger?

Vincentius thut, als wenn ers nicht hörte, und gehet in tieffen
gedanken. Der Wirt redet zu abermals an:

Juncker, begeret jhr etwas von mir?

[A 7^a] Er stehet gar still für jm, antwortet aber nichts, und gehet entlich 15
wieder fort, als wann er etwas bey sich bedachte. Und spricht der
Wirt zu den Dienern:

Ich wil wider zu Haus gehen: Was sol ich hier auff der Gassen
lange stehen? Wil er doch nicht antworten, wenn ich jhn
frage!

Valerius: Ey nein, Ihr müsstet noch ein wenig verziehen, Dann
mein Juncker ist jeckund in tieffen Gedanken, daran vielleicht
viel wirdt gelegen sein, Und es ist sein gebrauch, Wann jhn
schon jemandts anspreche, wenns auch schon ein Herr were,
so lest er sich doch nicht irre machen.

$\text{\textcircled{E}}$ economus: Was hilfss? Er möchte wol so lange gehen, das
ich seiner hie nicht abwarten könnte! Ich habe zu Haus auch
zu thun.

Balthasar: Gehet noch einmal hin zu jhm und sprechet jhn an.

$\text{\textcircled{E}}$ economus gehet noch einmal zu jhm und spricht:

Juncker, jhr habt ja nach mir geschickt: Was ist ewer beger?

[A 7^b] Vincentius Ladislaus: Ei, was wiltu Kerl? Siehestu
nicht, das wir jeckundt mit hohen wichtigen Sachen umbgehen?
Lieber, mache uns nicht irre!

Economus: Ihr habt aber gleichwohl nach mir geschickt: Wann
jhr mir nichts wollet, wil ich meiner wege gehen.

Vincentius Ladislaus: Was bistu denn für ein Kerl?

Economus: Ich bin der Wirt im Hause, Und wolt gern wissen,
5 was ewer begern were.

Vincentius Ladislaus: Ey, was sol das sein? Wann jhr mit
uns sprechen wolt, müsstet jhr warlich uns mit mehrer be-
scheidenheit begegnen: Denn wir sind kein gemeiner Man, das
möget jhr wol wissen! Glaubet jhr mir, das in diesem Kopff
10 viel stecket: Und es sollte das Römisch Reich darumb ezliche
Million Golds geben, das es solcher viel hette! Soltest du
Kerl dich nicht schemen, Das du dich mit einem so vornhemen
Manne zu reden understehen dürffest Und thust jhme keine
Reverenz! Soltestu nicht deinen Huet inn der Handt haben
15 und uns sonst auch andere Ehre mehr erzeigen? [A 8^a] Pfuy,
du soltest dich schemen, du grober Esel!

Der Wirt zeucht seinen Huet abe unnd stellet sich, als wenn er sich schemete,
und sihet für sich nieder. Vincentius gehet immer stolz auff und
nieder, entlich spricht er zum Writte:

20 Kommet zu uns!

Der Wirt tritt gar sansftmütig hinzu.

Herr Wirt, seid jhr baldt fertig in der Küchen? Dann wir
müssen zu erhaltung unser bestendigen gesundtheit zu rechter
Zeit Mahlzeit halten und Speise zu uns nehmen, Damit,
25 wann wir uns zu lange überfasteten, unsern Magen schwach
zu werden nicht ursach geben mögen.

Economus: Es ist alles fertig, wenns dem Junckern nur ge-
liebet.

Vincentius Ladislaus: Habt jhr auch Basanen? Naphüner? Hasel-
30 hüner? Kramtvogel? Urhanen? Berghanen, so sein safftig ge-
braten? Habt jhr auch Forellen? Schmerling? Österling?
Krebs? und dergleichen gute Schnabelweide? [A 8^b] Lasset ja
wol zusehen, das es wol zugericht werde.

Economus: Juncker, von den Essen weiß ich nicht zu sagen,
35 Dann sie sind mir eins theils unbekant, zudem auch hier zu
bekommen unmöglich, Aber sonst habe ich ein gut Peckel

30. Berghanen, Birkhähnen. — 31. Schmerling, Schmerlen. — Österling,
Zufiern.

Rindfleisch mit Senff, Guten gebraten Stockfisch, Frischen Hering mit kalten Erbsen Und einen guten rohen Schinken: Mit demselben müsstet ihr vorlieb nehmen.

Vincentius Ladislaus: Was sagt ihr? Habt ihr nichts anderst? Fürwar, das ist keine Speise für uns! Wir haben auch unsern Magen darzu nicht gewehnet, Und ist uns ungelegen, unsern zarten Magen damit zu verderben! Dafür wollen wir lieber trucken Brodt essen.

Schweiget ein weil stille.

Habt jr auch Malvasier, Reinfal, Muscateller?

10

Economus: Sölc̄h getrenke findet man hier nicht, [B 1^a] Aber ein gut Bier Und einen zimblichen Landwein Kan man hier wol bekommen!

Vincentius Ladislaus: Das ist nichts werth! Wir hetten gemeint, Man fondte hie alles haben, was man nur begerte, 15 Weil es so eine berhümpte Stadt ist. Wir haben bei uns viel Stedte unnd Dörffer, welche so gros nicht sein, und können solche Getrenke da bekommen, wenn wir nur wollen.

Schweiget ein weil stille.

Gehet nun hin, Wir haben euch nicht mehr zu sagen! Gedenkst aber darzu, das ihr Morgen besser zurichtet: Dann wir sein ein solcher Man, der gute Tractation wol wurdig ist.

Der Wirt gehet abe.

25

ACTVS SECUNDI

Scena Tertia

Vincentius Ladislaus. Valerius.

Vincentius Ladislaus: Domine Valeri, [B 1^b] Dieweil der Wirt jezo nichts anderst, als er berichtet, zu essen zumwege bringen kan, So wollen wir auch heute mit keiner Speise unsern Magen beschweren, Sondern wollen einen bissen Brodt durch den Schlung des Magens verzieren Und ein Zimmet-Wasser darauff trinden Und uns dann darauff zur Natürlichen ruhe

10. Reinfal, hochgeschätzter Südwein. — 21. Denket darauf.

der Glieder begeben. Wir können aber, wie ihr wisset, den Geruch der Kolen in unserm Gehirn nicht vertragen: Darumb schaffet uns vor unser Geldt Wachholder-Streuch, Negelchen unnd Zimmetholz von der Apoteken Und macht uns davon ein Brustfeuer. Lasset uns auch das Bette wärmen Und feine reine Laken, Auch Bette, so mit Daumen gestopfset, über- und unterlegen.

5 Valerius: Edler, Chrnvester, Manhaffer, in Kriegsleufften und andern löblichen Künsten wolerfahrner, weithberhümpter Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Juncker und Herr, ich wils 10 bestellen!

Gehet abe.

Vincentius gehet auch noch ein wenig speculieren und darnach abe.

[B 2^a]

Actus Secundi

Scena Quarta

Economus:

Hat mich dann der Teuffel zu diesem Kerl geführet? Es hat so manch ehrlich Graff, Herr und Edelman bey mir gelegen Und ist mit meiner Tractation dancbarlich und wol zufrieden gewesen, Und hat mich keiner solchen Possen gerissen, als eben dieser! Ich wolte, das er were, da der Pfeffer würche Und hette den Hencker darzu! Ich kan ihm nichts anders schaffen: Wil er damit nicht zufrieden sein, so mag ers lassen Und mag einen andern Wirt suchen, Ich kan seiner (Gott lob) 25 wol entberen.

Gehet abe.

Actus Tertii

Scena Prima

Johan. Adrian.

30 [B 2^b] Johan: Adrian, kom: wir wollen doch hingehen nach der Gülden Kron, Ob wir von dem Wirth erfahren konte[n], Was

5. Brustfeuer, zum Böhnen oder Einatmen des Dampfs (T.). — 20. so schlecht behandelt.

der frembde Juncker, so bey jhme eingezogen, vor einer sein mag.

Gehen fort, und als sie vor die Herberge kommen, saget Adrian.

Adrian: Sihe, was mag das sein? Dar stehet ja an der Thür ein Zettel angeschlagen!

Johan: Wer weis, was es ist?

Adrian: Gy lieber, lasset uns sehen, was es ist: Wir müssen doch hart vor dem Hause hergehen.

Gehen beide hin vor die Thür und Adrian liesets.

Johan: Das mus ein Narr sein, der Kerl, Und wenn auch der 10 Bapst sein Vater were!

Adrian: Mich sol gelüsten, was es doch vor einer sein mag.
Wenn wir doch könnten bey den Wirth kommen, wolten wir jhn fragen, Was er für einer sein möge.

Johan: Klopff an die Thür, So wil ich jhn herausrufen.

[B 3^a] Adrian klopft an die Thür und spricht:

Wir wollen gern den Wirth sprechen.

Der Wirth kömpt heraus.

5

15

20

25

Actus Tertii

Scena Secunda

Economus. Johan.

Adrian.

Adrian: Glück zu, Herr Wirt!

Oeconomus: Habt grossen danc!

Johan: Was habt ihr vor Geste?

Oeconomus: Da möget ihr fürwar wol nach fragen!

Johan: Was ists dann für ein Kerl? Er hat ja einen gewaltigen Titul.

Oeconomus: Ich weis nicht, was ich aus jhme machen sol, Und was er vor ein Ebentheurer ist: Ich meine ja, ich bin mit jhme zu masse kommen. Ich wolte, das er vor Taufent 30 Henger were!

Johan (lachet): Wie so? Was gibt er dann für?

30. zu masse kommen, niedersächs. to mate komen, zur rechten Zeit ankommen, den richtigen Zeitpunkt treffen; übertragen: gut ankommen, ironisch (T.).

[B 3^b] Oeconomus: Ach, was soll er fürgeben? Es ist ein Narr
Und zeucht sich so viel in den Sinn: Wann er spricht, so
irget er sich selber.

Johan: Hat er denn mit euch gesprochen?

5 Economus: Ey freilich! Er schickte seiner Diener zweien zu mir,
Die machten mir wol so hastig: Und als ich zu ihm kam,
gieng er wie ein Fantast Und streubet sich wie ein Eule. Ich
sprach jhn wol zweymal an, ehe er mir wolte antworten:
Entlich gab er mir einen Filz, das ich den Hut nicht vor
10 ihm in der Handt hatte. Zuletzt brach der Narr gar heraus:
Denn da sollte ich ihm Raphüner, Wasanen, Urhanen,
Forellen, Schmerling Und was der Narrey mehr war, zu-
richten lassen. Ich sollte jme auch Reinfal und Malvasier
15 holen lassen, Und der Tauben gab er so viel für, Das ich
Gott danke, Das ich noch mit Ehren von ihm kam.

Sie lachen alle beide.

[B 4^a] Adrian: Ey das mus ein wirklicher Hase sein, Das mus
ich unserm Marschall sagen, das ders unserm Herrn berichte,
das er hinauff zu Hofe gefordert werde.

20 Economus: Das möget ihr thun: Ich wolte, Wenn er hinauff
käme, Das jhne die Jungen alsdann nur weidlich tribulirten
unnd die Stiege einwürffen.

Johan: Das darff ihm wol wiederafahren.

Adrian: Nun, Herr Wirt, habt gute weile: Wir wollen nun
25 wieder hinauff gehen.

Der Wirth gehet abe.

Actus TERTII

Scena Tertia

Johan. Adrian.

30 Johan: Das mus ich lachen, das wir so einen feinen Hasen hier
bekommen haben.

Adrian: Ich höre es selber gern: So haben wir was zu tommein.

3. irget, redet sich mit „Ihr“ an. — 9. Filz, Verweis. — 14. Tauben, alberne
Einfälle. — 21. tribulirten, v. lat. tribulare, pressen, plagen. — 24. gehabt euch wohl.
— 32. tommein, tummeln, hegen, jagen.

Johan: Es ist mir meines Herrn halben auch lieb, Damit er die gedanken ein weinig vertreiben möge.

[B 4^b] Adrian: Das weis ich fürwar: Mein Herr wird gewaltig lachen, wenn ers wird berichtet werden.

Johan: Das dürfste wol geschehen.

Adrian: Die zeit wirdts geben.

Gehen abe.

5

ACTVS TERTII

Scena Quinta

Vincentius Ladislaus. Sacerdos.

10

Vincentius Ladislaus kommt in seinem Schlaff=Pelz, hat ein Betbuch in der Handt, gehet auff und nieder, stellet sich gar andechtig, sihet gen Himmel, schlegt an seine Brust und saget:

O Deus, miserere mei!

Schlegt die Augen über sich, und mit der Hand an seine Brust, sellet 15 etliche mal auf die Knie, sihet gen Himmel, und spricht:

O Domine, noli judicare!

Stellet sich, als wenn er weinet, (unnd wenn er auch die vörigen wort redet, mus er sie gar weinend reden) sellet auff die Erden, küffet sie, bleibt ein weile liegen, darnach stehtet er wieder auff und erzeiget sich noch wie vor, gar andechtig.

20

[B 5^a] Inmittelst kommt ein Priester gegangen. Wie er den ersihet, stellet er sich noch zehnmal andechtiger und repetirt die vörigen Wort:

O Deus, miserere mei!

25

O Domine, noli judicare!

O age nobiscum secundum misericordiam tuam!

Der Priester redet mit sich selber.

Sacerdos: Siehe, Was mag das vor einer sein? Ich gleube, der Mensch sey Töricht! Siehe, Wie er doch Gauckelt: Ich 30 mus doch ein weinig neher hinzu gehn Und sehen, was er doch für hat.

Gehet allenhandt hinzu. Wie jhn nun Vincentius ersihet, gehet er gar prechtig und mit grosser Reverenz zu ihm und spricht:

Vincentius Ladislaus: Wir Vincentius Ladislaus, Sacrapa von Mantua, Kempffer zu Roß und Fues, entbieten Ewer Er-
 5 wirde einen fröhlichen Morgen, Mittag und Abendt! Der Herr
 mus von uns in ungut nicht auffnemen, Das wir so un-
 gefleidet den Herrn anreden: Dann es ist unser stetiger gebrauch,
 [B 5^b] Das wir alle Morgen, ehe wir unsren Mädensack,
 der von Erde gemacht ist und wieder zur Erde werden müs,
 10 bekleiden, unser jnniges Gebet und seuffzen zu dem Allmech-
 tigen, so Himmel und Erde und alle Creaturen erschaffen und
 gemacht hat, thun: Wie wir uns dann ein Stund oder zwey
 15 darzu stets unter dem offnen Firmament des Himmels müssigen.
 Und solches thun wir mit grosser Andacht, seuffzen und
 sehnen, Wie der Herr ohn allen zweifel von uns wirdt ge-
 sehen haben.

15 Sacerdos: Wie ich daher gieng, sahe ich wol, das ihr gienget
 und gauckelt mit Händen, Füßen und Augen; Habe aber nicht
 gedacht, das ihr so andechtig gewesen weret, wie ich jetzt
 20 undt an euch verstehe. Der Phariseer lag im Tempel vor dem
 Altar und rhümiet seine Frömmigkeit, Der Zölner aber blieb
 an der Thür stehen und schlug an seine Brust: Und dessen
 Gebet war Gott angenehmer denn des andern.

Vincentius Ladislaus: Wenns dem Herrn gelegen were, möchten
 wir wol mit dem Herrn aus der h. Schrift conferirn: Dann
 25 wir in derselben wol erfahren [B 6^a] Und so weit kommen
 sein, Das, wann wir wolten, wir Doctor Sacra Scriptura
 werden können.

In nostra enim juventus florens diligens stu-
 divimus,

Et nos possimus elegans Latina loquare,

30 Et si Domino placaret, vellamus cum Domi-
 natio vester disputere.

Sacerdos: Ich verstehe diese Sprache nicht wol, Denn in der
 Schuel, da ich studiert habe, pflegt man solche hohe zierliche
 35 phrases loquendi nicht zu gebrauchen: So wil es auch die
 gelegenheit jetzt nicht geben, mit euch zu reden. Ich habe
 was anderst zu thun. Gott sey mit euch!

Gehet abe.

ACTVS TERTII

Scena Quinta

Vincentius Ladislaus, Valerius.

Vincentius Ladislaus gehet ein weil auff und nieder, darnach rufft
er laut:

Domine Valeri, kompt zu uns!

Valerius: Edler, Chrnvester, Manhaffter in Kriegsleufften, und
andern freyen löblichen [B 6^b] Künsten wol erfahrner, weit be-
rhümpter Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Juncker
und Herr! Was ist Ewer Chrnvest begern?Vincentius: Bringet uns das Instrument, so man pfleget zur
sauberung des Barts und Haupts zu gebrauchen! Imgleichen
die Haertücher und Spiegel her!Valerius: Edler Chrnvester, Manhaffter in Kriegsleufften, und
andern freyn löblichen Künsten wolerfahrner, weit berhmpter
Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Juncker: Es sol ge-
schehen!Inmittelst gehet er auff und nieder, Valerius bringet, was ihm beholen
ist. Alsdann nimpt er den Spiegel und besihet sich, kemmet die
Haer, den Barth und streichet ihn auff allerley manier
zurechte; entlich spricht er:Domine Valeri, Gehet hin und machet unser Hembd fein
warm und trucken, Damit die feuchtigkeit, so sich darinn mag
gezogen haben, herausffen begebe, Und leget uns unser Rothes
Kleid zurechte, Damit wollen wir heut unsren Leib bekleiden.Valerius: Edler, Chrnvester Manhaffter in Kriegsleufften und
andern freyen löblichen [B 7^a] Künsten wol erfarner, weit be-
rhümpter Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Juncker und
Herr: Es soll geschehen!

Gehet abe.

Vincentius gehet noch ein weil speculieren und darnach auch abe.

ACTVS QVARTI

Scena Prima

Marschalck, Adrian,
Œconomus, Johan.

5 Marschalck: Höret, ihr guten Gesellen: Es ist meines Herrn
bevelch, das ihr von stundt an hingehen Und dem Fantasten,
davon ihr mir heindt gesagt habt, zur Tafeln fordern sollet.
Und so baldt er auff dem wege ist, sol ewer einer vorher
lauffen und es meinem gnedigen Herrn berichten, So wil er
10 jhme etwas entgegen gehen.

Johan: In Gottes Namen: Wir wollen hingehen.
Der Marschalck gehet abe.

[B 7^b] Adrian: Mich sol doch gelüsten, wenn wir jhn werden an-
reden, was er fürgeben wird.

15 Johan: Das wird wol nicht viel kluges sein, Die zeit aber wirdts
geben.

Gehen hin und klopffen an, und der Wirt kömpt heraus.

Johan: Herr Wirt, wir haben bevelch, wegen unsers gnedigen
Herrn, mit ewerm Gast zu reden: Wollet jhrs jhm anzeigen,
20 das er zu uns wolle heraußer kommen?

Œconomus: Ich wils jhm sagen.

Johan und Adrian warten. Inmittelst kömpt Vincentius mit all seinem
Gefinde, brüstet sich wie ein Pfaw, besihet sich hinden und forn
und treibet allerley Nerrische und hoffertige gesticulationes.

ACTVS QVARTI

Scena Secunda

Johan, Adrian,
Vincentius Ladislaus.

Johan: Guter unbekannter Freundt! Es ist unsers Gneden
20 Herrn begern, Ihr wollet zu Ihrer Gnad hinauff kommen

[B 8^a] Und mit derselben Malzeit halten Und vorlieb nehmen,
was Gott bescheren wird und Küch und Keller vermag.

Vincentius stehet, brüstet und reuspert sich, streichet den Knebelbarth und
setzt einen Fues vor den andern und siellet sich, als stunde er gar
in tieffen gedanken und bedeckte sich, was er reden wollte;
entslich spricht er:

Wir Vincentius Ladislaus, Sacrapa von Mantua, Kempffer zu
Roß und Fues, haben durch der Fünff Sinnen ein, Damit
wir begabet Und dadurch wir einem vernünftigen Menschen
können verglichen werden, Nemlich das Gehör, Verstanden 10
und eingenommen, Was jhr uns jezundt habt vorbracht,
Und erkennen, spüren und abnehmen hieraus so viel, Das
ewer und unser gnediger Fürst und Herr vielleicht unserer
grossen, weitberümpten Manhaftten, Ritterlichen Thaten, Wie
dann auch erfarenheit inn allen lóblichen freyen Künsten mus 15
berichtet worden sein Und derhalben uns zu sehen ein son-
derliche begirde und verlangen tragen mus. Und weil es
nun Ihrer Fürstliche Durchleuchtigkeit also gefallen, wollen
wir uns [B 8^b] bey derselben gehorsamlich einstellen. Aber
wir bitten freundlich, Ihr wollet ein wenig verziehen: Wir 20
wollen uns nur ein ander Kleid anthun Und uns alsdann
baldt wieder anhero verfügen.

Gehet abe.

Johann (lachet).

Das wil ein rechtschaffen Kerl vor meinen Herrn sein: Barm= 25
herziger Gott, Wie leufft der Kerl mit der Leimstangen!
Adrian Ja, er ist rechtschaffen darinn verborgen, der Hase, Das
ist einmal gewiß! Ich wil nun hingehen und meinem Herrn
sagen, das er auff der fahrt sey. Bleibe du hier und bringe
ihn nach!

30

Gehet abe.

26. mit der Leimstangen lauffen, (vom Bogelsfan) betrügen und lügen. (T.)

ACTVS QVARTI

Scena Tertia

Silvester der Herzog,
Marschalck, Adrian.

⁵ [C 1^a] Silvester kömpt mit seinen Dienern und spricht zum Marschalck:
Herr Marschalck, Ich gedencke, unser Gast wird bald kommen:
Meine Diener sind ja schon zimblich lange hin gewesen.

Marschalck: Ich gleube nicht anderst, Enediger Herr.

Silvester: Wer ist jenner, so dar herkömpt?

¹⁰ Marschalck: Es ist Adrian, E F G Cammer-Junker, Welcher
nach dem Ebentherrre geschicket ist: Er wirdt vielleicht vorher
kommen Und bescheidt bringen, Was er fürgeben hat.

Adrian: Enediger Herr! E. G. lassen sich nicht verlangen: Der
Man wird baldt kommen, Aber er wil sich erst anderst an-
¹⁵ thun unnd auspuzen.

Silvester: Was gibt er doch für?

Adrian: Das werden E. G. heut noch wol vernhemmen: Er redet
kein Wort, es ist in seinem bedüncken ein jedes tausent Taler
werth. Ich habe des Menschen gleichen mein Tage nicht
²⁰ gesehen.

Silvester: Und so wolt er ein ander Kleid anziehen?

[C 1^b] Adrian: Ja, Enediger Herr, So gab er für.

Silvester: Poß Welten willen, Adrian, Lauff eilends hinein und
lässe meinen kurzweiligen Rath Johan Bouset auch sein bestes
²⁵ Kleid anthun, Seine Ketten anhengen Und eilends mit seinem
Regiment-Brügel hier zu mir kommen: Dann mann er mich
wird anreden, sol er meinent wegen die antwort thun. Dann
man sagt im Sprichwort: „Wie man ins Holz rüfft, So
rüfft man auch wieder heraus.“

³⁰ Adrian gehet abe.

Silvester: Ich wil hier so lange wieder hinein gehen, bis das
er kömpt. Marschalck, warte du hier so lang, und wann er
vorhanden ist, so sage mirs bey zeiten: Dann ich wil ihm
³⁵ entgegen gehen, Das wird er sich zu grossem Ruhm und
Ehrerbietung anziehen.

Der Herzog gehet abe, der Marschalck bleibet da und gehet stillschweigends auff und nieder, entlich spricht er.

Marschalck: Das doch der Narr forth gienge, wenn er kommen wolte, [C 2^a] Das man seinent halben so viel geprenge nicht machen dürfste! Aber dorth kömpt er gleich her! Ich müs 5 zu meinem Herrn gehen.

Gehet abe.

ACTVS QVINTI

Scena Prima

Vincentius Ladislaus, Silvester,
Johan Bouset, Marschalck,
Valerius, Balthazar, Lackey.

Vincentius kömpt gegangen und hat ein haussen Diener hinter sich her. Er hat gar ein statlich, aber doch Nerrisch Kleidt an, hat sich mit viel Gülden Ketten behangen, den Schnuptuch hat er im Gürtel stecken, schüttelt 15 den Kopff und spreiset sich wie ein Katz, Setzt die Füsse all nach der Kunst, rücket den Mantel hin und wieder, wirfft das Maul auff, dreihet den Barth, hat die Finger all mit Ringen bestickt, sihet sich etlichemal umb, ob jm auch seine Diener volgen, und setzt den Huet auff ein Ohr. Und wenn er sich so 20 umb sihet, haben seine Diener strack die Hüte in der Handt und sein bereit anzuhören, was er behelen wolte.
Item seine Diener tragen ihm Spiesse und lange Röhr 25 nach.

[C 2^b] Silvester kömpt mit seinen Dienern heraus ihm entgegen und sagt zu Johan Bouset seinen Kürzweiligen Rath:

Rede nicht ehe, bis das ich dirs behele!

Johan Bouset: Ich sols thun.

Valerius ad Vincentium: Edler, Chrnvester, Manhaffter, in Kriegsleufften und andern freyen löblichen Künsten wol erfärner, weitherhümpter Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Zunder! Der Herzog kömpt euch da entgegen.

26. Röhr, Büchsen (zum Schießen).

Vincentius Ladislaus: Domine Valeri, Sitzet uns auch der Mantel gleich?

Valerius ziehet ihm denselben zurechte.

Vincentius Ladislaus: Domine Balthasare, Hengst uns auch die Ketten gleich?

Zum Lackeyen:

Du, Lackey, Saubere uns die Schuh!

Entlich gehet er gar stolz forth, nimpt aber den Huet nicht ehe abe, biß das er nahe beim Herzogen ist; Und wann er den Huet abnimmt,
10 thut ers mit grosser bedacht, damit er das Heupt nicht zu eilendts entblössen und erkalten möge, Rüspet und brüstet sich gewaltig, gibt dem Herzogen mit grosser Reverenz die Handt und spricht:

Wir Vincentius Ladislaus Sacrapa von Man[C 3^a]tua, Kempffer zu Roß und Fues etc. Wünschen Ewer Fürstlichen Durchleuchtigkeit einen frolichen guten Morgen Vom Auffgang biß zum Niedergang der Sonnen! Der liebe Gott wolle derselben ausgang und eingang behüten, von nun an biß inn Ewigkeit. Und weil E. F. Durchleuchtigkeit unsere gegenwart unnd kundtschafft instendiglich begeret Und darumb bey uns vleissig anhalten lassen, So haben wir uns durch die beweglichkeit unsers leibes und Glieder anhero zu E. F. Durchleuchtigkeit verfüget, erhoben und eingestellt; Und hat sich fürwar, Das wir dieselben mit unserm anblick anschauen mögen, unser Herz und alle innwendige Glieder inn unserm Leibe vor grosser freude gar umbgefert. Dieweil auch jezunder Kriegs- unnd Kriegsgeschrey vor der Handt sein Unnd E. F. Durchl. ohn allen zweiffel eines hochverständigen, fecken, berhümpten und erfarnen Kriegsmans werden von nöten haben, [C 3^b] So werden E. F. Durchleuchtigkeit denselben an uns finden und haben! Wollen uns auch zu dero besten hiemit behelen Und zu dero behueff, damit sie wissen mögen, Was sie an uns vor einen Man haben, E. F. Durchleuchtigkeit wir dasselbe zur nachrichtung angezeiget, vermeldet und angedeutet haben.

Silvester zu Johan Bouset: Herr Oberster, Thut unsert wegen antwort!

Raunet ihm ins Ohr und befihlet, was er sagen sol.

Johan Bouset: Manhaffter, Streitbarer, in Kriegssachen wol-

erfarner, insonders guter unbefanter Herr und Freundt! Mein Gnedigster Fürst und Herr Hat zu Ohren, Herz und Sinn genommen, Was ihr jezunder durch ewre statliche, zierliche und bedechtige Rede vorbracht: Und haben S. F. G. über ewre uberaus grossen verstandt, geschicklichkeit, zierlichkeit in Reden nicht allein sich über die masse sehr verwundert, Sondern auch herzlich gerne und mit freudten vernommen, Das sie an euch so einen erfarnen Manhafften [C 4^a] beherkten, fecken Man gefunden, Und wollen dieselbigen mit Ewer Herrlichkeit hernach weiter aus diesen sachen reden lassen. 10

Inmittelst dieses so geredet wird, mus er sich gewaltig brüsten.

Vincentius Ladislaus: Ist ein Man in der Welt jezunder, so dem Türkēn wird wiederstandt thun können, so sol es dieser Man thun!

Weiset auff sich selber:

Und wenn Alexander Magnus, so die ganze Welt in Zwölff Jahren bezwungen hat, noch lebte, Solte ihm dieser Man zu schaffen geben.

Silvester: Herr Marschalek, Lasset decken und anrichten!

Marschalek: Ich wil hingehen und es bestellen.

Gehet abe.

Silvester ad Vincentium: Herr Oberster, Ihr müsstet manche Treffliche That haben ausgerichtet, Weil ihr euch so wol versucht habet!

Vincentius Ladislaus: Es ist unmöglich zu gleuben, Was wir vor Ritterliche, Manhaffte, fürtreffliche Thaten haben ausgerichtet! Als wir noch ein Student waren, [C 4^b] Wie wir uns dann von Jugendt auff die Kriege bevlissen, Da haben wir neben andern Studenten, Welcher in der Zal Zweihundert unnd Neun und Neunzig gewesen, Sieben Tausent Kriegsleut erlegt Und keinen gefangen genommen.

Johan Bouset: Das ist war, Das habe ich gesehen; Ich war dasselbige mahl nicht weit davon: Ich sahe wol, Das jhr dasselbige mahl drey in einem Schuß erschossen Und zwey blieben stracks Todt, Aber der eine lebte noch ein wenig, Derselbe kondte nicht wol Deudschen und rief: „O Allemanni, wie scheust du mit Specke!“

Vincentius schweigt ein wenig stille, darnach spricht er:

Vincentius: Wir wollen E. G. Durchleuchtigkeit noch eine Geschichte, Da wir selbst mit bey gewesen, erzelen; Es ist wol unglaublich, aber doch war: Wir haben mit denselben Studenten auch eine Stadt mit Pomeranzen, Melonen, Citronen und Granatepffel gestürmet und eingenommen!

[C 5^a] Silvester: Das ist zu verwundern!

Johan Bouset: Das ist wahr! Ich wil aber E. G. sagen, wie es ist zugangen: Als wir vor der Stadt uns gelägert unnd sie ausgehungert, Daß das Volk nichts mehr zu essen hatte, Wurffen wir ein hauffen Pomeranzen, Melonen, Citronen und Granat-Epffel in die Stadt: Und als das Volk von Hunger nach den Epffeln lieff, Dieselben auffassen und ihre Sach nicht in acht hetten, Nahmen wir die Stadt ein.

Vincentius schweiget ein wenig stille und spricht darnach:

Wir und unser ganzes Geschlecht seind des Adelichen und Manhaftesten Geblüts, Das wir je und allwege zu den Kriegen lust gehabt, Und nicht allein die Mans-, sondern auch Weibspersonen sich desselbigen bevlissen: Unser geliebte Schwester, So nu in Gott verstorben, Hat in einer Bestung, darin wir belagert wa[C 5^b]ren, in einem Tage im Sturmen Bier und zwanzig Kerl umbgebracht!

Johan Bouset: Das ist war! Ich were es auch bald ohne schaden nicht inne worden: Dann ich war dasselbige mal ewer Feind. Ich wil aber E. G. berichten, wie sie es gemacht hat: Sie stundt auff dem Walle und hatte bey sich ein grossen Kessel vol Leimwasser stehen Und ein Strenze, Damit strengte sie uns (dem Feinde) das Leimwasser in die Augen; Und wann dem Feinde dann die Augen waren zugekleistert, so warff sie ein gros lang rundt Holz, welches sie auff dem Walle hatte, herunter, Und ehe die Leute sich wieder ermuntern konten, schlug dasselbe Holz drey und zwanzig Kerl todт! Und ich war der vier und zwanzigste: Dann mit dem Leimwasser traff sie mich etwas niedrig, Das es mir nicht in die Augen kam; Und als ich das Holz sahe herunter fallen, sprang ich auff die halbe Und fiel auff die Erden, Das die Leute

meinten, ich were todt; [C 6^a] Und wie ich darnach meine gelegenheit sahe, lieff ich davon.

Schweiget ein weile stille.

Vincentius Ladislaus: Wir verstehen, Das jezo gros Kriegswesen vor der Handt ist: Nun wolten wir, Als ein weit berhümpter und Kriegserfahrner Oberster, E. F. Durchleuchtigkeit wohl gute und nützliche anschlege geben, Wie man den Feind angreiffen und mit weinigem Volk und grossem vortheil, Welches vor dieser zeit nicht im gebrauch gewesen, abbruch thun kondte. 5

Silvester: Das möchten wir gerne anhören! 10

Vincentius Ladislaus: Wir haben einmal eine Fahne Reuter gesehen, Da fuhrte ein jeder Reuter vier und zwanzig Röhre, Und kondte einer so viel thun als sonst 24: Wann dasselbe noch geschehe, kondte man mit gringem Volk dem Feinde grossen abbruch thun. 15

Johan Bouset: Das ist war: Wir könnens aber beiderseits ohne lügen nicht reden! Dieselben Reuter habe ich auch gesehen.

Silvester: Das ist wol ein fein ding: [C 6^b] Aber ich möchte wol gern wissen, Wie man die Röhre alle führen wolte.

Vincentius Ladislaus: Wir wollens E. F. Durchleuchtigkeit berichten: Sie hatten etliche auff die Hüte gestecket als die Hanefeddern. 20

Inmittelst sie also reden,
wird der Tisch gedeckt.

Silvester schweiget ein weile stille
und spricht darnach. 25

Silvester: Herr Oberster, Ich befinde aus ewren reden, Das jhr all mahl selbst dabey gewesen seid: Darumb müsst jhr oft-mals grosse gefahr ausgestanden haben.

Vincentius Ladislaus: Das werden E. F. Durchleuchtigkeit kaum so glauben können, Was wir vor gefahr ausgestanden haben! Ich wil derselben nur zweierley erzelen: Wir haben einmal vor einer statlichen Festung gelegen, der Name aber ist uns entfallen, Da hat man nach uns Sieben tausent und etliche Hundert Schüsse gethan Mit Garthaunen, Manrenbrecher, Feldschlangen und anderm groben Geschütz, Und wir seind von feinem getroffen worden. 35

[C 7^a] Silvester: So möget jhr wol von grossem glück sagen!

Aber saget mir: Seid jhr auch wol ehe in Kriegsleuffsten
gefangen worden?

Vincentius Ladislaus: Ja, Wir sind einmal gefangen worden!

Wie aber solches zugangen, wollen wir C. F. G. berichten:

5 Wir waren inn der Belägerung vor einer Stadt; Vor der-
selben thaten wir neben unsren Gesellen starke Scharmützel,
Unnd durch dasselbe Scharmützel kamen wir gar nahe zum
Thor und würden alldar von unsren Gesellen verlassen. Wie
10 wir nun nicht wenden kondten, mussten wir noth halben es
wagen und mit den Feinden in die Stadt eilen. Indem
wir nun hinein renten, ließ der Thor-Wechter das Schutz-
Gitter inn aller eile fallen Und schlug damit unsren Gaul
das hinderteil biß an den Sattel abe. Wir wurden aber
15 solches nicht gewahr, Renneten auch dem Feinde mit dem
halben Pferde nach biß auff den Markt Und thaten noch
dasselbst dem Feinde nicht geringen abbruch. [C 7^b] Als wir
aber vermerckten, das uns der Feindt wolte zu stark werden,
wolten wir uns wenden, Und in dem stürzte das Pferd mit
uns, Und würden gewahr, das wir ein solchen grossen schaden
20 empfangen hetten: Mussten also uns wieder unsren willen
gefangen geben Und uns mit einer Tonnen Goldes
Ranhaunieren.

Johan Bouset: Das habe ich nicht gesehen, Dann ich bin nicht
dabey gewesen.

25 Inmittelst kommt des Herzogen Gemahlin mit ihrem Frauenzimmer, und
lesset auch der Marschall das Essen aufftragen

Silvester: Das Essen ist da! Wir wollen uns zu Tische setzen.
Herr Oberster, Gehet hin zu meiner Gemahlin Und gebet
derselben erstlich die Handt.

30 Vincentius Ladislaus: Das wollen wir mit aller Ehrerbietung
und uns eingepflanzten höfflichkeit willig und gern thun und
verrichten, So viel auch die Malzeit anlanget, wollen wir die
auffgetragene Speise inn schuldiger dankbarkeit mit zuthun
unser Zehne zu uns nehmen und geniessen [C 8^a] Dann wir
haben bey unserm Wirth gar schlechte und geringe Tracta-
tion gehabt, Dann er lies uns grobe Speise, Als Speck,
35 Hering Und andere geringe Rost, Zu welchen wir unsern

Magen nicht gewehnet, fürtragen: Von welchen wir aus fürwitz einen Bissen versucht, der uns dann gar ubel bekommen, Das wir auch nicht wol darnach ruhen können.

Gehet zu der Herzogin und dem Frawenzimmer und gibt jhnen nach
der reige mit großer Reverenz und höflichkeit auff seine arth
die Handt. 5

Der Herzog setzt sich mit seiner Gemahlin zu Tische und lässt Vincentius etliche mal durch den Marschall zur Tafeln fordern; Er aber weigert sichs, bis entlich der Herzog selbst aufstehet und jhn zum Tisch führet: Da setzt er sich mit großer Reverenz und höflichkeit nieder. 10

ACTVS QVINTI

Scena Secunda

[C 8^b]

Silvester. Eleonora.

Vincentius Ladislaus
und andere Auffwarter. 15

Vincentius stellte sich gar höflich am Tische, stand auf, legte einem jeden für, und sah sich allenhandt umb nach dem neben-Tisch, da die Jungfrauen sitzen; Und weil er sich so Merrisch anstellte und sich umsah, lachte seiner die eine Jungfrau am Tische. Wie er die Jungfrau lachen sah, zog er sich in den Sinn, Sie habe ihn lieb, und gewinnet sie wieder lieb, und schielte allwege nach dem Tische, wo sie saß. 20

Entlich fand ihm das Messer unter dem Tisch, nach demselben bückte er sich, und der Herzog spricht 25

Silvester: Herr Oberster, Was macht Ihr unter dem Tisch?
Habt Ihr etwas verlorn?

Vincentius Ladislaus: Gnädiger Herr, Es hat sich das schneidende Instrument, das man zu Zertheilung der Speise, damit es der Schlund des Magens desto besser verdauen kann, Pfleget zu gebrauchen, Durch seine Bewegung unter den Tisch verfüget,

Und wir seind in wirklicher ubung, [D 1^a] Und gedenke es mit
zuthat Göttlicher hülff wiederumb herauff zu verschrauben.
Sizet ein weil stille, als wenn er inn gar tieffen Gedancken were,
und sagt nichts.

5 Silvester: Herr Oberster, Wie sitzt ihr so stille?

Vincentius: Ender Herr, Wir zweiffeln nicht, E. F. Durchl.
werden ohn zweiffel in jhrem Lande grosse und viel Wilde
Schwein haben.

Silvester: Ja, Herr Oberster, Wie fraget ihr so?

10 Vincentius: Wir gedenken jetzundt auff eine geschicht, so uns ein
mal begegnet ist. Wenns E. F. Durchl. nicht zuwiedern were,
so wolte derselben wir solchs erzelen.

Silvester: Ja, ich wils gerne hören.

Vincentius: Wir seind einmal allein in einem Walde nach Wildt-
15 pret zuschießen gangen, da begegnete uns ein gros Wild
Schwein, Von welchem wir auch vor diesem lange gehort,
Und das Alters halben Blindt worden war, Und eines an-
dern jungen Schweins schwanz, welchs für ihm hergieng und
es führte, in dem maul hielt. [D 1^b] Als wir nun dieß grosse
20 Schwein ersahen, vermcinten wir dasselbe mit einem Armbrust
durch den Kopff zuschießen, Schossen aber gar zu sehr auff
die halbe Und seileten also des grossen Schweins Und traffen
das kleine, Und schoßsen ihme den Schwanz abe. Dasselbe
25 lieff nun von wegen grosser schmerzen hinweg, das Alte aber
blieb stehen und hatte den Schwanz im Maul, Dann es wuste
nirgendts hin, weil es Blindt war. Da lieffsen wir alsbaldt
hinzu, Nahmen den Schwanz, so es im Maul hatte, in die
Handt Und führten es noch bey Sieben Meil wegēs mit uns
zu Hauß.

30 Johann Bouset: Es ist ein selkamer Schuß, Aber es tregt sich
wunderlich ding zu bey dem Weidwerk!

Vincentius schweigt ein weinig stille und spricht darnach weiter:

Wir wollen E. F. Durchleuchtigkeit noch eins erzelen: In einem
35 Wald begegnet uns ein gar uberaus starckes Wild-Schwein:
Dasselbe hatte Zähne, [D 2^a] Die jhme einer halben Ellen
lang zum Maul herausstunden; Und als wir solches ersahen,
krochen wir in einen alten Eichenbaum, uns zu verstecken.

Als nun das Schwein uns darin vermerckte, hieb es mit gewaldt durch den Baum, das wir die Zähne zimblich lang wos sehen kondten; Derhalben nahmen wir unsren Dolch, der oben am Heftte eine breite Platten hatte, Hielten den für das Loch, Und da nun das Schwein weiter zu arbeiten anfieng, vernietet es sich selber mit seinem Zahn, Und wir fingen dasselbe also, Welches hat gewogen Sieben Zentner.

Johan Bouset: Es muß euch im Baume leiden bange gewesen sein.

Vincentius Ladislaus: E. F. Durchleuchtigkeit verzeihen uns, das wir fragen: Hats auch Wölffe hier im Lande?

Silvester: Ja, mehr als uns lieb ist; Aber wie fragt ihr so darnach?

Vincentius Ladislaus: Uns ist einmal ein selzamer Poß mit dem Wolff wiederfahren: Wir ritten durch einen Waldt in einem tieffen Schnee, Da lieff ein starker Wolff mit aufgesperretem Nachen, [D 2^b] Als ob er uns verschlingen wollte, Gerad zu uns. Auff das wir uns nun der gefahr entledigten, mussten wirswagen, Griffen derowegen mit der Handt den Wolff ungestümlich und eilents durch den Hals in den Leib, Erwüschten den Schwanz, Zohen denselben nach uns gar stark Und wendeten den Wolff gar umb, Wie ein Schuster die Schuh.

Silvester: Biß euch dann der Wolff nicht in den Arm?

Johan Bouset: Das können E. G. wol gedenk: Weil er ihm den Arm so gar tieff hinein gestecket, das er nicht hat beißen können.

Vincentius sitzt ein weile in gedanken, darnach spricht er

Vincentius Ladislaus: Wir wissen, Das E. F. Durchl. lust haben nach Gensen, Kranichen und anderm Feder-Wildtpret zu schiesseen: Möchten derowegen wol wünschen, das wir unsren Wildschützen noch haben, und E. F. Durchleucht. denselben hetten sehen mögen. Derselbe hat einmal mit Schrot auff einen [D 3^a] Schuß Zwölff Kranichen, Eßliche in die Flügel, Und eßliche in die Beine getroffen, Ist eilends zugelauffen, Damit sie sich nicht wieder erholeten, Sie auffgehoben Und unter den Gürtel gesteckt; Da haben sie sich wieder erholet, Und weil es ohne das grosser Wind gewesen, sich erhoben, Den Schützen

weggeföhret, Das wir nicht erfahren können, wohin er
kommen ist.

Johann Bouset: Der Schütze muß grausame selzame gedancken
gehadt haben, als er so in die Lufft kommen ist.

5 Vincentius: Wir wollen E. F. Durchleucht. noch einen selzamen
wunderlichen Schuß erzelen, Welchen wir selber gethan haben.
Wir sind auff ein zeit spatzieren gegangen, unnd einem
Eichorn den Kopff abgeschossen, Aber das Eichorn ist gleichwohl
davon gelauffen. Den anderen Tag kam zu uns ein Bawr,
10 der sagte, Er hette ein Eichorn lauffen gesehen, das hette
keinen Kopff gehabt: [D 3^a] Da dachten wir alsbaldt, Es müste
unser Eichorn sein, Giengen derhalben hinaus und schoffen
es noch einmal, Das es herunter fiel ins Wasser. Da hatten
15 wir einen Schies-Hundt, Und wie er dasselbe wolte her-
raffer holen, biffe es denselben in die Nase. Entlich aber
brachte ers heraus.

Johann Bouset: Das ist ein wunderlicher Schuß gewesen.

Der Herzog ißset inmittelst einen Apfelf, unnd ißset die Kerne mit ein,
da spricht Vincentius:

20 Fürwar, Gnediger Herr, das ist nicht gut, daß E. F. Durch-
leuchtigkeit die Kerne essen, Dan wir haben einen Man ge-
kant, derselbe aß viel Granat-Eppfel-Körner; Letzlich wuchs
jhm davon ein großer Granat-Baum aus dem Maul, Augen,
Ohren und Naselöchern, Welcher gute Granaten getragen,
25 Die wir gesehen, und selber davon gessen haben.

Johann Bouset: Die müssen gar gut gewesen sein!

Sitzt ein weil stille und bedencket sich.

[D 4^a] Silvester: Herr Oberster, Wie sitzt ihr so? Wolt ihr nicht
einmal herumb trinken?

30 Vincentius Ladislaus: Wir haben jehunder feinen Durft, Aber
wir gedenken der zeit, das wirs besser kondten: Dann wir
haben auff einmal selb vierde ein Lagel voll Malvasier aus-
getruncken, Desgleichen haben wir auch auff ein andermal
selb dritte in dreyen Tründen Sechszenen Maß Wein aus-
35 getruncken.

Johann Bouset: Weil ihr so viel trinken könnet, wolte ich Euch
nicht gerne vor einen Diener haben.

14. der aß Geschossene apportiert. — 32. Lagel, Füßchen.

Silvester schweiget ein weil stille und weiset darnach auff einen Hechtskopff
und saget:

Herr Oberster, hats bey euch in ewrem Lande auch wol so
große Fische?

Vincentius Ladislaus: O jha, noch wol grösser als dieser: Es 5
hat sich einmal bey uns ein selzam geschicht mit einem über-
aus grossen Fisch zugetragen: Wir sind einmal im Winter
bey einem tieffen Wasser hergeritten, Und sahen, das eine
Fisch-Reuse unter den Eiß-Schulfern herfloß; da dachten wir,
[D 4^b] Es müsten ohne allen zweifel gute Fische darin sein, 10
Namen derowegen mit unserm Knechte rath, Wie wir die Fische
mit der Reuse möchten heraus bekommen. Derselbe bedachte
sich nun nicht lange, Und ritte mit dem Gaul in das Wasser,
In Meinung, Die Reuse heraus zuholen. In dem kömpt
ein grosser Fisch zu seinem grossen unglück und verschlinget 15
ihn sampt dem Pferde. Drey Tage aber hernach wirdt der
Fisch am Lande, da er sich ins Sandt gewickelt hatte, ge-
funden, Da schossen wir denselben Fisch tod mit einem Birsch-
Rohr, Und ließen ihn auffschneiden, Da saß unser Diener
noch auff dem Pferde, wie er war hinein gesprenget, Und 20
kam wieder heraus mit dem Pferde unversehret.

Johann Bouset: Ich wils wol gleuben, Dann es tregt sich viel
selzames dinges zu in der Welt: Ich habe gesehen eine Braw-
pfanne schmieden, die war so gros, Das drey hundert Schmiede
daran arbeiteten, [D 5^a] Und sassen so weit von einander, Das 25
keiner des anderen schlag hören kondte.

Vincentius: Was wolte man aber mit einer solchen grossen
Pfannen machen?

Johann Bouset: Der Fisch, davon jhr gesagt, sollte darin gefochet
werden.

30
Vincentius schweiget ein weil stille,
darnach spricht er

Vincentius Ladislaus: Haben E. J. Durchleuchtigkeit auch Falcken?

Silvester: Ja, wir haben etliche; Wie fraget jhr aber so?

Vincentius: Es ist uns einmal mit einem Reiher und Falcken 35
ein selzamer Poß begegnet: Wir waren mit einem Falcken
auff dem Weidewerk und hatten damit ein Reiher gehetzt.
Wie aber der Falck den Reiher hoch in den Lüfftten über-

9. Schulfern, Schollen. — 35. Reiher, Reiher.

stiegen und gestossen, Fielen sie mit einander herunter, Und
ein Wildschwein, so ongefehr an die stedte gelauffen kam, ver-
schluckte beides, den Falcken und Reiger. Wie ich das ersah,
Lieff ich im Born das Schwein an, Fieng es Und schnitt es
auff: [D 5^b] Do kam der Falck unverschret, den Reiger inn
der Klawen haltend, aus des Schweines Magen heraus ge-
flogen.

Johann Bouset: Dem Falcken unnd Reiger muß grausam bange
gewesen sein, ehe sie heraus kommen.

10 Vincentius sitzt ein weil stille.

Silvester: Herr Marschalc, lasset auffheben.

Wird auffgehoben, und sie stehen
mit einander auff.

ACTUS QVINTI

Scena Tertia

15 Silvester. Vincentius Ladislaus.
Marschalck.

Vincentius nahet sich wieder zum Herzogen und spricht

20 Vincentius Ladislaus: Wir haben gehört, E. F. D. sollen eine
stadtliche Music haben: Wir möchten sie gerne hören. Wir
haben unsre Music auch mit hier; Wenns E. F. D. geliebt,
sollen sie herkommen.

Silvester: Ja, sie sollen herkommen! [D 6^a] Lasset die ewrigen nur
auch holen.

25 Zum Marschalck:

Herr Marschalck, Bestellet, das die Musicanten herkommen.

Vincentius: Domine Valeri, Holet uns auch unser Music her.
Valerius gehet abe.

Vincentius spricht weiter:

30 Wir haben uns jederzeit aller Ritterlichen Künsten und Thaten
beflissen, Und sonderlich des Fechtens und Kempffens, Wie
wir dann darin dermassen geübt uud erfahren sein, Das wir
nicht gleuben, Das unsres gleichen jezo in der Welt ist.
Wir seind des Rapiers so mechtig, Das wir einen auff einen

Knohff stossen können, auff welchen wir nur wollen; Und wenn ein ander meint, Wir sein noch weit vom jhme, So hat er die Wehre schon im Leibe. Wie wir dann auch, Wenn wir unser Wehr auff die Seiten hangen, schon wissen, Was wir gegen unsren Feind gebrauchen wollen. Wir haben uns offtmals mit vier oder fünffen zugleich gerausft, Welche wir zu bodem geschlagen [D 6^b] Und seind von jhnen nicht berüret worden. Unser Fechten ist auch kein gemeine Fechten: Dann wir Fechten im Rapier allein, Im Rapier und Dolchen, Im Rapier und Mantel, Auch wol mit vier Rapierein. Und wie 10 es jimmer möglich zuerdenken, so können wirs zuwege bringen.

Silvester: Wir haben hier auch einen, der Fechten kan: Wolt jhrs mit jhme versuchen?

Vincentius Ladislaus: Wir Fechten aber nicht anders als scharff, Und mit der Wehr, so wir stets auff der halbe tragen. 15

Silvester: Eh, in stumpfen Wehren kan man auch wol Fechten! Johan, versucht es mit jhme.

Vincentius und Johan Bouset legen die Mantel abe, nhemen die Rapier und gehen zusammen, und wie Johan zu jhme eindringet, weicht er jimmer, und sagt entlich 20

Vincentius: Eh was, Wir mögen jezo nicht Fechten, Es ist zu hitzig, Darzu ist er link Und wir haben uns darzu nicht gewehnet, [D 7^a] Wir möchten einen Spott einlegen.

Inmittelst kömpt die Music.

Wir wollens bleiben lassen unnd etwas Musiciren.

Des Herzogen Instrumentisten Musiciren erflich, denen höret er mit grosser verwunderung zu; der Herzog fraget jhn

Silvester: Herr Oberster, Wie gefellt euch unsere Music?

Vincentius Ladislaus: Zimblich, Aber wann unsere Music sich hören leßet, wird man baldt einen unterscheid merken. 30

Silvester: Herr Oberster, wie gefellt euch der Bassist?

Vincentius Ladislaus: Er gefellt uns zimblich wol; Aber wir haben vor diesem einen gehort, der brummete so stark, das ein Gewelbe in der Kirchen oben davon barste, Und do man jhn nicht heissen auffhören, were es gar eingangen, unnd hette sie alle erschlagen.

Johann Bouset: Es muß leiden schlimmer Kalf gewesen sein,

1. Knohff, Knopf. — 22. ficht mit der linken Hand.

damit das Gewelbe geschlossen; Und der Meister, so es verfertiget, mus ein unverstendiger Kerl gewesen sein.

Silvester: Wie gefellt euch aber der Discantiste?

[D 7^b] Vincentius: Er ist zimblich gut, Aber wir haben einsmals
5 einen solchen lieblichen Gesang gehort, der diese Stimme weit
übertrffen hat.

Silvester: Was war es dann vor ein Gesang?

Vincentius Ladislaus: Wir wollens E. F. Durchleuchtigkeit berichten. Wir waren einmal ausgereiset, Und wie wir wieder zu Haus kommen, hörten wir einen gar lieblichen Gesang, Und vermeinten nicht anders, es were eine Jungfrau. Als wir uns aber umsahen, war es ein Storck auffm Dach, und sang:

Nach grüner Farb meinem Herzen verlangt etc.

15 Johan Bouset: Das kan vor einen lieblichen Gesang passieren, Und ich habe dergleichen auch einmal gehort, Das eine Wachtel gar lieblich auff eine sonderliche Melodey sang:

Wer weis, ob's wahr ist, was die Leute sagen.

Vincentius wird zornig, und saget

20 Vincentius Ladislaus: Was, heisset ihr uns liegen?

Johan Bouset: Behüte uns Gott beide vor lügen: Ich heisse euch nicht liegen, Ich berichte nur, wie die Wachtel gefungen hat.

[D 8^a] Silvester: Herr Oberster, Schaffet, das sich ewer Musica
25 auch hören lasse.

Vincentius: Was E. F. D. geliebet! Domine Valeri, Lasset unsre Musicanten hieher treten Und bringet uns das Pandor her, Wir wollen selber mit spielen.

Inmittelst treten sie zu ihm, und er spricht weiter:

30 Gnediger Herr, Wir bitten umb verzeihung, Das wir so fragen:
Brauchen auch E. F. D. Instrumentisten Querpfeiffen?

Silvester: Ja, solten sie nicht? wie fraget ihr so?

Vincentius Ladislaus: Es sellet uns jetztnd etwas ein, das wir
derselben erzelen müssen: Wir haben einen grünen Papageyen
35 gehabt, der kōnte auff der Querpfeiffen so lieblich pfeiffen,
das wir auch nicht gleuben, das es möglich sey, das eyn Mensch solt können gefunden werden, der es ihme kōnte

nachthuen; Und er ist uns auff dieser Reise gestorben, Sonsten wolten wir E. F. D. denselben verehret haben.

Silvester: Ihr hettet mir sollen damit einen angenehmen Dienst thun.

Johan Bouset: Den hette ich vorwar auch wol sehen und hören mögen! [D 8^b] Dann ich verwundere mich, was er vor einen

Ansaß, wegen des krummen Schnabels, mag gehabt haben.

Silvester: Herr Oberster, lasset doch einmal ewre Music hören.

Sie Musiciren zusammen, Es ist aber falsch, was sie machen, und dissonirt durchaus, so wol in singen als auff den Instrumenten.

Johan Bouset: Nun fürwar, ich mus mich dieser Musica selber verwundern! Und ob ichs zuvor wol nicht geglaubet, mus ich doch jekundt bekennen, Das man gleichwol einen grossen unterscheidt vor meines Herrn Music höret, Und ich habe mein lebenlang viel Musicen gehört, Aber wo mir dergleichen, als diese, jemals vorkommen ist, so wil ich nicht gesundt von dieser stedte gehen.

Vincentius Ladislaus: Domine Valeri, Nehmet das Pandor zu Euch, Und tragets in unser Losament, Wir wollens nun bleiben lassen, Wir haben uns vor diß mal gnugsam beweiset.

ACTVS QVINTI

Scena Quarta

[E 1^a] Silvester. Vincentius Ladislaus.

Herr Oberster, die zeit wird euch vielleicht lang werden, Gebet ihr keinen Springer und Tänzer?

Vincentius: Wir gleuben nicht, das, so viel springen und tanzen anlanget, unsers gleichen baldt sol gefunden werden.

Silvester: Wir haben sonst auch eßliche Diener an unserm Hofe, so sich in springen und tanzen geübt; Wollet ihr euch nun mit jhnen exerciren, geschicht uns daran ein an- 30 benehmer gefall.

Vincentius: Das wollen wir herzlich gerne thun.

25. Könnt Ihr euch nicht als . . . produzieren?

Sie springen etliche Sprüng, die thut er nach gar schlum, Etliche aber kan er nicht thun, und entschuldiget sich, das Kleid sey ihm zu enge, und den einen Schenkel hette er vertreten.

Nach dem Springen wird getanzt; im Tanzen aber, wie er sich so umbdrehet, fällt er, und gibt darnach für, Es sey ein Nagel ihm im Wege gestanden, daran hette er sich gestossen.

Nach diesem Tanzet er mit der Jungfrawn und stellet sich gar freundlich im Tanzen mit geber-[E 1^b]den gegen die Jungfrawnen. Sie merket, 10 das er mit einem Hasen schwanger gehet, Lächlet ihn derowegen an, da meinet er nicht anderst, sie habe ihn lieb, und brüstet sich gewaltiglich; In dem entfellt der Jungfrawnen ihr Nasentuch, da ist er stracks da, hebet denselben eilendt mit grosser Reverenz auff und giebt ihr denselben wieder.

15 Silvester: Herr Oberster, Unser Gemahlin wolte gerne in jhr Gemach wieder gehen; Wolt jhr urlaub von jhr nehmen?

Vincentius: Was E. F. D. geliebet!

Gehet hin mit grosser Ehrerbietung unnd höfflichkeit, und sonderlich wie er zu der einen Jungfrawnen kömpt (so Angelika heist), erzeiget er 29 sich gar freundlich und höfflich, Darnach gehet das Fravenzimmer abe.

ACTVS QVINTI

Scena Quinta

Silvester. Vincentius Ladislaus
und die Diener.

25 Vincentius: Gnädiger Herr, Wir können E. F. Durchl. etwas in geheim zu vermelden und anzugeben nicht unterlassen, [E 2^a] bitten derhalben, Sie wolle uns hören; Und weil es geheime sachen sein, die Diener lassen abtreten.

30 Silvester: Ihr Diener, tretet abe.

Vincentius: Gnädiger Herr, wir können aus grosser Quael, Pein unnd Marter, so wir in unsern Herzen tragen, nicht unterlassen, Derselben unser grosses Anliegen zu offenbaren, Und ist nun an deme, Das wir aus angeborner unnd eingepflanzter grosser liebe unnd trew dermassen unser Herz gegen der schönen Angelica in liebe entbrent, das wir auch auff Erden keine andere zu unser Ehegemahel und Bettgenossen begeren, als

eben dieselbe. Wir haben auch wol so viel aus allen jhren geberden vermerkt, das sie zu uns wegen unser geschicklichkeit, erfarenheit, auch schönheit ein sonderlich Herz gefasset, und ein Aug auff uns geworffen hat. Dieweil dann E. F. D. hier in dieser sachen viel gutes thun könnten, als wollen wir 5 gebeten haben, sie wollen diese Heyrat zu werck richten. Denn solts nicht geschehen, so müsten wir vor angst, schmerzen und herzenleid sterben und vergehen.

[E 2^b] Silvester: Es ist nicht ohne: ich habe wol gemerkt an allen jhren Geberden, Das sie euch lieb hat; Dann ich gab 10 achtung darauff, das sie auff ewre Rede fleissig hörete. Und insonderheit hat sie ein überaus groß wollefallen an ewrem Tanzen und Springen. Ich lasse mich auch wol bedücken, Ich wil diese Heyrath wol zu wege bringen; Ich wil mit meiner Gemahlin reden; Aber mir ist leide, die Jungfrau werde mir 15 nicht gleuben: Ihr müsset mir ein Zeichen geben, das ich jhr zeigen könne, Sonsten sollte sie wol meinen, ich spottete jhrer. Vincentius: O von dieser Rede wirdt unser Herz dermassen erfreuet, das es uns wol möchte aus dem Leibe springen. Und bitte nochmals E. F. Durchl. wolles das beste thun, Und zum 20 Zeichen wollen wir jhr diesen Ring verehren.

Gibt ihme den Ring.

Silvester: Nun, ich wils mit vleis aussrichten! Gehet ihr die- weil in meinen Marstall und besehet die Pferde [E 3^a] Gegen Abendt kömpt wider, So wil ich euch vermutlich guten be- 25 scheid sagen.

Vincentius gibt dem Herzogen mit grosser Chrerbietung die Handt,
und der Herzog gehet abe.

ACTVS QVINTI

Scena Sexta

30

Vincentius Ladislaus.

Balthazar. Valerius.

Vincentius: Domine Valeri, Wir hoffen, Wir wollen umbsonst hier nicht gewesen sein: Wir haben uns eine außerwehlet, die wollen wir Ehlichen und zur Bettgenossen haben.

35

Valerius: Edler, Ernvester, Manhaffter, in Kriegsleufften und andern freyen Künsten wolerfarner, weitberühmter Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Juncker, das höre ich gerne, Gott gebe euch viel glück darzu!

5 Vincentius: Wir wollen ein ander Kleid anthun: [E 3^b] Gehet eilendis forth und leget uns die Kleider heraus, So wollen wir eins, so uns gefallen wird, auslesen.

Valerius lauft vorhin, Vincentius gehet in seinem prangen also hernach, und abe.

10

ACTVS SEXTI

Scena Prima

Silvester. Eleonora.
Marschalck.

Silvester: Ja, wie düncket euch bey diesem Man, den wir heute
15 haben bey uns gehabt?

Eleonora: Ich halte jhn für einen Narren.

Marschalck: Das ist er fürwar rechtschaffen: Er hat auch alle eigenschaften eines hoffertigen Narren an sich.

Silvester: Ich bin jezundt sein gewerbs-Man: Er gibt Freyens für.
20 Eleonora: Das glaube ich nimmermer!

Silvester: Fürwar, es ist nicht anderst.

Eleonora: Was wil er dann für eine haben?

Silvester: Der Narr zeugt sich in den Sinn, Deine Jungfraw
25 Angelica habe jhn lieb, Und auff dieselben hat er dermassen
sein gemüthe geworffen, das er mich auch berichtet: [E 4^a] Who
er sie nicht bekomme, müsse er sterben. Er hat mir auch
diesen Ring zugestellset, Das ich denselben ihr, zum zeichen
grosser liebe, Geben sollte. Ich habe jhn auch bei der mei-
nung gelassen, Ich wolte es thun, Und auff guten weg
30 dasselbe richten helffen. Nun habe ich gedacht: Weil er doch
ein Narr ist, So schade es auch nicht, Das man jhn ein
wenig Tommest: Derwegen wolt ich jhn überreden, Ich hette
der Jungfrawen den Ring überantwortet, Und sie hette den-
selben mit dank angenommen Und sich erbotten, Ihm in
35 schrifften ihr gemute zu verständigen, Und ich wolte ein schreiben

in ihrem Namen zur furzweil machen lassen, Des inhalts,
Das es solte ja und wille sein, So wirdt man wunder
sehen, Wie sich der Narr den Brüsten Und hoch antragen
lassen sol.

Eleonora: Es wehre wol ein dinct: Aber ich fürchte, die Jung- 5
frau möchte drüber in ein Bös geschrey kommen!

[E 4^b] Silvester: Ey, es weis ja jederman wol, das er ein
Narr ist.

Marschalk: E. G. halten mirs zu gute, das ich derselben in die
Rede falle! Ich hatte gedacht: Wenn er nun den Brieff be- 10
kommen und gelesen, Und nicht anderst meinete, Die Sachen
weren alle richtig, Das man denn einen Jungen hette angekleidet, Und jhme denselben ins Bett gesetzt, Und an der
seiten, da er (der Narr) sitzen sollte, einen Kübel mit Wasser
unten zugericht, Das er so darin fiele; So gieng es fein für 15
einen reinen Scherz abe, und gebe ein gut lachen.

Eleonora: Das lasse ich mir mitgefallen!

Silvester: Herr Marschall, Bestellest jhrs: Ich wil dieweile mit
jhme reden, Inmittelst so kan das alles zu werk gerichtet
werden.

20

Gehet abe.

ACTVS SEXTI

Scena Secunda

[E 5^a] Adrian. Vincentius Ladislaus.

Adrian: Mein Herr hat mir beholen, Ich sol den Fantasten 25
wieder holen; Er wird nun einen Sack vol Lügen wieder gesamlet haben, die er weiter vorbringen kan, wenn er zu meinem Herrn kömpt. Ich bin nun eine gute Weile zu Hofe gewesen Und habe manchen wunderlichen Hosen vnd Leinstenger gesehen, Aber seinesgleichen ist mir noch nicht so vorkommen; Habe auch mein lebtage solche grosse und schreckliche Lügen nicht gehöret.

Zumittelst er so gehet, begegnet ihm Vincentius mit seinen Dienern, und hat ein ander Kleid angezogen, und Adrian spricht zu ihm:

Mein guter Freundt, mein Gnediger Herr begeret, Ihr wollet wieder zu J. G. kommen.

Vincentius: Wir seind jezo inn wirklicher ubung, uns zu J. G. D. zu verfügen. Wir seind in derselben Marstall gewesen,
5 Und haben die schöne Pferde besehnen: Wir wollen aber mit J. G. D. draus reden, wann wir zu jhn kommen.

Adrian: Sehet, da kömpt mein Herr hergangen!

[E 5^b] Vincentius gehet gar stolz herein, und als er den Herzogen siehet,
rücket er den mantel zurechet, besihet sich zu beiden seiten, und
10 setzet den Huet auf ein Ohr.

ACTVS SEXTI

Scena Tertia

Silvester. Vincentius.

Johan Bouset und andere Diener.

15 Silvester gehet Vincentio entgegen, gibt ihm die Handt, und spricht:
Herr Oberster, Die Sache will gutt werden, die Jungfrau hat den Ring angenommen Und will euch schriftlich antworten.

Vincentius: O, E. F. D müsse grossen Dank haben!

Silvester: Herr Oberster, ist euch die zeit auch lang geworden?

20 Vincentius: O nein, wir seindt in E. F. D. Stalle gewesen Und haben derselben Pferde besehnen.

Silvester: Wie gefallen sie euch dann?

Vincentius: Sie gefallen uns zimblich wol. [E 6^a] Aber wir haben einmal ein Ros gehabt, desgleichen möchten wir E. F. D. wol gönnen.

25 Silvester: Was war es dann vor ein Pferdt?

Vincentius: Es war ein Neapolitanisch Ros, das hatten wir dermassen abgerichtet, Das es alles thate, was wir ihm bevohlen, Und hatten darzu wieder Ruten noch Sporen von nöthen, Dasselbe stand vor den Hünnern und Hasen, wie ein vorstehender Hundt. Dann wir ritten einmal bei der Nacht durch einen Busch, Darin war ein klein Wässerlein. Das Pferd stand stille, Spizete die Ohren, Do merchten wir wol, das es etwas bedeutete, Und namen unsern Stein, Welchen

wir zu Venedig gekaufft und zuvor Holz gewesen, Aber da-
durch das es lange im Meer gelegen, zum Stein geworden
war, Und die Tugent an sich hatte, Das er des Nachts so
ein hellen schein von sich gabe, das man dabey schreiben und
lesen konte, herfür, ersahen drey Hasen bei einander in einem
Busch, und Dreyhundert Antvogel auff dem Wässerlein, er-
schossen davon Sieben und liessen sie liegen, [E 6^b] Dann wir
nicht trauen dürffen, oßs vielleicht Gespenst were.

Johan Bouset: Das Pferd mus ein gut scharff Gesicht gehabt
haben, Das es die Endten und Hasen gesehen, Oder ein 10
dünne Nase, Das es die Endte gerochen hat.

Vincentius: Im gleichen haben wir auch einmal ein Spanisch
Pferd gehabt, Welches, so offt es vor den König, Oder die
Königin kommen, Oder sonst einen, der Herrn-Geschlechts
gewesen, Nieder gekniet Und ihnen Reverenz gethan, Von 15
einem Knie auff das ander gefallen, Darnach sich über drey
Stunde auffm Platze eines Tisches breit ohne auffhören ge-
tommelt, Das auch der König zu Hispanien zu uns gesandt,
Und uns anzeigen lassen, Es jammerte jhm des Pferdes: Wir
solteten doch abziehen. Wie wir nun abzogen, War eine See da-
bei, Welcher überfroren: Auff demselben Eise tommelte es sich
noch über [E 7^a] zwo Stunde, Und renneten darauff Curira,
Gleitet auch kein Mal, Und hatte darzu keine Stollen an den
Eisen. Do das der König erfuhr, Wolte er uns dafür zwey
andere schöne Hengste Und Sechs Tausent dobbelte Ducaten 25
geben. Wir aber schlügen jhm dasselbe abe. Darüber er denn
auch heftig erzürnet wardt. Dasselbe Pferd fondte niemandts,
als wir selbs reiten, Und wenn wir jhme auch nicht allezeit, Ehe
wir auffsassen, Eine Maulschell gaben, So war es gar trawrig,
Und gedachte, Wir zürneten mit jhm. In Summa, Wir 30
können desselben Pferds Tugendt nicht alle erzelen, Dann es
holete auch wieder aus dem Wasser, als ein Schieß-Hundt.

Johan Bouset: Das ist ein köstlich Pferdt gewesen! Wenn man
derselben viel hette, So dürfte man so viel Hunde nicht halten.

Vincentius Ladislaus: Dasselbe Pferd wolte [E 7^b] einsmals 35
unser Knecht reiten, Und es ein weinig mit den Spohren
angreissen, Und weil es niemandts als uns leiden fondte,

Warff es denselben Knecht auf dem Sattel und Stiefeln herauß, das die Stiefel und Sporen in den Steigbügeln stehen plieben, Und der Knecht viel drey ribben im Leibe entzwey.

5 Johan Bouset: Der Knecht muß mit den Füßen vheste in die Bügel getreten, Oder sonst so gefessen haben.

Silentium

Vincentius: E. F. Durchleuchtigkeit werden ohne zweiffel einen guten Reitschmied haben?

10 Silvester: Ja, wir haben ezliche Schmiede, Aber wie fraget jhr so?

Vincentius: Wir haben einen Schmied gehabt, der war seiner Kunst so fertig, das er im Ringrennen in voller Currir einem Pferde ein Eisen auffgeschlagen kōndte, Und am Rennen nichts 15 hinderte.

[E 8^a] Johan Bouset: Der Schmied muß seiner Kunst gewiß gewesen sein, Und eine gerade Faust gehabt, Und es lange gebraucht haben.

Vincentius: Wir müssen E. F. D. noch von einem abgerichteten 20 Pferde sagen. Sie werden es wol schwerlich gleuben, Aber es ist gewiß geschehen! Wir haben ein Pferd gehabt, Mit demselben haben wir in ein tieff Moräb gesetzt, und hat das Pferd alle vier Eisen abgerissen. Wie wir nun solches im forthreiten merckten, wendeten wir uns wieder zu dem orte, Da war das Pferd so gerade und abgerichtet, das es gleich 25 alle vier Eisen im Sprunge traff, die Nägel sich wieder zuzogen Und das Pferd mit den Eisen versorget was. Wie wir dann auch denselben Tag noch Acht großer Meil ritten, Und zu Abendts jhme kein Nagel mangelte.

30 Johan Bouset: Das ist ein gros glück gewesen, Es sol nicht allzeit so wol gerhaten. [E 8^b] Und wenn man derselben Pferde viel hette, So dürffte man den Schmieden vor das beschlagen so viel Geldes nicht geben.

Inmittelfst kömpt ein Junge und bringet Vincentio von der Jungfrauen 35 Angelsica einen Brieff.

17. gerade, behende, gewandt.

ACTVS SEXTI

Scena Quarta

Vincentius Ladislaus.

Silvester. Valerius.

Vincentius

Machet den Brieff, inn welchem ein Schnuptuch gemacht, auff, Sihet nach
dem Namen, Wie er nun Angelicam darin findet, Küffet er den
Brieff, schlegt an die Brust, hüppset vor frewden auff
und spricht:

Angelica, O Angelica, Du schönste auff Erden!

Silvester: Herr Oberster, was seind das für Brieffe?

[F 1^a] Vincentius Ladislaus: Ewre F. Durchleuchtigkeit wissen,
Was wir mit derselben geredt haben inn vertrawter Sache:
Nun bekommen wir antwort, Die sachen sein nun all richtig.
Wir danken Ewer Fürstl. Durchleuchtigkeit zum höchsten, Und 15
zum Zeichen schicket sie uns diesen Schnuptuch.

Küffet den Schnuptuch.

Silvester: Nun sehet ihr, Das ich nicht vergebens gehandelt habe:
Aber lasset mir doch den Brieff lesen.

Vincentius liest den Brieff, Repetiert eßliche mal ihren Namen, schlägt 20
an die Brust, hüppset wie ein Aff und stelle sich gar manierlich an.

Was Gott zusammen füget, Soll der Mensch nicht scheiden!
Wir wollen nicht lange zumachen: Dann weil das Eisen
warm ist, so ist es gut zu schmieden. Ich wil sie euch diesen
Abendt lassen ins Bette sezen, Und wil Euch ein kurze lustige 25
Hochzeit anrichten. [F 1^b] Kommet nur dieweil mit mir inn
mein Zimmer, biß das man das Bette hat fertig gemacht.

Gehen abe, und im weggehen spricht Vincentius:

Domini Valeri, Wir seind wol hier gewesen, Wir haben die
schöne Angelicam allhier erworben, Und nun wil sich nicht 30
anders gebühren, Dann das wir müssen ein Frewden-Mal
anrichten, Darumb gehet slugs hin, Und bestellet es auffs
aller beste ihr könnet, Damit, wann wir auff den Abendt hinab
kommen mit unser geliebten Braut, es alles fertig sey; Lasset
nichts mangeln, es koste, was es wolle!

Valerius: Edler, Chrnvester, Manhaffter, in Kriegsleufften und anderen löblichen freyen Künsten wolerfahrner, weitberhümpter Kempffer zu Roß und Fues, Gestrenger Juncker und Herr! Ich wil es bestellen, Und ich wünsche E. Chrn. viel glück und heil zu diesem Stande!

5 Gehet abe.

Inmittelst wird Musicirt.

ACTVS SEXTI

Scena Quinta

10 Silvester. Vincentius Ladislaus.

Marschalck. Johan Bouset.

Die Braut und andere.

Das Bette wird zugerichtet; bey demselben ist Johan Bouset beschäftig, und Director des ganzen Werkes.

15 Wie das geschehen, führt ihn der Herzog sampt seinem Marschalck mit der Music stadtlich heraus, er gehet gewaltig stolz auff seine arth, Streubet sich wie eine Katze und brauchet seine vorige offtmals angezogene Mores; Die Braut bringt man auch, und setzt die auff das Bette, Darnach setzt man Vincen-
20 tium auch ins Bette, Und wie er meinet, er sitze zum allerbesten, fellt er in die Bütte mit Wasser, Da lachet nun niemandt als jederman.

Johan Bouset: Esel und lügenhaftiger, in Lügen wolerfahrner,
25 mit der Thorheit und Tölpischen Moribus wolbegabter Kempffer zu Fues mit der Leddern Kolbe, umid Ritter auffm Esel mit der Stremgabel, Fliegen und Mucken Oberster, Wie gefellt dem Herrn das Badt? [F 2b] Gott wolle es dem Herrn gesegnen!

30 Vincentius Ladislaus freucht inmittelst wieder aus dem Bade, und ist über die masse zornig und spricht

Vincentius Ladislaus: Wie sollen wir das verstehen? Was meinet man wol, Was man an uns für einen Man habe!
Schweiget ein wenig.

26. Kolbe war das Zeichen des Narren.

Ihr möget gleichmol wissen, Das dieser, Ja eben dieser
 Man, Ein solcher Man ist, Der auff den Keiser nicht viel
 geben sol! Sol man einen so Fürtrefflichenn, Weithberühmbten,
 Erfahrnen Und Verständigen Man, Als wir sein, So scham-
 phieren, und einen solchen Spott beweisen! Hette man uns
 nicht bessers, Als solchen Spott, beweisen wollen, So
 hette man uns wol in unser Herberg lassen mögen, Wir
 hetten noch wol so viel von unserm Vater ererbet, Das wir
 hetten vor unser Geld zehren können! [F 3^a] Nun, wer weiß,
 Es kündte die Zeit kommen, Das man unser von nöthen haben möchte,
 So sol man auch alsdann befinden, Was man an
 uns jetzundt gethan hat! Dieser Man ist so from, als einer
 leben mag,

Weiset auff sich.

Aber wo man jhn erzürnet, So gleubet kein Mensch, Wie 15
 ubel man jhn wieder zu frieden sprechen kan! Nu hat man
 uns so heftig und über die masse erzürnet, weil man uns
 so schamphiert, Und einen solchen Spott bewiesen hat; Nun
 wir wollens gedenken, Wenn man meinet, Wir habens vor-
 langst vergessen, Oder, Wir wollen nicht sein, der wir sein! 20

Gehet abe.

Johan Bouset unnd die andern Pfeiffen alle hinter ihm her, Lachen
 ihn aus, schreyen ihn an:

Herr Kempffer zu Stoß und Fuß etc.

und andern dergleichen Speywort brauchen sie mehr, und werffen jhn 25
 mit faulen Eyer vom Platz.

Er ist wol zornig und wil wiederumb von sich schlagen und werffen,
 Aber viel Hunde ist der Hasen Todt: Er mus davon lauffen,

Und gehen alle abe.

Ende dieser Comödien.

BRIGHAM YOUNG UNIVERSITY



3 1197 21181 4808

Date Due

All library items are subject to recall 3 weeks from
the original date stamped.

MAR 15 2007

DEC 1st 2007

Brigham Young University

